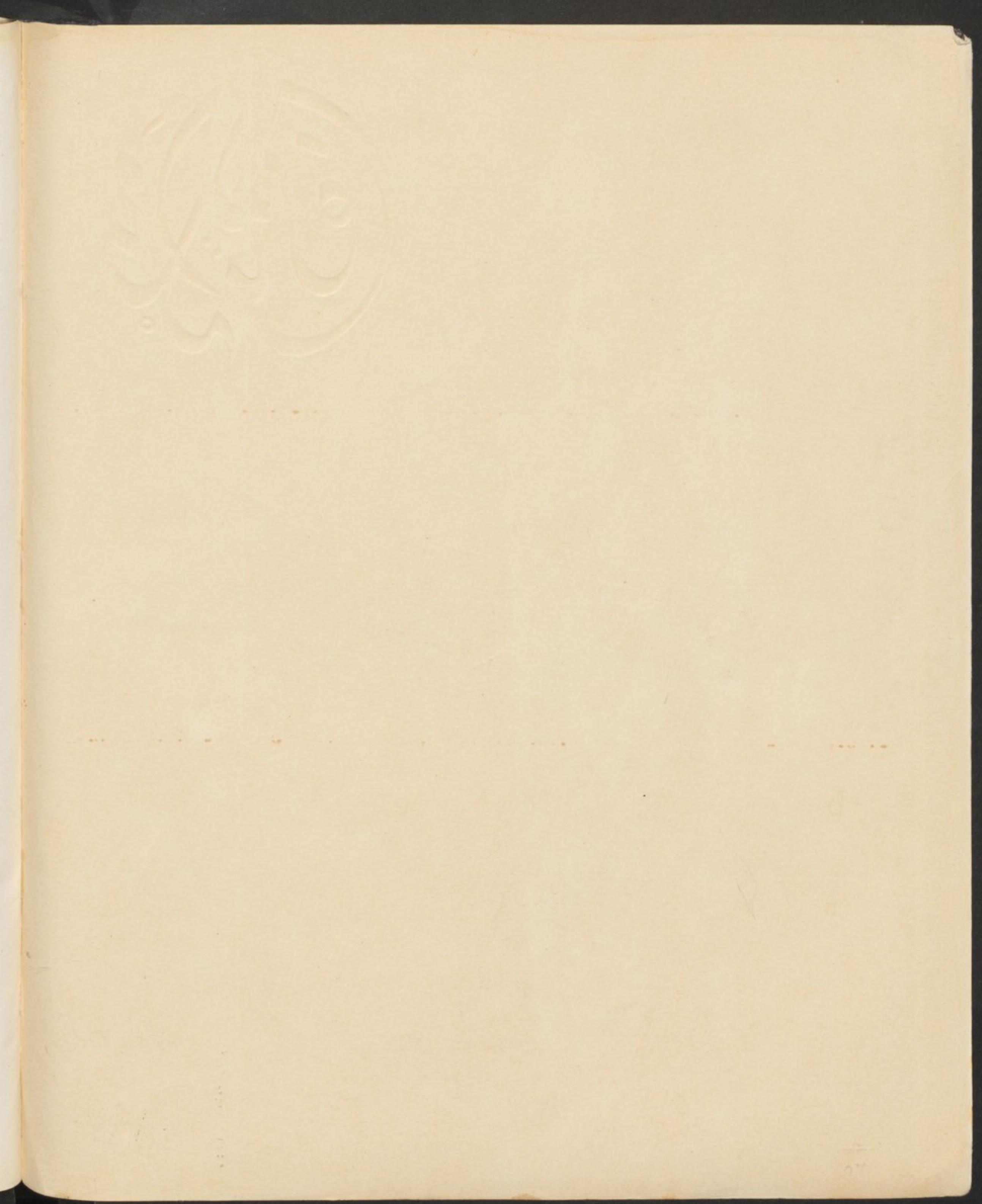


المجلد الأول  
١٩٣٩ A-V

A-V  
مجلد العدد  
١٩٣٩





ما أَسْعَدَ السَّفَرَ بِالطَّائِرَةِ  
سَابَادِرُوا سَافِرَ حَالًا إِلَى مُحِيفِي

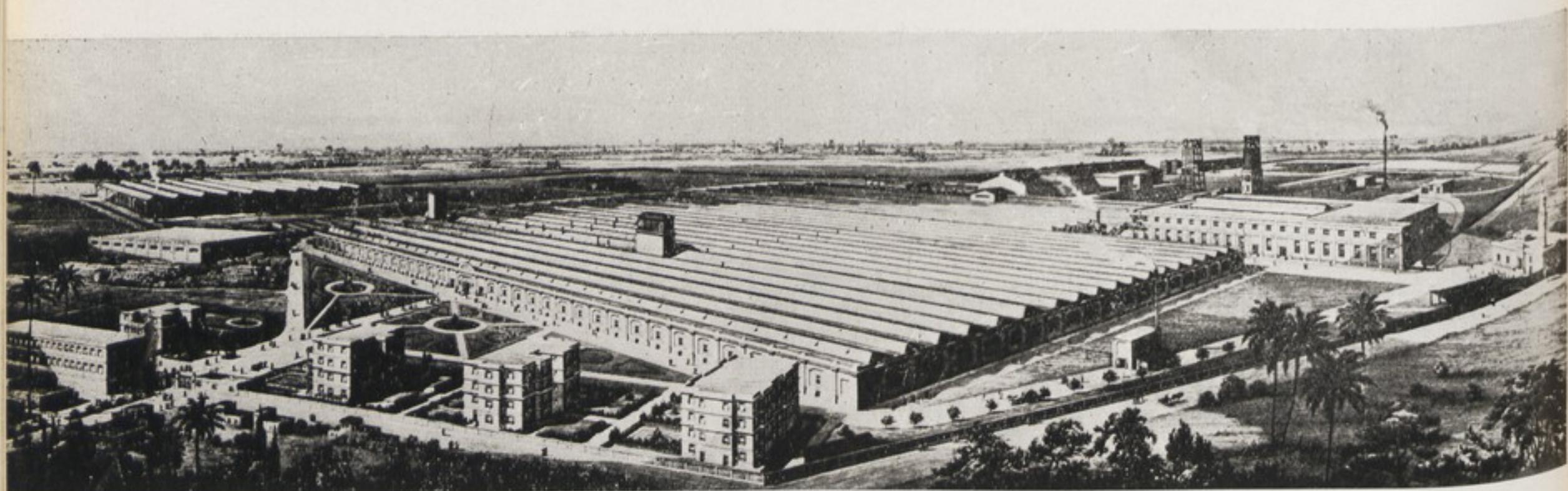
سفراً سريعاً مريحاً في هواء عليل وجوه لطف بأجر معندي بطازات

## شَرْكَةُ مَصْرُ لِلطَّيْرَانِ

من القاهرة أو أسيوط أو المنيا إلى موانئ  
الاسكندرية أو بور سعيد (أو بين هاتين  
المدينتين) أو قبرص أو بيروت خطوط  
أخرى منظمة بين الفطر المصري وفاسدين  
وسوريا والعراق.



يَنْتَهِيُ السَّافِرُ مِنْ فَلَبِ الْمَدِنِ  
إِلَى الْمَطَارَاتِ وَبِالْعَكْسِ - بِسَيَارَاتِ الشَّرْكَةِ  
الْفَخْمَةِ مِنْهَا . الْمَعْلُومَاتِ وَحِجزِ التِّذَاكُرِ مِنْ  
شَرْكَةِ مَصْرُ لِلطَّيْرَانِ بِالْمُلْأَاظَهِ فَلَيْفُونٌ : ٦١٢٨٤  
وَ ٦١٢٨٥ أَوْ مِنْ شَرْكَةِ مَصْرُ لِلسَّيَاحَةِ بِالقَاهِرَةِ  
فَلَيْفُونٌ ٤٥٩٦٠ وَ ٤٦٣٠٣ أَوْ مِنْ أَىِّ مَكْنَسِ سِيَاحَةٍ

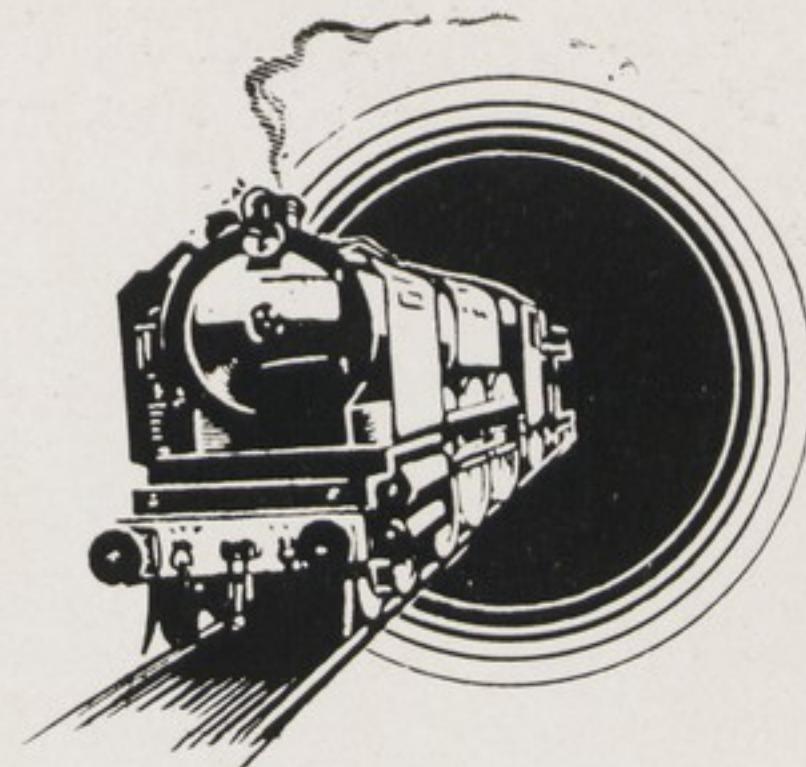


منظر عام لمباني شركة مصر للغزل والنسيج  
بمصنع المحلة الكبرى وقد تم بناءه  
حضره صاحب العزة

**محمد عبد بكير المقاول**

٨ شارع سليمان باشا نيسفون ٣٥٩٠٥

سِكْلُ حَدِيدٍ  
الْجَوْفَرَةُ الْمِصْرَيَّةُ

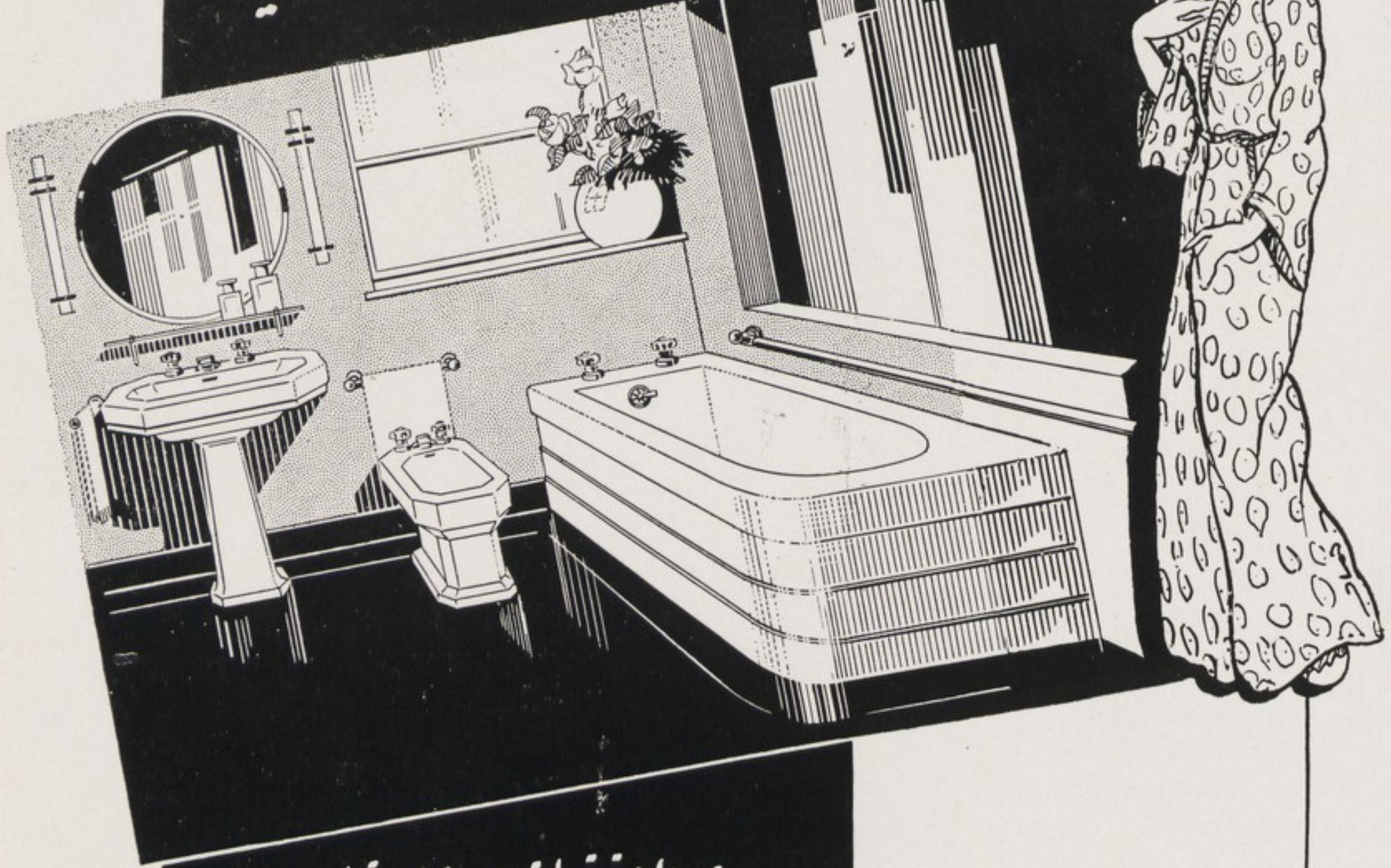


- لرواج بعض اعلانكم انشروا
- اعلاناتكم في محطات وعربات
- ومتبعات المصلحة ودليل التليفون
- فهى حسن و سيلة الجذب
- الانظار الى اعلاناتكم

للستعلامات اتصلوا بقىم النشر والاعلانات بخطه مصر

اسناد ومحفوظات المقاول

# شركة المقاولات الصحية



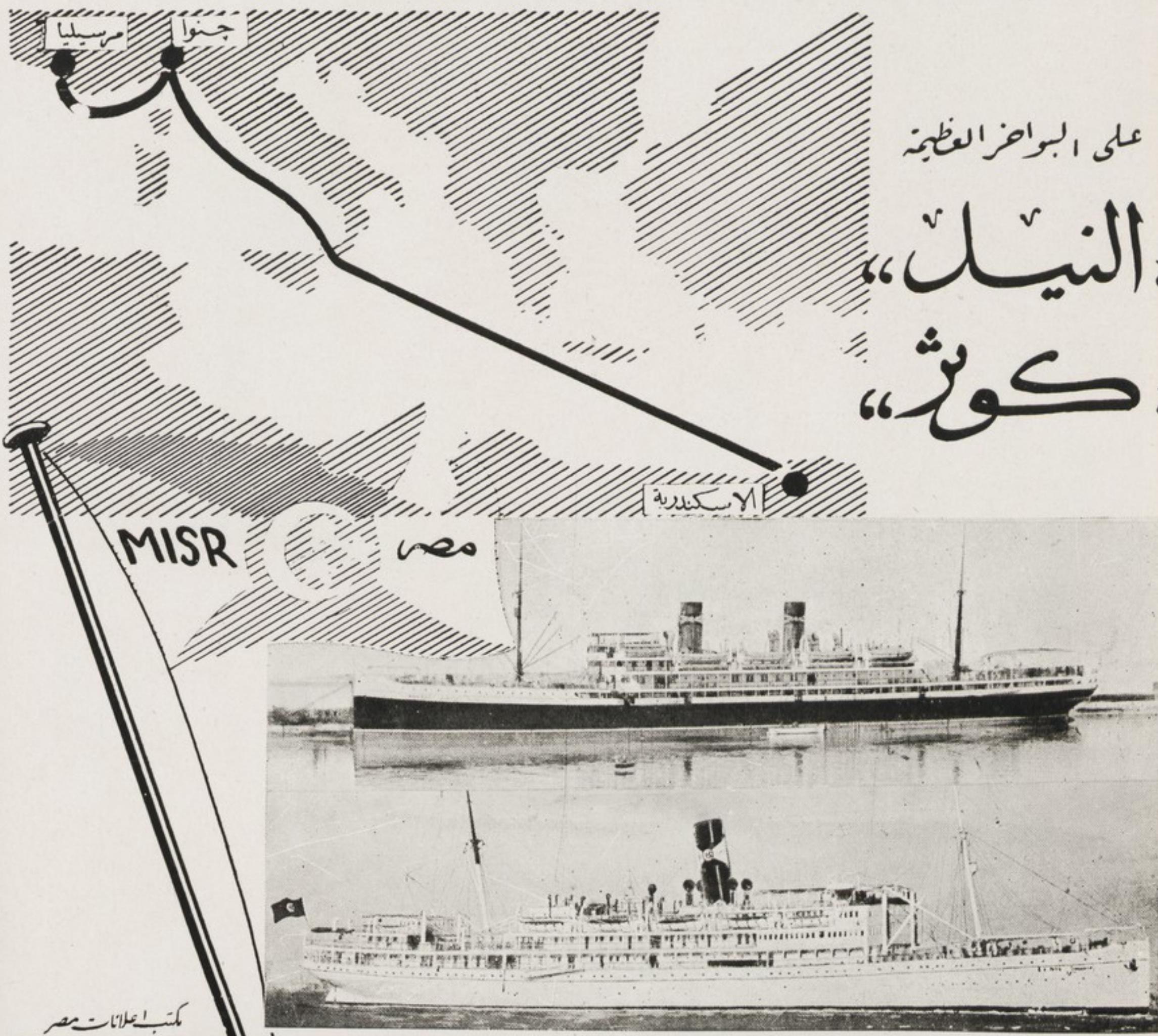
السترة الأنثوية التي يسر لها بيتها  
الآن تشعر دائمًا بالسعادة في الاسترخاء  
بمجموعات الأدوات الصحية المميزة محمدتنا  
حيث الراحة مع النزف السليم والتي  
بعضها لا يكتب لتحقق في الدوائر الكوكبية فما زلنا  
حسن محمد وابنته شاعر عمار الدين بمحنة لم يغفون ٤٣٨٩٧

حسن محمد

اسنود بير مكتبة

# رحلات منتظمة فخمة وسريعة

الاسكندرية - جنوا - مرسيليا وبالعكس



ستركه مصر للسلاحيه البحريه  
بنك مصر احدى مؤسسات

اطلبوا الاستعلامات وتذاكر السفر من ستركه مصر للسلاحيه ٤٠ شارع ابراهيم باشا بالقاهرة تليفون ٤٥٩٦

فَوْةٌ .  
هَاتَنَةٌ .  
أَنَاقَةٌ .  
جَمَالٌ .



استودیو مختار



اذا غبت في اجهود انواع البناء فمرتزقة في اهليها اجهود انواع المصوب  
الذى تفتدهم لكم

# الدُّرْجَاتُ مِنْهُ لِلْمُكَافَةِ

# سُرْكَهُ الظُّبُرُ لِلْجُنُو

متجر مبيعات مصانع العباسية والبساتين والمرج تليفون ٥٩٥٠٦



العدد السابع والثامن

1930

فنون الجميلة . . . عذر غاصي

四

٣٢٩	سعادة محمد محمود هليل بك	الفنون الجميلة في مصر
٣٣٠	سعادة أحمد بك راسم	الصور سعيد
٣٣٢	الاستاذ حسين فوزي	الفنون الزخرفية
٣٣٤	المهندس فريد نجم	محمود مختار
٣٣٦	جان نيكولا ييدس	مختار الى محمود سعيد
٣٤٠	محمد حماد	مختار
٣٤٤	محمد ضياء الدين	هل يعتبر عصرنا هذا أدق العصور فهم المفنون
٣٤٨	محمد صادق الجياхاني	صلة المرأة بالفنان
٣٥٢	محمد حماد	النقد الفنى
٣٨٨	يوسف طبوزاده	فن الافرسك
٣٩٧	دكتور سيد مرتفى	حماية مدينة الفنون من الغارات الجوية
٣٩٨	منصور فرج	الجيش الليبي





الجائزة الأولى لسابقة مختار عام ١٩٣٩

الصورة المرئي . آدم و هوا  
المثال فتحي محمود

# فنون الجميلة

في مصر

● مها بلغ انتشار العلوم واستفاض نورها بين الناس فلا غنية لهم عن الفنون الجميلة ذات الأثر الأول في تهذيب الشعب وصقل شعوره وتنمية ذوقه وترقيه آدابه .

● والأمم في هذا العصر الذي ثقلت تكاليفه - بل في كل عصر - بحاجة في معاملاتها وصلاتها وأجهماها . إلى أن تكون رفيعة الآداب والعلم سامية الذوق والفن ذات شعور مرهف ، وحس دقيق فيرفة ذلك من عناءها . ويختفف من أعباءها .

● لذلك كان أول واجب على خادم الفنون . أن يعمل على أن تكون محببة إلى النفوس . ذاتعة بين الناس . يهيمون بها . ويرون فيه غذاء أرواحهم . يؤلفون عنها المؤلفات . ويخرجون الصحف والمجلات . لتكون سهلة المنال . مقرية إلى الأذهان . تتذوقها كل الأفهام لainظرون إليها نظرتهم إلى الأمور الكمالية التي يتعشقها المترفون .. بل يؤمنون أنها من أسس الحياة ومقوماتها التي يجب أن يتعرفها الناس أجمعون .

● والفن في مبدئه يقتضي الهوا والفنانيين من جانب . وزارة المعارف من جانب آخر . أن يبذلوا كل مجهود لنشر الفنون . ولتشجيع الفنانين . وبث الذوق الجليل وتنميته في النفوس . ● والفنون ليست كما يظن البعض قاصرة على التصوير والنحت . بل تشمل العمارة والنجارة والموسيقى وغيرها أي كل عمل أساسه حسن الذوق ودقيق الشعور .

● هذه الفنون الجميلة التي لها تلك المكانة . وذلك الأثر . إنما أحياها في مصر . وأسس أول معاهدها . ولفت الأنظار إليها . وجاد عليها من ماله وجاهه حضرة صاحب السمو الأمير الجليل يوسف كمال . فأنشأ مدرسة الفنون الجميلة بدرج الجاميز . واستقدم لها من كل صوب أفضل الأساتيد . ورعاها أكرم رعاية . واعطف على ابنائها في مصر . وخارج مصر وكان من أوائل خريجها المغفور لهما مختار ودسوقي اللدان سيظل أسماءها منقوشين في سجل أعلام الفنانين .

● وكذلك لما شرعنا في تأسيس جمعية محبي الفنون الجميلة كان سمه أول عون لنا فيها وشلها بربراسه عدة سنوات وهي تلك الجمعية التي أقامت المعارض التي يذكرها كل فنان وقد اشتراك فيها نابغوا المصريين والأجانب . فأناحت للناشئين من المصريين . أن يشاهدوا ما أبدعوه قريحة الفنان الأجنبي . من عباقرة القرون الماضية . وخاصة القرن التاسع عشر والعشرون . كما أفسحت لهم . أن يعرضوا ما أبدعوه أيديهم . وابتكرته أذهانهم وجادت به أخيتهم . وكانت هذه المعرض على كر" السنين مضماراً فيه يتسابقون .

● فأفتتح هذه الصحيفة . معترفاً بجميل الأمير على هذه الفنون . مسجلاً فضله فيها . ومسجلاً كذلك فضل جمعية محبي الفنون الجميلة .

● ثم افتتحها بلفت الأنظار . إلى أن مصر اليوم . على مفترق الطرق . تنظر إلى حاضرها . نظرة تدبر وانعام ودرس . وتنظر إلى مستقبلها نظرة متصلة عميقه . وبين هاتين النظرين تتأمل طويلاً . لتتخير السبيل التي ينبغي لها أن تسلكه . للوصول إلى هضبة قوية شاملة . فإذا كان على الفنان واجب إزاء هذا التطور الذي نحن الآن في بدايته . فهو أن يعمل على بث روح الاعتزاز بالقومية المصرية . في نفوس الشباب . ليعمل على تقرير محمد مصر الماضي والحاضر إلى أذهان الشعب ويعمل أيضاً على تنمية الذوق الفني عند الجمهور . وذلك على ما أعتقد واجب الفنان المصري . وتلك رسالته . وإنني لأرجو له التوفيق والسداد . كما أرجو أن لا يغيب عن نظر الحكومة وخاصة وزارة المعارف العمومية أن عليها واجباً عظياً في تشجيع الفن والفنانيين . وأن الفن ليس أمراً كائناً بل هو أساس يحب عليها أن توليه كل عناية ورعاية وأن تنفق في سبيله جهد المستطاع . ففي تقديم الفنون تقدم البلاد إذ هي عنوان تقديمها ورقها .

بقلم سعادة محمد محمود هليل بك

مطر هليل

## المصور سعيد

● محمود سعيد أحد أولئك الأفذاذ الذين وهبهم الله عبقرية فياضة عبّدت له سبل الفن الوعرة ويسرت له تبليغ الرسالة ليصل إلى المثل العليا . ومحمود سعيد له أسلوب قوي يمتاز عن أسلوب غيره من الفنانين . وأعتقد يقيناً أن سعيداً لو لم ينشأ في بيئة إسلامية تنفر آدابها وتقاليدها من « التصوير الديني » لكان أدق من برع في هذا النوع من التصوير ولم يمكّن في سهولة ويسر أن يبتعد صوراً للأنبياء والخلفاء وغيرهم من جلة رجال الدين في وقار سام وجلال روحي قد يتذر على غيره من المصورين بلوغه . وسر ذلك أن الجلال نفسه كامن في ريشة سعيد . ● في عام ١٩١٥ كان يجتمع في صباح أيام الأحد جماعة من الشبان المؤعين بالرسم والتصوير في محل المصور الشهير « زانيري » الذي كان يقطن إذ ذاك فوق استوديو « البان » المصور الفوتوغرافي بالاسكندرية ليتوفروا على الرسم تحت إشراف الأستاذ « زانيري »

● وكان من بين هؤلاء القاضي « هيربروس » والمصور « سباستي » وشريف صبرى ومحمود سعيد وغيرهم . ولكن قفت الظروف أن يغلق الأستاذ « زانيري » أبواب محله بعد ثلاث سنوات من ذاك التاريخ وكان ذلك داعية لتفرق عقد هؤلاء المهاوة وتشتيت شملهم ● وانه لمن المعترف بيتنا أن محمود سعيد كان المهاوى الوحيد الذى احتذى حذو أستاذنا « زانيري » وحاكاه في طريقة رسمه محاكاة دقيقة إلى درجة لا تستطيع معها المبالغة في تقديرها خشية أن يترب على ذلك معنى التقليد من شخصيته والاستخفاف بعمره الفني ...

● وقد استمر « سعيد » بعد ذلك يعمل ويجهده تأثيراً بطبعه وبالحيط الذى نشأ فيه وبالدارس الذى كان يأخذ عنها ... إذ كان ينهر فرصة سفره إلى الخارج ليزور المناطق الفنية وينتاظ بكمار المصورين في مختلف البلاد الأجنبية . وقد كان هذا من الأسباب التي مهدت السبيل إذ ذاك لبعض النقاد أن يرجعوا باللوم على « سعيد » على أن فنه قد تأثر تأثراً واضحاً بفن الإيطاليين الأولين ● وأعود مرة أخرى فأقول من ذا الذي يستطيع أن يفخر بأنه قوة جديدة لاعلاقة لها بالماضي وانه لم يتأثر بعوامل خارجية مدى تربيته ؟ فما عقل الإنسان إلا ملتقى آراء غيره ومكان امتزاج أفكارهم ومن هنا بلغ به الغرور يوماً أن يدعى استنباط شيء جديد لا يعت بصلة إلى شيء سبقه ؟

● دارت عجلة الزمن وأصبح « سعيد » أبرز مصور مصرى عرفته البلاد . وإذا كان اعجابي بفنـه عظيمـاً فـذلك راجـع إلى أنهـ المـصورـ الوحـيدـ الذىـ كانـ فىـ مـكتـتهـ أـنـ يـصلـ إلىـ المـثلـ الأـعلىـ فيـ رـأـيـ والـذـىـ استـطـاعـ أنـ يـبـرـزـ الفـكـرـةـ الـتـىـ كـانـ تـدوـرـ فـعـقـلـ وـتـجـيـشـ فـصـدـرـ وـتـمـلاـ نفسـىـ عنـ هـذـاـ الفـنـ أـنـ « سـعـيدـاـ » مـصـورـ مـصـرىـ بـأـدـقـ مـاـفـيـ هـذـهـ الـكـامـةـ مـنـ معـنىـ وـلـيـسـ فـنـهـ مـصـرـيـ لـأـنـهـ اـحـتـذـىـ فـيـ طـرـيـقـةـ رـسـمـهـ طـرـيـقـةـ الـقـدـمـاءـ وـلـأـنـهـ سـجـلـ عـلـىـ لـوـحـاتـهـ مـنـاظـرـ مـصـرـيـةـ مـعـروـفةـ وـلـأـنـهـ أـبـرـزـ عـلـيـهـ مـنـاظـرـ حـرـيمـ الـقـصـورـ فـالـعـصـرـ الـمـاضـيـ أـوـ مـنـاظـرـ الـقـوـافـلـ تـسـيرـ فـيـ الصـحـراءـ ...ـ كـلـ ذـكـ لـمـ يـحاـولـهـ « سـعـيدـ »

● كل ذلك كما قلنا مصرياً لاشتماله على المناظر المحلية التي تمت لمصر بسبب وانعاً كانت فنه مصرياً بما تستلهمه روحه من لون السماء والنهار وما ينبعث منها من حرارة وقوه ... فإذا ما أبرز ذلك سعيد على لوحه نهرآ أو سماءً أشعرك أن هذا النهر وهذا السماء في مصر حقاً دون أن يلتجأ إلى إضافة شيخ معمم أو غادة مجيبة ليسجل المنظر طابعه المحلي ..

اسعاره راسم بك

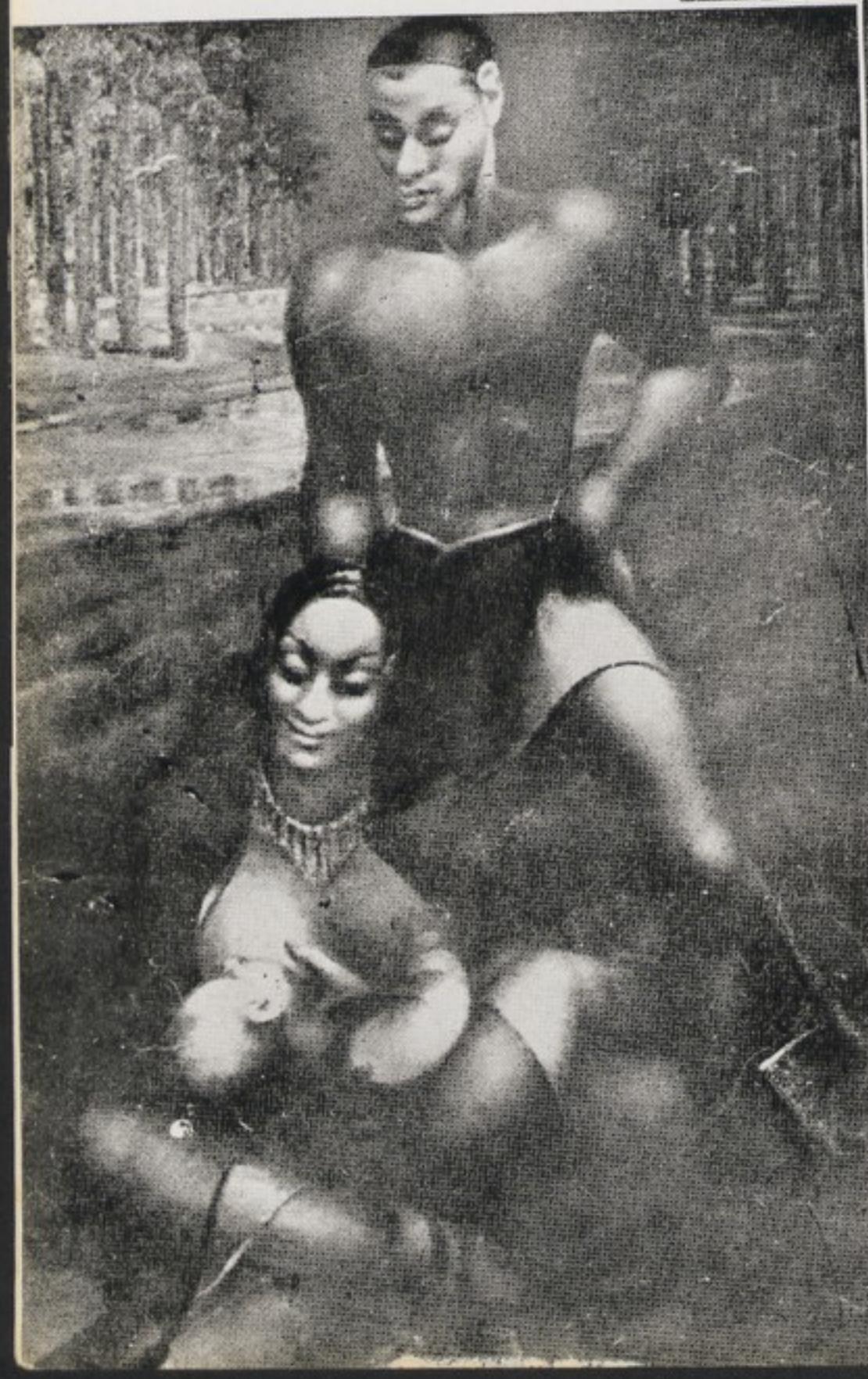
هاجر

المصور سعيد



العاشر

المصور سعيد



● ونظرة الى صورة تلك الخادم هاجر التي انتجهها ريشة « سعيد » يبدو لنا وهي جالسة على الأرض تفكّر في حياتها التعسفة وكانتها تحس أنها أتعس حالاً من حسناء ذهب بجمالتها تشوّه الشيخوخة ودمامة الهرم حتى يخيل اليها كلما وقفت أمام المرأة ورأت غضون وجهها وهزّال ثدييها المتذليلين على ثناباً جسمها سقطت الحسرة في قلبه وتنفست البرحاء على نبرة مضت وغضن أهاب جف وتشقق ● وأخيراً يُكْتَبُ القول بصفة عامة أن صور سعيد تمتاز علاوة على اتقان معالجتها من الوجهة الفنية بأنّها صور تعكس على أنظارنا أشباه أصحابها تماماً حتى من الوجهة الأخلاقية وإن جميع هذه الصور مشبع في الوقت نفسه بروح المصور وبشخصيته بدرجة أننا لا نستطيع أن ننسب هذه الصور لفنان غير سعيد .

أحمد رسم

## الفنون الزخرفية

- من الناس من يعتقد أن الزخرفة هي تلك النقوش التي تضاف عادة إلى الأشياء بقصد تجميلها ، وهم يزعمون أن الجسم الذي لانقوش عليه يكون خلواً من الزخرفة ، أما الحقيقة التي ينبغي ألا يغفلها أحد فهي أن التصميم الزخرفي يتضمن قبل كل شيء العلاقة بين الخطوط والألوان والجزاء وليس بغرير أن يشاهد المرء مقعدين أو سيارتين أو غير ذلك فيعجب بوحدة منها دون الآخر ، وقد لا يستطيع المرء بادئ الأمر أن يعلل سر هذا الحكم على الأشياء ولكن العين المدربة تستطيع أن تدرك أن نسب أجزاء الجسم بعضها إلى بعض هي الأساس الذي يتحكم في القيمة الفنية لذلك الجسم
- فالزخرفة إذاً بمعناها الشامل الجامع هي أساس تبني عليه مختلف الأشياء . فتخطيط البلدان وتصميم الأبنية والحدائق والأثاث والسيارات والملابس وأدوات الزينة بل والأدوات المنزلية جميعاً ، كل هذه تدخل في نطاق الأنشاء الزخرفي ، وليس المقصود أنها تدخل في هذا النطاق لما قد يكون بها من النقوش والخليلات المختلفة ، ولكن المقصود ذلك المعنى التام الذي تقدم ذكره والذي يتضمن العلاقات الخطية والملوئية بين أجزائها المختلفة
- نستطيع الآن أن ندرك إلى أي حد تتصل حياتنا بهذه الأشياء وإلى أي حد يستطيع المزخرف أن يقود الرأي العام أو على الأقل يؤثر فيه بعض التأثير . ولا ريب أنه في أبسط الأشياء وأقلها ثمناً ( كالكوب مثلاً ) يكون التصميم الزخرفي العنصر الأول الذي يتحكم في مبلغ نجاحها بين المستهلكين
- ولقد فطن أصحاب الأعمال إلى ما بين المزخرف والمستهلك من علاقات وروابط خرسوا على أن يعمدوا إلى مزخرفين أكفاء بدراسة رغبات جمهور المستهلكين والعمل على تحقيقها فيما يقدمونه له . وليس منا من ينكر أن لهؤلاء المزخرفين يرجع الفضل الأكبر في تهذيب أذواق الجماهير ورفع مستوىهم الفني ، وليس منا من ينكر أيضاً أنه لم يعد هناك سوق لأشياء الرديئة التصميم .
- ولقد كنا إلى عهد قريب خاضعين تمام الخضوع لأذواق أجنبية غريبة عننا ، وكانت على علينا إملاء على الرغم مما يبتليها من تباين ظاهر وبون شاسع فكنا نستورد الأشياء من الخارج وكان لزاماً علينا أن نرضى بها كما هي دون تعديل أو تبديل أو تغيير ، أما اليوم وقد ظهرت يبتلينا المنشآت التجارية والصناعية وظهر فيها رجال قادرون على قيادة الشعب المصري من الناحية الفنية وتجهيزه أجهائياً مصرياً يتصل اتصالاً وثيقاً بأصله وبيئته فقد تغير الحال وأصبحنا نشعر بقوتنا الفنية وبدأنا نخلق لنا شخصية مستقلة نرجو أن تقوى رويداً حتى يكون لنا طابع خاص صريح يتميز به الفن القوي عن سائر الفنون كما كان الفن المصري القديم يتميز عن سائر فنون العالمين
- ومدرسة الفنون الجميلة العليا المصرية تشعر بعظم المسؤولية الملقاة عليها وبالرسالة التي ينبغي لها أن تؤديها ولذلك كان قسم الفنون الزخرفية شديد الحرص على تخريج المزخرف الكفاء قادر على المساهمة في ذلك الميدان الحيوي . فالطالب في هذا القسم يدرس فيما يدرس نظريات فن

الزخرفة وتاريخ الطرز وزخرفة المباني من الداخل ومن الخارج وتصميم الأثاث وسائر الأدوات المنزلية وأدوات الزينة وتوزيع الاضاءة وتنسيق الحدائق وغير ذلك مما يتصل بالمنزل من قريب أو بعيد .

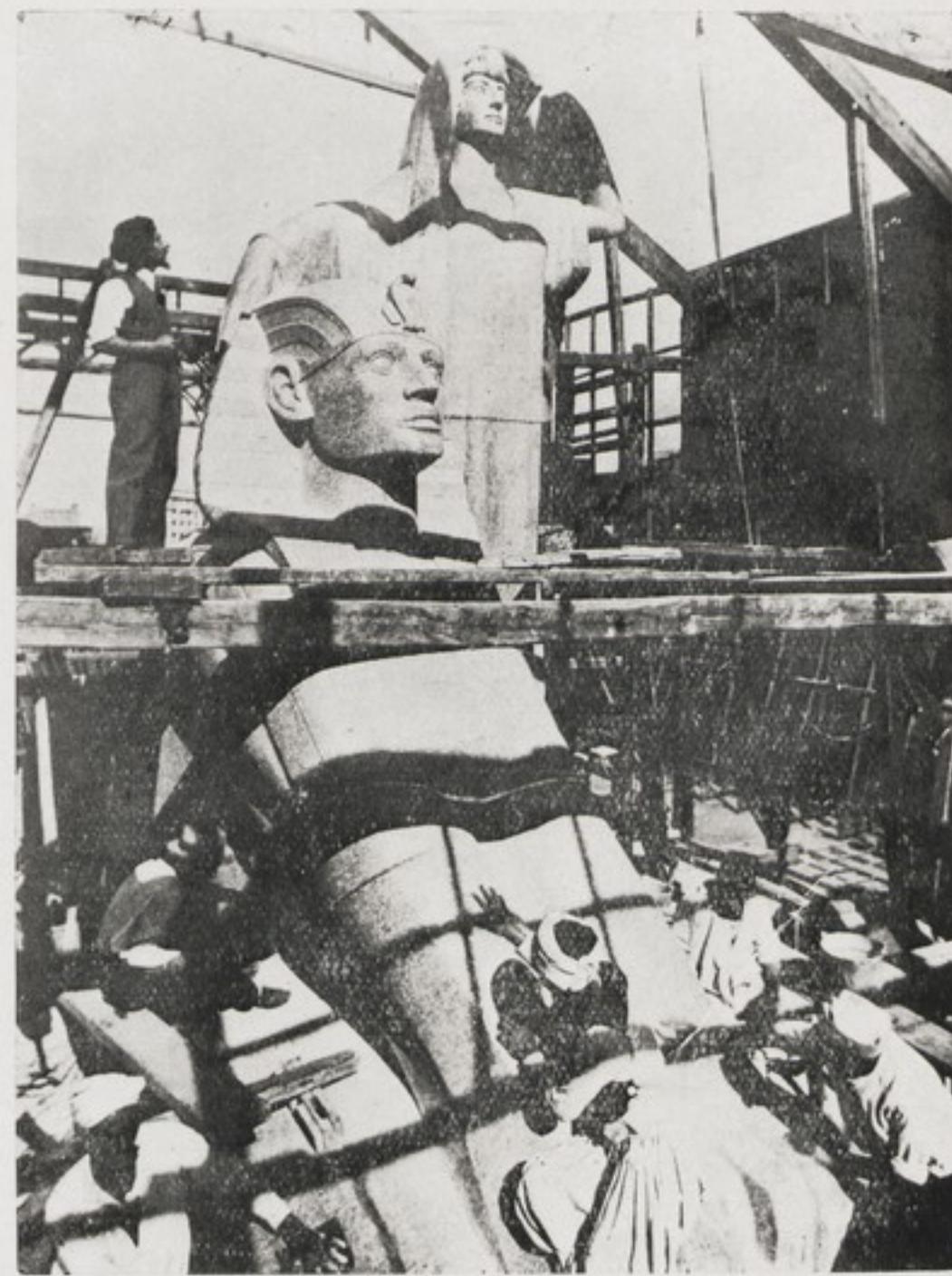
- وتحتاج هذه الدراسة نظرية من نوع خاص تشمل علم التطور والهندسة الوصفية ومواد البناء ونظريات فن العمارة وتاريخ الفنون بوجه عام وتاريخ الزخرفة بوجه خاص ، وهذه الموضوعات كلها يدرسها الطالب نظريا إلى جانب مشروعاتهم العملية .
- ويعنى القسم كذلك بشتى الانشاءات الزخرفية التي تلائم النواحي الاقتصادية المختلفة كتصميم المسوحات المتنوعة وال بلاط وورق الجدران والسجاد وأغلفة الكتب وغير ذلك كما يعنى بالنسبة التجارية البحثة وهي ناحية الدعاية والاعلان
- ولما كانت الطبيعة هي الميدان الخصب الواسع للفسيح الذي يلتجأ إليه الفنان دائمًا في طلب الوحي ، فقد أصبح لازماً وضرورياً أن يدرس الطلاب العناصر الطبيعية المختلفة دراسة مستفيضة منهم يدرسون جسم الإنسان والحيوان كما يدرسون الأشجار والأزهار والأوراق والثار وغيرها وذلك وهم في هذا كله يحملون ويركبون ويفحثون عن عناصر الجمال في تلك الوحدات ، ثم هم بعد ذلك يقتبسون ويتذكرون ويخلقون خليقاً جديداً
- وليس يكفي أن يكون الشيء جميلاً حتى يجذب الأنظار ويحوز الاعجاب بغيره إلا أن تكتسيها بغير ترتيب ولا نظام يقضى على ماقد يكون فيها من جمال ، لهذا لم تقف الدراسة في قسم الفنون الزخرفية عند حد التصميم والدعاية بل هي تشمل فوق ذلك نظام العرض والتنسيق ومعرفة عوامل الانسجام والتواافق والتباين في الأشكال وفي الألوان على السواء .
- وانا لننسى من غير شك تأثير واجهات المحال التجارية ونظام العرض ، فكم من مرة جذبنا محل اليه وكم من مرة نفرنا محل منه ، والفضل أو العيب في الحالتين يرجع إلى شخصية المزخرف المسؤول .
- على هذا النحو تسير الدراسة في هذا القسم وهي بحمد الله كافية بايصال الطالب إلى مستوى تطمئن النفوس اليه حتى إذا جاء الوقت الذي يخرج فيه إلى ميدان الحياة العملية استطاع أن يساهم في رفع اللواء وفي القيام بما عليه لوطنه من واجبات .

حسين يوسف فوزي

أستاذ الفنون الزخرفية بجامعة الفنون الجميلة العليا

## تمثال نهضة مصر

للمثال محمود مختار



محمود مختار  
المهندس فريد نجم

● كم تحدثوا عن حياته . . . . . كم مدحوا أعماله . . . . وتناوله الآخرون بأسنة المديح . . . ولكنى الآن سأحدثكم عن فضله وجدارته — كثيراً ما يحمل الرجل في صدره قوة مسيطرة تدفعه إلى الاستنباط . . . . وختار هو تلك القوة . . . .

● هبط أرض القاهرة عام ١٩٠٧ آتياً من قريته — ولم تمض سنة إلا وأصبح من خيرة تلاميذ المثال جيل يوم لا ي LAN . أرسله بعدها البرنس يوسف كمال إلى مدرسة الفنون الجميلة بباريس حيث فاز بالأولوية على مائة وأربعين متسلقاً والتحق في مكتب كوتان ثم عرض في سنة ١٩١٩ بعض أعماله في الصالة الوطنية حيث حاز مدالية الشرف فعاد إلى القاهرة لتنفيذ تمثال نهضة مصر . أنه لمثال جميل حقاً لولا ضياع نسبة بارتفاع القاعدة . ولو أزلوه إلى الأرض لظهر جلياً يداعية خطوطه وروعة تكوينه وفاته الأجل في سنة ١٩٣٥ وهو جاد في صنع تمثالي سعد زغلول باشا وقد أبدع فيما أبداً ابداع وازاد رسوخاً في فنه وعظمته ووطنيته . . . . أدهشنا مختار كمهندس معماري في نسبة وحسن اتزانه . . . . وأدهشنا مختار كمثال بتناوله فن الفراعنة العتيق وقد وهبه من نقشه روح الفن الحديث . . . . وأدهشنا مختار كشاعر يتغنى بجمال وطنه وجمال المرأة وكلها جمال في جمال . . . . وأدهشنا مختار بعظمته مع البساطة في التعبير وعلوّ كعبه في النجاح وقد بلغ حد الكمال .

هكذا علمنا أن مختاراً أنشأ فنياً وطنياً جديداً وسوف تحيا طريقته طويلاً . . . .

أصيل منصور

المهندس بعصابة المبني

## MAHMOUD MOUKTAR

On parla de sa vie.  
Ils glorifièrent ses œuvres.  
D'autres lui firent des louanges.

Je parlerai de son mérite.

Souvent l'homme est une puissance dominatrice et porte en lui des élans qui le mènent à des créations.

MOUKTAR est cette force.

Venu de son village au Caire en 1907, il est après un an le meilleur élève du sculpteur Guillaume Laplagne.—

Envoyé par le Prince Youssef Kamel à l'Ecole Nationale des Beaux-Arts de Paris, il est reçu premier parmi 140 candidats et admis à l'Atelier Coutan.

Exposant au Salon de la Nationale en 1919 il est Médaille d'Honneur et revient au Caire exécuter le monument du Rêveil d'Egypte.

*Œuvre Sublime, peut-être la plus méritoire,* aujourd'hui démolie par un exhaussement sur un socle qui en déforme les belles proportions.

« *Descendez cette statue à pied d'œuvre, sur le sol où l'artiste même l'a vue et travaillée, elle apparaîtra dans toute la majesté du traité et la perfection des formes* ».

La mort le surprend en 1935 peinant aux deux statues de Zaghloul Pacha, et Mouktar nous est révélé National, Sublime, Grandiose dans ses œuvres.

Nous admirons alors en lui les qualités de l'architecte par les masses, les formes, et l'équilibre.

Le sculpteur qui reprend l'art des Pharaons lui infusant la science de l'Ecole moderne.

Le peintre et le poète qui chante avec une âme exaltée la poésie de son pays sous le charme de la femme.—

Et nous sommes stupéfaits par les moyens si simples de grandeur et d'expression, la science du modelé, la perfection des formes atteignant souvent une invocation sublime, une pensée délicate ou émue, unie à l'harmonie des mouvements dûs simplement aux forces géniales.

C'est alors que nous comprenons que MOUKTAR a formé un nouvel *Art National* et que par là son *Ecole Vivra*.

*Zarid Negme*

# مختار

إلى محمود سعير

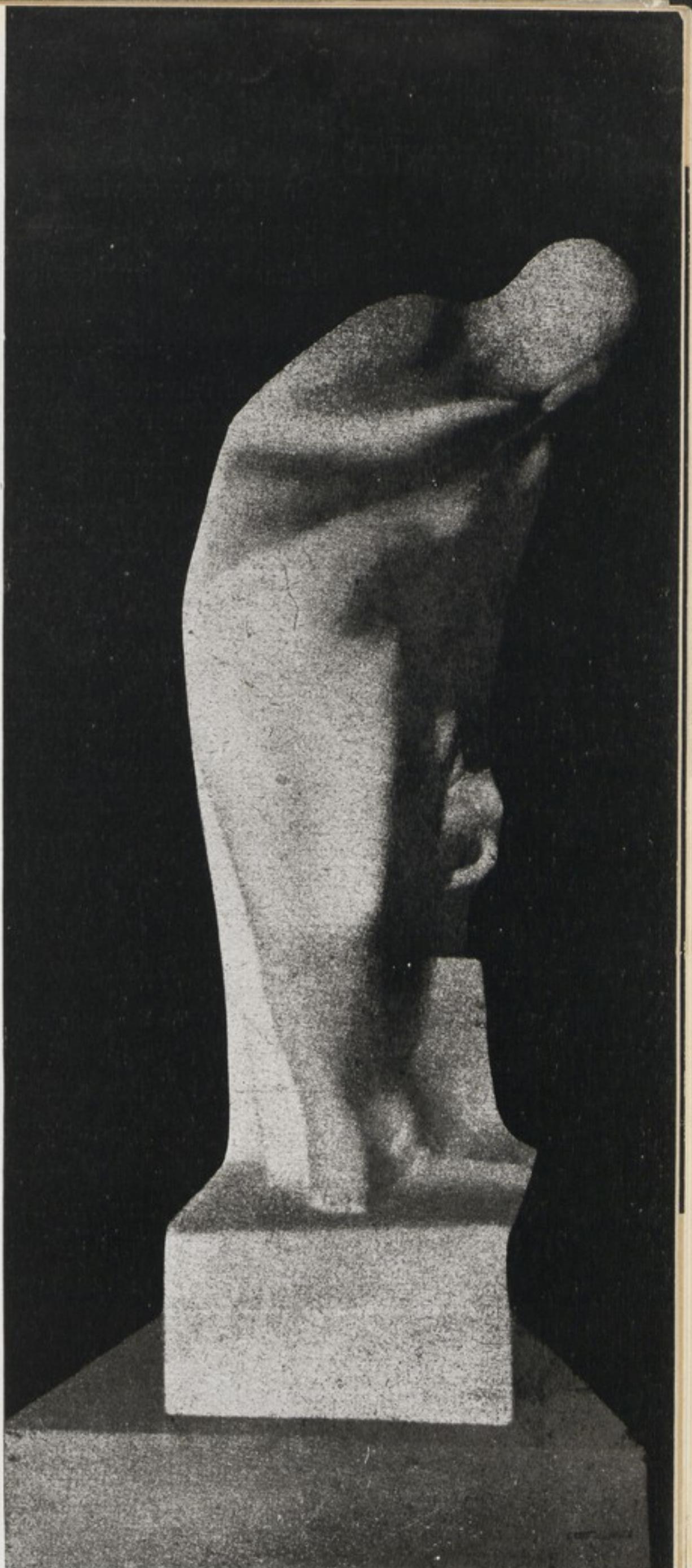
أن خلود الروح بعد فناء الجسم . . . أن عظمة أولئك العمالقة  
الذين شيدوا الأهرام وهيأكل مصر واليونان . . . أن البحث وراء  
الأزل في سبيل الحفاظة على الأثر عن طريق الفنون الجميلة . . . أنها  
جميعها لجهود جباره دفعت الفنانين إلى أن يصيحووا بحماس مخاطبين  
ذريات المستقبل « لا تيأسوا ولا تخشوا الفناء بل جاهدوا في سبيل  
احياء ارادتكم والوصول إلى ما تصبو إليه نفوسكم . فسوف تحيا  
إلى الأبد طالما بقيت مجسمة في مخيلات البشر »

لقد مات مختار فريسة المرض واحتضنه الثرى في أعماقه وهو  
في الثالثة والأربعين . والقاهرة في ذلك الحين في بداية نشوئها  
وارتقاها الفنى حيث شرعت العقول في تسليط الفكر على المادة .  
مات وخلف لنا من أعماله العديدة أمثلة ثلاثة ينحصر مغزاها في أنها  
« نشهد مختار للحرية » وهي مجسمة في :

يقظة الضمير . . . . . نهضة مصر  
تحطم القيود . . . . نصب الاسكندرية  
فوز الارادة . . . . تمثال سعد زغلول بمصر  
وقد حفرها مختار في الجرانيت وألبسها البرونز . وبالرغم من  
السبات العميق الذي ترثه تحت أثقاله أمم الشرق منذ أولى سنة  
صاحبهم واسان حاله يقول : « انهضوا من رقدتكم ... قدرعوا  
معنى الوجود .. كونوا أصحاء أقوياء كراما . فكروا . . جاهدوا ...  
ترفعوا عن الضعف والأنانية ... كونوا جديرين بأجدادكم العظام .

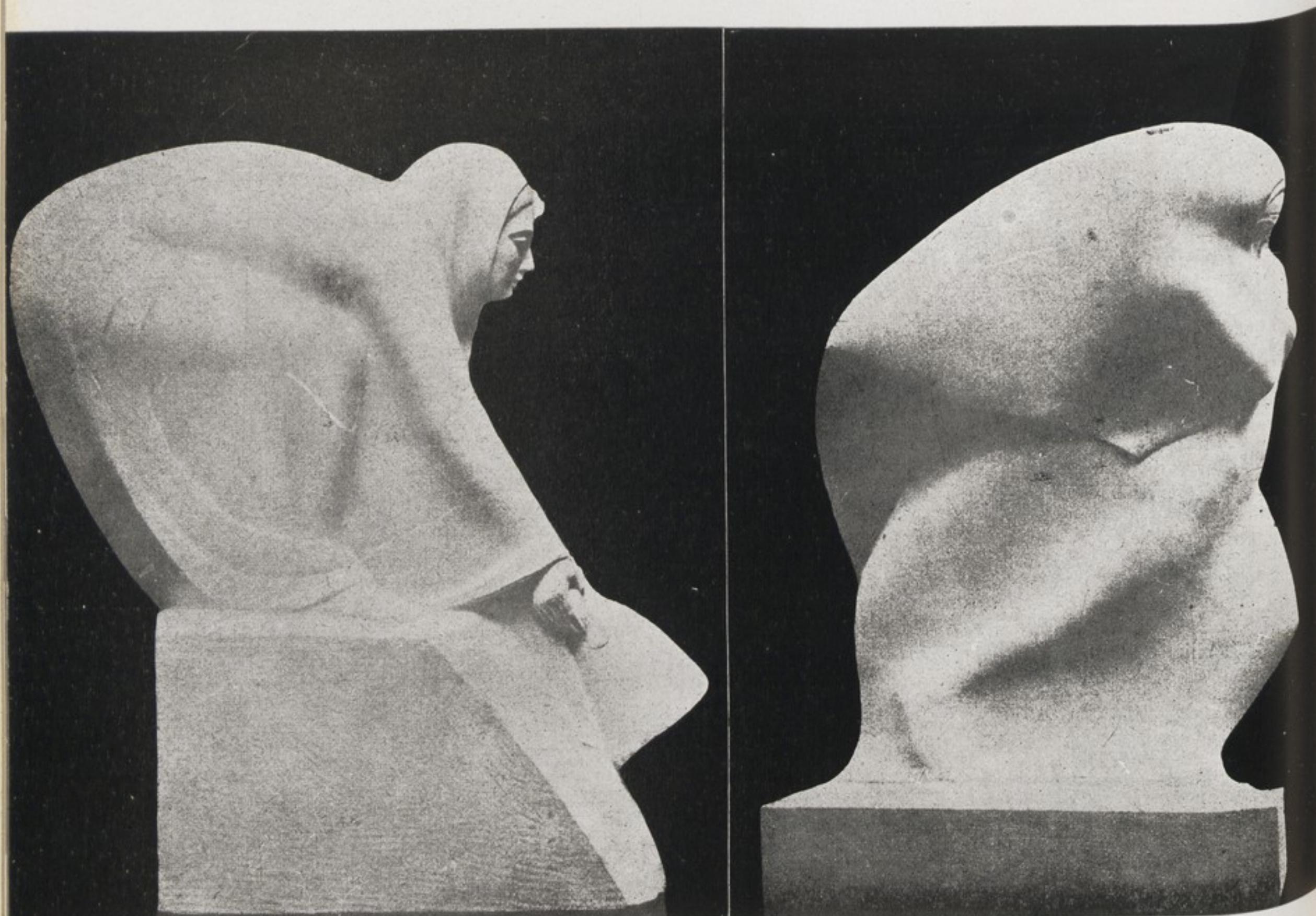
أن مختاراً لعظيم وليس يعيده علينا كنتمع بجمال آثاره  
وسوف يتفهم فنه أبناء المستقبل فيقدرون حق قدره في مخلفاته التي  
تهتز فيها روح العصرية بعد أن ملأت مشاعر الراحل المصري العظيم

جاءكم ولا يبرس



المثال مختار

العوده من الشاطئ



مِعْلَمَةُ الْمَارِ

لِلْمَسْنَالِ مُخْتَارٍ

بُرْجُ الْمَحَاجِبِ

لِلْمَسْنَالِ مُخْتَارٍ

• La réalisation d'un arrêt, d'une fixation de la Pensée, fatallement momentané si long fut-il, mais d'un arrêt quand même de la vie, dans cette course aveugle de la Nature à la destruction et au renouveau. Cette idée folle.... d'une immobilisation du mouvement, contraire aux Lois fatales, et que malgré elle a créée la tendresse humaine....

• Tous ces travaux inspirés par la vénération et la gratitude aux Dieux ou à la beauté, d'une fragilité si exquise malgré leur puissance apparente; tous ces efforts héroïques des âmes vibrantes d'enthousiasmes, d'espérances, de joies, de douleurs et de sacrifices.... sont comme autant de cris de révolte, comme autant de protestations sublimes que l'AME HUMAINE, exaspérée par l'apathie bestiale et féroce de la NATURE, lance courageusement encore et malgré ses blessures dans l'horrible tourbillon du chaos silencieux qui l'environne....

• Dressant le flambeau ardent de ses enthousiasmes, l'Artiste crie aux générations futures :

• « Ne vous découragez pas, descendance sacrée de Prométhée, défendez contre les mensonges « hypocrites et décourageants des trafiquants stupides, vos audaces superbes. Bravez la Mort, aspirez à la « Vie de votre Volonté, de vos Aspirations. Elles seront Immortelles et vivifiantes, tant qu'elles resteront « en honneur dans la mémoire des Hommes ».

• Mouktar fut abattu par la maladie et enterré au Caire à l'âge de 43 ans, au moment où sa pensée commençait à dominer la matière et apprenait à l'asservir à sa volonté.

• Descendant de ceux qui, dans le passé, taillèrent les montagnes de la Haute-Egypte, il nous lègue de son amour au sol natal, une Trilogie très belle et complète, que nous avons tous le devoir de mieux étudier, pour mieux la comprendre.

#### L'HYMNE DE MOUKTAR À LA LIBERTÉ

LE REVEIL DE LA CONSCIENCE. (Réveil de l'Egypte).

LE BRIS DES ENTRAVES. (Monument d'Alexandrie).

LE TRIOMPHE DE LA VOLONTÉ. (Monument de Saad Zaghloul au Caire).

Cet Hymne notre Héros l'a gravé, suivant les traditions de sa race, dans le granit et l'a fondu dans le bronze.

Malgré les deux mille ans de sommeil léthargique qui pèsent sur les consciences orientales, abruties par la servitude, Mouktar nous crie :

« Réveillez-vous, oh découragés; prenez conscience de votre puissance, vibrez sains et forts, « pensez, créez, jugez librement, luttez. Détestez comme je l'ai fait, les satisfactions vaniteuses de l'égoïsme, « soyez dignes des vos Grands Dieux.

« La lutte pour la liberté pétrira votre Ame et l'agrandira.

« Si vous voulez être libres, préparez-vous comme des Dieux pour une lutte qui ne cessera jamais».

Mouktar est trop grand et trop près de nous pour que nous puissions apprécier à sa juste valeur la beauté de son Œuvre.

Les générations futures auront le temps dans leur évolution de mieux le comprendre.

Elles pourront alors rendre hommage à la puissance créatrice et bienfaisante de l'âme Immortelle, toujours vibrante sur le granit et le bronze, de ce Grand Egyptien.

*J. Nicolaidis.*

Arch.

Alexandrie le 10 Juillet 1939.



MOUKTAR

PAR

MOHAMED Bey HASSAN



LA FILLE DU NIL  
PAR  
MAHMOUD MOUKTAR.

Mouktar

à MAHMOUD BEY SAID.

- L'idée d'une survie de la Pensée humaine, fille de notre Mémoire, mère et nourricière de l'Ame, parmi les hommes et sur la terre, après la pourriture et la disparition des corps, au delà de ce que nous avons appelé la Mort.....
- La réalisation de cette idée par l'audace formidable et crâne, des géants magnifiques qui dressèrent les Pyramides et les Grands Temples de l'Egypte et de la Grèce.....
- L'estime profonde, l'amour de l'Homme, éclairé pour l'œuvre de son élite, ces élans persevérants qui le menèrent à la conception de l'immortalité, sur terre, par l'empreinte intelligente de sa volonté sur les matières les moins périssables et les plus belles.....
- La naissance des ARTS, cette forme ingénieuse de vie, conquée par la fantaisie disciplinée de nos Créateurs, des Héros, de nos Rois, de nos Dieux, conscients de la noblesse de leur mission parmi les hommes.....

## زوجة سُبْخ الْبَلَد

للامساد مختار



مختار

بقلم محمد حماد

مختار

شخصية ليس من السهل على الكاتب الذى يتصدى لتحليلها أن يأتى بدراسة شاملة فى مقال موجز كهذا لأن مختار فى الحقيقة لم يكن كأولئك الفنانين الذين تقدّف بهم أمواج الحياة عفوًا على شواظها فيخرجون على العالم وليس لهم غاية ينشدونها أو مبدأ يعملون على تحقيقه بل كان من أولئك الذين يجود بهم الزمن في فترات متباينة ليؤدوا واجبهم للإنسانية وليرحققوا فيها فكرة خاصة ومبدأ معين . لهذا نرى أن دراسة شخصية مختار هي دراسة لميوله ومشاعره وزراعاته .. دراسة لظروف التي أحاطت به في حياته .. دراسة

بائع العجين

للامستاذ مختار



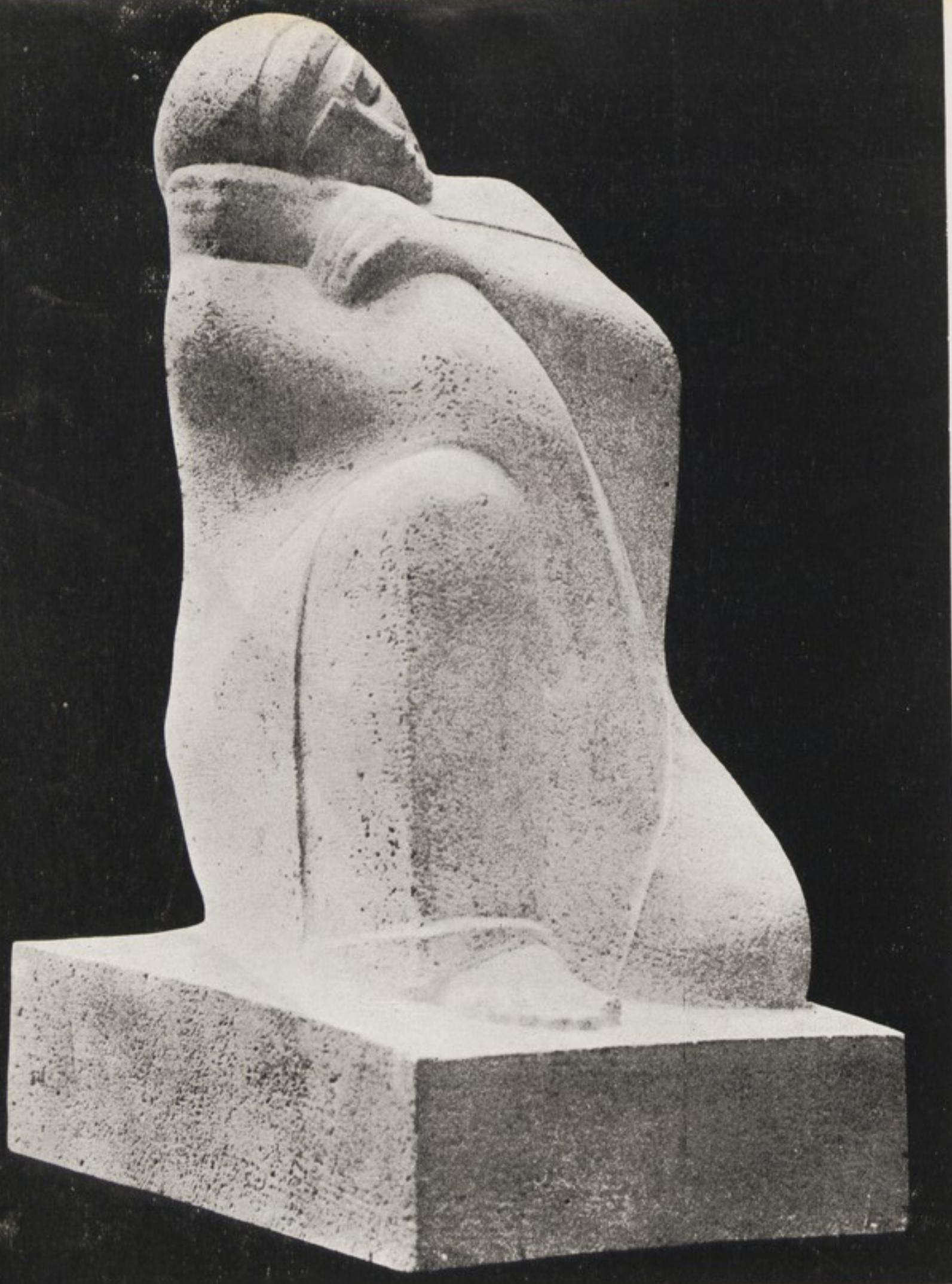
للعوامل التي مهدت لظهوره كفنان ... دراسة لطابع الخاص الذي كان يميز منتجاته ويسم مزاجه الفنى . هذه هي النواحي التي لو توافرت مادتها لكاتب لاستطاع إبراز شخصية مختار إبرازاً صحيحاً صادقاً . ولئن كان هذا غير ميسور الآن إلا أننا لا نرى بأساً ولا غصابة في نشر بعض منتجاته الفنية خسب القارىء أن ينظر إليه ويتذكر معانيها فإنه سيرى من تفاصيلها كيف كان مختار يستوحى رسالته من مجد آبائه وأجداده وكيف كان يكشف عن عظمة مصر القديمة ويبين للمصريين في أسلوب فنى مستساغ أن الفراعنة هم أول من لقنو البشرية تعاليم

## امرأة من القاهرة

لأستاذ مختار



المدنية الصحيحة . ومخنمار هو الفنان الذي كان يفاخر بقوميته ويعتز بها إلى حد التعصب فهو على الرغم من الظروف التي أحاطت به في حياته كان يأبى على نفسه أن يطأطئ رأسه أمام صلف الأجانب وكبرائهم بل كان يقاومه عن طريق الفن في دعوه وسكون وكان يعمل جاهداً لتخليص الفن المصري من العناصر الدخيلة ومن هنا كانت له طريقة خاصة في التكوين امتازت بالدراسته العميقه والإيمان الصادق حتى تكاد منتجاته تنطق بصريته



الراهن

للامتداد مختار

الصمية في كل خط من خطوطها هذا فضلاً على دراسته الواافية للحركات والتشريح والتعبير مع التبسيط في الأسلوب . ويلاحظ هذا واضحاً في كل قطعة من منتجاته وبجملة أن مختار فنان موهوب قيضته العناية ليضفي على الفن المصري القديم ثوباً فضفاضاً من روح العصر الجديد وهو بحق حلقة فنية تصل الماضي بالحاضر وتحصل الحاضر بالمستقبل وبين محياطها تمثل دلائل العظمة والجد .

محمد حماد

هل يعتبر عصرنا هذا

أدق العصور فهمًا للفن ؟ ؟ ؟

• إذا أردنا أن نصل إلى جواب على هذا السؤال أقرب إلى الصواب منه إلى الخطأ يجب علينا أن نبحث تاريخ الفنون من عهد الخليقة حتى يومنا هذا . وبحث كهذا يحتاج إلى مجلدات الطولة لا المقالات المختصرة . ولنحاول في هذا المقال أن نلم بأطراف الموضوع بقدر الامكان ولنقسام العصور التي سنتحدث عن الفن في أبنها إلى :

- ١ - العصر الحجرى وما قبل التاريخ
  - ٢ - عصور المدنيات القديمة
  - ٣ - عصر المسيحية
  - ٤ - عصر الإسلام
  - ٥ - عصر النهضة «في أوروبا»
  - ٦ - الفن بعد الحرب العالمية
  - ٧ - الفن في هذه الأيام

• وإذا تحدثنا عن الفن فانت لا تتحدث عن الانتاج الفني إلا كوسيلة تفهمنا الأفكار العنية في العصر الذي سنتحدث عنه . فالفن وفهمه شيء آخر . فكثرة الانتاج أو قلته لا تدل المرة على صدق هذا الفن أو كذبه .

إن الآثار القليلة التي وجدت من العصور الحجرية . وآراء العلماء التي بنيت على أساس هذه الآثار وأسس المنطق لتعطينا فكرة قد تكون كاملة عن أثر الفنون وأغراضها في تلك العصور السحرية . نشأ الإنسان يواجه الطبيعة . يقاوم بردتها وحرها وثوراتها ووحشها . فأنشأ له مأوى يحميه من كل هذا داخل كهف أو ما شابه . وبديهي أنّه لم يفكّر هذا الإنسان الأول في جمال هذا المأوى أو قبحه . فقد كان كلّ همه أن يكون هذا المأوى وافياً الغرض الذي انشىء من أجله .

وبعد أن اطمأن إلى مسكنه الجديد فكر في مقاومة هذه الوحوش مقاومة عملية كي تستفيد منها ويبعد عنها شرها . وبذلك فكر في إيجاد آلات تساعده على تنفيذ هذه الأغراض لم يفكر أيضاً في مجال هذه الآلات بل كان كل همه أن تكون وافية بالغرض المطلوب .

وبعد أن رضى ذلك الإنسان الأول نوعاً ما عن حياته ابتدأ في تجميل آلاته ومسكته . وإنى أعتقد أنه لم يكن يقصد بذلك التجميل نفسه . بل كانت الفكرة في بادئ الأمر هي لسعى إلى إصلاح هذه الآلات كي تكون أوفى غرضاً وإصلاح المسكن كي يكون أكثر راحة وأصلح للاقامة . وتدرجت المسألة فأصبحت مسألة تجميل وتحسين في آن واحد . لأن «الإنسان الأول» شعر بالفارق الذي بين آلاته القديمة والجديدة ومسكته القديم والجديد وشعوره بذلك جعله يتمنى في تحسين آلاته الجديدة وجعل الفارق أكثر بينها وبين الأشياء القديمة بالإضافة للألوان والخفر وما شاهدها .

• وأستمر الفكر البشري في تقدمه الطبيعي فأحدث مدنیات كبيرة خالدة . كالمدنیة المصرية القديمة والآشورية والأغريقية واليونانية . ولكل مدينة من هذه المدنیات طابعها الخاص وفنونها الخاصة . ولكن ! ما هي هذه الفنون وما هي أغراضها ؟

بالرجوع الى مخلفات هذه المدينتان نجد أن فنونها كانت متنوعة كفنون هذا العصر قريباً من تصوير وخط وشعر وغير ذلك وإذا دققنا البحث نجد بسهولة أن غرائب هذه الفنون كانت خدمة الدين .

فلكم محمر صبا، المرجع

• ولكن هل كانت المعابد والآلات وكل أشياء هذه العصور على فكرة الرجل البدائي وهي قيامها بالغرض ليس إلا؟ لا في هذه العصور كان المجال من أهم أسس هذه الأشياء المختافية . ولقد تقدمت مختلف الفنون تقدماً عظيماً . ولكن كل هذا التقدم كان ينحصر تقريرياً في دائرة الدين .

• فالصريون القدماء أنشأوا المعابد والتماثيل العظيمة للآلهة . وأنشأوا المقابر التي تواجه الزمن لاعتقادهم بأنها هي المنازل الأبدية للإنسان . وكذلك باقي المدنيات القديمة كان الدين فيها هو المادة المهمة للفن فكان الفن في كل مدينة يتطبع ويأخذ صيغة خاصة تتفق والعقائد الموجودة . وبذلك نجد أن الإنسان البدائي استخدم الفن لصالحه . وبعد أن تقدم الفكر وظهرت العقائد الدينية أصبح الفن خادماً للدين بعد أن كان خادماً لذلك الإنسان الأول . وهذا لا يعني أن الفن كان في هذه المدنيات خادماً صرفاً للدين . ولكن المقصود من ذلك هو أن هذه العصور كانت عصور ديانات وعقائد مختلفة متقبلة وغير مستقرة . ولم يكن الفكر البشري قادر على التحرر من هذه العقائد إلا بعد أجيال أعقبت هذه المدنيات . فلا بد والحقيقة هذه من تأثير الفن وغيره من العلوم بهذه العقائد والديانات المختلفة تأثيراً واضحاً .

• انتهت هذه المدنيات بعدها وابتداأت العقائد الدينية بالاستمرار وظهرت الأديان السماوية . وكانت المسيحية أول هذه الأديان التي طفت على العالم بفكارها الروحية وتعاليها الخالدة .

• ماذا كانت تعمل الفنون أثناء ظهور المسيحية؟ لم تكن جميع الفنون قيمة تذكر جوار فنون الحوار والمنطق وفلسفة الكون وأصله والله وقدرته وغير ذلك من المسائل الدينية العميقه . كان ذلك في الأقاليم التي ظهرت بها المسيحية . أما باق العالم فكان كما وصفنا من قبل على حاله الأول ولم تكن المسيحية قد وصلته بعد . ولكن العقائد الدينية تفككت وكثرت حتى أن الفن تأثر بذلك وابتدا بالاضمحلال .

• انتشرت المسيحية وابتداأت تؤثر بتعاليها في ما تبقى من الفنون . فكانت الفنون تحاول أن لا تخالف تعاليم المسيحية فاصابها اضمحلال على اضمحلال وأصبحت لا تحمل شخصية تميزها فلا هي بفنون مسيحية قائمة بذاتها

• وبعد أن انتصرت المسيحية واحتلت مدينة الرومان التي كانت مسيطرة على العالم في ذلك العصر . ابتدأ الفن يعمل ولكنه كان عمل يساعد على استقرار هذا الدين في الأماكن التي انتشر فيها فلم يكن الفن أيضاً في ذلك العصر إلا خادماً للدين كما كان في العصور التي سبقته .

• ولترك المسيحية وفنونها تنمو وتزدهر . ولنذهب إلى جزيرة العرب حيث ظهر سيدنا محمد الرسول برسالة التوحيد التي كان لها أكبر الأثر في كيان الفنون . فقد حرمت التماثيل والصور فكانت المدينة الإسلامية ذات فنون خاصة متأثرة بالعقائد الدينية أيضاً . وهكذا نرى أن الفن لم يزل خادماً للدين لأن الدين حتى عصر الرسول هو أساس المدنيات ... وانتشر الإسلام وغمر البلاد ونشر تعاليمه ثم استقر بالحكم واطمأن .

• فإذا نظرنا للعالم في ذلك العصر نجد أنه كان يحوي مدنين عظيمتين المدينة الإسلامية في الشرق والمدينة المسيحية في الغرب . ولوجدنا أن الفنون في هاتين المدنين أخذت تسير في خطوات متشابهة إذا استثنينا بعض التعاليم الدينية التي كان ولا بد من أن توجد بعض الاختلاف بينهما . ولكن هاتين المدنين جاهدتتا حتى بلغتا ما بلغتا من عظمة وبراء فاصابهما الترف حتى خلت الفنون من المعنى وأصبحت خادماً غير أمين للدين فالترف الذي

أصيّت به هذه المدنیات جعلت الفن ليس إلا أشياء بها رُؤاء ومهارة فائقة في الصناعة وكلما زادت صعوبة القطعة الفنية ورأوها كان ذلك هو القياس الفني عندهم لجودتها . حتى أن المساجد والكنائس أذهب منها الفنان روعة العبادة لانه نسي أنه يعمل مساجد أو كنائس وأصبح كل همه هو اظهار الفخامة والصعوبة ورُؤاء الملك أو الملكة أو العصر الذي انشيء فيه ذلك المسجد أو تلك الكنيسة .

- سار الشرق على هذا المنوال . أما الغرب فقد ظهرت فيه فنون كثيرة كانت تبيحها المسيحية وتحرمها التقاليد الإسلامية كالتصوير والنحت . وفي ذلك العصر المسمى بعصر النهضة في أوروبا عاد التصوير والنحت يخدمان جدار الدين عمل الصور والتماثيل الشخصية والمناظر الطبيعية .

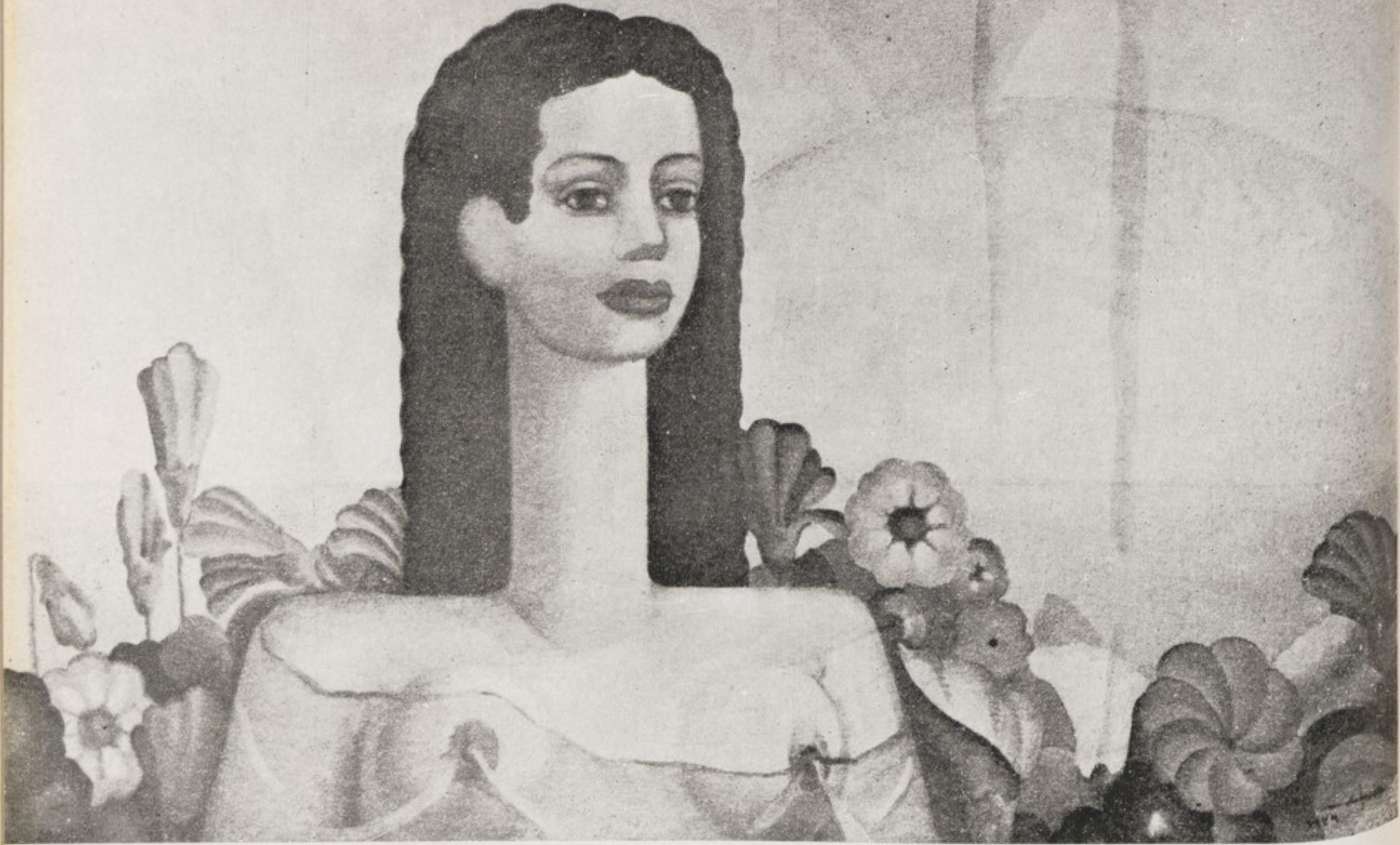
- ولكن ما هي حالة الفن في ذلك العصر المزدهر ؟ هل بلغ أفقاً كاره وأغراضه السمو المطلوب ؟ اعتقاد أن لا . فلم يكن الفن إلا كأن خادماً لأغراض خاصة في نفس الإنسان . بخوار استعباد الدين للفن طوال هذه الأجيال أضيف إلى هذا الاستعباد استعباد آخر وهو استغلال الإنسان للفن لأغراضه الخاصة كما كان في عصور الإنسان الأولى . أضف إلى ذلك التقيد الشنيع الذي أصابه بتقليد الطبيعة ومحاكتها . فا أصبح الفن في هذه السجون الثلاثة من يوم وجد الإنسان حتى عصر النهضة في أوروبا .

- وحدثت الحرب العظمى وانتهت . وأصاب الفن بعدها ما أصاب العالم من اضطراب . فظهرت مدارس في أوروبا تعبر بصدق عن حالاتها النفسية بعد الحرب . فلم يكن غرض هذه المدارس إلا الابتكار والتتجدد والتحرر من القيود حتى تلك القيود التي تضطر الفن إلى الارتباط بالطبيعة . ثم هدأت هذه الثورة التي أحدثتها صدمة الحرب في العالم كله واستفاد منها الفن فائدة عظيمة . فقد تحرر من خدمة الدين ومن خدمة أغراض الإنسان ومن تقليد الطبيعة تحريراً كاملاً . وجعل الفنانين والنقاد يبحثون هذه الأسئلة الثلاثة . ما هو الفن ؟ وما أغراضه ؟ وما هي السبيل للوصول إلى هذه الأغراض ؟ وتلك أسئلة عظيمة حقاً خليقة بالبحث والتنقيب . فهي تجعل الفن شيئاً قائماً بذاته لا دخيل عليه من الخارج . ويكفي عصرنا هذا أنه يبحث هذه الأسئلة الثلاثة للدلالة على أنه أكثر العصور وأصدقها في فهم الفن . ولم يكتف هذا العصر ببحث هذه الأسئلة فقط بل أوجد لها أجوبة مختلفة في أساليبها ولكن على ما اعتقاد متوحدة في أغراضها ومعناها .

- فالفن درجة من الحساسية سامية للغاية لا تفهم الطبيعة إلا لقلائل توافر فيهم شروط خاصة . وإذا ما طبع الإنسان بالطابع الفني كفنان فإنه يمس الموضوع ويسجله . وطبع الأشخاص مختلف خصوصاً بين طبقة الفنانين التي وهبتهم الطبيعة تلك الشخصيات النادرة . وما دام الأمر كذلك فيجب أن تظهر هذه الشخصية في العمل الفني . ويجب أن يكون لكل عمل فني غرض ويجب أن يظهر ذلك الغرض بوضوح في ذلك العمل .

- وإذا لم يجد العمل الفني هذه الصفات الثلاثة . الحساسية والشخصية . والغرض فالأفضل أن لا تطلق على مثل هذه الأعمال أعمالاً فنية .

- وإذا سئلنا عن مهارة التنفيذ وأساليبه المختلفة وأيهما أفضل . فالجواب . أن المهارة تأتي بالمران ولا يفضل أسلوب أو طريقة عن أخرى ما دامت توجد الصفات الثلاثة التي تتطلبها من العمل الفني الصادق ، هذا ما يجب أن نفهمه جيداً . أما التميز لأسلوب خاص في تنفيذ العمل الفني فهو خطأ من الأعمال الفنية .



لأستاذ محمد ضياء الدين

الرابع



لأستاذ محمد ضياء الدين

وم، فتاة

- وإذا كان للفن أغراض فهي أغراض سامية عظيمة . فالفن الآن أصبح ذا كيان قائم بذاته يخدم ولا يستخدم العالم بما يحوي يسعى للتقدم والرق وبما أن الفن أصبح ركناً مهماً في المجتمع فيجب عليه أن يقوم بواجبه ويخدم ذلك بخلاص . وذلك بأن يقدم للجمهور الطبيعي في إطار خلاط والأمثلة العليا في إطار خلاط .
- ولقد ظهرت مدارس كثيرة تسعى لتحقيق أغراض الفن . ولكن هل نجحت هذه المدارس ووصلت إلى ما تزيد من إيجاد الفن الصادق ؟ هذا ليس يبحثنا اليوم . فإننا لا نريد إلا إثبات أن عصرنا هذا هو أصدق المصور وأحسنها فهماً للفن كلفظ ومعنى .

محمد ضياء الدين

## صلة المرأة بالفنان

• حدث في نهاية القرن الخامس عشر حوالي سنة ١٤٩٧ أن دوى تحت سماء مدينة فلورنس صوت قوى زلزل أرضها ، وألهب عقول الناس بوعاظه ضد الصورة التي ينشد فيها الفنان جمال المرأة . دوى صوت ساقونارولا الراهب الزاهد في أنحاء المدينة ، يعلن سخطه على رجال الفنون قائلا : « لقد كانت مريم تلبس ملابس الفقراء ، لا كما صورتُوها على جدران كنائسنا المسيحية في ملابس محظيات القصور عاريات الصدر والساعدين في أبواب فاخرة من الحرير . لقد أصبحت كنائسنا كمعابد الوثنين بتلك الصور والتمايل المتهكمة » .

• تساقطت هذه الكلمات النارية من أعلى منبر كنيسة سان ماركو في مدينة فلورنس ، فأحدثت هيجاناً بين الناس في عصر النهضة واليقظة الفكرية ، وكانت حجر عثرة في طريق الفنان ثم زالت بزوال الراهب الذي قهر ذاته بأفكاره الحزينة البربرية اللحن ، فأحرق بأيديه أعوانه ومناصريه في ميدان سينوريا حيث كانت تحرق الصور والكتب التي كان يشير إليها ، وعاد الفنان يواصل جهاده في ظل السكينة والطمأنينة . ولو لا أن شاءت العناية الربانية أن يقبض الموت على تلك اليد الأثيمة فيوقف من بطشها وعبيتها بالفنون في عصر نهضتها وإزدهارها ، لما تيسر للعالم أن يتمتع بروية تلك الصور التي تمثل ما امتازت به المرأة الفلورنسية من جمال نادر المثال . كان وحى الفنان في فن التصوير والنحت في القرنين الخامس عشر والسادس عشر .

• إمتازت المرأة الفلورنسية في ذلك العصر ، بقامات مرنة طويلة ، تميل إلى النحافة أكثر منها إلى الاعتدال ، وخصوصاً نحيل وعنق مستدير أمس ، وعيدين سوداين ، وشعر ذهبي متوج ، وأنف دقيق مرتفع من الأمام إلى الأعلى ، وبشرة بيضاء اللون مشبعة بالحمرة الخفيفة وذراعين مستديرين ، وساقيين طويلين نحيفين من أسفل ومتلئين من الفخذين إلى أعلى إلى حد الكفاية .

• ويقول أوجينيو مونتز Eugenio Muntz عن ذي المرأة في ذلك العصر ، أنها كانت تستعمل الملابس الواسعة التي تكشف قليلاً عن أجزاء الجسم كالصدر مثلاً ، وفي بعض الأحيان يكون الثوب مرتفعاً إلى أعلى من الذيل الذي يتسع تنازلياً على شكل المروحة . ويحلى صدر الثوب بختلف الألوان والزخارف كالدانتا أو الفرو ، وكانت ترتب شعرها الطويل على شكل ضفائر مسدلة على الصدر ، أو مجتمعة على قمة الرأس ، أو مجعدة ، أو ملتقة على شكل هلال على مؤخرة الرأس مع ترك جزء منه مسدلاً على الجبهة . وكانت بجانب ذلك تتمتع بحرية واسعة النطاق أباًت للرجل أن يمتنع نظره بمعانى الأنوثة الفطرية ، والفضل في كل هذا يعود على المصورين الذين كان يؤخذ بتشورتهم في تحسين الرى وتجميله في المجتمعات والخلفيات الراقصة .

• ظل الفنان طوال القرن الخامس عشر يقرر الحقيقة على لوحاته ولا يتعدي الطبيعة في مظهرها Naturalisme إلى أن جاء القرن السادس عشر وهو الجزء الثاني من عصر النهضة ويسمونه العصر الذهبي ، فتحرر الفنان من قيود الحقيقة وأطلق لذاته عنان التصور والتخيل واقترب من المرأة ، وراح ينشد فيها المثل العليا من الجمال الرمزي الذي يشير إلى تلك المعاني الكامنة التي تحبس بها النفس Idealisme

امساز محمد صرفى الجماهى

• ولم يكن الفنان أشد وثوقاً بالمرأة من ذلك العصر الذي إمتازت فيه بقدرها على اثارة حماسته في غير تكافل أو تصنع ، وكان لزاماً على كل فنان أن يفتح قلبه للمرأة التي كانت وحدها ومصدر اهتمامه بمحالها النادر وأنوثتها الساحرة ، وظلت بجانبها تعاونه على التهوض بأفكاره في سبيل تحقيق مثله الأعلى . فجدها وخلد ذكرها على تلك اللوحات والمماضيل التي توج بها متحف الفن في جميع أنحاء العالم . وكم من صورة وكم من قطعة حفرية تحفظ بين جوانبها الكثير من قصص الغرام والهوى .

• ومن مشاهير المصورين في عصر النهضة ليوناردو دافينتشي ، وقضى حياته متنقلًا بين قصور الملك وأغنياء الحكام ، وكانت أولى زياراته لمدينة ميلانو بدعوة من الدوق لودوفيكو سفرتسا ، الذي طلب منه رسم صورة « العشاء الأخير » الشهورة . وفي هذا العهد أتم تصوير ثلاثة لوحات الأولى منها تمثل بيانكا وياسفترتسا ، زوجة الدوق، والثانية عثمان سيشيليا جاليراني، ولوكريتيسيا كريشلي وهما عشيقتا الدوق . وفي نفس الوقت أتم أيضًا صورته المشهورة لا بلا فيرونير La Bella Ferroniére وينختلف الكثيرون في معرفة شخصية صاحبة هذه الصورة ، فنهم من قال أنها أميرة ، أو أم الامارة بصلة ، أو هي امرأة من عامة الشعب ، غير أن أغلبيتهم يجمعون على أنها صورة لوكريتيسيا كريشلي معشقة الدوق لأشبه الموجود بينها وبين الصورة التي صنعها المصور خصيصاً للدوق . وإذا صح هذا الرأي فلا بد أنها نحوى أسطورة حب متبادل بين صاحبها والفنان ، ما زال للاآن سراً لا يعرفه أحد .

• وتشغل هذه التحفة الرائعة مكان الشرف في قصر الموقر ، الذي يعتبر أغنى متحف العالم وأكبرها . ولا شك أن كل من زار هذا المتحف لا به أنه شعر بقوة شديدة — وهو مار أمام تلك اللوحة — تجعله يمادلها نظرها الساحرة التي تفسر في وضوح نفسية تلك المرأة المرهفة الاحساس الملهمة العواطف ، المرأة التي تسخر بكل شيء كبحاً لعواطفها الجامحة . . . ولقد أبدع الفنان في تصوير هذه الخلوقه الوديعة في ثوبها الأمر، وعينيها السوداويتين تنظران في اغراء الى فريسة عواطفها المشتعلة .

• وفي سنة ١٥٠٣ عاد مصورنا الى مدينة فلورنس واستقر بها سنتين طويلة ، مستأنفًا حمله في جو يسوده المهدوء والسكينة . ومن آثار هذا العهد صورته المشهورة « الچيوكوندا » La Gioconda التي كانت مدار حديث الفنانين والشعراء والكتاب . فقال أحدهم أنه كلما نظر إلى عينيها يشعر بهدوء تام يستولي على حواسه وقوة هائلة تدفعه إلى الاقتراب منها ، فيقف أمامها مسلوب الإرادة . وبالغ هذا الراوى فقال أنه كان يسمع صوتاً مبهماً بعيداً في الأفق الأزرق منبعاً من رب الوادي المصور وراءها على اللوحة ، فترتعد فرائسه ، ولا يقدر على الفرار منها أو احتمال هول الصوت الخيف .

• وكتب أحد الرسامين الذين عنوا بنقل تلك اللوحة إلى صديقه له فقال « لقد كانت أسعد أيام حياتي حين كنت أقف أمام الچيوكوندا منفرداً . والغريب أن كلًا حاوat أن أضع يدي على لوحته الشابة إنقل عليها ذلك الجمال القدسى أشعر بيدى ترتجف ، لأنى كنت أخشى نظراتها الماءلة الرزينة التي كانت تبعث الذعر إلى قراره نفسي في ذلك السكون الرهيب المحيط بنا بين جدران بهو المتحف الواسع . وقد كنت أشعر بين الفينة والأخرى أنها على وشك أن تنطق أو تتحرك فتفقد ابتسامتها العذبة المرتسمة على شفتيها الرقيقتين ، وكثيراً كدت أفقد رشدي من حول السكون .

• موناليزا Mona Lisa هي صاحبة تلك الدرة الفريدة . وكانت الزوجة الثالثة لفرنسشكو چيوكوندو أحد ضباط جيش مدينة فلورنس ، الذي أراد أن ينال عطف زوجته الشابة بصورة يصورها لها أنبغ المصورين في المدينة وقد استغرقت من الوقت أربع سنوات وكانت موناليزا تواجه يومياً برسمه ، وكان السبب في هذه الماظلة من جانب الفنان الذي أحبها وجعل من الصورة الوسيلة للقامها . وجاءت الصورة من أبدع ما وصل إليه خياله في ادراك معنى الجمال ، والتعبير الصادق لما تكنته دخيلة المرأة الشابة التي ما زالت تحافظ برونقها ونضارتها على الرغم من زواجها من فظ غليظ الطياع . ويروى عن افتتان المصور بابتسامة موناليزا أنه كان يستأجر برسمه الفرق الموسيقية والمازحين ليستعين بهم على حفظ تلك الابتسامة العذبة بينما كان يستغل بتصويرها .

• ويروى عن دقة صنع هذه الصورة ، أن الناظر إليها يسهل عليه أن يرى مسام الجلد ، وذلك الشعر الأصفر الخفيف المنتشر على أعلى الخدين ، كما أن رمش العين ظاهر وكان الدم يغذيه ، وفي العينين من بريق مائهما ما أثبت براعة المصور العبقري في محاكاة الطبيعة .

• وقال ليوناردو بعد أن فضّ بيده من هذه التحفة النادرة ، « كم من صورة ستظل تحتفظ بظال جمال مقدس ، بينما الموت يقبض بيده الجبار على تلك الأرواح ، والطبيعة تغنى بمرور وقت قصير ، وإن في هذا الانتصار للفن الخالد »

### حمر صرف الجياثي



الزمار

لأستاذ الجياثي



رأس ريفية

لأستاذ الجياثي

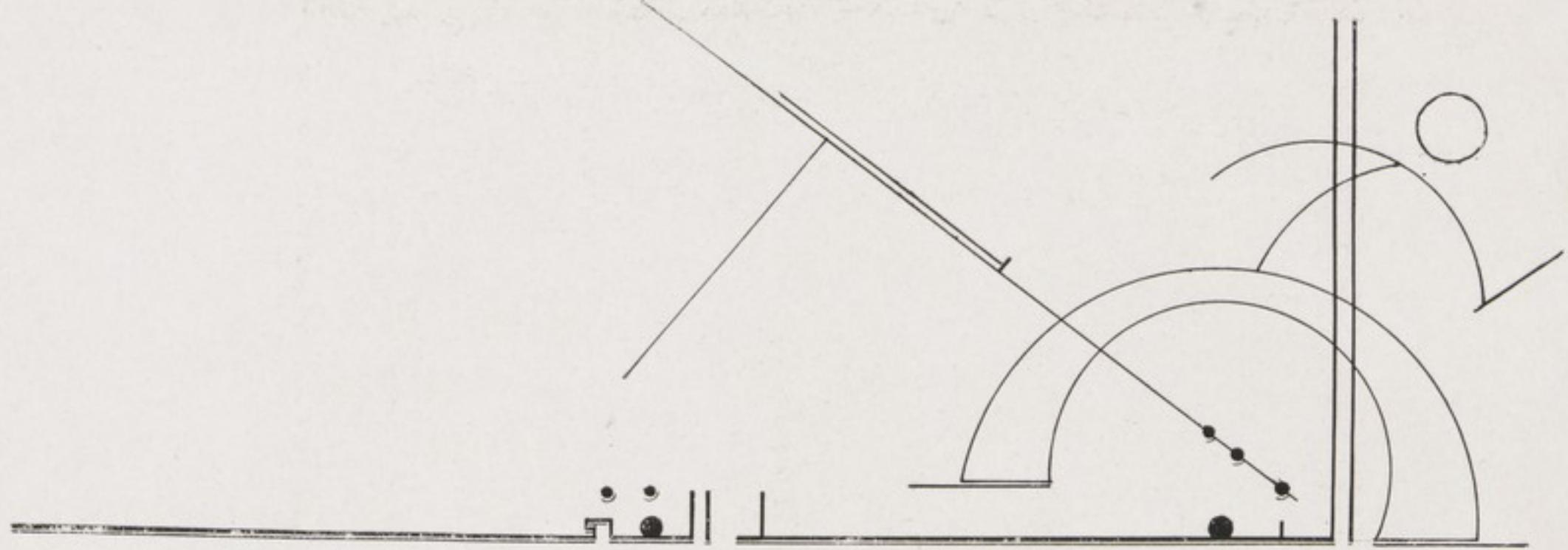




قطعة للمثال أحمد عثمان عرضت بعرض البندقية

الى النزهة

**النَّرْهَةُ** هي تحفة من تحف الأستاذ أَحمد عَمَان عضو رابطة الفنانين يمثل مجموعة نصفية لفتاتين مصريتين أطلق عليهما اسم (النَّرْهَةُ)  
وقد عرضت في معرض البندقية خازت اعجاب كل من شاهد هذا المعرض وقد  
كتبت عنها الميرديانو دي روما وقالت ان هذه القطعة تثبت مقدرة ذلك الفنان  
المصري الشاب الذي يواصل بنجاح باهر طريقه نحو هدفه السامي وهو ايجاد فن  
يصل بصلة وثيقة إلى روح أقدم التقاليد المصرية . وفي نفس الوقت يتمشى مع  
مقتضيات الذوق العصرى الحاضر ... فقطعة (النَّرْهَةُ ) تستدعي كل اعتبار  
ذلك أن السجنة المصرية ما كانت لتتجدد من يعبر عنها بأصدق احساس من  
عَمَان . . . نعم . . . لقد كان في الامكان ابراز دقة أشخاص تلك المجموعة  
بنحیالٌ أكثُر رقة يعبر عن سحر الأنوثة الشرقية غير أننا نجد في قوة التكوين  
وفي روعة التبسيط وفي ذلك التصرف المدادي في الوحدات البارزة في كل  
ذلك ترى العودة الى أصول النحت الفرعوني واضحة ولا سيما في استقامة خطوط  
الرداء وثناء البرقع مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بخصائص الفن الأوروبي  
العصري فيما يتعلق ببراعة البروز النسبي بين مختلف المسطحات .



● نفتح قسم النقد الفنى بعرض وتحليل القطع الذى احتواها معارض القاهرة في الفترة الأخيرة بخولة بين أنحاء تلك المعارض ترينا مقدار ما وصلت اليه الفنون الجميلة في مصر من الرق وما وصل اليه الفنانون من حب الجمال وتقديسه وما تولد فيهم من العواطف السامية والمشاعر الرقيقة غير أنه يجعل بنا قبل أن نتناول تلك المعارض بالنقد أن نلت النظر الى عدة أخطاء وقع فيها البعض منها ذلك أن البعض من الفنانين الناشئين عهدوا الى عرض صور كانت من نتيجة أعمالهم الدراسية وفيها ريشة أساتذتهم

● كما أنهم عرضوا صوراً قدية سبق أن عرضت في معارض سالفة . وهذا يدل على ما حاق بهم من قلة الاتساع . . . كذلك لا ننسى محاولة البعض تقليد شخصيات أساتذتهم حيث أن التقليد يقضى على شخصية المقلد ويضعف فيه ذلك الطابع القوى الذى ينبغي لكل فنان أن يطبع به منتجاته ولا تعنى بذلك انتخاب الموضوع بل تعنى به روح الصورة وألوانها وجوها . . . فسوف هذه الكلمات كفمة في آذاننا لنسمع ثم نفيق ونعمل على احياء الفنون الجميلة التي نشأت في بلادنا وترعرعت في واديها ووجدت في قلوب أبنائنا ذلك الشعور والاحساس الذى سما بهم الى تلك المرتبة العالية في أفق الفن الجميل . . .

بقلم محمد صمار



النجاشي

لأستاذ ناجي

## عرض أئساتذة الفنون الجميلة بفندق الكونتننتال

عرض أئساتذة الفنون الجميلة بفندق الكونتننتال حوالي (٩٣ قطعة) من نحت وتصوير وحفر ومن بين هذه القطع صورة النجاشي وبعض المناظر الطبيعية للأستاذ ناجي ناظر مدرسة الفنون الجميلة . والحق أنه كان موفقاً كل التوفيق حين عالج هذه الناحية بأسلوبه الفذ فقد عرف كيف يوفر للإمبراطور السابق هيبة الملك لا عن طريق المناظر الشكلية وإنما عن طريق الدراسة الفنية العميقة فلم يصور بجانبه كرسى العرش ولم يضع التاج على جبينه والسيف في عينيه بل أودع في عينيه سحر العظاء ورسم على وجهه دلائل الحياة والسلطان وخط على حاجبيه ذلك الطابع الذى يميز حفييد سليمان الحكيم عن غيره من بني الإنسان . وقد جاءت هذه القطعة تحفة فنية رائعة فيها من جمال الفن وعظمة الفنان المطبوع وقدرته على بلوغ غاية الكمال فى تصوير الطبيعة الحية ولئن استطاع



الأستاذ ناجي أن يضع أمامنا صورة النجاشى فكشف لنا عن سر عظمة الملوك فقد استطاع أيضاً أن يصور لنا تلك البلاد التي أحبت النجاشى والتي أحبته وأحبها . ومهما بلغ الكاتب من دقة التعبير والبيان فلن يكون في مقدوره أن يأتي على وصف دقيق لها وحسيناً أن نقول بأن ناجي فنان مطبوع ومطبوع إلى الحد الذي يستحق من أجله كل اجلال واحترام .

و كذلك عرض الاستاذ أحمد صبرى في هذا المعرض صورة أبهال وهي لعذراء مائلة امام المحراب تتوجه بروحها الى الله في خشوع وروعه . . والاستاذ صبرى تجاوز مرحلة الشباب فلا غرابة اذا انتهى هذه الناحية ونظر الى العالم نظرة صوفية وتعالت نفسه عن الماديات وازاد ايمانه بالفن وتقديسه للجمال المجرد .

اما الاستاذ راغب عياد فهو علم من اعلام المهمة الفنية ونجم يتألق في سماء مصر الحديثة وحسبه أنه أحد الذين أقاموا على كتافهم المدرسة الفنية الحديثة ومحسب أننا لسنا في حاجة الى أن نصرف في الحديث عنه فكفى أن معرضه مصدرها الطبيعية وكل ما احتوت من مناظر خلوية الى أشخاص ثم حيوان ونبات . . ومعروضاته المتازة عن الشعب وكل ماله مساس بحياته من فرح وترح وحزن وبؤس . . فهذا هو وحيه الذي يستلهم منه مادته لأنها فيها العنصر الذى يعيش بالفطرة ولم يتاثر بعوامل المدنية الدخيلة التي أفقدتنا كثيراً من طابعنا الشرقي . . والاستاذ عياد يميل الى الفن القومي بطبيعته . . أما عن أسلوبه الذى سلكه في السنوات الأخيرة فهو يقول « إذا لاحظتم في أسلوبى التماهى عن بعض نواحي الرسم فاعلموا أن هذا مقصود إذ أنى أهمل ناحية لاحياء ناحية أخرى . وطبعي أن هذا لا يتيسر إلا من وفق في فنه ليعرف كيف يستطيع معالجة الموضوعات التي يتناولها بشيء من الوثوق والتأنى كيد وإلا كان مسيره التخييط بلا هدى وليعلم شبابنا الناشئون أنى أكون منافقاً لنفسي لو أبحث حرمته لغيرى . . أردت أن أنوه الى هذه النقطة لأن بعض المتطفلين على الفن من الكتاب رمونى بنقدتهم الى اهالى بناحية من النواحي الفنية ويقصدون بالطبع الرسم . . أعود فاكسر بأن العناية بالرسم أمر مقدس لا يجوز إهاله فالافت نظر أولادى الشبان الناشئين الأخذ بهذه النصيحة ذلك لأنى لاحظت أن رائدهم الوحيد السرعة ظالمن أن الفن الحديث يقتضى السرعة ناسين أو متناسين أن للفن قوانين وقواعد لابد من احترامها ولا يجوز إهالها ولا التماهى عنها . . هذا رأى الاستاذ عياد وهذه هي نصيحته لأبنائه المبتدئين نوردها هنا ليقرأها

المتطفلين على الفن باسم المودرن متناسين أن الفنان يجب أن يدرس أولا ثم يهجر الطريقة التي يوحها  
إليه قلبه .

ويذكرنا القول في غير تخرج أن صورة (ابهال) وآخرها (صورة الراهبة) التي لا تزال إلى اليوم قائمة  
على جدران متحف الفن الحديث لها بحق كتاب مسطور ستقراً فيه الأجيال القادمة كتب تشع في  
النفس قوة الإيمان فتحملها على التحرر من كل مظاهر مادي وتحملها على الزهد في الحياة والفناء في سبيل الله  
كذلك سجل الأستاذ راغب عياد . . . وحسين محمود فوزي والمسيو مارتن نواحي المظاهر الشعبية  
والعواائد القومية من حفلات زفاف ومناظر ريفية وأعطتنا لوحة الردح للاستاذ فوزي فكرة  
صحيحة عن التكوين . . كذلك أظهر المهنـسان هاردى ونخـاس أـنـهمـا ليسـ بـهـنـدـسـىـنـ خـسـبـ بلـ فـنـانـينـ  
لـهـاـ حـظـاـ كـبـيرـاـ مـنـ رـقـةـ المشـاعـرـ وـدـقـةـ التـفـكـيرـ وـقـوـةـ الـخـيـالـ .ـ وـهـذـهـ بـدـونـ شـكـ مـنـ آـبـرـزـ صـفـاتـ الـفـنـانـ وـأـمـمـ  
خـصـائـصـهـ .ـ أـمـاـ الـأـسـتـاذـ أـمـيـنـ صـبـحـيـ فقدـ انـفـرـدـ بـدـرـاسـةـ الـأـفـرـسـكـ الـذـيـ تـخـصـصـ فـيـهـ .ـ أـمـاـ الـخـرافـاتـ  
انـتـيـ قدـ سـجـلـهـ الـأـسـتـاذـ رـمـسيـسـ فـيـ مـنـحـوـتـاتـهـ فـكـانـ

متـقـنةـ وـتـدلـ عـلـىـ قـوـةـ فـيـ طـرـيقـتـهـ technique  
أماـ الـأـسـتـاذـ بـرـنـارـدـ رـايـسـ رـئـيسـ قـسـمـ الـحـفـرـ فقدـ  
بـذـلـ مـحـمـودـ لـاـ بـأـسـ بـهـ فـيـ مـنـحـوـتـاتـهـ الـتـيـ عـرـضـهـ وـكـنـاـ  
نـوـدـ أـنـ زـرـىـ لـوـحـاتـ مـنـ حـفـرـهـ وـهـوـ الـفـنـ الـذـيـ  
تـخـصـصـ فـيـهـ .ـ

وـأـخـيرـاـ نـسـتـطـيعـ أـنـ تـقـولـ بـاـنـ هـذـاـ مـعـرـضـ كـانـ  
مـدـرـسـةـ فـنـيـةـ يـتـلـقـ فـيـهـ الـفـنـانـونـ النـاشـئـونـ درـوـسـاـ  
عـمـلـيـةـ .ـ وـلـئـنـ دـلـ هـذـاـ مـعـرـضـ عـلـىـ شـيـءـ فـاـنـمـاـ يـدـلـ  
عـلـىـ أـنـ الـفـنـونـ الـجـمـيلـةـ فـيـ مـصـرـ قدـ بـلـغـتـ درـجـةـ كـبـيرـةـ  
مـنـ الـنـهـوـضـ وـالـارـتـقاءـ وـنـأـمـلـ أـنـ يـتـعـدـدـ أـمـثـالـ هـذـاـ  
مـعـرـضـ كـلـ عـامـ باـشـتـراكـ جـمـيعـ الـأـسـاتـذـةـ كـلـ فـيـاـتـخـصـصـ  
فـيـهـ لـأـنـهـ مـنـ غـيرـ شـكـ الـمـيدـانـ الـوـحـيدـ الـذـيـ يـتـمـكـنـ  
فـيـهـ الـفـنـانـ مـنـ الـدـرـاسـةـ وـالـتـحـصـيلـ .ـ



### المساومة

للاستاذ راغب عياد

## الدُّرَاجُ الْمَهْبِي

للاستاذ راغب عياد



## معرض القاهرة التاسع عشر

- أقامت جمعية محبي الفنون الجميلة المشمولة بالرعاية الملكية السامية معرضها التاسع عشر الذي تفضل صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم فاروق الأول بافتتاحه .
- ومن بين ما ظهر في هذه القاعة قطعتين جميلتين من النحت للاستاذ فتحى محمود ترمذ الأولى إلى نهضة مصر في العلوم والفنون فكانت قطعة جميلة تمثل فتاة تنهض بالعلم من ثيابها القديم حاملة في يدها كتاب ورأس الاله تحوت رمز العلوم عند قدماء المصريين أما القطعة الثانية فهي رمز الزراعة.
- وقد كان الاستاذ سعيد المصور قوياً كعادته فكانت لوحته لا تحتاج إلى شرح ولا دفاع إذ أن الحياة التي تعلوها الروح المصرية التي إن دلت فانما تدل على إيمانه بوطنه تكفيانه للقيام بواجب الشرح والدفاع .
- ونتنقل بعد ذلك إلى مجموعات الاستاذ محمود سعيد بك فهو مصور بأدق ما في هذه الكلمة من معنى سام ، خصوصاً في تركيب الوانه إذ أن عجينة الألوان التي يستعملها حارة كأن عليها طبقة من الصدأ كتلك التي تعلوا التمايل التي تهزأ بالسنين والأجيال ومن أهم ما ينفرد به سعيد بك هو اشتمال لوحته على روح شهوانى خفى فترى في لوحة الراقصة ذات القلادة ذلك الشيء الذى لا يمكن وصفه والذى يضغط على القلب فيذكرنا بما في الحياة من لذات
- وظهرت للاستاذ حسين محمود فوزى لوحة طاحنة البن وكانت مرسومة بدقة وعلى طريقته الخاصة في التنفيذ .

• وان أمعنت النظر في لوحات آمی نمر فيتولنا شعور غريب بما تعبّر عنه صورها في صراحة حرة وفي خفاء وغموض أخرى ، فهـى تـكـسـبـ صـوـرـهـاـ روـحـاـ قـائـمةـ ليـخـيـلـ إلىـ النـاظـرـينـ أنـ لهاـ عـمقـاـ عـظـيمـاـ لـنـفـوسـ . وـمـعـظـمـ لـوـحـاتـ آمـيـ نـمـرـ هـذـاـ عـامـ قـدـيـمةـ فـقـدـ سـبـقـ آنـ عـرـضـهـاـ فـيـ مـعـارـضـ مـتـعـدـدـةـ .

• ولقد وفق الأستاذ عياد هذا الموسم في إخراج لوحات وبخاصة صديق الصحراء والعودة من السوق والعبور فبرهنـتـ عـلـىـ قـوـتـهـ .

• وكانت السيدة امـكـالـيـ عـيـادـ حـسـنـةـ فـيـ مجـهـودـهـاـ وـلـكـنـهاـ عـرـضـتـ لـوـحـتـيـ الزـهـورـ وـصـورـتـيـ فـكـانـتـ أـخـيرـ ماـ اـتـجـهـتـ هـذـاـ عـامـ • وقد كانت قطعة على قارعة الطريق للأستاذ جمال سجيني من المنحوتات القوية فيها دراسة وافية وتعبير قوى وإن لأنسي تمثال الصحافي العجوز للدكتور سامي فرج فقد أظهر قوته كمثال .

### العمر

للـسـيـدةـ اـمـكـالـيـ عـيـادـ

### صـورـتـيـ مـنـ الـمـرـأـةـ

للـسـيـدةـ اـمـكـالـيـ عـيـادـ





للاستاذ محمد محمد صبرى

دروس دربى



للاستاذ نظير خليل

بائع المرجاع

• أما معارضات حسني البانى هذا الموسم فكانت قوية عند ما يشمل لوحته بشعوره وإحساسه مثل لوحة على شاطئ النيل وفي الحقل وذات الوشم الأخضر . وإذا نظرنا الى لوحة « ديكاتورية الفن » للأستاذ محمد حسن تجلّى أمامنا ببروغه في الفن وبراعته في التصوير والكاريكاتور

• وإذا انتهينا من هذه القاعة ننتقل الى الدور العلوي من معرض القاهرة التاسع عشر حيث نجد في القاعة الكبرى معارضات الأستاذ ناجي فلكي نستطيع أن نتذوق فنه يجب أن تكون قد أعدنا أنفسنا لذلك لما على لوحته من العظمة والجمال فهناك منظر طبيعي بقبرص ظهر فيه

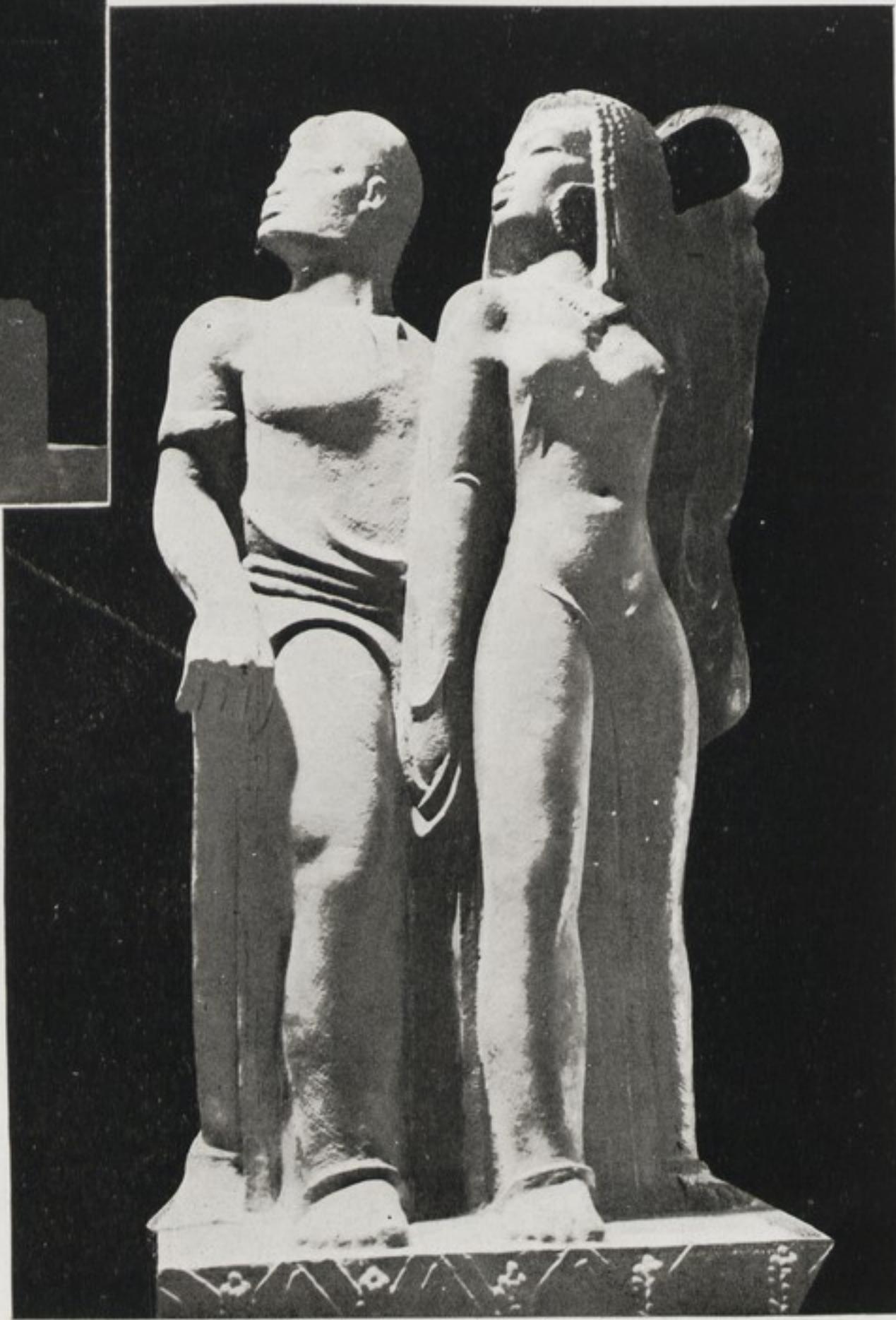


زفة مصر

للأستاذ فتحى محمود

البراعنة

(للأستاذ فتحى محمود)



جال الألوان وهدوء الطبيعة الجميل وهناك أيضا لاعبو الكرة وغذاء النساء فهى مجموعة من الاسكتشات السريعة التي كان قد رسمها في باريس وغيرها من المدن وكون منها هذه الموضوعات ونحن نهيب بالأستاذ ناجي أن يطرق الموضوعات المصرية الصحيحة وقد شملت مقطوعات المزخرف موريس بوارى روها هادئة من حيث الحركة والألوان فكانت لوحات فنية بدئعة.

وإذا نظرنا إلى لوحات الأستاذ يوسف طرابلسى نلاحظ ما وفق إليه في اخراج صورة صاحب السعادة عمر فتحى باشا . وأماماً لوحات الأستاذ نظير خليل باع الدجاج وبائع الغلال فـ كانتا ناجحتين



على ساطى، النيل

للاستاذ ناتان بسخرون



العروة من الغيط

للاستاذ ناتان بسخرون

ولكنا نأخذ عليه طريقة المطابقة للأستاذ عياد ونحن  
نود أن يعتمد كل من فنانينا على طريقة الخاصة التي تميزه  
عن سواه .

- وظهر جمال الألوان في لوحة الأستاذ رشاد منسى  
— الشتاء في المانيا — كما أن لوحتا الزهور للأستاذ رشادى  
اسكندر تمتاز بألوانها المتقدمة الجميلة ، أما السيدة زينب  
عبدة فقد عرضت مجموعة من القطع الجميلة مثل بعد الغداء  
ومراكب بالبندقية ومركز البدارى . وأخيراً نهان  
أخواننا الفنانين العارضين ورجو لهم دوام التقدم .



بانع الدوز

للاستاذ ناتان بسخرون



المربي

للاستاذ ناتان بسخرون



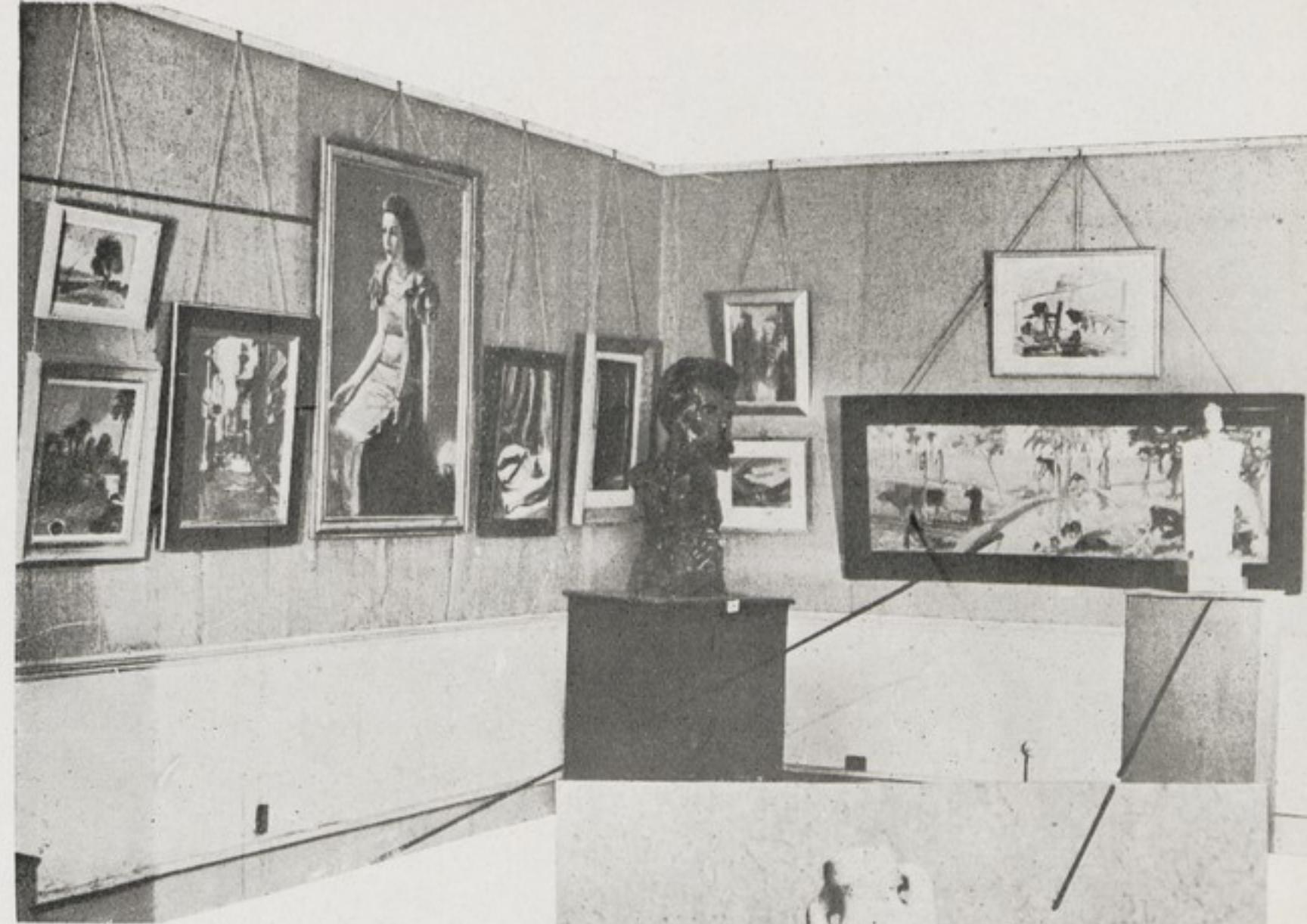
الاستاذ محمد باك حسن

رکن انجمنیہ الفن

**الطاريطور** يتطلب من الفنان أن يكون حاضر الدهن واسع الاضطلاع ظريفاً ... فكهما في كلامه وشخصيته لكي يصور لنا شيئاً من شخصيته المرحة في الموضوع الذي يختاره ... وهنا الأستاذ محمد حسن يمثل لنا دكتاتورية الفن بجمع فنانينا المصريين في صورة يقدموا الطاعة لـ دكتاتور الفن سعادة محمد باك محمود خليل ... وقد وقف إلى جواره الأستاذ كامل الماوردي الذي خدم الفن ممثلاً في شخصية خادم ... وأما الأستاذ مارتان (أبو الفنانين) فوقف يديه بكتاب يديه ... وأما المسيو ريون والأستاذ محمد حسن فاكتفيا بوقفهما العسكرية وأداء السلام الفاشستي ... وهناك في الخلف وقف الأستاذ احمد يوسف على حامل الرسم ليؤدي التحية بدوريه ولاظهر بين جمهرة الفنانين ... وهذا هو الكاريكاتور وهذه هي الروح الفكهة المرحة التي تمثل في الأستاذ محمد حسن .



هادرة الجرة  
للفنان محمود عمار



معرض البصرى

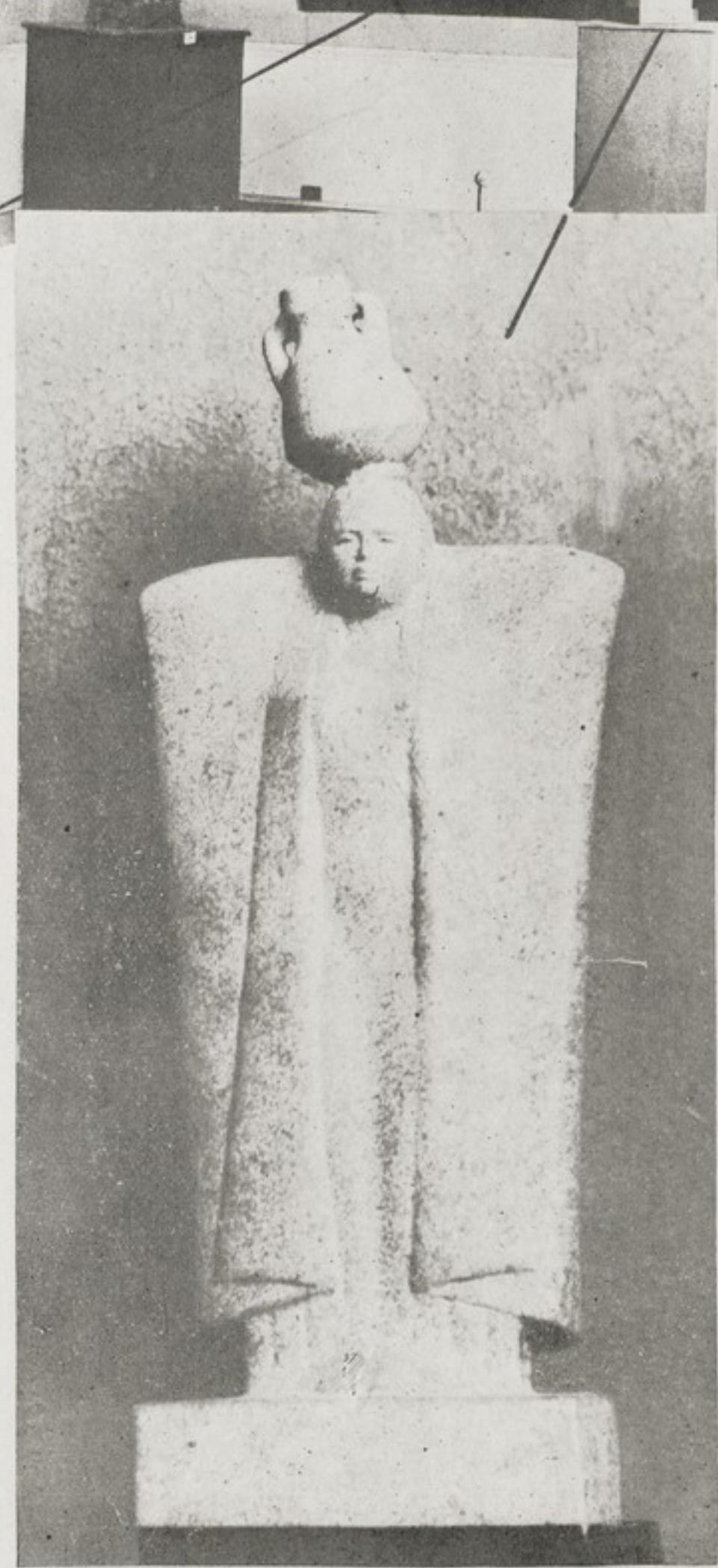
لأستاذ جابر



السر وابي الهرول

أحد التماضيل المطلوبة لسرائى المنزه

لأستاذ منصور فرج



## معرض رابطة الفنانين المصريين

● يحسن بنا قبل أن نأتي بوصف للقطع التي احتواها هذا المعرض أن تتكلم عن الأسباب التي كانت عاملاً إيجابياً في إبراز هيئة الرابطة إلى حيز الوجود . . . ثارت في نفوس الفنانين المصريين ثورة الغيرة على القومية المصرية والاعتزاز بها والتكاتف في سبيل إعلانها حيث الدرجة التي تليق بمكانة مصر كأمة حية لها طابعها الخاص ولها عاداتها وتقاليدها . . ومن هذه الروح الطيبة تكونت رابطة الفنانين المصريين وأصبحت صفحة من كتاب الهمزة العامة . . يتجلّى بين سطورها أروع ما يمكن أن يتصوره الإنسان من حرص الفنان على قوميته واعتداده بشخصيته . . وقد مضى على تكوينها عامان وهما هي تطلع علينا في مسٍّ مُهلّ عامها الثالث بجموعة رائعة من منتجات أعضائها . . وقد تفضل حضرة صاحب المعالى حسين هيكل باشا وزير المعارف بافتتاح



لأستاذ مصطفى عزت

آنسة

في الريف

لأستاذ محمد حسين يوسف



معرضها الثالث . في سرای وزارة التجارة ..  
 لم يشمل هذا المعرض معارضات أعضاء الرابطة  
 فحسب بل اشتراك كل في جميع الهيئات الفنية  
 في مصر وهذه ظاهرة حسنة تدل على قوة  
 الرابط المنوي التي تربط الفنانين بعضهم  
 بعض .. وفي مقدمة معارضات أعضاء الرابطة  
 بعض قطع المرحوم الأستاذ عبد الغنى احمد  
 وقدرى ذلك الفنان الموهوب الذى اختطفته يد  
 القدر القاسى من بين أحضاننا ولما يتتجاوز  
 العقد الثالث بعد . وحقاً أن موته كان خسارة  
 فادحة منيت بها البيئة الفنية فى وقت كانت  
 فى أشد الحاجة الى أمثاله . . . فقدرى كان  
 من الشباب النادر الذى قل ما يجود به الزمان  
 إلا فى أحقاب متباينة وقد كان جريئاً فى  
 فنـه الى الحد الذى مكنته التحرر من القيود  
 الفنية الموروثة والظاهر بسياسة فنية جديدة



رأس اسواني

للأستاذ فتحى محمود

البناء

للأستاذ منصور فرج





للاستاذ نظير خليل

سوى الجمال



للاستاذ محمد علي صبرى

مشهد



للاستاذ ناتان بسخرون

العودة



للمرحوم عبد الغنى قدرى

اهوه



للمرحوم عبد الغنى قدرى

جامع ركنة الفبل

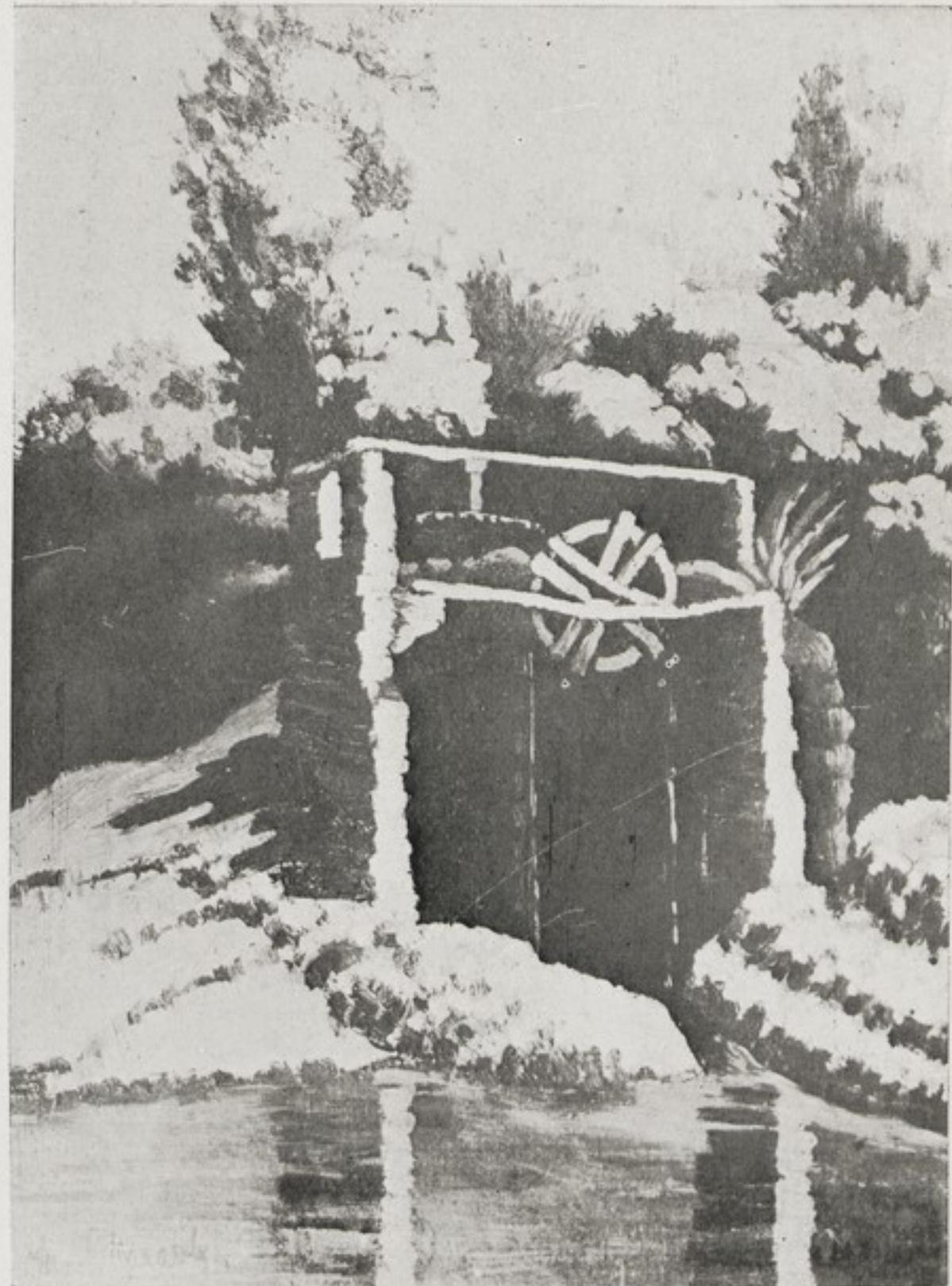
كان يرجى لها مستقبلاً زاهراً . . . وكانت قطعة الاستاذ احمد عمان وهي رأس مصرية من التحف الفنية النادرة لما ترسم به من الدلائل المصرية الصميمه ودقة التعبير وبساطة الخطوط . . . وقد دل الأستاذ جابر على أنه يتأثر خطوات الأسلوب الفرعوني في النحت مع احتفاظه ببراعة التجديد والتيسير . . . ولوحة الأستاذ محمود عزت مصطفى كانت تنبض دقائقها بالحيوية وتفيض معانها بالجمال وهي تكشف لنا عن طبع الأستاذ وأخلاقه ومزاجه وعاداته . . . كذلك نجح الأستاذ حسين بدوى في طريقته الجميلة في التعبير فقد أثارت من تقدير الفنانين واعجابهم حظاً كبيراً وهي تم عن ذوق جميل في اختيار المواضيع وفي كيفية تنفيذها . . . ويلاحظ أيضاً أن معارضات الأستاذ محمد حسن كانت مجموعة من الدراسات القوية التي تدل على عمق الأستاذ في الدراسة وميله إلى التغفل في أعماق الحياة . . كذلك عرض أعضاء جماعة الدعاية الفنية حوالي عشرة قطع وهو محمود تستحق من أجله كل معانى التقدير . . ولا يفوتنا ما نالته قطعة الفسيفساء للأستاذ احمد يوسف من الاعجاب والتقدير وأيضاً اللوحة التي أنتجتها ريشة الأستاذ يوسف كامل التي أبرزت لنا صورة الرجل البلدى وعلى وجهه طابع المرح ودلائل السذاجة وقد تأثر تلميذه الأستاذ حسنى البنانى وكمال مصطفى بروحه القوية فجاءت معارضاتهما آية في ابداع التكوين وانسجام الألوان البريئة . . ومن المنحوتات التي استرعت الأنظار قطعة عبادة للأستاذ ناثان بسخرون فقد تجلى عليها الخشوع بأدق معانيه وكذلك كانت قطعة رأس اسواني للأستاذ فتحى محمود بسيطة في تركيبها ولكنها عظيمة في روحها . . ساذجة في خطوطها ولكنها سامية في معانها . . وبالجملة كان هذا المعرض موضع إعجاب كل من شاهدوه ومثار نفر لمصر والمصريين وقد اختتمت دورته بحفلة ترأسها حضرة صاحب العزة محمد بك محمود خليل دكتاتور الفن وأبو الفنانين . . . ونحن نرى زاما علينا أن نوجه إلى عزته وإلى كل من ساهم في هذا المعرض أسمى عبارات الشكر والتقدير .

## هدوء

لأستاذ محمد سيد الغرابي

## أهل الفن

لأستاذ حسين يوسف أمين



## معرض اتحاد أساتذة الرسم

أقام اتحاد أساتذة الرسم معرضه الثاني بنادي جمعية المعلمين العليا فقدم لنا مجموعة من انتاج بعض الأساتذة الممتازين وفي مقدمة العارضين الأستاذ شفيق بك زاهر رئيس الاتحاد والذى يقود الحركة الفنية التعليمية في مصر وقد تهافت بفضله في السنوات الأخيرة . وقدم لنا صورة حدائق القبة وفيها من المهدوء والوقار الشيء الكثير الذى تمتاز بها المدرسة الانكليزية الدقيقة . أما الأستاذ محمد



العوده

لأستاذ محمد ليب



اطرع

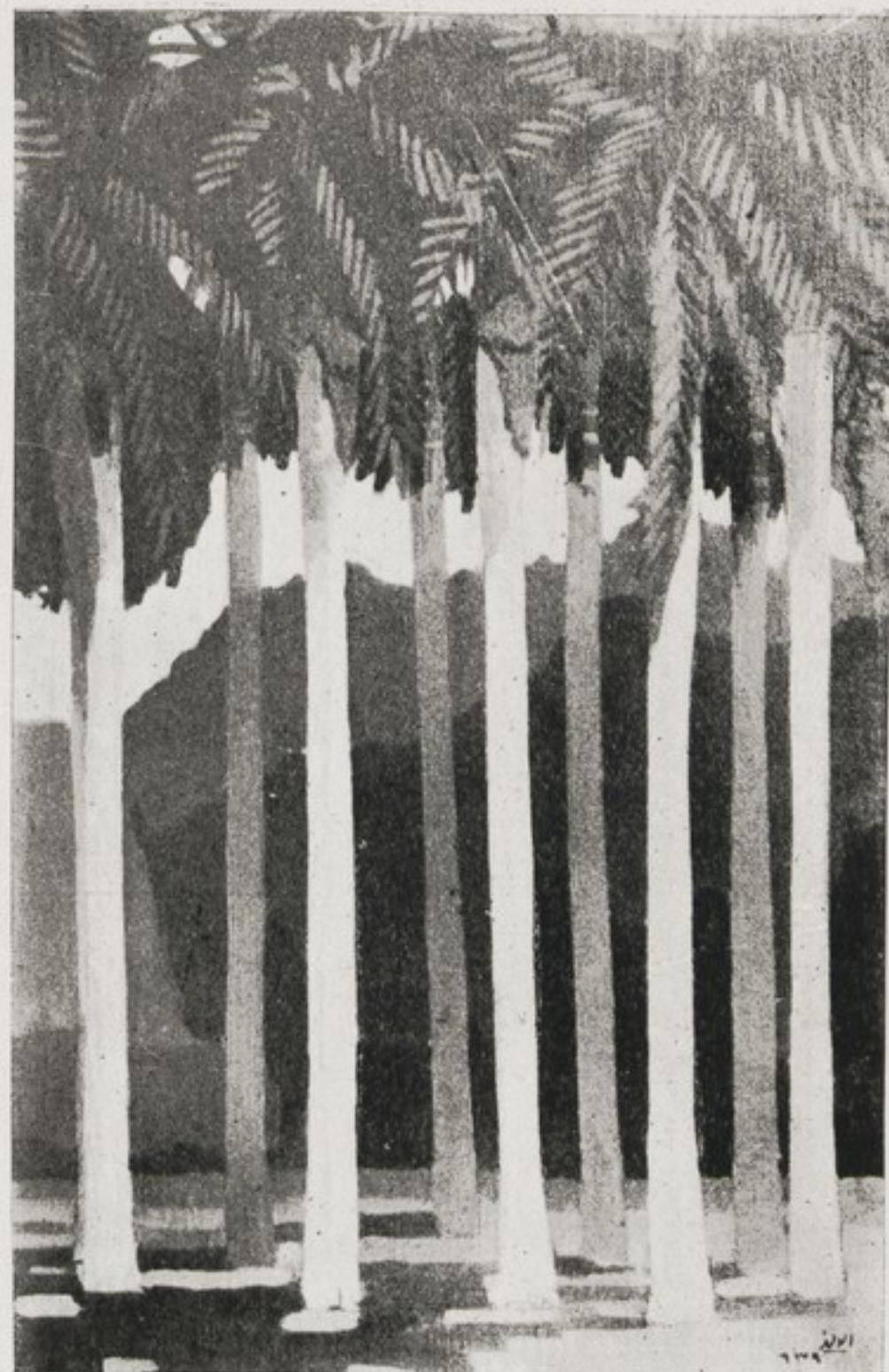
لأستاذ أحمد شفيق زاهر يك



الرميل

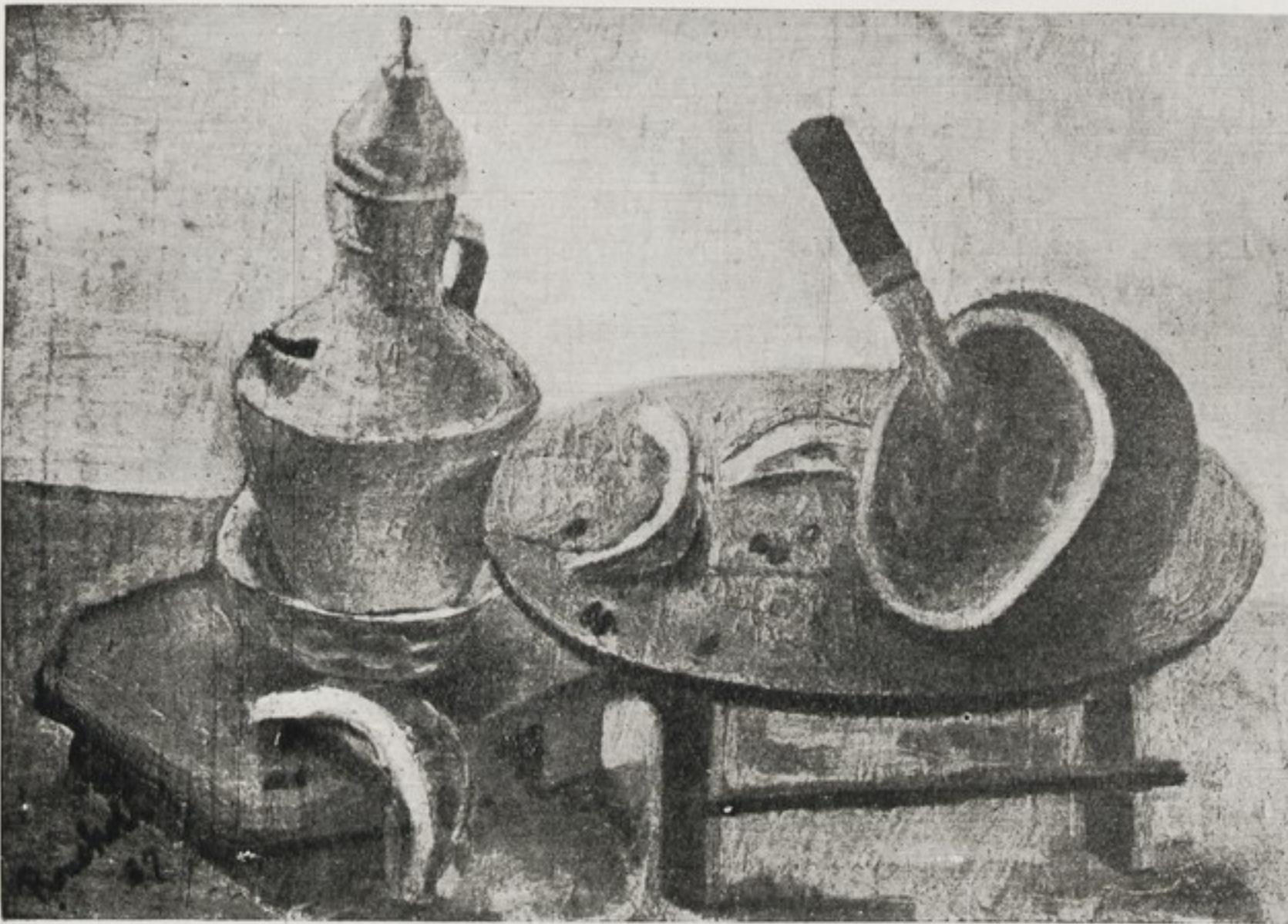
لأستاذ محمد ليب

عبد الهادى فقدن لنا صورة النهاية وفيها معنى فلسفى عميق بقدر ما فيها من دقة فى تناول الموضوع وإخراجه وهو يتبع أيضاً فى اخراجه المدرسة الانكليزية . أما الأستاذ العفيف فهو من شخصيات الاتحاد الخالصة والتي تشعر بان عليها رسالة يجب أن تؤديها وهو يؤمن بأن الفن عالم كالعلم تماماً ويظهر ذلك بوضوح في صورة أضواء موسيقية التي تمتاز بألوانها المتقدمة التوافقة في توزيع جميل . والأستاذ يوسف هام قدن لنا صورة نفق المحر ومتاز بجمال بساطتها التناهية في التركيب والخطوط والألوان الهدائة مما جلب لها رونقاً جداً . والأستاذ محمد ضياء الدين أتجه نحو التعبير البسيط الرخيف وهو مغرم بالموضوعات وهذا ما زرجم أن يحذوه جميع فنانينا ... وصورة الراحة التي تتمثل فتاة استلقت على سباتك



### غابة النخيل

للاستاذ الـ لـ فـ



### على الطبلة

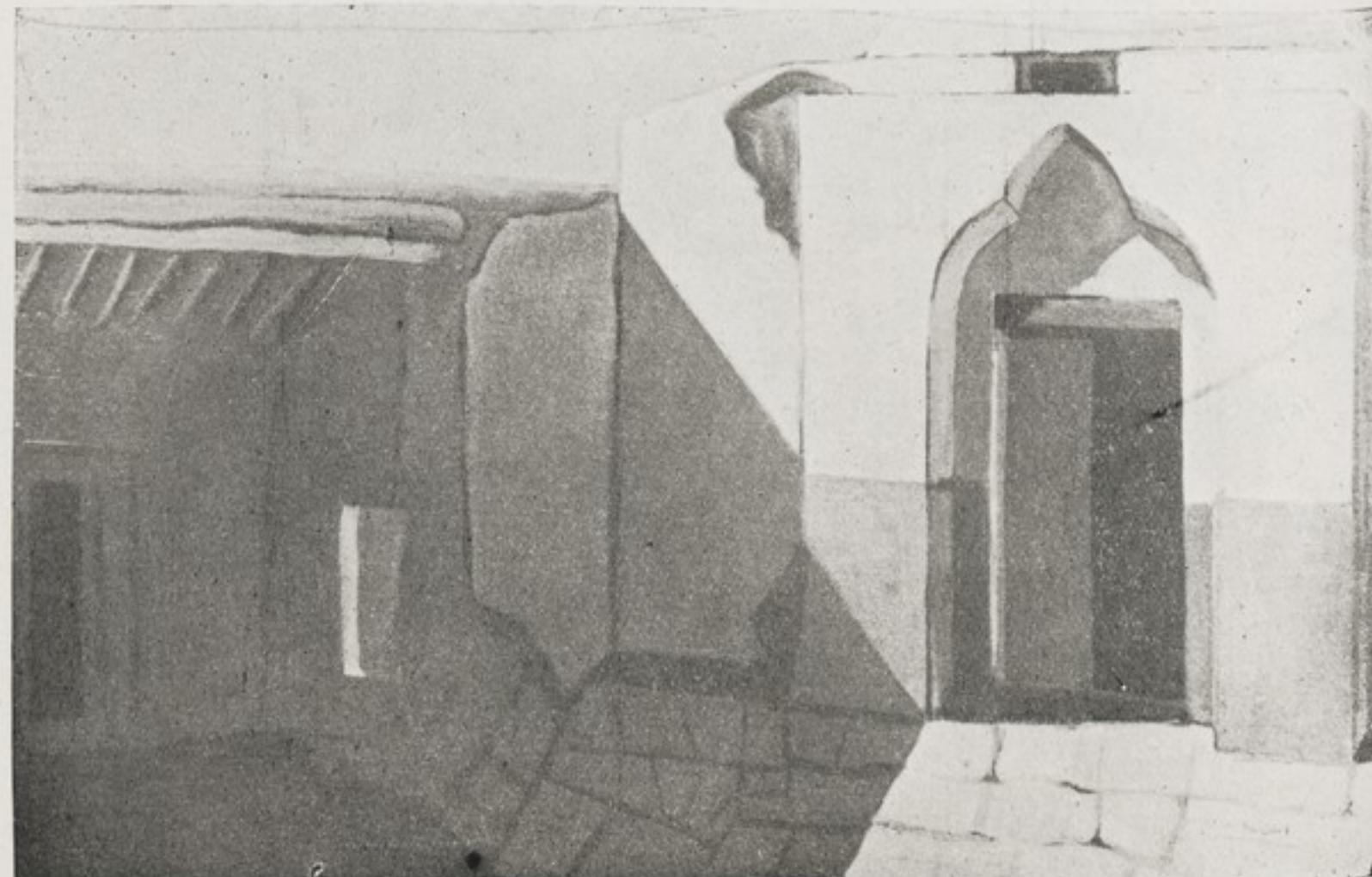
للاستاذ رشدى اسكندر

## الظرف

لأستاذ محمد سيد الغرابي



القمح بعد التعب وقد شعرت بلذة الراحة  
فافتر ثغرها عن ابتسامة جذابة . وقدم  
لنا أيضاً الأستاذ الألفي وهو من الفنانين  
الشبان الممتازين وقد أغرم بالصحراء  
المبسطة والسماء الصافية الخاصلتين بمصر  
حتى تكاد تلمس ذلك في كل معروضاته  
وفي صورة الشيخ عنان خير مثال لذلك  
والأستاذ أسعد مظہر قدم لنا نوعاً جديداً



لأستاذ الألفي

## الشيخ عنان

القرية

لأستاذ حسن البناى



شجر

لأستاذ محمد عبد الهادى



أزهار

لأستاذ عبد الرحمن مراد



من التصوير على الخشب (الطبع) ومتناز لوحه أهل الكهف  
بتراكيب الموضوع الممتاز . أما الأستاذ حسين أمين فيتبع نظرية  
الفن التعبيرى وهو لا يهتم الا بتجسيم الفكرة بصرف النظر عن  
العوامل الأخرى . والأستاذ الغرابي وهو الوحيد بين مفتاشى  
الرسم الذى يتبع الطريقة الزخرفية فى تنفيذ موضوعاته . وقد وفق  
في ذلك الى حد بعيد بخاء بصورة الطرد خير مثال لهذه الطريقة  
وهي تمثل آدم وحواء عند خروجهما من الجنة ..

أما الأستاذ محمد لبيب فقدمن لنا صوره الزخرفية (العودة)  
وتمثل شاعرية الريف المصرى بألوان جميلة هادئة وقد تناول الموضوع  
الطريقة الجديدة فى الزخرفة جمعت بين البساطة والجمال . وقد عرض  
أساتذة آخرين صوراً جميلة يستحقون عليها التقدير والثناء لمجهودهم  
ولا يسعنا امام هذا المجهود الا الشكر لكل فنان يخدم فنه ..

A black and white portrait of a man with dark hair and a mustache, wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt. He is looking slightly to his left with a neutral expression.

فهرم:

لأستاذ مارantan

رفايق مع المصور مارنان

• أتاح لنا الحظ السعيد أن نقابل الأستاذ يحيى مارنان وقد كنا نتوقع قبل هذه المقابلة أننا سنلتقي بشخصية محاطة بكثير من المظاهر التي يحرص عليها الفنانون لكي تعطهم الطابع الذي يميزهم عن سواهم .. ولكننارأينا عكس ما توقعنا . رأيناه بسيطاً في مظاهره .. متواضعاً في حديثه .. مرنا في جده .. ولو لا ما يذبّث من بين عينيه من نظرات حادة .. وما يتمثل على وجهه من دلائل التفكير



للاستاذ هارقان

على الفجر (دراسة)

العميق .. وما ينعقد بين حاجبيه من جلال الفن ووقاره لما أمكننا أن نقطع بأن هذا الذى يتحدثلينا وتحدث  
إليه هو پاپى مارتان المصور العظيم الذى يعلاً اسمه أسماع جميع المشتغلين بالفنون الجميلة ..

- بدأناه بالسؤال عن رأيه في الفنون الجميلة في مصر وعن مدى تأثير جهود الشباب فيها .. وهل من الخير لنا كامة شرقية أن يكون لنا أسلوب فني خاص يحدد قوميتنا ويميز عاداتنا وتقالييدنا ويقارب بيننا وبين طبيعة بلادنا .. أم من الخير لنا أن لا تقييد بنظام خاص فنأخذ منه ما يوافق أمزجتنا ويتلاءم مع ميلانا ..
  - القينا عليه هذا السؤال فما كان ينتهي إلى سمعه حتى أخذ يتحدثلينا بأسلوب صريح ومنطق سلس فقال ينبغي لي بل يتهم على قبل أن أجيبك على سؤالك أن أسألك بدورى ما هو الفن وما صلته بالحياة العامة فإن في الإجابة على هذا السؤال سبيلاً للجواب الذى ننشده .. قلت له أن الفن بتعريف عام هو ترجمة العواطف وافراغها في الصور التي تدنى الإنسانية من المثل العليا .. وصلته بالحياة العامة صلة إصلاحية بحثة أو بمعنى أعم هو اداة لحفظ التوازن المادى والروحى بين بني الإنسان ... فانكسرت شفاته عن ابتسامة هادئة وقال اذا كان هذا القول صحيحاً فيكون من أول واجبات الفنان الذى يفترض في نفسه أنه صاحب رسالة عليه تبعه آدائها أن يندمج في أمنته قليلاً وقلباً وأن يحس باحساسها ويشعر بشعورها وينظر إلى مواطن الضعف فيها نظرة الطبيب الذى يحمل في يده البعض فلا يقدم على عمل قبل أن يدرك الغاية منه والفائدة التى تترتب عليه .. فهل ترى أن الفنانين الناشئين في مصر يؤدون واجبهم على هذا الوجه .. ؟
  - أعتقد أنك تتفق معى على أن أبناءنا الناشئين لا يزالوا إلى اليوم يعيشون بعيداً عن الوسط الذى نشأوا فيه .. يفكرون تفكيراً لا يمت بصلة إلى الحياة التى تحياها أمتهم وليس لهم أمل سوى أن تعرض قطع من منتجاتهم في أحد المعارض ليتحدون بها أساتذتهم ويفاخروا بها زملائهم وهذا هو السر في ضعف الفنون الجميلة عندنا وأحب أن أقول لك أن هذا العيب لا تنفرد فيه مصر وحدتها إنما يشار إليها فيه بعض فناني الغرب غير أنه في مصر بنسبة كبيرة يجعل رق الفنون الجميلة يسير متباطئاً ..



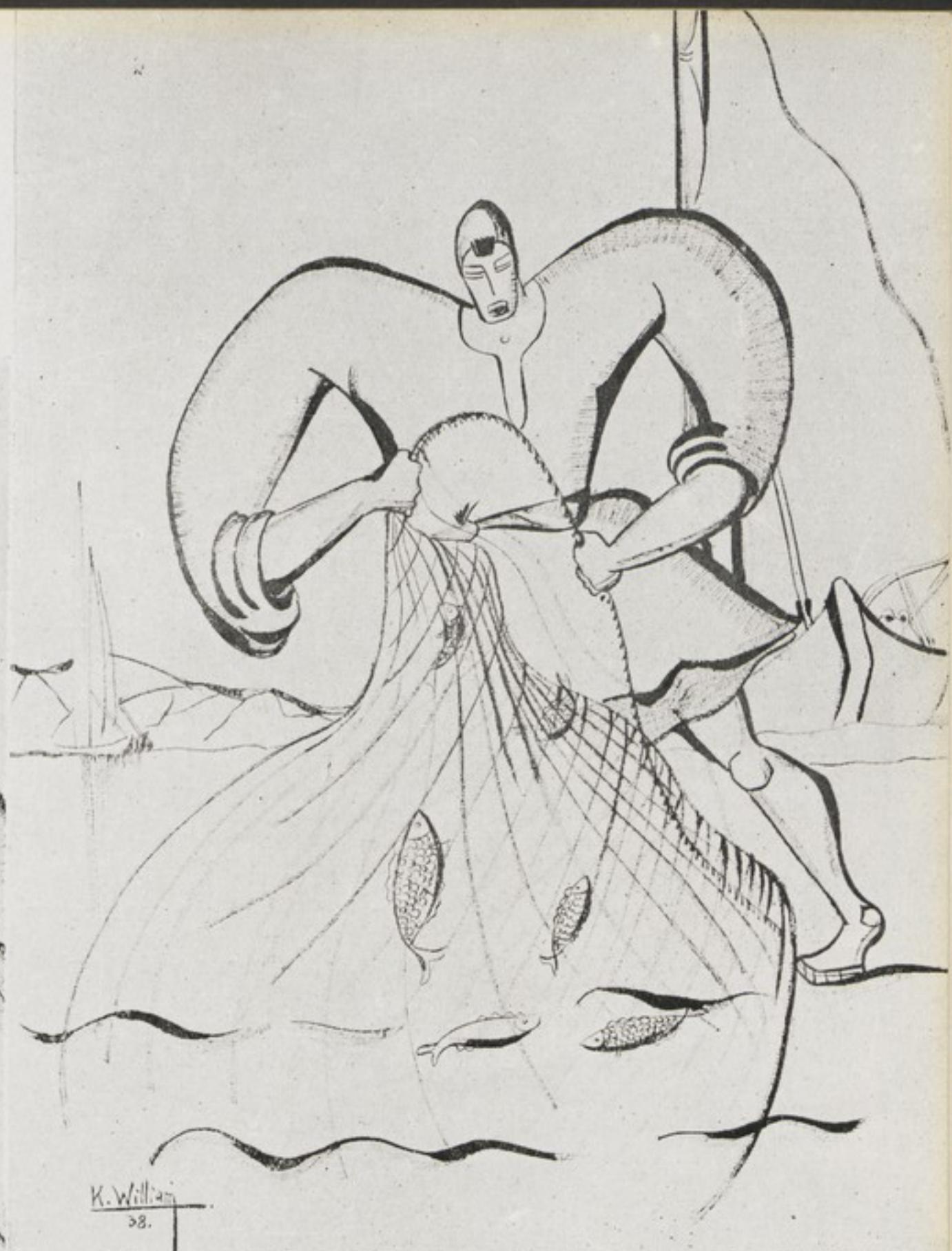
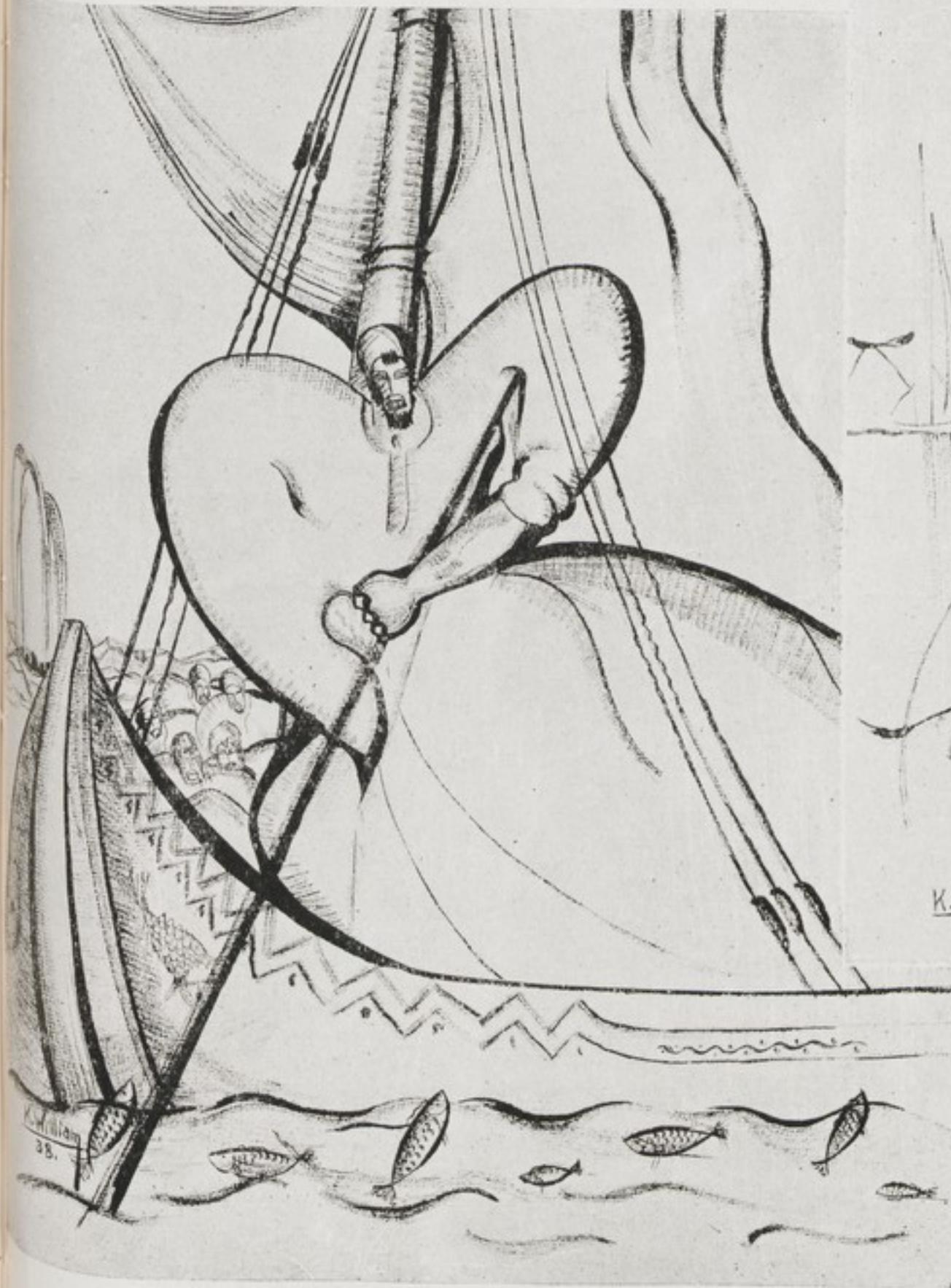
- صحيح أنه لا ينبغي لنا أن ننسى أيدينا عن تشجيع الشباب بل يجب علينا أن ندع له الحرية في عرض منتجاته كما يشاء ولكن يجب أن لا ننسى أن الأفراط في تشجيع الشباب وإعطائه فرصة الظهور بجانب أساتذته يورثه كثيراً من الغرور الذي يفسد عليه تفكيره و يجعله ينظر إلى نفسه نظرة لا تستقيم مع الواقع ولا تتفق مع الحقيقة . . وكثير ما يصادفني شبان لم ينهوا من مرحلة التعليم بعد عقولهم مقللة بالغرور ينكرون على أساتذتهم قيمهم الفنية ويزعمون بأنهم على جانب كبير من الكفاءة يضعهم في مركز كبار الفنانين فإذا بحثت عن مدى مطابقة هذا الزعم للحقيقة لوجده دعوى باطلة أملأها الطيش على عقولهم الساذجة في ساعة من ساعات الغرور ..
- من هذا يمكنك أن تدرك مركز الفنون الجميلة في مصر وكيف أن الشباب يتذكّر السبل القوية في آداء واجبه وتحقيق رسالته .
- تسألني بعد هذا هل من الخير لمصر كامة شرقية أن يكون لها أسلوب فني خاص يحدد قوميتها ويميز عاداتها وتقاليدها أم من الخير أن تفتحي في انتاجها الفنى ناحية انسانية مطلقة فلا تقييد بأغلل العادات والتقاليد . . أعتقد بأن الأمة التي لا تعز بقوميتها ولا تعصب لجنسها ولا تبرز خواصها ومميزاتها في كل ناحية من نواحي حياتها . أمة مقتضى عليها بالتدور والانحدار فالتعصب القومي والاعتزاد بالجنس والحرص على التقاليد الصالحة ضرورة لازمة لحفظ كيان الأمة وحمايتها من معماول المدم والتخرّب . . وأنك تجده لكل أمة حية طابع في خاص فاجلترا وفرنسا والمانيا واليابان كل منها لها روحها ومزاوجها في معالجة الفنون الجميلة ولا يمكنك بحال من الأحوال أن تختلط في التفريق بين فنان ألماني وآخر ياباني فلكل منهما أسلوب يميّزه عن الآخر . .
- وقد حاول دعاة مبدأ العالمية أن يجمعوا ثقافات الأمم في ثقافة واحدة وأن يخلقا من لغاتها المتعددة لغة واحدة وأن يوحدوا بين أدابها وفنونها في طراز واحد غير أنهم الآن لم يتتجاوزوا بهذه المحاولة حدود الأمان والأحلام خصوصاً في الفنون الجميلة ... وأحسب أنهم لن يصلوا إلى نتيجة إيجابية في يوم ما لتناقضهم مع طبيعة الحياة . . بعد هذا سألف بعدها بماذا ينصح الفنانين الناشئين .. فقال ..
- الشباب مرحلة الاتصال الخصب وفتره مفعمة بالحيوية . ولكن يضعف من قيمة هذا الاتصال ويقلل من أهميته أن لا يكون هناك ضابط لنزواته وميوله الجامحة .. فإذا كانت لي كلمة أتوجه بها إلى أبنائي الناشئين هي أن ينظروا إلى أنفسهم لا من خلال مجهر مقلوب بل من خلال مجهر مستقيم .. هذا من الناحية العامة .. أمان الناحية الخاصة فيجب على الفنان أن يعمل دائماً تحت تأثير عواطفه ومشاعره و يجب الالتفاف بالنزاعات التي ترمي إلى زعزعة الفن تحت ستار المودرن بل يجب أن يدرسها دراسة وافية ولا يأخذ منها غير الطيب الذي يتفق وإحساسه .
- هذه هي نصيحتي فأرجو أن تحملها إلى أبنائي الفنانين مشفوعة بأطيب عبارات الأخلاص الصادق والعطف الآبوى الأكيد وأأمل أن ينتصح بها الشباب ويفهم أنها صادرة من والد محرب صقلته يد الزمن ففهمته معنى الحياة . .

## الصبار

لأستاذ كمال وليم الملاخ  
طالب بالفنون الجميلة

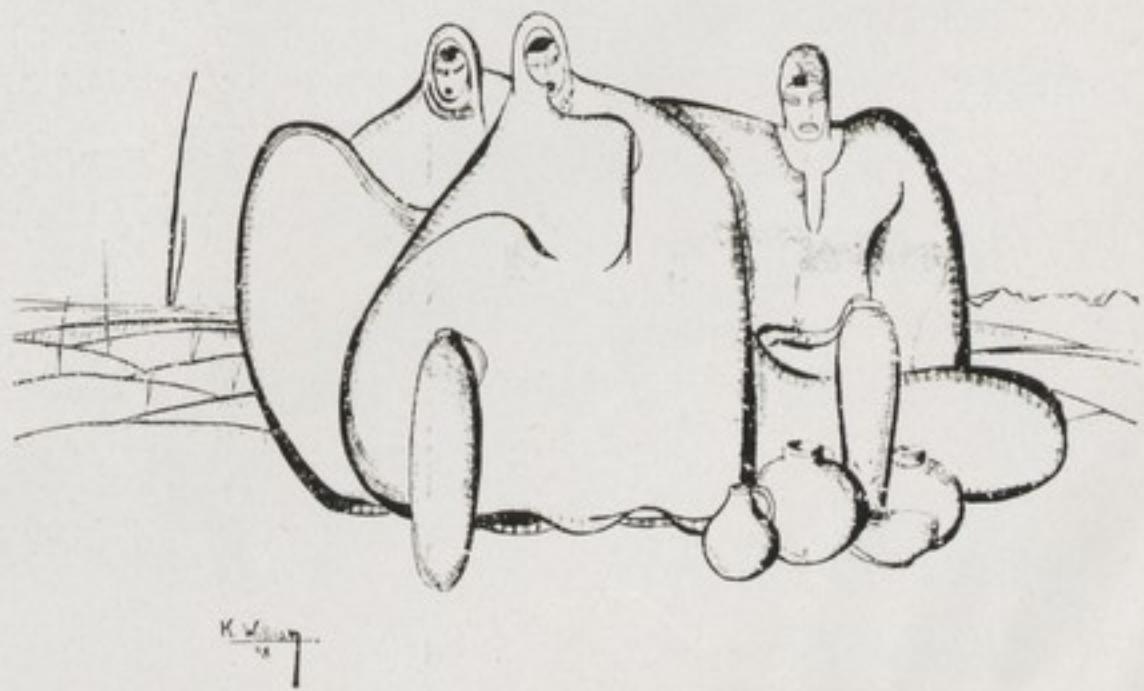
## زو المدرة

لأستاذ كمال وليم الملاخ



## إلى الفن الحديث

أدب مرسوم ... هذه هي الترعة الحديثة التي تقوم بها جماعة من الفنانين المصريين منهم جماعة الفنانين الشرقيين الجدد ... وتعتمد حركتهم الجديدة في كثير من نواحها على الثقافة الفنية . فالفنان الذي يتبع تلك الحركة يفكر ويتساءل بأفكاره ثم يرسم ما يريده في مخيلته ثم يبدأ في تنفيذ ما يطبع على قلبه من خيالات باحساسه وعلى طريقته الخاصة وبدون التقيد بأى قيد من القيود





رجل وامرأة

لأستاذ على كامل الدب

المألفة وهذا التسامي بالروح والفكر يتطلب مجهدًا فنياً وعقلاً ناضجاً حتى يستطيع الفنان ابراز فكرته والتعبير عن خياله . . . ● وهكذا كانت الجماعة التي جمعتها فكرة واحدة ومبدأ واحد هو الابتكار والاعتماد على شخصيتهم فأصبح لكل منهم شخصية منفردة وطابع خاص ولكنهم جميعاً تحت مبدأ واحد هو إظهار الفن تحت تأثير روح الفنان وشخصيته وثقافته والجو الذي يحيط به . . ● فالابتكار والتجديد والطابع الخاص هو من أهم الميزات لتمثيل الجماعة . فـ كل فرد من أفرادها الشخصية المعروفة بها وذلك بتأثير الجو الذي يعيش فيه والذي يتأثر به فنجده أن هذا يعبر عن آرائه بالأخذ الفن النجبي مبدأ له والثاني المخذ الفن المصري القديم جوًّا يعيش فيه فتأثر به بروحه وخطورته وبساطته والآخر تأثر بالفن الفارسي وما يميزه من نقوش ودقائق وزخارف وليس من ذلك أنهم يقلدون تلك الفنون الشرقية القديمة بل هم قد تأثروا بها وذلك من جراء تعمقهم في دراسة الفن الشرقي وفهمهم لنفسية روحانية ذلك الفن فاتجحهم بهم هذه اتجاهها خاصًا فهياً لهم جوًّا من الخيال يعيشون فيه . . .

● وقد أقامت تلك الجماعة معارض أقيمت بالقاهرة والاسكندرية اشتراك فيها نخبة من الفنانين كالأستاذ التمساني وكال والبكرى وهنا ننشر بعض اللوح التي تعبر عن آرائهم وأفكارهم . . .



الحرب

لأستاذ التمساني

## القدس يوسف والسبع

للمثال مصطفى نجيب

على الشباب أنه سطحي التفكير لا يكفي نفسه مؤونة البحث العميق ومشقة الاستقراء الدقيق وانه يتذكر الى الحياة نظرة قصيرة تافهة غير أن الأستاذ مصطفى نجيب وهو فنان شاب قد رد هذا العيب عن نفسه بما أخرجه لنا من منتجات فنية رائعة أقامت البرهان ساطعا على أنه لا يقنع من الحياة بالظاهر السطحية الكاذبة وإنما يحمل بين جوانحه نفسها توافة إلى كل ما هو غني بالصور المثالية الكاملة فتجده يغوص في محيط الحياة ويخرج منه حاملا إلى الإنسانية درراً غالياً . ويسهل على الباحث الذي يتذر طريقة الأستاذ مصطفى نجيب في فن النحت أن يدرك أن هذه الطريقة فريدة من نوعها ممتازة في ماهيتها مستقيمة في أحاجيها عميقه في مراميها . وفي تمثال العارية نرى الدقة الكاملة تمثل في كل جزء من أجزائها وتحس بالعاطفة المحتاجة في كل موضع من مواضع جسدها . ونشعر بالشباب يفجع من بين أعطاها وتمثال المسيح والقديس يوسف آية فنية لا تجود بها سوى العقول الموهوبة الممتازة وهو دليل يؤيد نظريتنا في الأستاذ نجيب . وإنك لتتجدد في هذا التمثال فلسفة عالية تشيع في نفسك الارتياح والطمأنينة إلى الحياة وتدرك على مصدر الزهد البالغ والتدين العميق عند من بعثهم الله إلى الإنسانية ليسدوا خططاها نحو السبل القوية والغايات النبيلة . هذا هو مصطفى نجيب الفنان الشاب الذي حبته العناية من الموهوب ما أفسح له مجالا واسعا ينبع كبار الفنانين ومهد له طريق الوصول إلى المجد . المجد الذي سيخلد أبد الآبدين ودهر الدهارين



أجيال محمد بك ذو الفقار

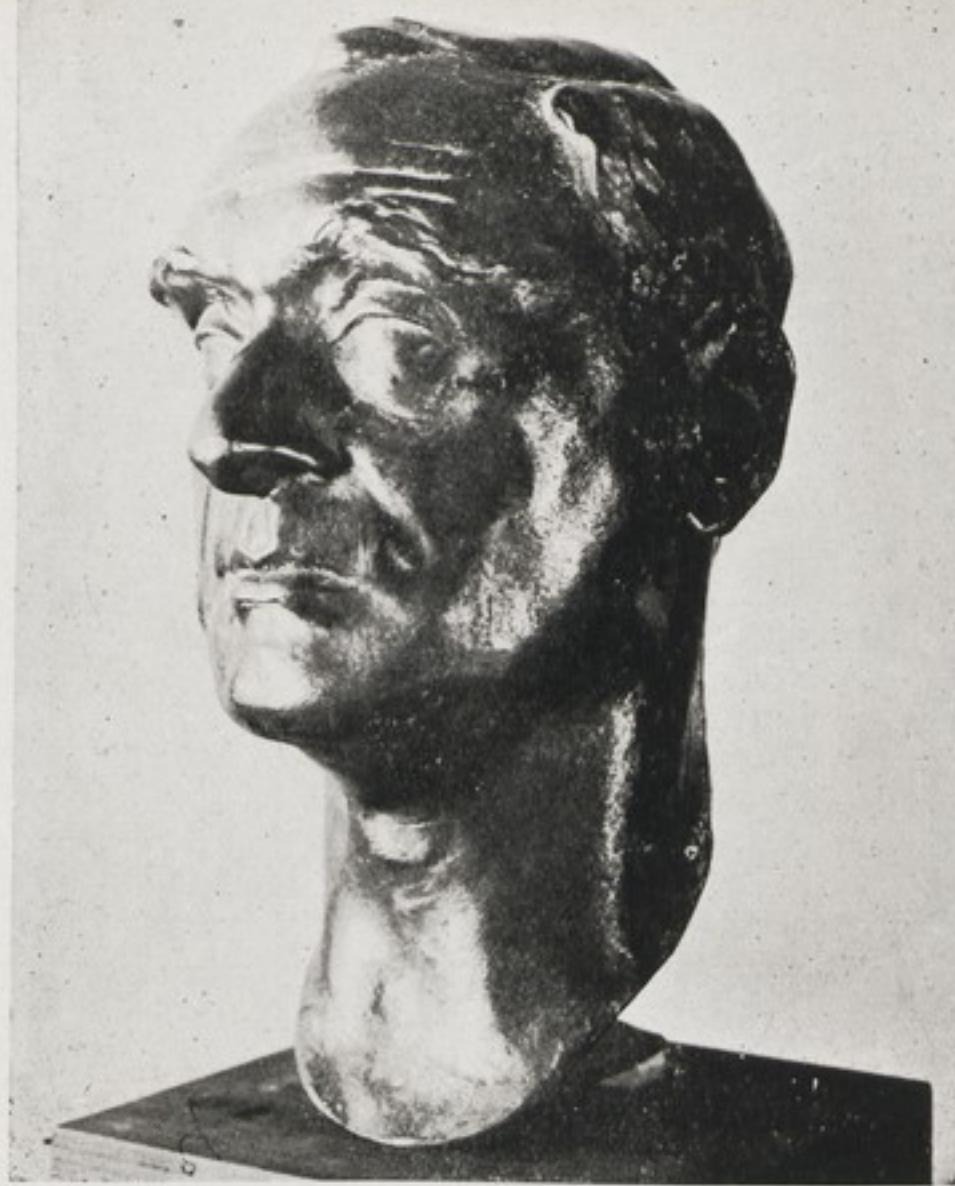
للمثال مصطفى نجيب



عارية

للمثال مصطفى نجيب

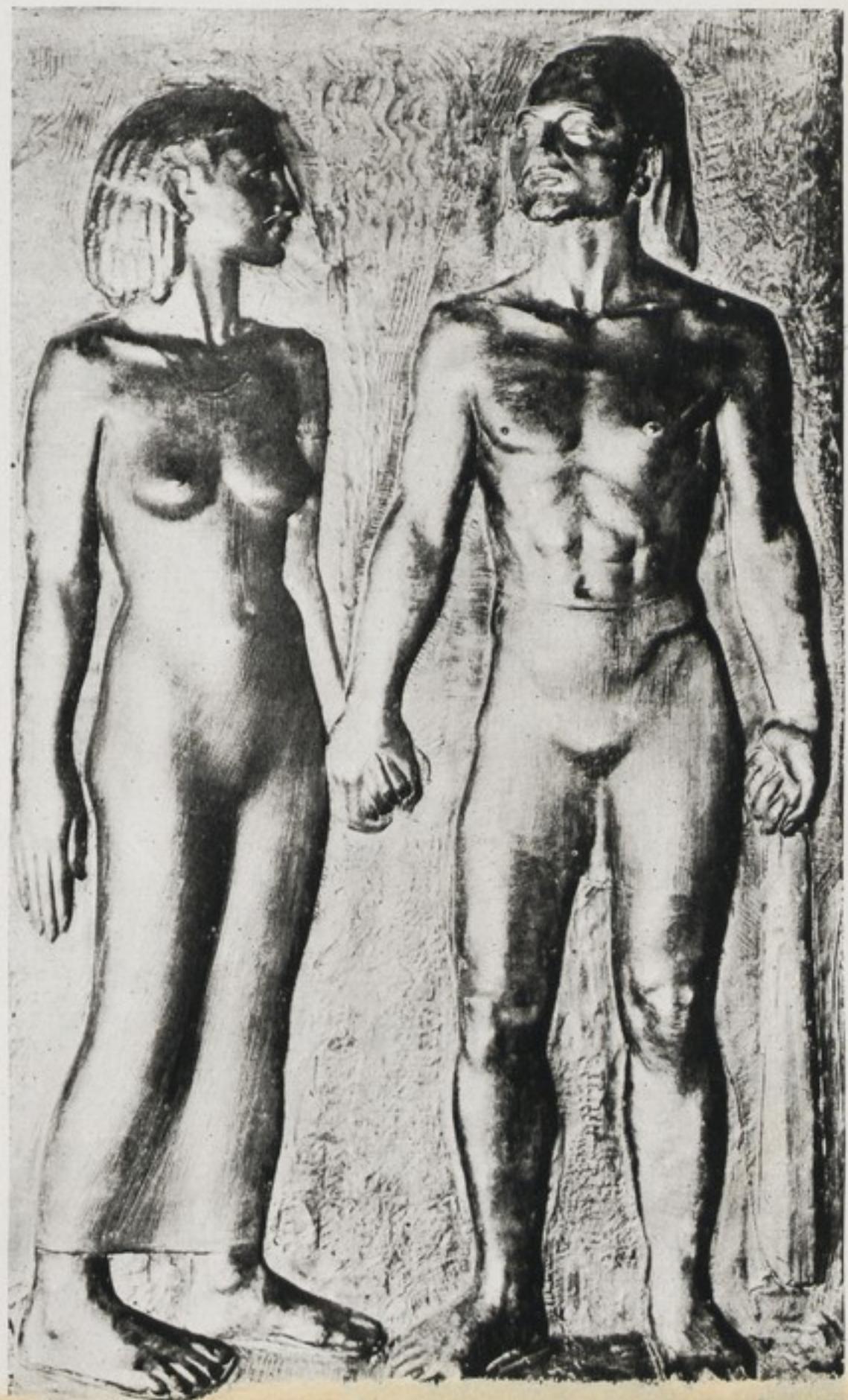




النظرة الحزينة

لأستاذ مصطفى متولى

نظره  
الى عثال النظرة الحزينة تبين مبلغ ما تنطوى عليه  
من معانٍ عميقه وتدل على أن صاحبه قد مرت به مأساة  
عنيفة ... وأى مأساة أشد عنة من أن يفقد المرء فلذة كبده ... لقد كان  
صاحب هذا المثال ابنة تفاصي عليها نفسه كل ما تحتويه من عطف  
وحنان غير أن القدر القاسي أبى إلا أن يتزعها من بين أحضانه .  
فلا غرابة اذا اجتمعت في هذا المثال مظاهر الألم والحزن ... وقد  
وحت اليه عبقريته الفذة ومشاعره الرقيقة أن يترجم احساسه في



مobil موسى  
لأستاذ مصطفى متولى



منظر أم جالسة وقد طرحت ابنتها المريضة على قدميها ... تنظر إليها في ألم وحسرة وكأنها قد أحسست بروحها تتصاعد إلى الملا الأعلى فأخذت تنشد لحن الأبدية الأخير ... وبالجملة أن هذا المثال تتوافر فيه القوة والثبات ودراسة المجموعة في خطوطها الأساسية ... وقطعة رحيل موسي وزوجه عملت على أساس فن البروز العالى Haut Relief ويظهر أن صاحبها متأثر إلى حد بعيد بفن الإفرسك مع الاحتفاظ بشخصيته (وهذا الفن هو الحد الوسط بين الفن الروماني والمصرى) لذلك نرى فيها بساطة الأسلوب ودقة التعبير وقوة الرسم ووضوح النسب والتوازن فضلا على أنك تحس بين خطوطها الدراسة العميقه في التسريح والمسطحات البارزة

أما قطعة رأس دانت رتش (الرسام الإيطالي) فهي تعبيرية يظهر فيها تفاصيل الوجه وتغيير خطوطه البسيطة الماءة وهي محفوظة بالروح القديمة لهذه الدراسة وهذا دليل على ثقوق الفنان من عمله وحبه للدراسة ...

المربي

حفر على الخشب لمدام بارفييس



الراعية

حفر على الخشب لمدام بارفييس

## الحفر على الخشب

الحفر على الخشب من الفنون التي يرعى فيها قدماء المصريين براعة فائقة واتقنوها اتقاناً كبيراً. ولدينا من مخلفاتهم في هذه الناحية ما يشهد لهم شهادة صادقة بأنهم أول من عرفوه وأول من استعملوه في صنع التماضيل والتوايت . . . ودار الآثار المصرية عامرة بالنحت الخشبية الرائعة التي سطّرت عليها أيدي قدماء المصريين وحدات زخرفية جميلة .

وهذا النوع من الفنون انتشر اليوم في أوروبا انتشاراً واسعاً خصوصاً في هولندا والجر فقد اخذته السيدات هوبيهن الخاصة وكفن يحبه كافياً كبيراً حتى صار لا يخلوا منه بيت وغداً من العوامل التي يتلمسها السيدات والفتيات لاشغال فراغهن . . . أما في مصر فيكاد يكون وقفاً على طائفة من الصناع الذين لا يفهمون منه شيئاً وينظرون إليه على اعتبار أنه صناعة لا فن وفي حدود



العمراء

تمثال حفر على الخشب لمدام بارفييس



حلم

تمثال حفر على الخشب لمدام بارفييس



هذه النظرة الجامدة يعيش عندنا هذا الفن هزيلاً ضعيفاً . . .  
غير أن ثمة أفراد قلائل أخذوا على عاتقهم العمل على انتهاكه ونشره  
في الأوساط الفنية ولكن مجدهم لا يزال للآن محدوداً لقلتهم  
ولعدم عناء الأمارة المصرية بالفنون الجميلة . . . ومن بين الذين  
يعملون في هذه السبيل . . . مدام بارفييس فهذه السيدة قطعت في  
اتقاده شوطاً كبيراً حتى لتعتبر اليوم الفنانة التي استطاعت أن  
تضيّف على رُوتنا الفنية الحديثة مجموعة هائلة من انتاجها في  
هذه الناحية والتي استطاعت أيضاً أن تبعث روح النشاط في هذا  
الفن بعد أن لازمه الجمود مدة طويلة . . . ومن بين منتجاتها  
ـ ئـال العذراء والحزينة والراعية وحلم وهي تحف رائعة يندر  
وجودها في محيط الفنون الجميلة عندنا وهي تشهد بالجهود الشاق  
الذى بذلتة مدام بارفييس في هذه السبيل وتشهد لها بخصوصية الخيال  
والمقدرة على الابتكار والتكون .

## معرض المزخرف جيد جرجس

كان هذا المعرض جولة موفقة من جولات الشباب الناهض  
دل على ما تنتطوى عليه روح الزميل من طموح الى المجد وميل الى  
احتلال مكانة ممتازة في البيئة الفنية . والحق ان كل من شاهد هذا  
المعرض قد شاعت بين جوانبه الغبطة والسرور لا لانه بلغ الحد  
الأعلى من الكمال بل لانه كشف عن مواهب فنية يرجى لها مستقبلا



وهم  
دراسة فن



فرمة

لوحة زخرفية



اعمار  
شركة مصر للطيران

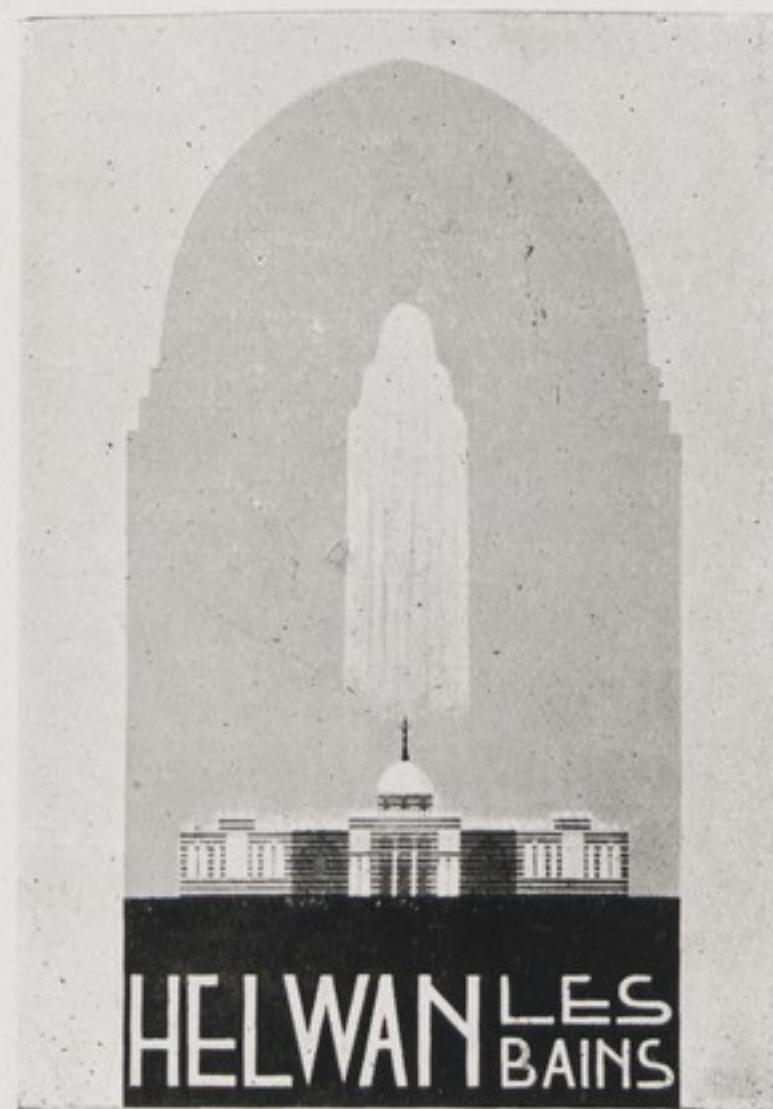


اعمار  
للفنون الجميلة



الى السو

لوحة زخرفية



اعماره

حمامات حلوان



طبيعة صامتة

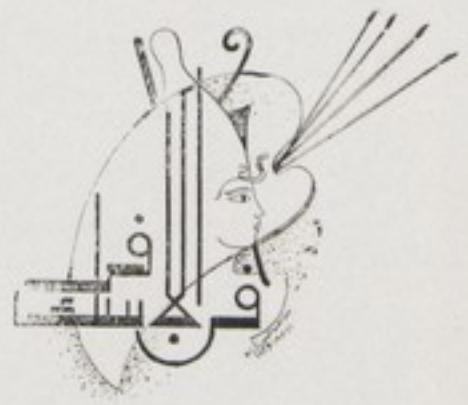
لوحة مائية



وهم

لوحة مائية

زاهرا . وان كان لنا كملة نقد على هذا المعرض فهو ان معظم اللوحات  
التي عرضت فيه كانت تفتقر الى ذلك الطابع الذى يحدد طريقة  
الزميل فى التكوين ويبرز شخصيته القوية . وعلى كل يمكننا التجاوز  
عن هذا مؤقتا لان المستقبل كفى بان يخلق فيه نزعة التفكير  
المستقل والانتاج الحر . ونحن لا يسعنا إلا أن نهنئ الزميل من كل  
قلوبنا ونرجو أن يأتي اليوم الذى يقف فيه بجانب أعلام الفن وزعماؤه  
ونعتقد بأن هذا اليوم لن يكون بعيداً .



- مصر أمة شرقية يتوافر في أبنائها نفوساً مشبعة بالروحانيات والوجدان المشتعل ويتوافر في تربتها الخصبة وفي نيلها وشمسها وسمائها وفي كل جانب من جوانبها أسمى ما تحتويه الطبيعة من معانٍ شعرية هي خير ما يجده فيه الفنان مادة أفكاره وعدة انتاجه . لذلك استطاعت مصر القديمة أن تخرج من بين أبنائها بناءين أفاضوا على الإنسانية من نور الفن ما أثار لها سبل المدنية الحقيقة وأن المرأة ليقف مشدوها أمام تلك الثروة الغنية الهائلة التي أورثتنا إياها مصر القديمة من فرط ما يتدفق بين تصاعيفها من قوة روحية . . .
- نعم أجدادنا القدماء خلفوا لنا أثمن ما تتعزز به الإنسانية من كنوز أثرية وأودعوا بين أيدينا خيراً ما تجود به العقول البشرية من ضروب الانتاج الفني القائم على التفكير الحر المطلق . . . فain نحن منهم الآن ؟ ؟
- أين الفنان الذي ألمته طبيعة بلادنا وعاداتنا وأخلاقنا فناً مصرياً صادقاً ؟ . . . أين الفنان الذي يستطيع ان يخلق في الملايين الأعلى فيحدثنا عن السهولة ببراته والجمال وروحانيته والوحدة وجالمها والابتسامة وفالسفيها والمحبة وجالمها ؟ . . . أين الفنان الذي يستطيع أن يسمعنا في خطوطه الصامتة نغات الوجدان وشكليات الضمير وأنات المحزون وهمسات التمرد ؟ . . ليس لهذا الفنان وللأسف وجود بيننا الآن . .
- وأنتا لتبث اليوم في منتجات الفنان المصري عن فكرة مصرية خالصة . عن إحساس مصرى صميم . . عن صور مصرية صادقة لما يحتاج في نفوسنا من عواطف ومشاعر وميل . فلا نصادف من كل هذا شيئاً . اللهم الا أفكار مضطربة لا تربطها رابطة ولا تجمعها غاية ولا تتم الى عاداتنا وتقالييدنا بصلة ما بل تكاد تشبه في جوهرها ومظاهرها عيد المساحر الذي تضطرب فيه الأزياء بألوان متباعدة متنافرة وتمثل فيه المناظر هزيلة ضعيفة تبعث على السخرية والضحك أكثر مما تبعث على التقدير والاجلال .
- عوامل ثلاثة أثرت في الفنون الجميلة وأدت بها الى هذه الحال المخزنة . تقليد الفنان المصري للأجانب وتجاهله الحكومة للنهضة الفنية . وزهد الجمهور في منتجات الفنانين المصريين . وكنت أود أن أستفيض في بحث كل عامل من هذه العوامل الثلاثة لأدلة على صحتها . غير أن هذا يبدولي غير ممكن لأنه يخرج بنا عن الموضوع الذي نحن بصدده الآن على أن هذا لا يعني من التعرض للعامل الأخير وهو زهد الجمهور في منتجات الفنانين المصريين لأنه يتصل بموضوع هذا المقال اتصالاً وثيقاً ويمس جوهره مساساً مباشرةً .
- من الاسراف والبالغة في تصوير الحقائق أن يزعم البعض منا بأن الجمهور المصري يتذوق معنى الفنون الجميلة ويقبل عليها كما تقبل عليها الأمم الغربية . فذلك زعم باطل لا يستند إلى دليل من الحق والصدق . . فالجمهور المصري اليوم لا يدرى عن الفنون الجميلة شيئاً ولا يكاد يشعر بمنتجات الفنانين المصريين وإذا استثنينا ذلك النفر الضئيل الذى كلف بحب الفنون بحكم نشأته وطبيعة ثقافته أمكننا أن نجزم بأننا أمة قد أفسدت علينا الحياة المادية أذواقنا وباعدت بيننا وبين الحياة المثالية . . والدليل على صحة هذا الكلام بين

بِقَلْمِ الْمُصْوَرِ

**بوسف طبوزاده**



بائع زخرق من عمل المصوّر طبوزاده

أيدينا فانك مهما أجهدت نفسك في إحصاء عدد الزائرين لمعرض من معارض الرسم فانك لا تخرج من هذا الاحصاء الا برقم متواضع ومتواضع جداً اذا قارنته بمجموع الشعب فإنه يتضائل الى درجة أقل من الصفر . . . . فما هو السبب إذن ؟؟ السبب يبدو واضحاً لكل من ينعم النظر ملياً في المنتجات الفنية القائمة . ذلك أنه لا يوجد في مصر فن شعبي بالمعنى الصحيح يكون في متناول رجل الشارع ويكون تحت أنظار الجماهير في كل لحظة وفي كل ساعة وفي كل يوم . فالقطع التي تنتجهها أيدي فنانينا تستوعبها قصور العظاء وتحتويها المتاحف فلا تقع عليها أنظار الجماهير الا نادراً ومن هنا ضفت عندنا المقدرة على تكييف الفنون واستساغتها وبننا لا نعى منها غير أسماء نردها ولا ندرك عن حقيقة مغزاها شيئاً .

• سل رجل الشارع بل استغفر الله سل الرجل الذي أصاب من الثقافة قدرأً وافياً عن حظ الفنون الجميلة من تقديره وعنايته !!! يجيئك بلا تردد أنها تحمل من نفسه مكانة ثانوية وأنه لا يحس بين جوانحه برغبة ما تدفعه إلى زيارة متاحف من المتاحف . . . وهذا أمر طبيعي لا ينبغي لنا أن نستغرب به فهو نتيجة حتمية للحواجز القائمة بين الشعب وبين منتجات الفنانين المصريين . . . وقد يسألنا البعض إذن ما الذي نرجوه لتكون منتجات الفنان المصري في متناول الشعب على اختلاف طبقاته ؟ هناك ناحية لا أظن أنني أكون مبالغأً لو قلت أنها الناحية الوحيدة الذي يستطيع بواسطتها الفنان أن يضع تحت أنظار الجماهير كل ما تجود به عقريته .. تلك هي ناحية الأفريسك أو بمعنى أوضح التصوير الحيرى على الحوائط بهذه الناحية المجهولة لمصر الحديثة هي خير ما يجد فيها رجل الشارع قبل المتعلم الدروس الفنية الصادقة التي تسمو بعشاعره حيث المثل العليا والغايات النبيلة التي تنشدتها مصر في عهدها الجديد .

• والمعلم حقاً أننا نحن أحفاد الفراعنة نحمل هذا الفن جهلاً تاماً .. الفراعنة الذين وضعوا أيديهم على مفتاحه فأخرجوا من كنوزه درراً غالياً لا يزال العالم وسيزال إلى الأبد يحرض عليها حرص البخل على ماله .. نعم معلم وأيم الله أن تتجاهل ما ضيّنا الجيد في هذه الناحية مثل هذا التجاهل الفاضح وأن نسقطه من حسابنا فلا نكفي أنفسنا عناء دراسته ولكن يتسنى للقاريء إدراك قيمة هذا الفن ومبلغ ما وصل إليه من الرق في عهد الفراعنة . نأتي بلمحة سريعة عن تطوره في مدارج النشوء والارتفاع وعن أحد الطرق التي يعالج بها الآن .

• قلنا أن الفراعنة هم أول من اكتشفوا هذا الفن فمن بين ظهرائهم خرج أول مبشر بتعاليمه وفي سماء مصر القديمة سطع أول نجم من نجومه . . . ولقد كان لاكتشفه قصة طريفة أوحى بها شيطان الفن إلى رجل كان يعيش من حرفة البناء والزخرفة فقام بتمثيلها على مسرح الوجود خير قيام . . ذلك أن أحد أثرياء الفراعنة من كانوا يتمتعون بنصيب وافر من النفوذ والسلطان أراد أن يبني ويزخرف لنفسه مقبرة فاختار لها ذلك الرجل واشترط عليه أن يتم إنجازها في مدة محددة . . . وأثرياء الفراعنة كما يحدثنا التاريخ كانوا موضع خوف ورهبة . وكانت أرادتهم شبه قانون يستوجب الطاعة العميم مما لم يجد صاحبنا أزاءه بدأ من أن يرتفع هذا الشرط دون مناقشة أو جدل . أخذ الرجل يعمل في بناء المقبرة ويعمل فيها بهمة ونشاط وكان كلما انتهى من إتمام جزء منها نظر إليه نظرة طويلة عساه يتبع من خلالها دلائلاً تبعث إلى قلبه الاطمئنان . . انتهى من كل شيء ولم يبق عليه سوى الطلاء والزخرفة — ولكنه ماذا يعمل والمدة الباقيه لا تتسع لمثل هذه العملية الدقيقة — فكر وأطال التفكير وتدبّر وأمعن في التدبير فلم يهديه فكره إلى وسيلة حاسمة ولم تسعفه قريحته بمحيلة ناجعة . . شاع بين جوانحه اليأس وامتلأت نفسه الحطمة بالحزن والأسى وأيقن بأن أجله قد دنا وكيف لا يدنو أجله وأقل ما يتعرض له في مثل تلك الحالة هو شر أنواع التعذيب والاضطهاد . ولكن شيطان الفن كان أرحم من أن يدعه يذهب ضحية القسوة والجبروت فأوحى إليه بأن يتناول عملية الزخرفة دون أن



يُنْتَظِرُ جفافَ الْمَوْنَةِ - غَيْرُ أَنَّهُ أَنْكَرَ ذَلِكَ أَوْلًا وَأَنْكَرَهُ بَعْدَهُ عَرَفَ مَقْتَضَيَاتِ الْفَنِ وَشَذُوذَهُ عَنِ الْقَوَاعِدِ الْمَأْلُوفَةِ فِي ذَلِكَ الْعَهْدِ . وَلَكِنَّ الشَّيْطَانَ لَمْ يَنْفَكُ عَنْهُ بَلْ أَخْذَ يَمَاوِدُهُ مِنْ حِينِ إِلَى حِينٍ وَظَلَّ يَلْحُ عَلَيْهِ وَيَسْرُفُ فِي الْإِلْحَاجِ إِلَى أَنْ تَغْلُبَ عَلَيْهِ وَأَقْنَعَهُ بِصَوَابِ الْفَكْرَةِ . . وَأَخْيَرًا تَحْقِيقَ مَا لَمْ يَكُنْ فِي الْحَسْبَانِ فَإِذَا الْمَقْبَرَةُ تَنْتَهِي فِي الْمِيعَادِ الْمَحْدُودِ وَإِذَا بِالثَّرَى يَرْضِي عَنْهُ وَيَغْمُرُهُ بِعَطْفَهُ وَرِعَايَتِهِ وَإِذَا بَشَّىءَ غَيْرَ هَذَا وَذَلِكَ يَهْزِئُ مَشَاعِرَ الْمَرْخُوفِ هَذَا وَيَطْرُبُ حَوَاسِهِ أَطْرَابًا وَيَدْفَعُ إِلَى نَفْسِهِ الرَّهُوُّ وَالْحَيْلَاءُ ذَلِكَ أَنَّهُ اكْتَشَفَ سَرًّا خَطِيرًا فِي عَالَمِ الْفَنِ . وَأَيْ سَرًّا أَخْطَرًا مِنْ أَنْ يَصْلِي الْفَنَانَ إِلَى تَخْلِيدِ اِتَّاجِهِ تَخْلِيدًا لَا تَسْتَطِعُ يَدُ الْبَلِيْلِ أَنْ تَنَالَ مِنْهُ مَعْنَاهَا امْتَدَتْ بِهِ السَّنُونُ وَكَرِتَ عَلَيْهِ الْأَعْوَامُ مِنْ هَنَا كَانَ فَنُ الْأَفْرِيسِكُ وَعَلَى يَدِ ذَلِكَ الرَّجُلِ اتَّسَرَتْ طَرِيقَتِهِ بَيْنَ قَدَمَيِ الْمَصْرِيِّينَ .

• هَذِهِ هِيَ قَصَّةُ اكْتَشَافِ هَذَا الْفَنِ - فَأَنْتَ تَرَى مِنْهَا كَيْفَ أَنَ الصَّدَفُ وَحْدَهَا هِيَ الَّتِي وَضَعَتْ مَفْتَاحَ هَذَا الْفَنِ بَيْنَ أَيْدِي أَجْدَادِنَا الْقَدِيمَاءِ لِيَكُونَ لِمَصْرِ الْفَخْرُ أَهْمَّاً أَوْلَى مِنْ أَذَاعَتْ تَعَالَيمَهُ فِي أَنْحَاءِ الْعَالَمِ - بَعْدَ ذَلِكَ اتَّقَلَ هَذَا الْفَنُ مِنْ مَصْرِ إِلَى كَلَدَانِيَا وَسِبَرِيَا وَبَابِلُوْنِيَا وَهَنَالِكَ فِي جَزِيرَةِ كَرِيتِ ١٥٠٠ قَمْ شَيْدَ سَرَائِي Reggia di Conosso وَقَدْ عَمِلَ عَلَى جَدْرَانِ هَذَا السَّرَائِي بَعْضَ زَخْرَفَةِ الْأَفْرِيسِكُ ثُمَّ اتَّقَلَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى اليُونَانَ ثُمَّ الْرُّومَانَ حِيثُ أَخْذَ يَتَطَوَّرُ بِشَكْلٍ يَتَفَقَّعُ مَعَ طَبَعِهِ الْرُّومَانِ وَعَادَتِهِمْ وَتَقَالِيْدِهِمْ وَمِيَوْلِهِمْ وَقَدْ سُجِّلَ الْرُّومَانُ فِي الْبَلَاتِنِيُّو Palatino الْحَيَاةُ الشَّعْبِيَّةُ وَمَا يَتَّصِلُ بِهَا مِنْ النَّشَاطِ الاجْتِمَاعِيِّ وَالْأَدْبَرِيِّ وَالْإِيمَانِيِّ فِي صُورِ رَائِعَةٍ وَعِنْدَمَا اكْتَشَفَتْ مَدِينَةُ بُوْمَبَايِ الَّتِي كَانَ قَدْ دَمَرَهَا بِرْ كَانَ فِيَنْتَوْفَ سَنَةَ ٧٩ بَعْدَ الْمِيلَادِ وَجَدَتْ جَمِيعَ الْآثارَ الَّتِي تَحْمِلُ نَقْوَشَ الْأَفْرِيسِكُ كَانَ يَدُ الرَّسَامِ لَمْ تَنْفُضْ عَنْهَا إِلَّا مِنْذَ لَحْظَاتٍ قَصَارَ مِنْ فَرْطِ مَا يَنْجُلُ فِيهَا مِنْ نَصَاعَةِ الْأَلْوَانِ وَبِهَا وَقَدْ شَاهَدَتْ أَثْنَاءَ درَاسَتِيِّ مِنْ هَذِهِ الْآثارِ مَا أَثَارَ فِي نَفْسِي الدَّهْشَةَ وَالْإِسْتَغْرَابَ وَمِنْ سَنَةِ ١٠٠ إِلَى سَنَةِ ٥٠٠ بَعْدَ الْمِيلَادِ وَهِيَ الْفَتَرَةُ الَّتِي يَطْلُقُونَ عَلَيْهَا عَهْدَ الْبَالُوكَرِيْسْتِيَّانُو Paleocristiano كَانَتِ الْمَسِيحِيَّةُ قَدْ اسْتَقَرَتْ أَقْدَامَهَا فِي إِيطَالِيَا وَاليُونَانَ وَالْبَلَادَنَ الْوَاقِعَةِ عَلَى حَوْضِ الْبَحْرِ الْأَيْضَنِ التَّوْسِطِ وَلَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ اسْتَقْرَارَ بِالْمَعْنَى الْمُفَهُومَ لَأَنَّ تَلَكَ الْأَمَمَ لَمْ تَكُنْ قَدْ اسْتَسَاغَتْ تَعَالَيمَ هَذَا الدِّينِ بَعْدَ فَكَانَ ذَلِكَ دَاعِيَا لِمُحَارَبَتِهِ وَاضْطِهَادِ أَنْصَارِهِ وَدُعَاهُهُ مَا اضْطَرَّ الْقَسِّ وَالرَّهْبَانَ إِلَى أَنْ يَتَخَذُوا مِنَ الْأَرْضِ مُخَابَيَّ لِيَؤْدُوا فِيهَا طَقوسِهِمُ الْدِينِيَّةِ بَعِيدًا عَنِ الْأَنْظَارِ أَعْدَاهُمْ . وَكَانَ طَبِيعَيِّ أَنْ تَرْخَرُ تَلَكَ الْمُخَابَيَّ وَأَنْ تَكُونَ زَخَارَفَهَا مَتَّصَلَةً بِالْمَبَادِيِّ الَّتِي تَبَشَّرُ بِهَا الْمَسِيحِيَّةُ لِأَنَّ التَّصْوِيرَ فِي الْقَرْوَنِ الْوَسْطَى كَانَ أَدَاءً مِنْ أَدْوَاتِ الدِّعَائِيَّةِ الْدِينِيَّةِ . لَذَا يَعْتَبِرُ ذَلِكَ الْعَهْدُ بِدَائِيَّةٍ لِنَهْوِ فَنِ الْأَفْرِيسِكُ فِي الْبَلَادَنَ الَّتِي ذَكَرْنَاها وَمِنَ الْمَعَابِدِ الشَّهِيرَةِ الَّتِي شَيَّدَتْ فِيهِ وَالَّتِي عَمِلَتْ فِيهَا نَقْوَشَاتٍ عَلَى طَرِيقَةِ الْأَفْرِيسِكُ .



من مدارفه طيبة  
الفن الفرعوني



ليلة المهمة  
الفن البوهيمي



Le tre grazie  
الفن الروماني



الكهوف  
(Catacombe)  
في عهد المسيح



المسيح ليترو كافاليني



العمارة  
ليترو لورنس

Catacombe dei Ss. Pietro e Marcellino — Roma.

Cimitero di Callisto — Roma.

Cimitero di Domitilla — Roma.

Cimitero di Priscilla — Roma.

• وفي سنة ٦٠٠ بعد الميلاد كانت المسيحية قد سادت أنحاء العالم وشاعت تعاليمها بين الأمم مما كان له أثراً إيجابياً في تطور فن الإفريسك إذ أن رجال الدين قد زايلهم الخوف والجماهير أدركوا الأغراض التي تتضمنها المبادئ المسيحية فساعد ذلك على انتشار الكنائس والمعابد ومن هنا كانت الخطوة الأولى نحو المرحلة التي ظهر فيها الفن البيزنطي وفي سنة ١٣٠٠ وهو العام الذي انتهى عنده الفن البيزنطي حدث تطور خطير في تاريخ المسيحية يعتبر بحق نقطة بارزة في تاريخ فن الإفريسك ذلك أن رجال الدين في ذلك العهد استطاعوا أن يسيطروا على السلطات الدينية والمدنية فأتاح لهم القدرة على تشييد المعابد والهياكل بشكل يتفق مع ما نالته المسيحية من مركز عظيم وبذلك أتجه الإفريسك أتجاهًا بعيداً عن المدى واتسعت دائرة اتساعاً كبيراً فتناول طرق الفن والهندسة ويظهر ذلك واضحاً في الصور التي أنتجها مصوروا ذلك العهد على كنيسة سان كامباتو بروما ودير سانت سيشيلي والتي من بين صورها صورة للمصور Pietro Cavallini بيترو كافاليني الذي ولد في سنة ١٢٥٥ وتوفي في سنة ١٣٣٠ . ويهمنا أن نذكر بأن ذلك المصور هو وزميل له يسمى Toriti كان لهما فضلاً كبيراً في التمهيد لظهور جوته Giotto ذلك الفنان اللامم الذي استطاع بعيقريته ونبوغه أن يحدث حدثاً عظيماً في فن الإفريسك والذي استطاع أن يصل به إلى ذروة الكمال وقد اعتبر المؤرخون عصره حدأً فاصلاً بين الرومانيك والجوتيك .

• وفي سنة ١٣٠٠ كان دانتي قد ظهر على مسرح الوجود حاملاً لواء النهضة الأدبية وعانياً على تقوية الروح المعنوية في الشعب الإيطالي وفي الوقت الذي كان يعمل فيه دانتي ذلك كان جوتو يبذل من الجهد في ترقية الفنون عامه والإفريسك منها بنوع خاص ولو أراد مؤرخ صادق أن يصفها لضاقت عشرات المجلدات عن استيعابها . . . وما ينبغي ملاحظاته أن الطابع الذي كان يسود ذلك العهد كان يرسم بالسمة الدينية البختة فالشعب الإيطالي كان لا يقيم للحياة وزناً كبيراً وكان لا يعتقد بالمبادئ المعنويات التي تتصل بما وراء الظاهر لذلك نرى أن الأسلوب الأدبي والفنى لذلك العهد كان ينبع إلى تصوير الحياة الآخرة وما يتصل بها من نعيم وجحيم وعقاب وثواب وتحجج هذا واضحأً جداً في رواية الجحيم الخالدة التي وضعها دانتي كما تجده أيضاً فيأغلب منتجات جوته ومعاصرينه له أمثال شيمابوي . ولا يفوتنا بمناسبة ذكر هذا الفنان أن نقول بأن شيمابوي كان على درجة كبيرة من النبوغ وله منتجات يعتز بها في الأوساط الفنية في العالم أجمع وقد تلمذ على يده جوته ولكن القدر الذي يأبى دائماً إلا أن يعكس الأوضاع أراد لذلك الفنان أن يحتل مكانة التلميذ بعد أن احتل منصة الأستاذ

فكان تلميذاً لجوطه بعد أن كان أستاذـه - كذلك كان من بين معاصرـي جوطـه  
الذين ساروا على طرـيقـته وتأثـروا منهـاـجه

- ومن آثار ذلك العهد التي تجأت فيها عظمة الافريسك كنيسة سان فرانسيسكو في اسنسى فإن من يسعده الحظ ويشاهد هذه الكنيسة يرى على جدرانها كيف استطاع الفنان أن يضفي على رسوماته مادة الحياة فيخلق منها صوراً تكاد تتحرك

- بعد هذه المرحلة الطويلة التي قطعها الأفريسك في طوافه في أنحاء إيطاليا وغيرها من البلدان خطى خطوة أخرى لها قيمتها وخطرها في تطوره وارتقاءه إذ لم يكُن القرن الخامس عشر يبعث بطلائعه إلى الوجود حتى كانت المنافسة في بناء المعابد والكنائس وزخرفتها بين حكام إيطاليا قد بلغت غاييتها فشلاً في فلورنسا كانت تسيطر على زمام الحكم فيها عائلة ميدشي Medici وميلانو كان يحكمها  
Lodovico il Moro لوفيتشي المورو . ورمتي Federico Dimonti ديمونتي سيزموندا Gizmonda . وأورفيتيو كان يحكمها فيدريكو ديمونتي ولهذا كانت إيطاليا عبارة عن ولايات يسيطر عليها حكام عديدون وقد ترتب على هذا أن وجد الفنان مجالاً لاستغلال مواهبه ومن الذين تألق نجومهم في سماء الفن في ذلك العهد :

Cimabue Giotto D. Chirlandaio

وكنت أرجو أن أتناول حياة كل فنان من هؤلاء الذين ذكرناهم على حدة ولكن ضيق المجال يحول بيني وبين تحقيق هذا الرجاء على أنني أكون مقصراً في حق ثلاثة من زعماء الفن ان أنا وقفت عند درج أسمائهم فقط . . . أو إثنى ثلاثة Raffaello, Leonardo Da Vinci, Michelangelo ليوناردو دافنشي رفائيل ميكلانجلو . وماذا نقول فيهم ؟ ! أقول بأنهم كانوا فنانين موهوبين ! ! ! وهذا لا يكفي . أقول فيهم بأنهم رسل اصلاح بعثوا من عند الله ليعلموا البشرية كيف تؤمن بالجمال ونقدسه !! هذا لا يكفي أيضاً . ان كل وصف يتناول حياة هؤلاء الفنانين الثلاثة مهما أفضى عليه صاحبه من البلاغة والبيان لا يمكن أن يصل الى تقييم قدرهم تقييماً صحيحاً . وفي عهد رفائيل وليوناردو دافنشي وميكلانجلواكتشف متدابك الهولندي طريقة التصوير بالزيت وأدخلها الى ايطاليا اتونولى داميسنا . وللأسف انه منذ أن عمته هذه الطريقة ايطاليا والفنانون أهلوا الأفريسك بل قل انهم لم يعنوا به العناية التي تكفل له الاستمرار والبقاء فكان ذلك سبباً لتدحرجه وانحطاطه في العالم ثم زاد الأمر سوءاً على سوء أن تواتت على ايطاليا عهود ثلاثة هي الباروك والروكوكو والمودرن وكل منها جعل معه الى جسم هذا الفن ميكروبات الوهن والضعف - فكانت تلك العهود خاتمة فن الأفريسك وللأسف أنها كانت خاتمة ميسومة بجسم الوهن والضعف



العنوان  
شما يعوا



تفصیل قدرم الطبع  
چوتا



دیا ملز د میر سعید

ومدموغة بطبع العجز والقصور . وهكذا سيظل الأفريسك مغموراً إلى أن يقيض له الله من ينفض عنه غبار الماضي ويعيشه إلى العالم بعثاً جديداً ..  
ترى أية أمة سيكون لها حظ احياء هذا الفن من جديد ؟؟  
انا نأمل أن تكون مصر ونأمل ذلك في حرارة ويقين .

يظهر مما تقدم أن الإيطاليين هم أول من أدرك قيمة هذا الفن فأولوه من عنايتهم ورعايتهم ما مهد له سبل النهوض والارتقاء . وقد بحثنا طويلاً بين معاجم اللغة عن الكلمة تؤدي مدلولها عن المعنى الذي تتطوّر عليها كلية Afresco فلم نوفق إلى الكلمة « طازج » ولو أن هذه الكلمة قاصرة عن تصوير المعنى الفني إلا أنها من الناحية اللغوية يمكن الاعتماد عليها في التفسير اللغوطي ... ويعتز الأفرسكس بنصاعة أوانيه وشفافيّتها وبهاؤها وابتها ثباتاً لا تؤثر فيه تقلبات الجو ومرور السنون والأعوام وحسب القارئ الاستشهادات العديدة التي أوردناها في هذا المقال والتي من بينها آثار عباد الخالدة وهذه الآثار ترينا إلى أي حد تحافظ على شكلها ورونقها على الرغم من أنها ظلت تحت الأرض في جو مشبع بالرطوبة زمناً طويلاً والزخرفة على طريقة الأفرسكس هي من السهولة بحيث يستطيع كل فنان يتوافر على دراستها باخلاص أن يصل فيها إلى درجة كبيرة من النبوغ .. وتوقيع زخارف الأفرسكس تكون إما على حوائط قديمة أو حوائط جديدة غير أنه قلما يطلب منا العمل على حوائط قديمة إلا في حالة ترميم نقوشات أثرية وهذه حالة بعيدة الاحتمال لا يصح أن نشغل أنفسنا الآن بدراستها قبل أن نفهم الطرق الأساسية من زخرفةحوائط الجديدة لذلك نرجئها إلى فرصة أخرى .

### العنصر الضار لفن الأفريسك :

هناك عنصر ضار بل خطير جداً على نقوشات الأفريسك إذاً أغفله المزخرف فإنه يفسد عليه جهوده ويفوت عليه الغاية التي ينشدتها ذلك هو نترات الملح الجيري فهو العدو اللدود لهذا الفن الذي يتحتم علينا أن نوجه كل جهودنا في محاربته والقضاء عليه قبل أن نخطو أي خطوة نحو العمل الجدي .

### كيف يمكن القضاء على نترات الملح الجيري :

للقضاء على نترات الملح الجيري ينبغي ترك فراغ بين الحوائط الأساسية وبين طبقة البياض التي يراد توقع نقوشات عليها ليتسنى مرور التيار الهوائي الذي يمنع تسرب الرطوبة لأن الرطوبة أكبر عون على ظهور هذه النترات ولذلك طرق عديدة نلخصها فيما يأتي : -

( ١ ) يبني أمام الحوائط الأساسية حوائط ثانوية ( قواطع ) من نصف طوبة أو طوبة حسبما يقتضيه ظروف العمل الفنية .

( ٢ ) يزرع الملاط من بين عراميس البناء لعمق ٢ سم على الأكثري ويوضع على الحوائط شبكات معدنية مغطاة بطبقة من الرمل والجير بنسبة ١ : ٢ أو أواح من النوع العازل المصنوع من الياف القصب أو ما يماثلها ولهذه الطريقة خاصية تساعد كثيراً على مرور التيار بشكل لا يدع للرطوبة مجالاً لظهور على الحوائط .

( ٣ ) توضع مواسير من الحديد أو الفخار قطر ٢ بوصة وتوضع وضعاً مائلًا من الأعلى إلى الأسفل بعُقدار ٣ بوصة وتكون وصلة إلى منتصف الحائط تقريراً



من تفاصيل  
الماء الـ ٦  
ليوناردو دافinci



من تفاصيل حريق  
بورجا  
رافائيل



تفاصيل من  
كابالاستينا

ويكون طولها متناسباً مع عرض الحائط فثلا اذا كان عرض الحائط ٢٥ سم يكون طول الماسورة من ١٠ الى ١٢ سم ويكون بعد بين كل ماسورة وأخرى ٤ سم على أن يراعى في وضعها أن تكون من الجهة الخلفية للواجهة . . . وإذا خيف على تشويه جمال الحائط فيمكن تغطيتها بوزرة من الخشب وهذه الطريقة لا يلتجأ إليها إلا إذا تمذر عمل قواطيع أو نزع الملاط من بين عرامليس البناء . .

### نُصِّبُ الرَّسُومَاتَ وَزَرِّيْمَا نَرِهَا الْمَقْبِيدُ : قبل الاقدام على أي فكرة تدور

بعخيتك يجب عليك أن تفهم الأغراض الصحيحة التي سيستعمل من أجلها البناء المراد زخرفته فليس المهم أن تجهد نفسك في تصميم نقوشات جميلة وإنما المهم أن تكون هذه النقوشات تتصل بطبيعة البناء وأغراضه وروح العصر الذي يعيش فيه . . . لذلك يجب عليك أولاً عمل التصميم على ورق مقوى بمقاس ١٠٠ وتلوينها بألوان الجواش ثم رسمها بالحجم الطبيعي على ورق شفاف ثم أحمر عملية الثقب بواسطة العجلة المشرشة الخاصة لذلك .

وتحسن وضع فرخان من الشفاف تحت الفرخ الموجود عليه الرسم لأجراء عملية الثقب عليها وذلك لزيادة الحيطة والحذر . فقد يتلاف منك أحد هذه الرسومات أثناء الثقب فإذا لم يكن لديك نسخة أخرى منه فسترتبك حتماً وسيتعذر عليك الوصول إلى النتيجة المنشودة إلا بعد مشقة وجهد كبير .

### نُصِّبُ الْمَوَارِدَ الْمَزَرِّعَةَ الْحَمُونَةَ : الرمل المستعمل في البطانة يجب غربلته في

منخل من السلك قطر فتحاته  $\frac{1}{2}$  مليمتر والرمل المستعمل للضهراء يجب غربلته في منخل من السلك قطر فتحاته ١ مليمتر وفي كتا الحالتين يجب استعمال رمل العباسية ذا البياض الناصع الحالي من الطفل والأربة .

ولما كان أي نوع من الرمال لا يخلو من المواد الغيرية فيتحتم لذلك وضعه في أناء ( تكته ) مملوءة بالماء وتقليمه تقليياً جيداً ثم يزال عنه الماء كما اتسخ وتوضع له مياه جديدة وتكرر هذه العملية عشرة مرات على الأقل إلى أن يصير الماء المستعمل لغسيل نظيفاً بعد ذلك يجفف جيداً بواسطة الشمس - هذا فيما يختص بالرمل أما فيما يختص بالجير فيجب أن يكون النوع المستعمل من الجير السلطاني الجيد ويراعى في اطفائاته وتصفيته أن يمرر في مجاري قائم في قاعها عوارض من الشبك السلكي لمنع مرور الصوفان ذي الحجم الكبير ( بقايا كربونات الجير الصغيرة التي لم تتحرق بعد ) وأن تكون المجاري متصلة بحوض كبير وعندما يصل الجير المطهى إلى هذا الحوض يقلب تقليياً جيداً لمدة ثانية أيام ثم يترك لمدة شهرين مع ملاحظة أنه لا يصح مطلقاً إستعماله خلال مدة تزيد على الأربعة شهور من بدأ عملية الأطفال لأنه بعد مضي هذه المدة يكون قد فقد أهم عنصر فيه .

**نُصِّبُ الْأَلْوَانَ وَأَهْبَارَ الْفَرَسِمَهَ :** الألوان الكثيرة الاستعمال والمضمونة النتائج هي الأوغرة بألوانها - طينة - طينة حمراء محروقة - طينة أميريا الطبيعية - طينة إيطاليا - طينة فيرونا الخضراء - أصفر حديدي قاتم - بنفسجي حديدي قاتم - بني أحمر - أحضر زمردي - أصفر - أزرق كونالت - أسود هباب - أيض سان جان واللون الأخير خاص بعملية التصوير على طريقة الأفرسك ويمكنك تحضيره بنفسك وذلك بأن تأخذ كمية من الجير السلطاني المصفى بالطريقة السالفة الذكر واصنفه صنناً جيداً ثم صرره في منخل من الحرير وانتظر إلى



أفراك برقيل هرائس الحيوان

للمصور يوسف طبوزاده

أن تجف ولتكن شديد الحرص من تسرب الغبار اليه ثم أعد هذه العملية ثلاث أو أربع مرات حتى يتحول الى بودرة يضاء عديمة الحرارة ثم ضعه في بطرمان من الزجاج واحتفظ به لحين الاستعمال هذا إذا تمذر عليك شراؤه من السوق على أننا نعتقد بأنه لا داعي لذلك لوجوده بكثرة في الأسواق الأوروبية - ونستطيع القول كقاعدة عامة أن جميع الألوان التي ذكرناها منها كانت درجة نعومتها فانها لا يصلح للاستعمال إلا بعد إعادة صحنها في هاون من القيشاني صحنًا جيداً ويجب أن يكون لديك لوحه خشبية مغطاه بلوح من الزجاج لوضع الألوان عليها : كذلك للتمكن من الحكم على نتيجة اللون يجب تحضير فرش من الكرتون مغطى بطبقة من القراء ومدهون بطينة أو ميريا لأجراء التجارب عليه - فان قوة اللون وشفافيتها مختلفه كثيراً قبل وبعد جفافه على الحائط - والفرش لا تقل أهمية عن الألوان بل تحتاج الى دقة وعناده في اختيارها لذلك يجب عليك اختيار الفرش ذات الأيدي الطويلة والتي تكون شعيراتها مستديرة الشكل من الأعلى ويستحسن أن تكون من النوع الياباني . كذلك يجب إستعمال الفرش المفرطحة التي تشبه الكف فانها ذات أهمية كبيرة في العمل ولا يمكن الاستغناء عنها بأي حال من الأحوال ..

**نكوبن الملوية الخاصة بالبطانة ووضعها على الحوائط :** تكون مونة البطانه من الرمل النقي المنخل في منخل قطر فتحاته ٥ رام ومن الجير المصفى بالطريقة الموضحة آنفًا وذلك بنسبة جزء من الجير الى جزئين من الرمل ثم تضرب هذه المقادير بعضها بعض تضريباً جيداً يستمر في عملية التضريب لمدة لا تقل عن نصف ساعة حتى يختلط الجير بالرمل اختلاطاً تاماً ويحسن إعادة غربلة الرمل في منخل من السلك قبل إضافته على الجير فان ذلك يساعدنا على الحصول على مخلوط دهن الملامس ويلاحظ انه من المهم جداً إزالة الغبار الموجود على الحوائط وتشبيعها بالماء تشبيعاً جيداً قبل طرطشتها بالمونه ولوضع مونة البطانه على الحائط خذ كمية منها وطرطشها على الحائط طرطشهه غزيرة حتى تبدو لك غليظة الزرات ثم اتركها تجف ويحتاج جفافها في حالة الطقس العادي الى خمسة أيام على الأكثري ويحسن بذلك أن تجرى هذه العملية بواسطة أحد المبيضين تحت اشرافك حتى لا يترب على جهل المبيض خطأ في تقدير نسب المخلوط أو إهالاً في غسيل الرمل وتنظيفه أو في اطفاء الجير وتصفيته أو في غسيل الحائط وتشبيعها بالمياه ويحسن بذلك أيضاً تخصيص آناء لتقدير نسب المخلوط .

**نكوبن الملوية الخاصة بالضهارة ووضعها على الحوائط :** تكون مونة بالضهارة من الرمل المنخل في منخل قطر فتحاته ١م ومن الجير المصفى بالطريقة الموضحة آنفًا وذلك بنسبة جزء من الجير على جزئين من الرمل ويتبع فيها نفس الطريقة التي اتبعت في تكوين مونة البطانة ويفاشر وضع هذا البياض في الجزء الذي يمكن ان يجراه في سبعة ساعات عمل مستمر على أن ترش طبقة البطانة رشًا غزيرًا بالماء في مساء اليوم السابق ويعاد رشها في الصباح . ويجب التشديد على العامل الذي يقوم بعملية التبييض بوجوب خدمتها بالسطرين خدمة تامة حتى تصير ناعمة الملامس كاوه الزجاج توقيع الرسم على الحوائط : ضع الشفاف المثبت والمحضر بالطريقة التي أوضحتها لك على الحائط وقف بعيداً لدراسة نسبة كي تتمكن من إدراك الأخطاء التي قد تكون قد مرت عليك ولم تدركها أثناء الرسم على الورق المقوى لتعمل على تلافها قبل الشروع في عملية التلوين . ويجب أن لا يرج ذهنك أن عملاً هذـا سيخلد وسيكون اسمك مقرون به دائمًا فـإن كان متقدماً فـسيـدـ كـرهـ لـكـ التـارـيخـ باـسـيـ عـبـاراتـ التـقـدـيرـ والإـجلـالـ وحسبـكـ أنـ تـذـكـرـ تـلـكـ الكلـمةـ الخـالـدةـ التيـ قالـهاـ مـيشـيلـ انـجلـوـ «ـ أـنـ الـأـفـرـسـكـ مـنـ عـمـلـ الرـجـالـ أـيـ أـنـ هـمـ هـوـنـ بـجـانـبـ لـزـتـهـ الـعـنـوـيـةـ كـلـ مـشـقـةـ »ـ وكـاـقـلـنـاـ فـيـ الـجـزـءـ الـخـاصـ بـوـضـعـ الـبـيـاضـ عـلـىـ الـحـائـطـ بـأـنـ لـاـ يـجـوزـ مـطـلـقاًـ أـنـ تـجـاـزوـ مـسـاحـةـ الـجـزـءـ الـبـيـاضـ عـنـ الـمـسـاحـةـ الـقـيـاسـيـةـ الـتـيـ يـعـدـ اـنـجـازـهـاـ فـيـ سـبـعـةـ سـاعـاتـ عـمـلـ مـسـتـمـرـ كـذـلـكـ لـاـ يـجـوزـ تـحـديـدـ جـزـءـ مـنـ الرـسـمـ أـكـبرـ مـنـ الـمـسـاحـةـ الـمـعـدـ اـنـجـازـهـاـ فـيـ هـذـهـ الـمـدـدـةـ حـتـىـ لـاـ يـضـطـرـنـ اـلـأـمـرـ اـلـأـسـتـنـافـ الـعـمـلـ فـيـهـاـ فـيـ الـيـوـمـ التـالـيـ .ـ ويـجـبـ أـيـضاـ أـنـ تـكـوـنـ لـامـاتـ الرـسـمـ غـيرـ مـكـشـوفـةـ وـذـلـكـ يـجـعـلـهـاـ عـنـدـ الـأـجـزـاءـ الـمـسـتـدـيرـ كـأـجـزـاءـ الشـجـرـ وـفـيـ الـنـاظـرـ الـجـانـبـيـ لـلـوـجـوـهـ وـالـمـبـانـيـ .ـ وـإـذـاـ اـضـطـرـتـكـ الـحـالـةـ لـعـمـلـ مـسـطـحـاتـ وـأـسـعـةـ لـسـاءـ مـثـلاـ فـيـجـبـ عـلـيـكـ وـضـعـ قـطـعـةـ مـنـ السـجـبـ لـيـتـسـفـ لـكـ عـمـلـ الـلـامـاتـ عـلـىـ جـوـانـبـهـ وـيـحـسنـ أـنـ يـكـوـنـ الرـسـمـ الـمـنـوـذـجـيـ الـمـوـضـوعـ عـلـىـ الـوـرـقـ الـمـقـوىـ مـثـبـتاـ عـلـىـ الـحـائـطـ .ـ يـجـعـلـكـ لـتـسـرـشـ بـهـ كـذـلـكـ لـاـ تـنسـيـ أـنـ يـكـوـنـ لـدـيـكـ كـيـساـ صـغـيرـاـ مـنـ الـقـماـشـ مـلـوـأـ بـيـدرـةـ الـفـحـمـ الـبـلـدـيـ الـمـصـحـونـ وـالـمـنـخـولـ جـيـداـ لـاجـراءـ عـمـلـيـةـ الـرـبـتـ الـتـيـ بـوـاسـطـهـ تـنـطـبـعـ تـفـاصـيلـ الرـسـمـ عـلـىـ الـحـائـطـ ..

**التلوين :** بعد الانتهاء من طبع الجزء المقدر رسمه في اليوم الأول على الحائط يجب الشروع في التلوين مباشرة على أنه يجب أن يكون التلوين من الأعلا إلى الأسفل لمنع سقوط المياه على الأجزاء التي تم إنجازها وأجل الوصول إلى تكوين اللون تكويناً يساعدك على تحقيق الغرض المطلوب يجب مراعاة ما يأتي .

(١) أضف على اللون المراد استعماله قليلاً من الماء وأعد صحنه مرة أخرى

(٢) استعمل السكين الخاص في عملية مزج الألوان ليتيسرك مزجها مزجاً تاماً وتحويها إلى سائل .

(٣) أعد صحن الألوان الحديدية خصوصاً اللون الأخضر والأزرق والأحمر والأصفر واعتنى بها اعتناءً تاماً لأن هذه الألوان تحتاج إلى مجهد زائد في تكوينها

(٤) أضف قليلاً من اللون الأبيض على اللون المراد استعماله لأن ذلك يساعد على الوصول إلى ألوان زاهية ونابضة

(٥) ضع لوحة التجارب بجانبك ليمكنك تجربة اللون قبل وضعه على الحائط هذه الملاحظات يجب مراعاتها بدقة ولا يفوتك أن ثمة لوينين لاغناء عنهم مطلقاً وهذا الطينة الخضراء Terra verdi والاغرها الحمراء Ocre rossa فمهذين اللوينين بهما مادة دهنية تساعده على تثبيت الألوان المستعملة فوقها وعلى استعمال الفرش بسهولة ويستعمل اللون الأول بطانية للألوان الباردة واللون الثاني بطانية للألوان الساخنة ويمكنك إستعمال أحد هذين اللوينين وهذا يتوقف على ذوقك وتقديرك الشخصي.

**عملية الصقل :** وبعد الانتهاء من تلوين الرسم المعد انجازه في سبعة ساعات اضغط بالحارة على أجزاء الرسم الملونة ضغطاً خفيفاً لتصقلها وتصبح ملساء وثابتة وإذا تعذر عليك استعمال الحرارة في الأجزاء الدقيقة من الرسم فيمكنك الاستعاضة بالفرشة فإن الفرش المفرطحة التي تشبه الكف بعدأن تطمسها في الماء العذب ثم تمر بها على الألوان مراً خفيفاً عدة مرات تؤدي إلى ثبات الألوان على البياض ثباتاً تماماً ضرورية وهامة في تثبيت الألوان خصوصاً الأحمر والأصفر والأخضر والأزرق لأن الماء يعمل على تفتيح المسام وامتصاص الألوان.. وعند انتهاء عملية الصقل هذه انزع البياض الموجود على الحدود الخارجية للرسم لكن تتمكن عند استئناف العمل في اليوم التالي من إيجاد حمامات غير مكشوفة للنظر ..

#### ارشادات عامة :

(١) لا تحفظ بالألوان التي قد تتبق لديك بعد عملية التلوين بل يجب عليك اتلافها وإعداد كمية طازجة لكل جزء مقدر له عمل سبعة ساعات مستمرة

(٢) رش الجزء الذي ستعمل فيه في اليوم التالي رشًا غزيرًا

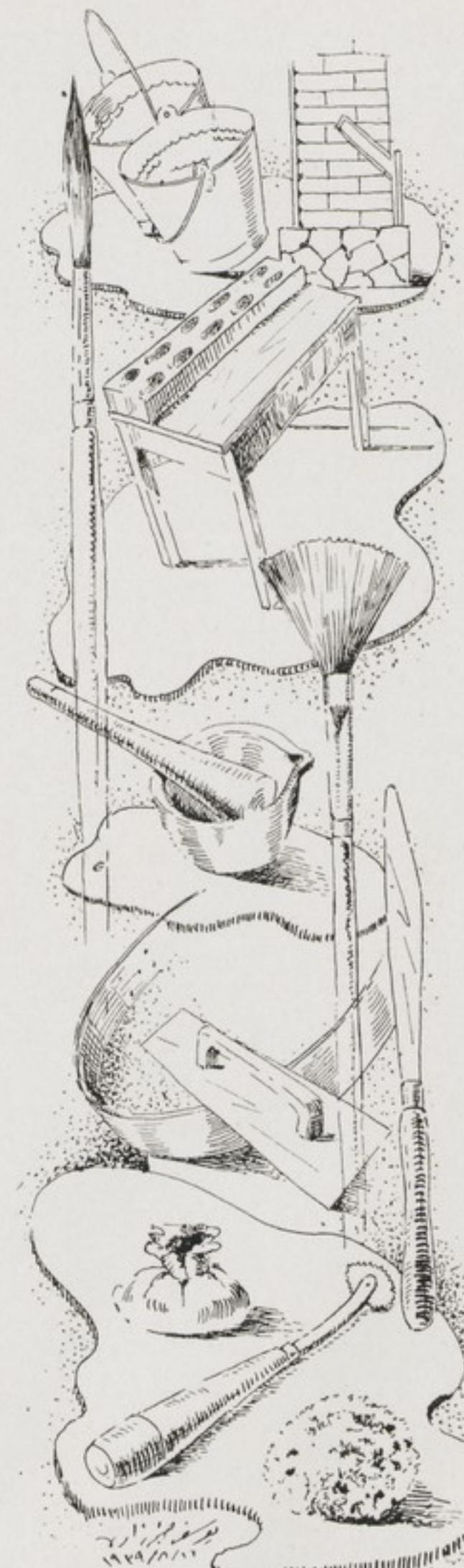
(٣) لا يجوز إجراء أي تعديل في الأجزاء النهائية من الرسم .

(٤) لا تستعمل ألوان الجواش أو المزروحة بصفار البيض في تصليح لون قد يترأى لك أنه غير مطابق للون الموجود في الرسم النموذجي .

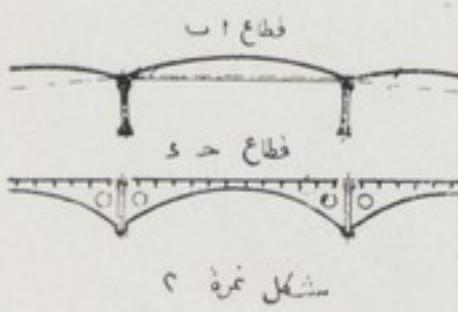
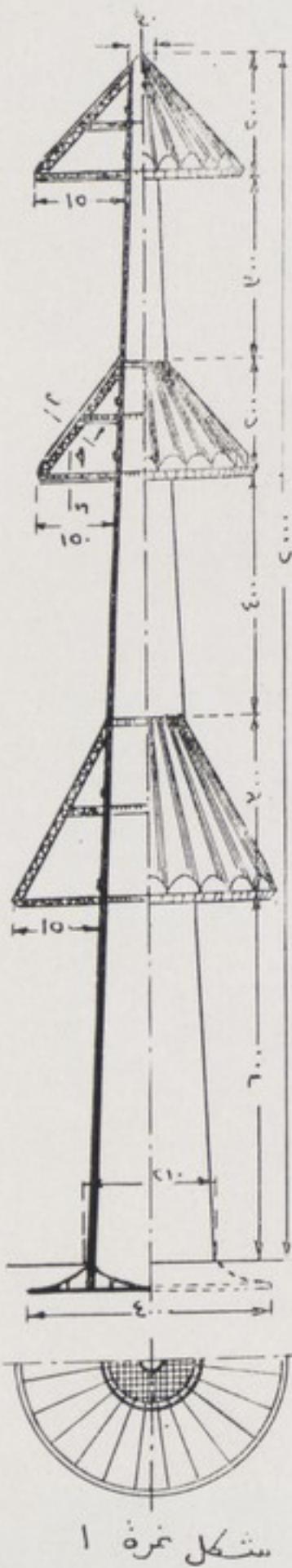
(٥) ابدأ في عملك مبكرًا فإن للطقص المعتدل تأثيراً حسناً في سير العمل .

(٦) يلاحظ وجوب احضار جردين مملوئين بالماء العذب لكن يكون الماء النظيف فيتناول يدك أثناء العمل كذلك يجب أن يكون لديك قطعة من الاسفنج

• هذه طريقة التصوير الجيري على الحوائط وقد رأينا في شرحها أن تكون بسيطة إلى الحد المستساغ وهناك طرق عديدة لا يتسع لشرحها هذا المقال وسنعمل على اخراجها قريباً في كتاب .. على أن لنا كلمة نرى لزاما علينا ان نختتم بها هذا المقال . ذلك ان التصوير الجيري ليس من الفنون التي يمكن للتمكن من اتقانها ان يتصفح الفنان كتاباً من الكتب أو يقرأ مقالة من المقالات بل هو من الدراسة التي تحتاج الى كثير من الم WAN العمل لاتقانها . وقد يخيل الى الفنان حين يتطلع الى الآثار القديمة المنقوش عليها زخارف الافريسك ان ذلك من السهلة بحيث لا يقتضي منه غير اجراء الرسم النموذجي وتوقيعه على الحائط . ولكن حين يعمد الى التنفيذ سيجد ان هذا مجرد خيال . لذلك يهمنا ان ننصح الذين يرغبون دراسة هذا الفن الا يعتمدوا على الدراسات النظرية وحدتها بل عليهم ان يشعروا بالمران العملي وهذا ليس بالأمر العسر .



## حماية مدينة الفنور من الغارات الجوية



- إن الحقيقة الواقعة وهي عدم كفاية المدفعية الأرضية في اصطياد الطائرات المهاجمة من جهة ثم طول الوقت الذى تستغرقه الطائرات المطاردة للارتفاع في الجو لمقابلة قاذفات القنابل المعادية قادت إلى ضرورة التفكير في مواجهة الطوارئ بطرق أكثر كفاءة... فبإقامة برج بارتفاع ٢٠٠٠ مترًا مزود بثلاث مصاطب على ارتفاع ٦٠٠، ١٣٠٠، ١٨٠٠ مترًا يمكن زيادة الأمل بتحسين هذه الحالة. وذلك بامكان تشغيل المدفعية المضادة في الحال من هذه الارتفاعات المختلفة واطلاق الطائرات المطاردة من الارتفاع الذى يظن أن تكون عليه الطائرات المهاجمة ثم ان إذاعة علامات الانذار للوقاية من الغارات والغازات من مثل هذا العلو الشاهق تكون أكثر فعلا وأبعد مدى
- وقد فكر في إقامة هذا البرج في الجهة الجنوبية من باريس في ميدان «اس لاموليتو» على أن يعمل من الخرسانة المساحة بشكل ماسورة مخروطية (شكل ١) قطرها الخارجي عند منسوب الأرض ٢١٠ متراً ينقص عند القمة إلى ٤٠ متراً. ويبلغ سمك الحوائط ١٢ متراً ثم حسابه على حمل البناء وضغط الريح مع إضافة تسليح ضخم من الالكترات الصلب في الاتجاهين الطولى والعرضى... وعرض كل من المصاطب الدائرية الثلاثة يبلغ ١٥٠ متراً يمتد الى الخارج من جسم البرج على شبكيات من الصلب تربطها بعضها عقود وكميات من الخرسانة المساحة (شكل ٢). وقد زودت كل مصطبة بسطح منفصل تطلق منه الطائرات... والسطح المخروطى لكل مصطبة مكون من قشور خرسانية مخروطية الشكل متراصة بجانب بعضها تتركز على شبكيات معدنية وتنتهى في أسفلها بعقود خرسانية تسمح للطائرات بالخروج منها في أي اتجاه كما انه يمكن قفالها ببوابات متجردة.
- وقد زود البرج عند المصاطب بقويات من الشبكات المعدنية لمواجهة رد الفعل الذى تحدثه المدفع عند اطلاقها ويقف البرج على قاعدة مستديرة من الخرسانة المساحة قطرها ٤٠٠ متراً.. وقد زود البرج برصاص كهربائية للنقل الى الارتفاعات المختلفة وأعدت له محطة رئيسية لتوليد القوى رتبته في داخله عند منسوب الأرض وزودت كل مصطبة على حدة بمحطة اضافية ورتبت فيها الاستراحات وحجر النوم والمكاتب الالازم للأشخاص القائمين بتشغيلها.
- وقد عملت دراسات وافية لتحديد مدى قوة ضغط الريح. وحدد دفاتر الشروط هذا الضغط بمقدار ٥٠ ك/م<sup>٢</sup> عند منسوب الأرض يزداد الى ٢٥٠ ك/م<sup>٢</sup> مع ازدياد الارتفاع. ولكن المشاهدات أظهرت أن ضغط الريح في هذه الحالة الخاصة من العلو الشاهق أكبر بكثير من ذلك حتى انه قدر عند ارتفاع الآلفي مترا بمقدار ٥٠٠ ك/م<sup>٢</sup>
- وقد حسب الضغط على السطح المعرض لفعل الريح على أساس هذه المقادير مع استعمال معامل ايروديناميكي مقداره  $\frac{2}{3}$  وهو ما يناسب شكل جسم البرج.
- وعلى ذلك بلغ مقدار القوة الأفقية التي تم حسابها ٩٥٤٥ الف طنًا أحدثت عزم احتلاء عند القاعدة قدره ٩٢ مليون طن متراً. وقد أدى ذلك الى انحراف محصلة القوى عن المحور عند القاعدة بمقدار ٧٧٠ متراً
- وقد نتج عن ضغط الريح وحده اجهاد في الخرسانة مقداره ٢٦٥ ك/م<sup>٢</sup>
- وقوة الطرق الأفقية الناجمة عن اطلاق ثلاثمائة مدفع المزود بها البرج قدرت على فرض اطلاق جميع هذه المدفعات واحدة في اتجاه واحد بمقدار ٣٦٠٠ طنًا وهي قوة صغيرة نسبياً اذ أن تأثيرها لا يزيد عن ٤٪ من تأثير ضغط الريح... والمهم هنا هو وزن البرج نفسه الذى بلغ مقداره حوالي ١٠ مليون طنًا... وتتحرف قمة البرج تحت فعل الريح بكامل قوته بمقدار ١٧٠٠ متراً وتحت فعل الحرارة عند ما يسخن أحد جوانب البرج بمقدار ١٠٠ درجة.
- وقد عمل المشروع الم الهندس المشهور هنرى لوسيير بالاشتراك مع زميله المعمارى فاور دوجاريك.

دكتور سمير صرافي

# الجبس الليفي

## FIBROUS PLASTER

● شاع استعمال هذا النوع المعروف في أغلب بلاد العالم بهذا الاسم شيئاً عظيماً . ففي المنشآت الحديثة تغطى به جدران المباني وأسقفها من الداخل والخارج كما تعمل منه الكرانيش والزخارف المعمارية ب مختلف القطاعات والأبعاد كما يمكن استعماله كقواب في صب الخرسانة على بيته أو صب الحجر الصناعي وكذا في صنع التماثيل المفرغة الكبيرة الحجم وبذل يصبح وزنها خفيفاً كما تعمل منه اللوحات الحفرية وما شابه ذلك من الأعمال الفنية أو المعمارية التي تتطلب سهولة في الصنع وسرعة في العمل ورخصاً في الثمن وسهولة في النقل . في الحصول على جميع هذه المزايا التي توفر في الجبس الليفي جعل كفتة ترجح كثيراً ما عداه من المواد الأخرى التي من هذا القبيل . وهو فوق ما تقدم من الميزات يقاوم فعل الحرائق Fire Proof ولا يتأثر بالحرارة والبرودة في التمدد والانكماش كما أنه لا تظهر به أى شروخ بعد تركيه مهما طال عليه الزمن ولذا نجده كثيراً ما يستعمل في تغطية صالونات البواخر التجارية الكبيرة وال محلات التجارية والسينمات والتيلات واللوكاندات وصالات الاجتماعات وصالات الرقص والموسيقى والواجهات ومباني المعارض العامة الزائفة ذات المينا كل الخشبية وخلافه

● وقد بلغ من انتشاره أن أحدى المصانع بلندن وهي F. De fong. Co. Ltd. قد صنعت مرة ما طوله ميلاً من الكرانيش بالجبس الليفي حيث صبت الواحة خفيفة في قالب ذات قطاع واحد وذلك لأحدى المباني على نهر التيمز ويغلب على ظاهرها عمارة ١٠٢٠١ للمواد الكيميائية .

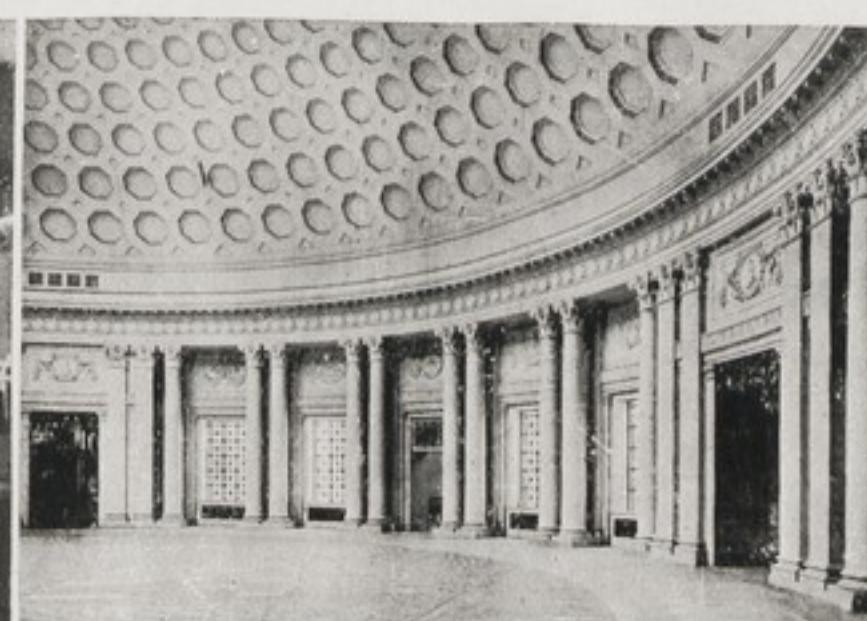
● ويرجع ابتكار الجبس الليفي إلى عام ١٨٥٦ حيث اهتمى إلى استعماله حفار فرنسي اسمه ليونارد السيندر ريشيه وحيث عرف بالفرنسية باسم «Staff» على أنها لو رجعنا بعيداً إلى العصور التاريخية القديمة لوجدنا أن قدماء المصريين كانوا يعرفون هذا النوع تمام المعرفة وقد استعملوه منذ آلاف السنين نفس استعمالنا له اليوم وصدق من قال (لا جديد تحت الشمس) وعجب أن كان صناعهم له على نحو صناعنا إياه اليوم من الخيش أو السكتان المغزول مضافاً إليه الجبس والغراء . نرى ذلك في مختلفاتهم بدور الآثار في صنع التوابيت المغطاة بالسكتان المقوى بالجبس وفوقها النقوش والزخارف المصرية المعروفة . كما أن الدكتور بيترى العالم الأجرى

**بلغم الاستاذ منصور فرج**

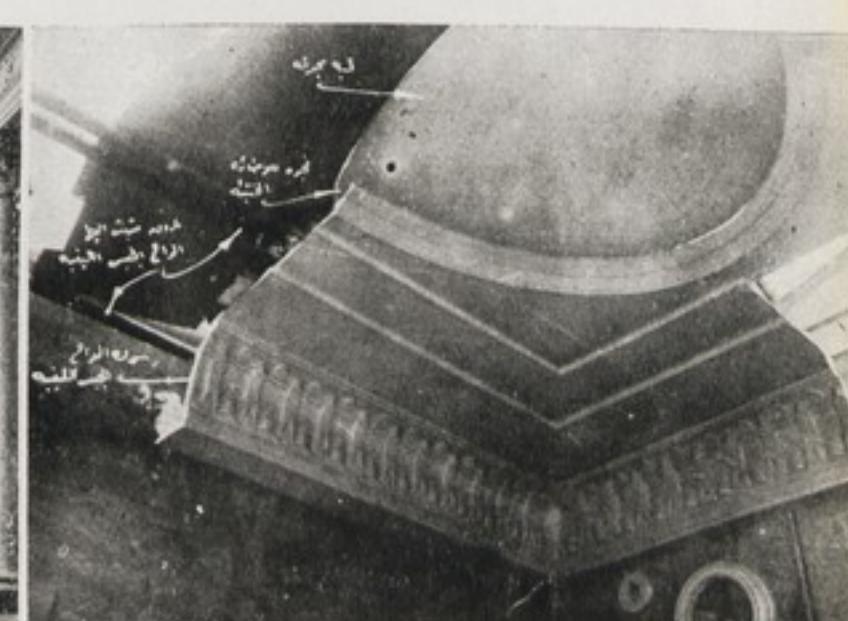
مدرس بالفنون التطبيقية



Hall لاسيل بياريس وبين الإضاءة المختبطة



مقهى بيرك لندن وهو مصنوع من الجبس الليفي



سقف أثنا التركيب للإساتذة منصور فرج

المعروف قد دلنا في اكتشافاته على أن الجبس والخيش قد استعملما عند قدماء المصريين في صب الوجوه المستعارة وفي صنع الأقنعة للاجئ الحنطة «Masks» وذلك منذ ٤٠٠ سنة

● كان العرب قد عرّفوا هذا النوع أيضاً فنجده بعض الأسقف الخشبية بالقاهرة والتي يرجع تاريخها إلى ٨٠٠ سنة مغطاة بالكتان المشرب بالغراء والجبس كما استعمل في بعض الأرضيات المزخرفة والمنقوشة.

● عرض المسيو ريشيه صناعته لأول مرة بلندن عام ١٨٥٦ كما سبق أن نوهت فصادفت نجاحاً كبيراً فاستخدم عدداً كبيراً من الأيدي في عمله من الجنسين واستمر على ذلك مدة فأخرج كثيراً من الأعمال وفي آخر أيام حياته اعتزل العمل وأعطى امتياز هذه الصناعة المستر أوين جونز المهندس المعماري وهو مؤلف كتاب أجرامية الزخارف المعروض وعاد المسيو ريشيه إلى وطنه بباريس حيث توفي الله تعالى بعد ما أودع صناعته مصانع لندن.

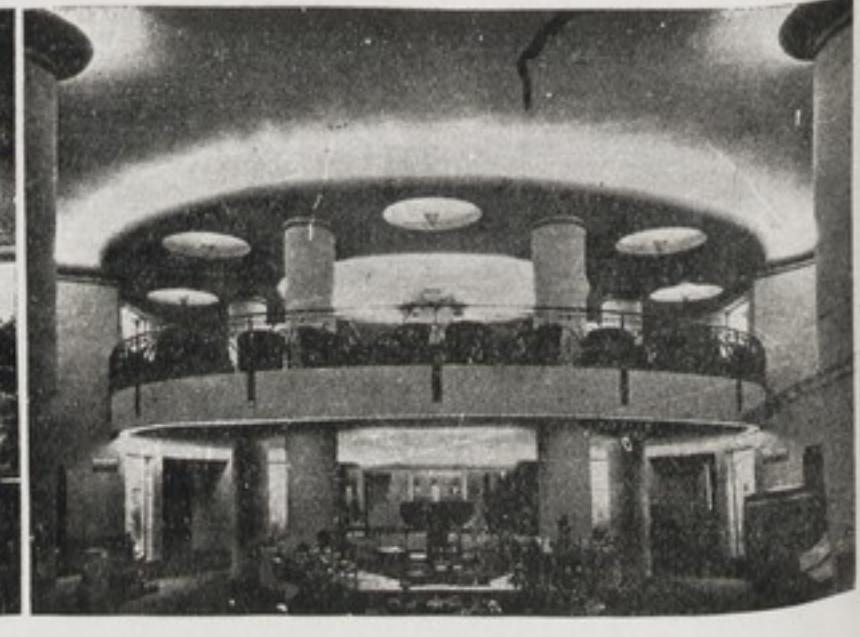
● وقد خطى المهندس جونز بعد ريشيه بهذه الصناعة خطوات واسعة حتى سلمها هو الآخر إلى بد مستر جاكسون الذي لا يزال يزاولها أولاده حتى اليوم في مصانعه المتازة بلندن وقد عم انتشار هذه الصناعة جميع أنحاء إنجلترا وكثيراً من أرجاء العالم كما أنها قد تقدمت تقدماً محسوساً سواء كان ذلك في طريقة صنعها أو في زيادة كمية انتاجها . فقد اكتسحت أمامها الـ «Stucco» اكتساحاً قوياً وفي جميع الميادين لما يتطلبه الـ «Stucco» من السمك الكبير بتكليفه الباهظة من الوننة والخشب والشبك المعدني «Eppandel Metal» والأسياخ . أما خامات الجبس الليفي الرئيسية فهي الجبس والخيش والبغدادي وهنا يبدو لنا الفرق الشاسع بين تكاليف الاثنين ويكتفى لصنعه أن يكون السمك ما بين ٢ سم أو ٥ سم على الأكثر ويصنع من الواح «Slabs» مختلفة الأحجام والمساحات تصل أحياناً إلى أربعة أمتار مسطحة لقطعة الواحدة وتأخذ الشكل المطلوب بناء على التصميم الموضوع وذلك في قوالب خاصة تأخذ شكلها عكسياً «Reverse Mould» وتصنع من الجبس أو من الغراء «Gellatine» أو من الاثنين معاً إذا كان يراد عمل نموذج به زخارف تتطلب عملها بالطينية وعند تحضير القالب واعداده للصب يعجن الجبس ويرش به القالب بواسطة فرش خاصة ذات شعر طويل بسمك ٤ ملليمتر ثم يغطي بعد ذلك بطبيقة من الخشب تدهن بعجينة أخرى من الجبس مضافة إليها ماء الغراء لكتسيه صلابة وحيث تقوى أجزاءه بالخشب البغدادي في التجاھين متتصاعدين رأسياً وأفقياً ثم تخلع من القالب بعد بعض دقائق وبعدها تكرر نفس عملية الصب بحسب المساحات المطلوبة



صورة أخرى لفورة السكريزية بباريس وتبين الإضاعة الخطيرة



فورة السكريزية بباريس المصنوع سقفها بالجبس الليفي



صورة أخرى لمحل لوسيل بباريس وهو مثال للجبس الليفي

• وهناك مميزات عده في الجبس الليفي في الاضاءة المختبئة التي قد شاع استعمالها في العماره الحديثه وأصبحت وسيلة من أهم وسائل الزخرفة المعماريه . بواسطة الضوء الذي يرى تأثيره ولا يرى منبعه وهي اللوبات أو الأسطوانات الكهربائيه .

• يساعدنا الجبس الليفي على الحصول على هذه الانارة على أحسن وجه وباقل تكاليف ممكنه وبه يمكننا أن نحصل على فجوة الاضاءة باتساع كاف لاخفاء اللوبات المصيره عن النظر مما لا يتيسر لنا بهذه الصورة اذا ما استعملنا الـ «Stucco» وذلك لا تتطلبه المونه من سمك فوق الهيكل الخشبي أو الأسياخ الحديدية والشبك المعدني والجبس مما يجعل الباقي من الفجوة المخصصة لللوبات ضيقاً فتصبح الاضاءة المختبئة غير وافية بالغرض المطلوب وهذا ما نشاهد في أغاب المنشئات بمصر والاسكندرية

• فلا غرابة اذا وجدنا انه لم يدخل مبني من مبانى الدول المختلفه في معرض باريس الدولى الأخير سنة ١٩٣٧ من استعمال الجبس الليفي ان لم يكن في تغطية السقوف فعلى الجدران وانه يدو بعد تثبيته جسمياً «Massive» غير ضعيف ولا مزعزع خلافاً لما قد يتبدادر الى بعض الأذهان لضآلة سمكه وخفته وزنه

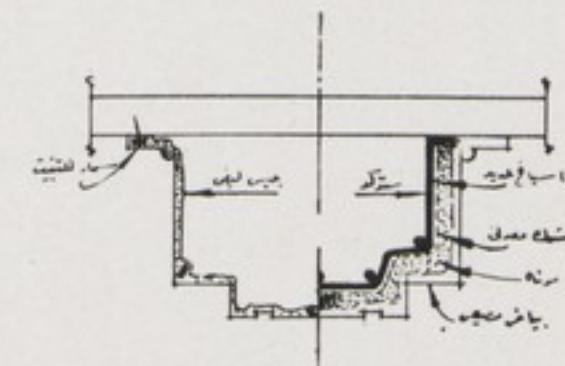
• هذه إلمامه عاجله عن صناعة الجبس الليفي واستعماله الذي يمكن أن يقال للأسف بأنه غير معروف بمصر المعرفه التي يستحقها والتي تناسب وما له من المميزات والفوائد

• وقد وجهت وزارة المعارف اهتمامها أخيراً لهذه الصناعة الهامة فقررت تدريسيها بمدرسة الفنون التطبيقية بالجيزة وقد سارت المدرسة بها خطوات واسعة فعسى أن تزهو وتزدهر حتى تحتل مكانها اللائق بين مختلف الصناعات وحتى تصبيع عوناً لكل مهندس وفنان في جهودهم في نواحي التقدم العماراتي ببلدنا المحبوب

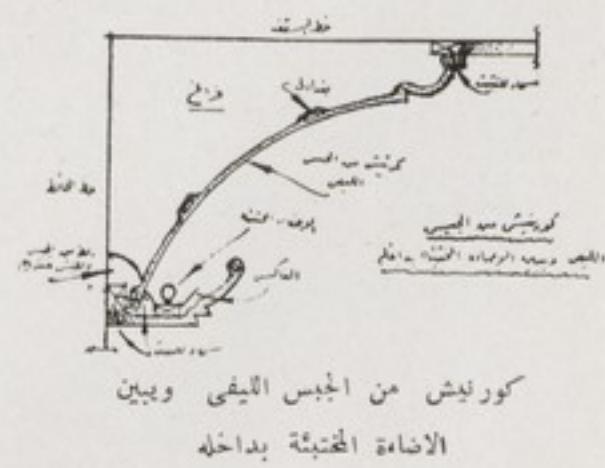
### منصور فرج منصور

C. R. P

مدرس بمدرسة الفنون التطبيقية



النصف الايسر من الرسم يبين كسر مصنوع بطريقه الجبس الليفي والابعاد بطريقة الاستوكو وعken الحنك على ما ينتهكه الثاني من الخامات والتكميل اكتر من الاول وما يمتاز به الاول من السمك الرفيع

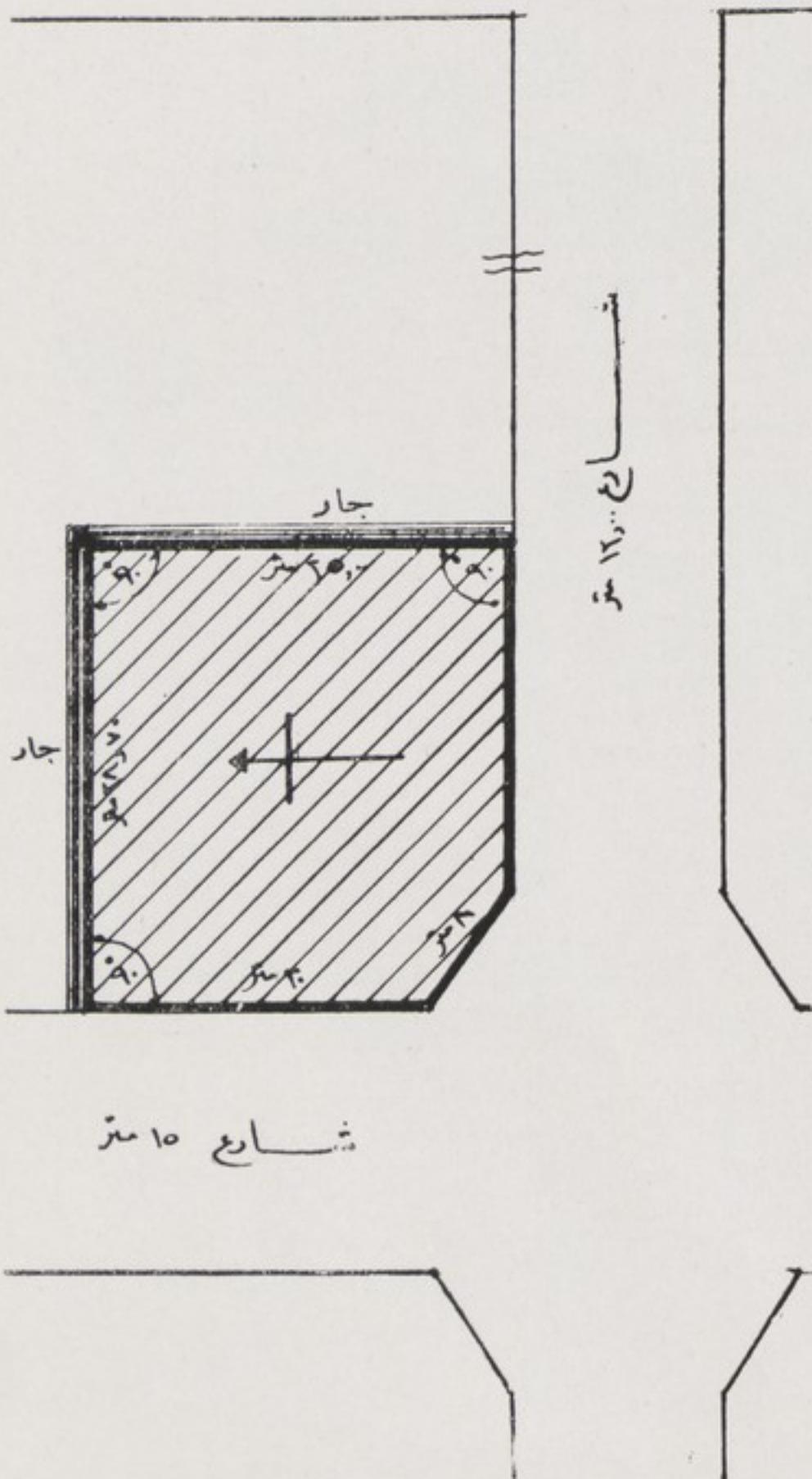


كوريش من الجبس الليفي ويبيّن الاضاءة المختبئة بداخله

# مسابقة الفيلا

النيل ←

الشارع الرئيسي



شارع ١٥ متر

المطلوب : تصميم فيلا لحضره صاحب العزة عبد الحميد بك أبااظة بالعجوزة ويرغب المالك في لفت نظر المهندسين الى أن الفيلا ستستعمل شتاء أكثر منها صيفاً كأنه يطلب أن يكون الدور الأول صالحًا لعمل الحفلات الكبيرة فيمكن فتح الصالون والمكتب وغرفة الأكل على الصالة العمومية واعداد الدور ليسع أكبر عدد ممكن من المدعوين

البرامج :

البدروم : مرتفع ١٥٠ متر عن منسوب الحديقة وبه ما يأتي :

- (١) غرفة مكتب صغيرة وتصالح لأنقطاع زائر
- (٢) المطبخ
- (٣) أو فيس ودورات المياه الازمة
- (٤) كرار ومخزن
- (٥) جراج يسع سيارتين
- (٦) غرفتين للخدم وسلم خدم يصل للسطح

الدور الأول : وارتفاعه حوالي أربعة أمتار ويشمل الآتي :

- (١) مدخل وملحقاته
- (٢) صالة
- (٣) صالون
- (٤) غرفة أكل وأو فيس
- (٥) غرفة مكتب
- (٦) سلم موصل للدور الثاني

الدور الثاني :

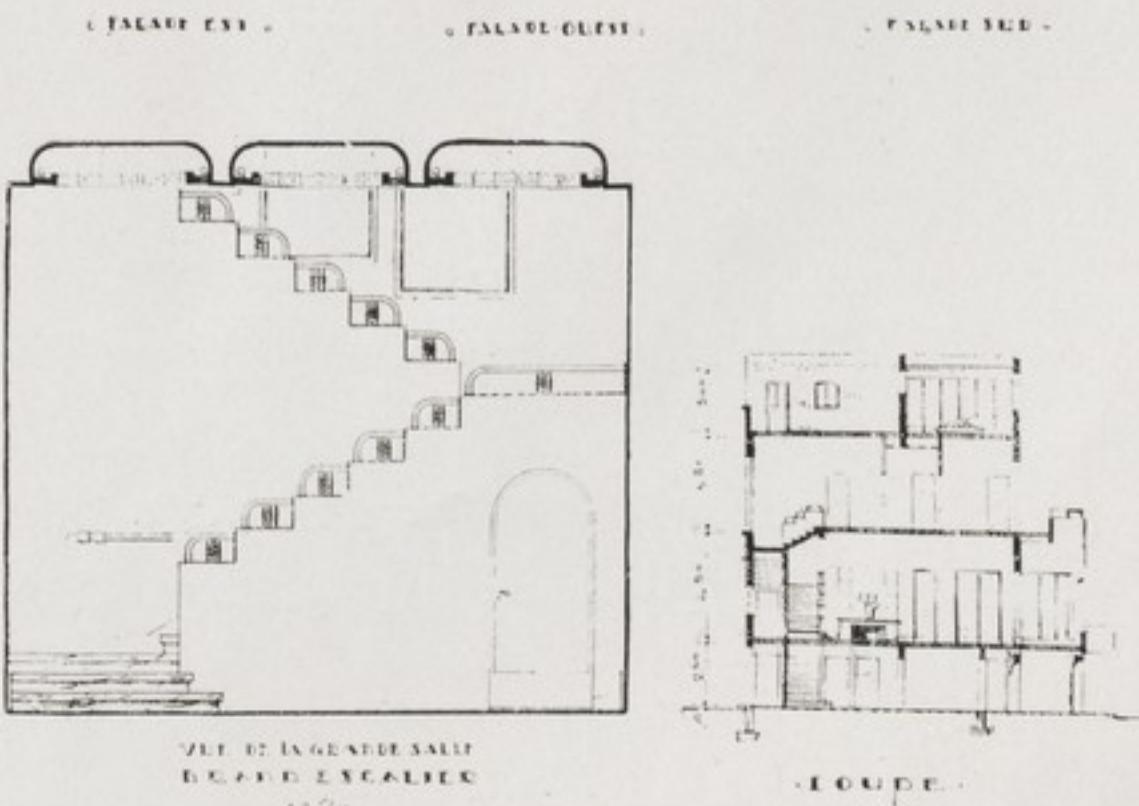
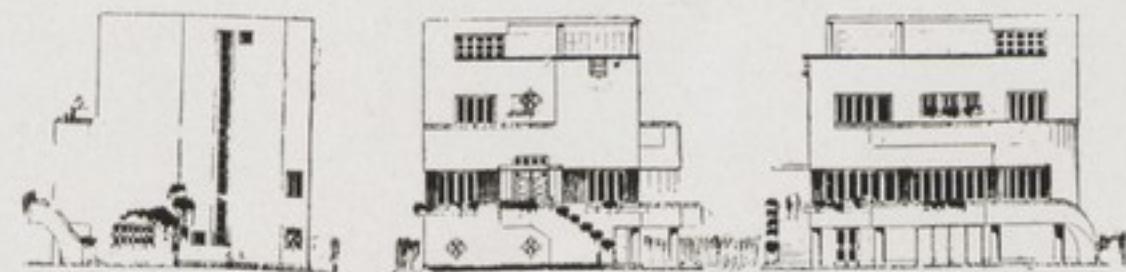
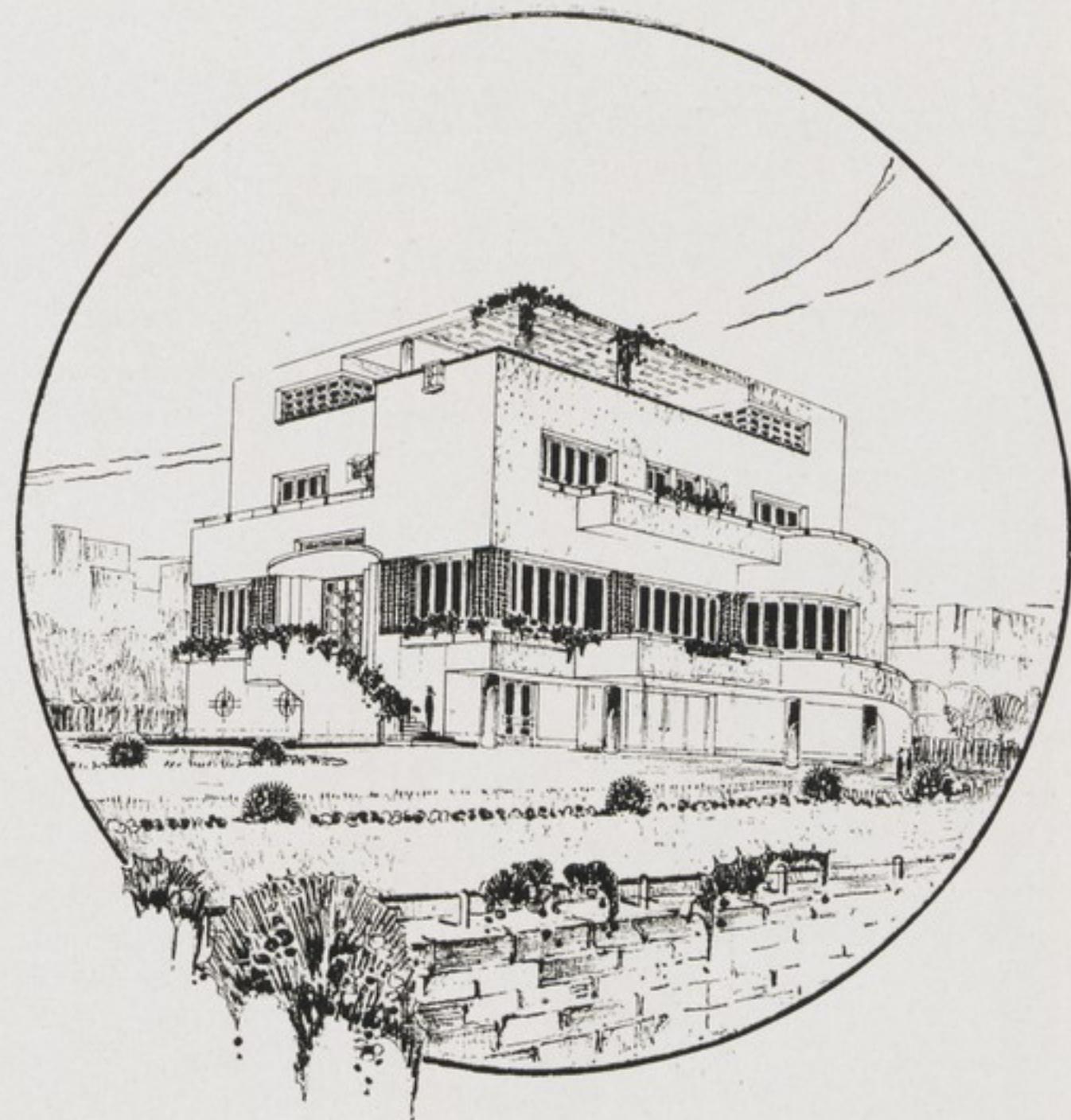
- (١) غرفتين نوم بحمام درجة أولى بينهما
- (٢) غرفة صغيرة أخرى بدون حمام
- (٣) غرفة للخادمة بدورة مياه بدون بانيو
- (٤) تراس وفراندات على قدر الامكان

السطح : ويشمل تراس وحدائق وغرفة لغسيل وغرفة للشاي

الشروط :

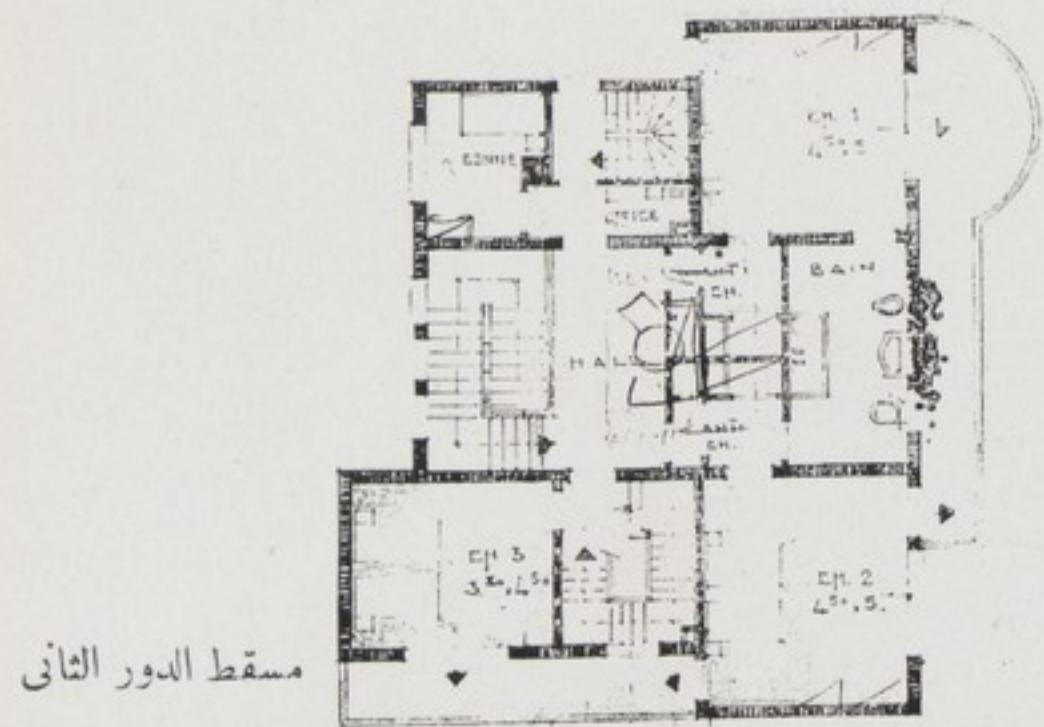
- (١) مساحة الدور الأول حوالي ١٧٠ م<sup>٢</sup> بما في ذلك القرنadas وللمتسابق حرية التصرف في المساحات الداخلية
- (٢) تكاليف البناء لا تزيد عن ٢٥٠٠ ج ولذلك يهتم المهندس سيكون التقدير بواقع المتر المسطح ٣ ج للبدروم بما فيه الأساس ٥ ج للدور الأول ٤ ج للدور الثاني وغرف السطح

ما هو ظهر : إدارة المجلة تدعو حضرات الفائزين لاستلام جوازاتهم

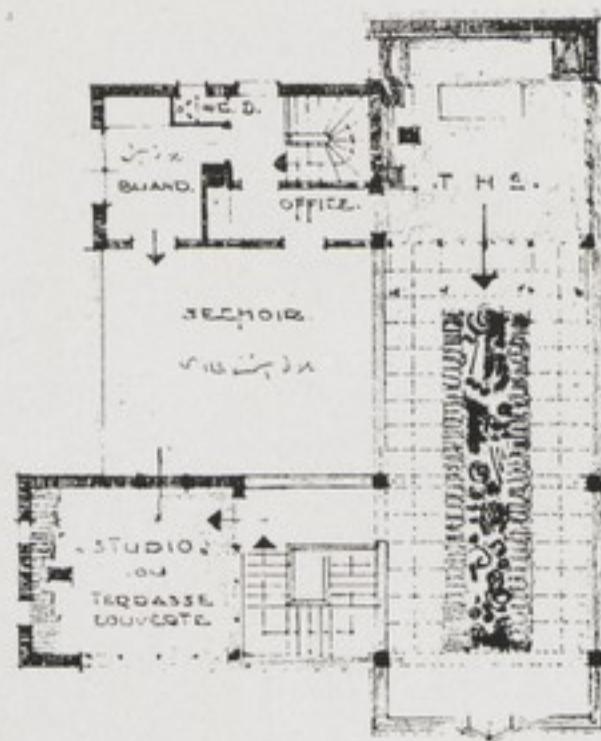


الجازة البارودي

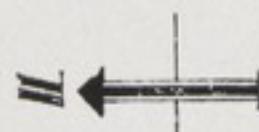
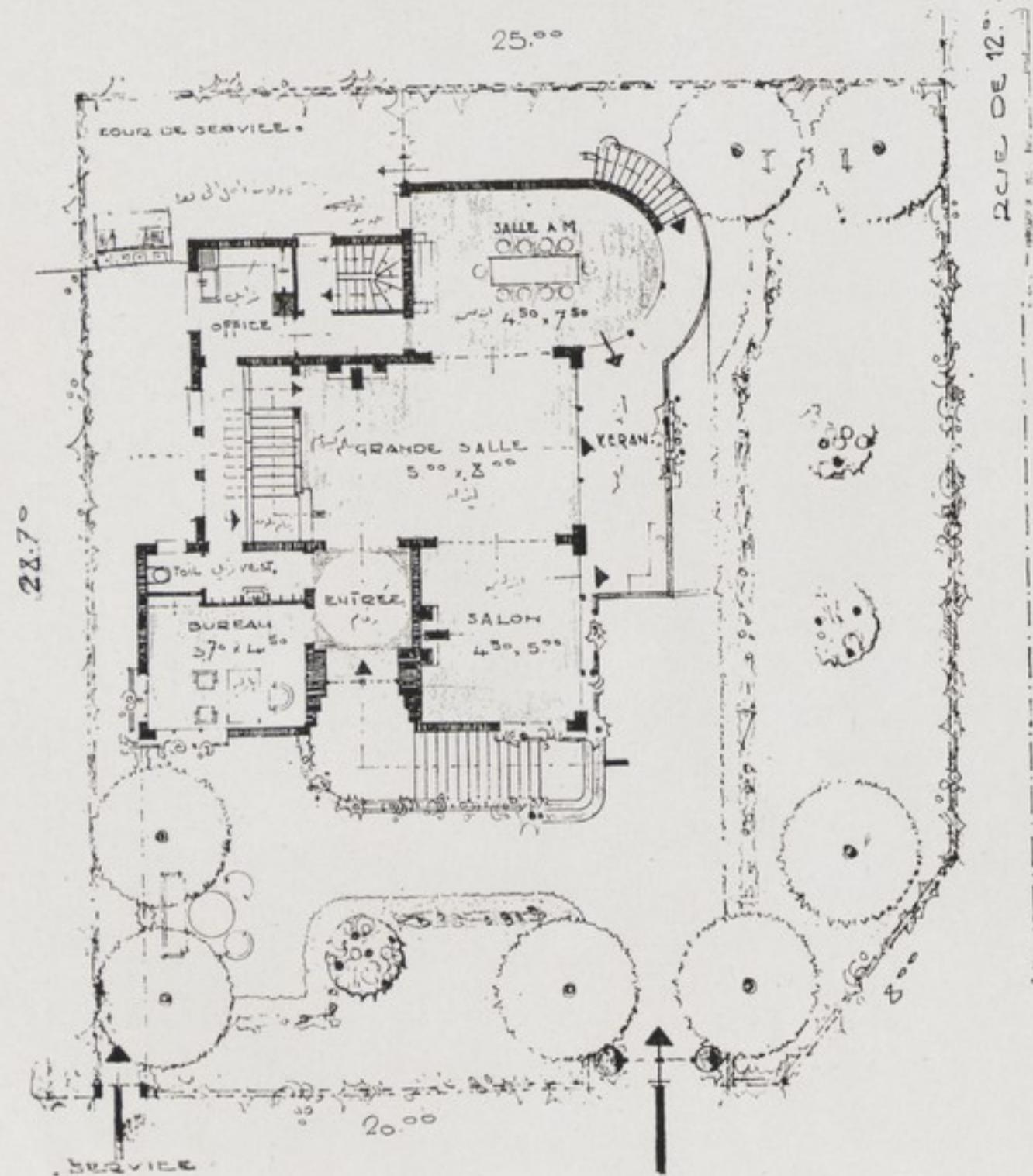
ED. HEKR. Arch.



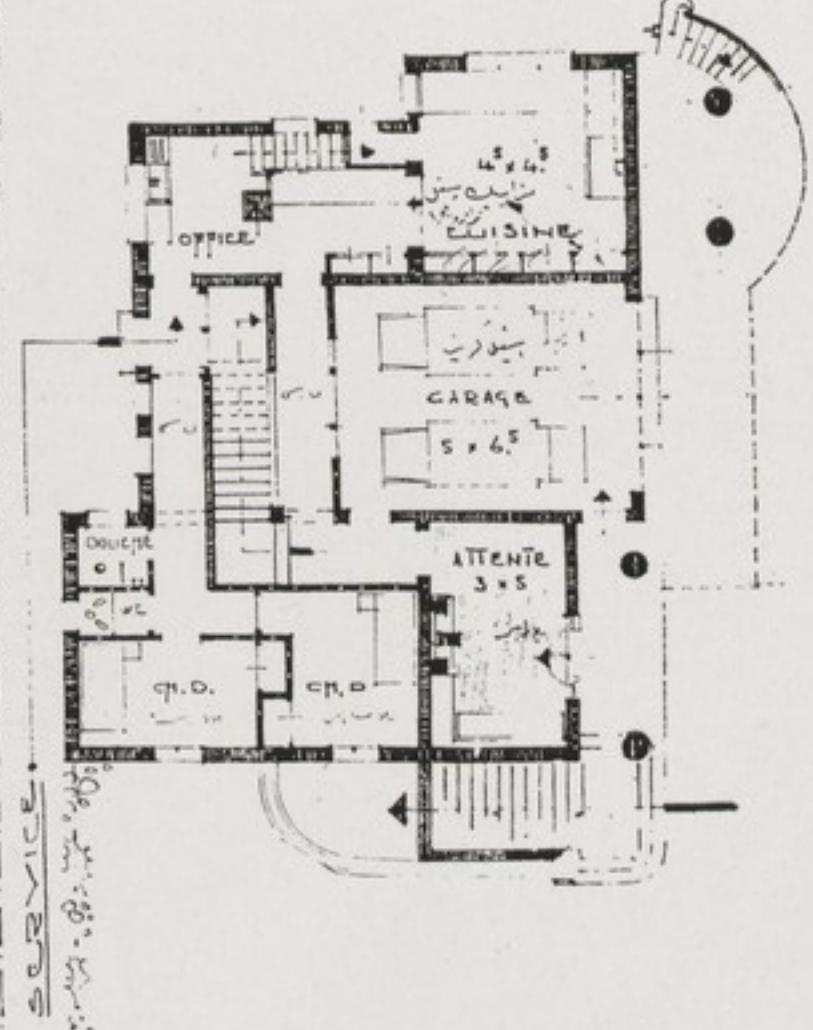
مسقط السطح



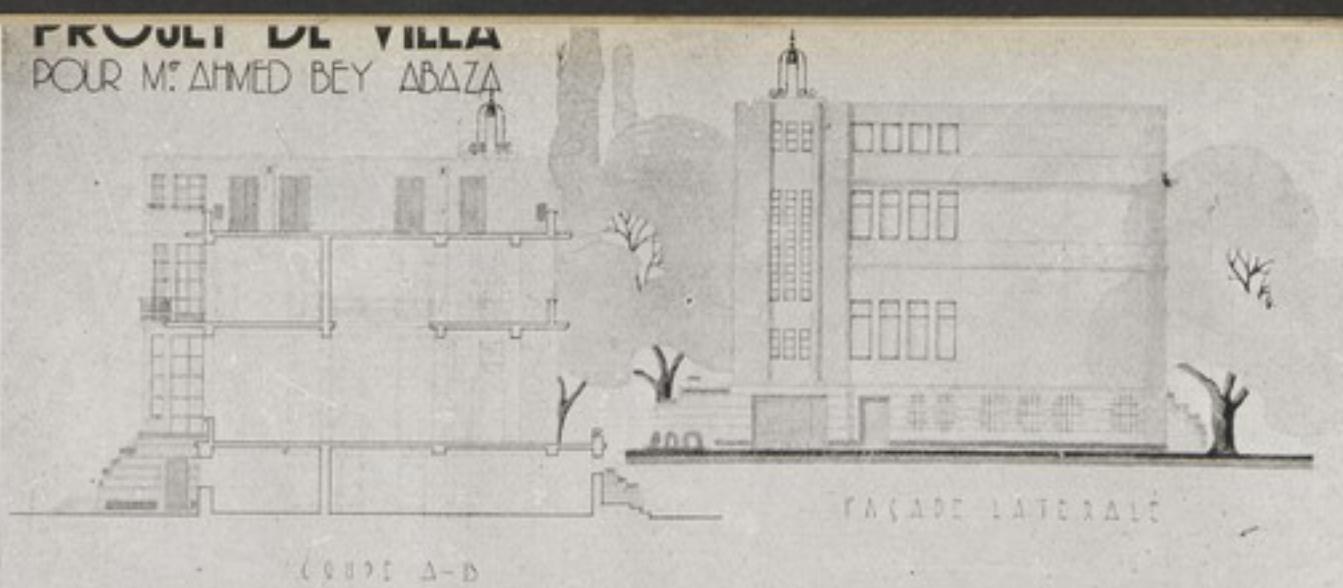
° 1 E T A G E °



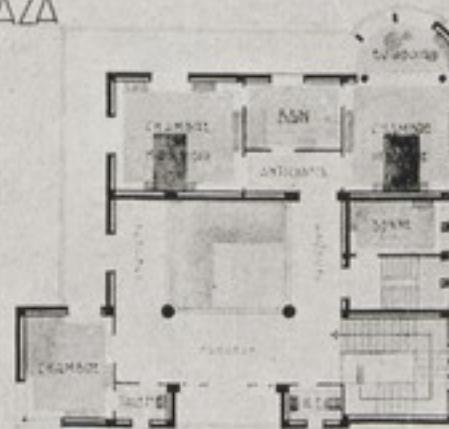
25.00  
28.70



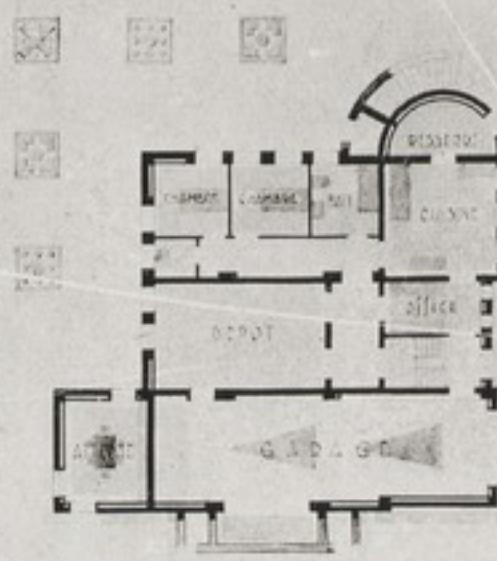
° REZ DE CHAUSSEE °



**PROJET DE VILLA**  
POUR M<sup>E</sup> AHMED BEY ABAZA



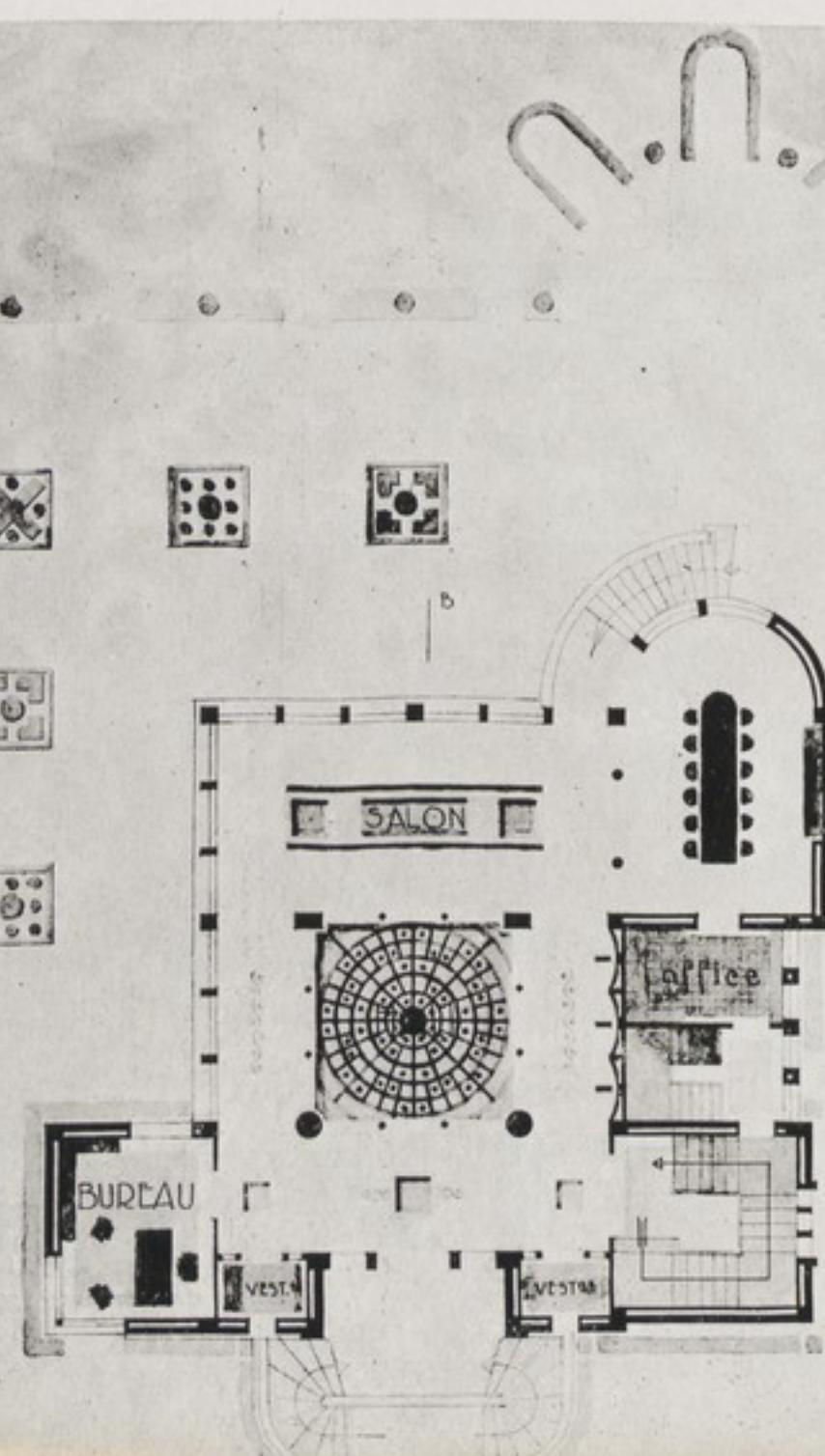
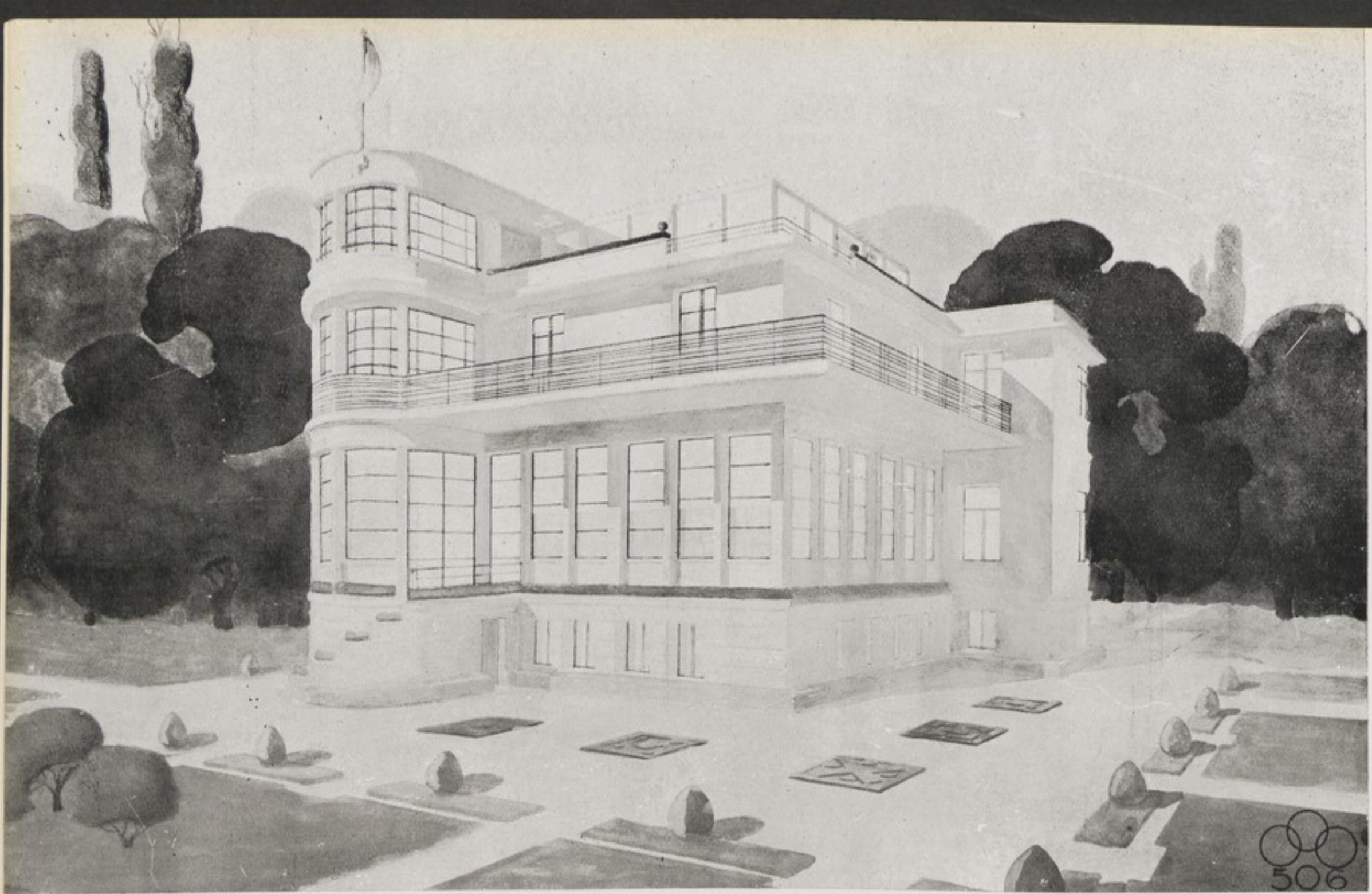
PLAN DU 2<sup>ME</sup> STAGE



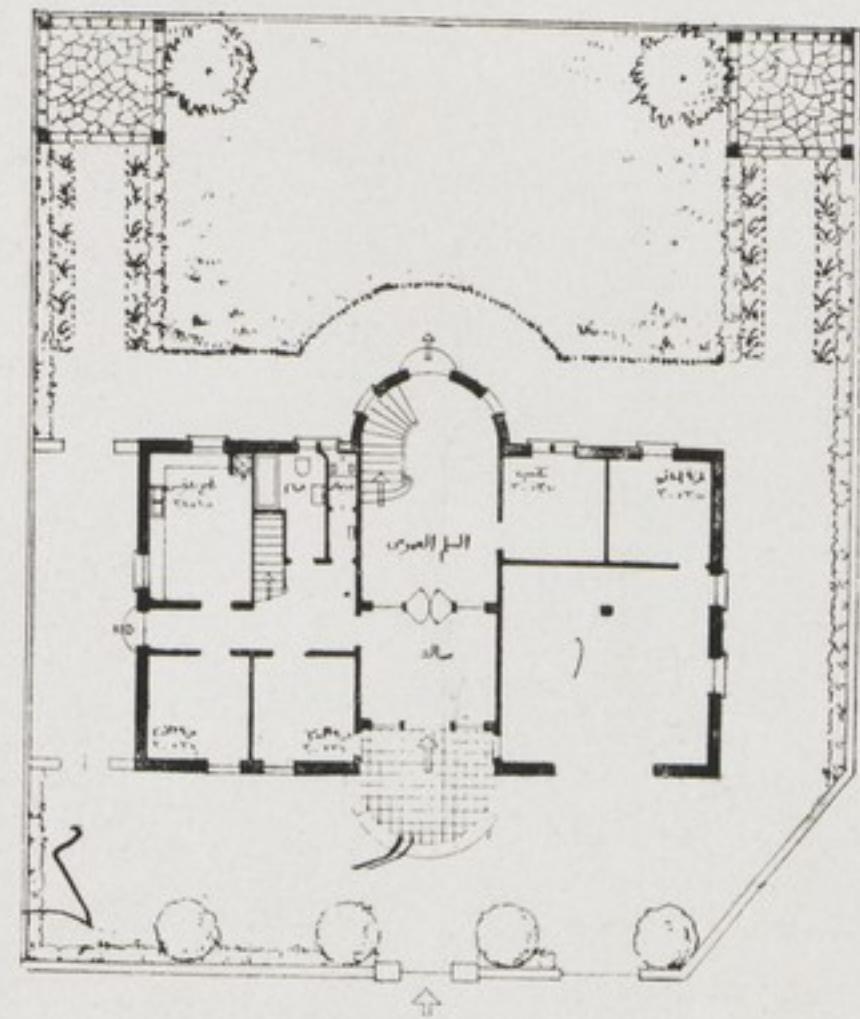
PLAN DU R<sup>E</sup>CH.

الجارة الثانية

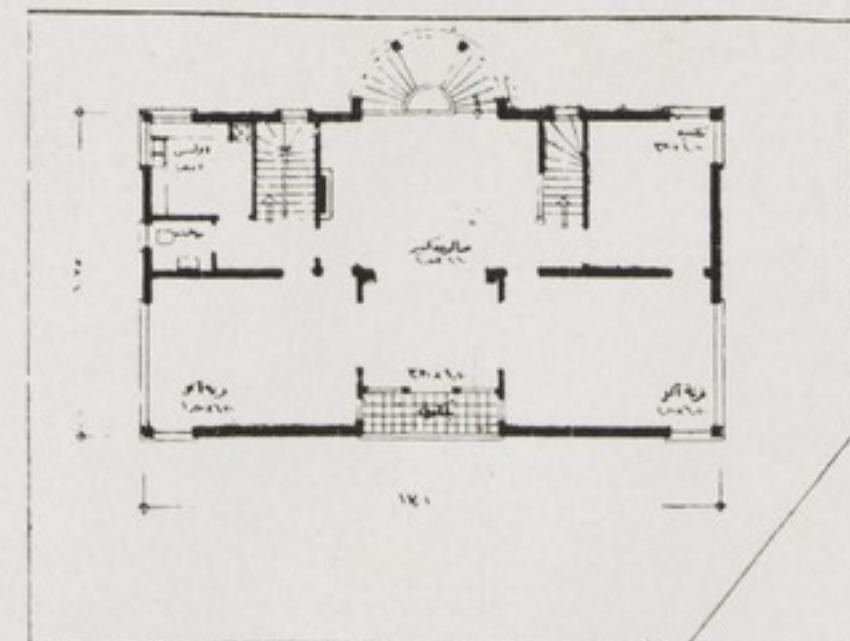
E. TAWIL  
D. P. L. Q. ARCH.



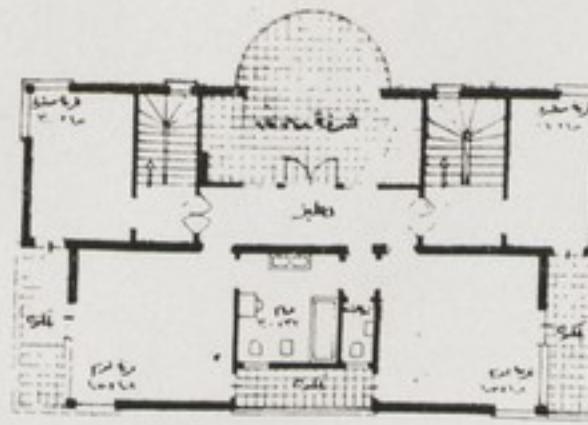
الصالات



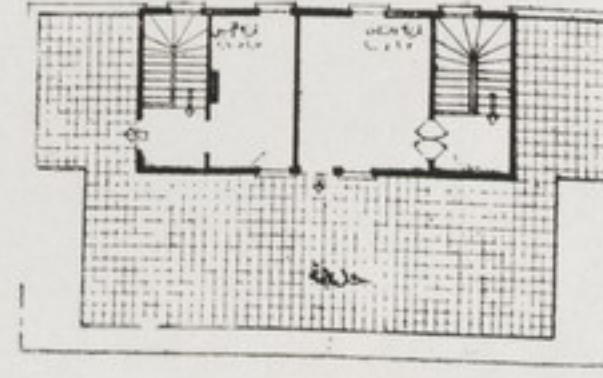
الغرف الأول

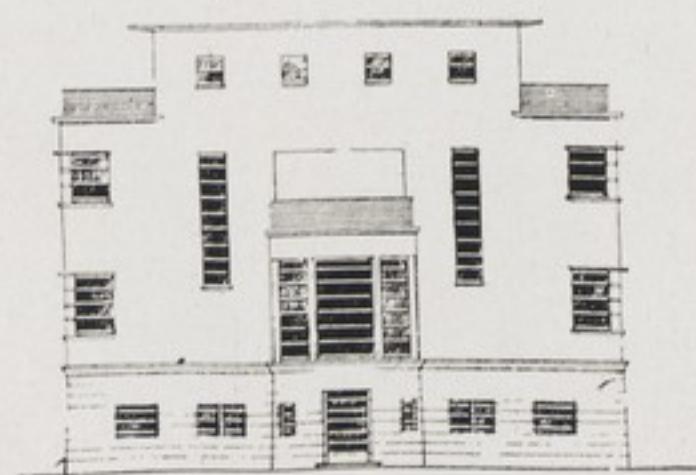
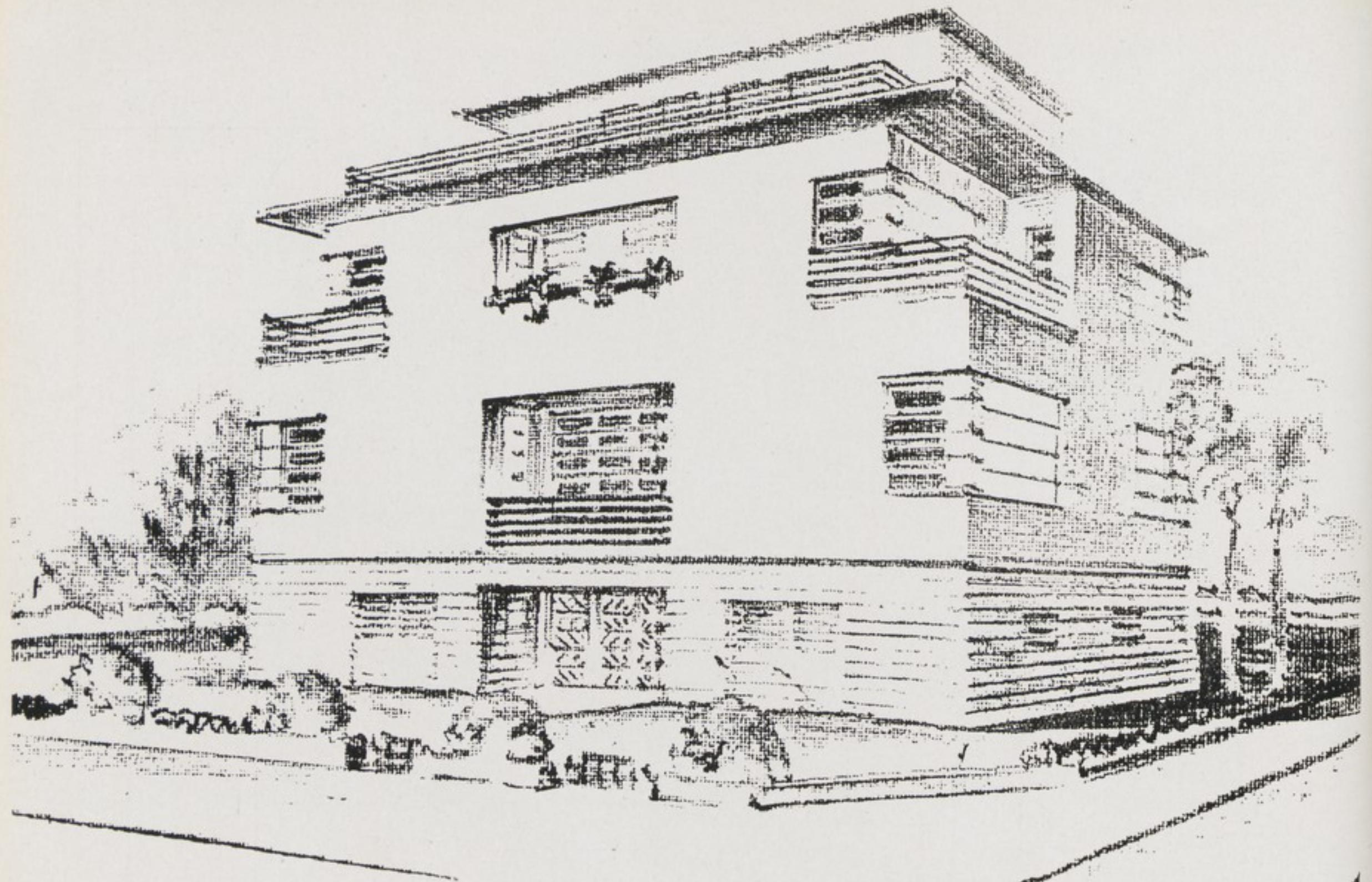


الغرف الثاني

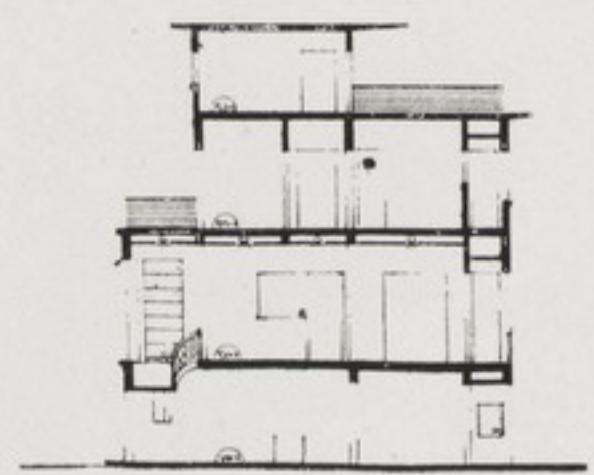


الطبخ

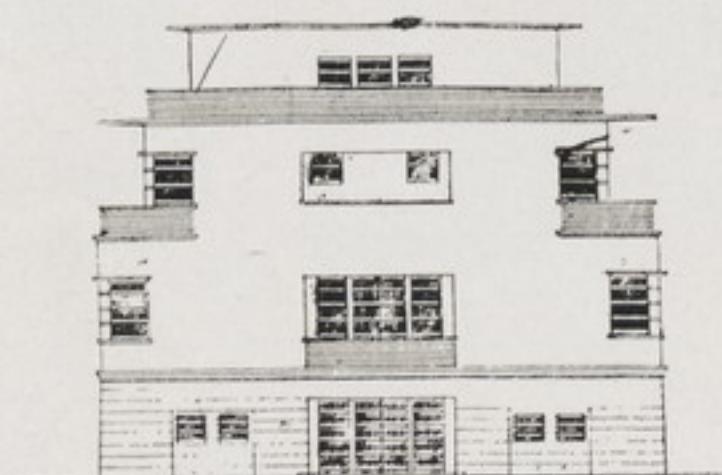




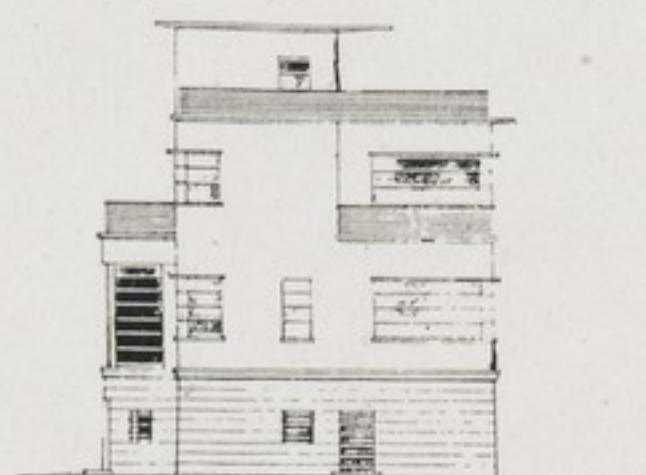
الواجهة الشرقية



الواجهة الغربية



الواجهة الغربية



الواجهة الشرقية

المهندس المعماري

Zülke

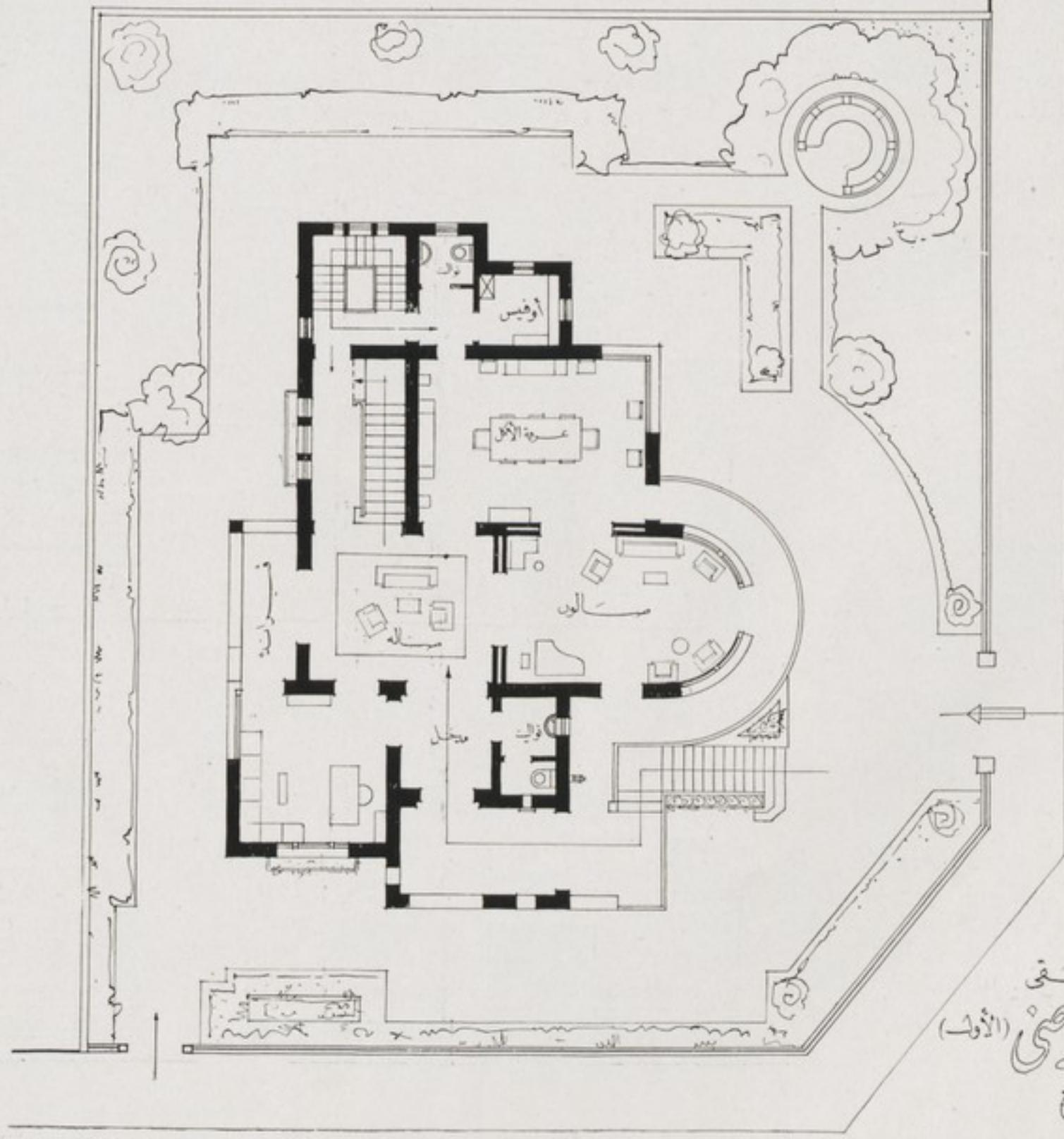
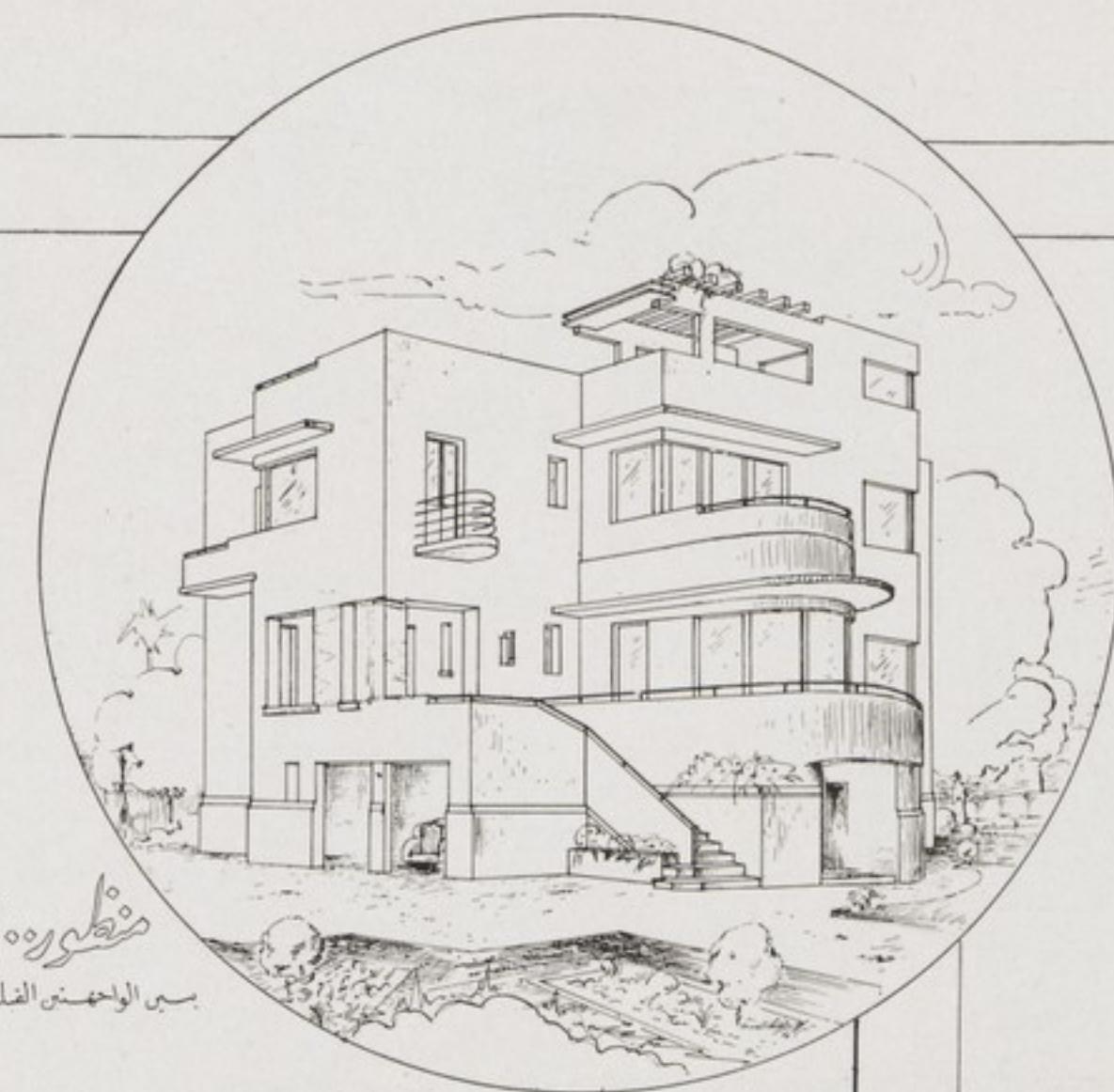


مِجَالٌ لِّا حَضْرَةٌ حَلَّتْ الْفَرَّةُ عَلَى الْجَنْدِ بَاطِلٌ

الْعَزَّ وَزَهْ

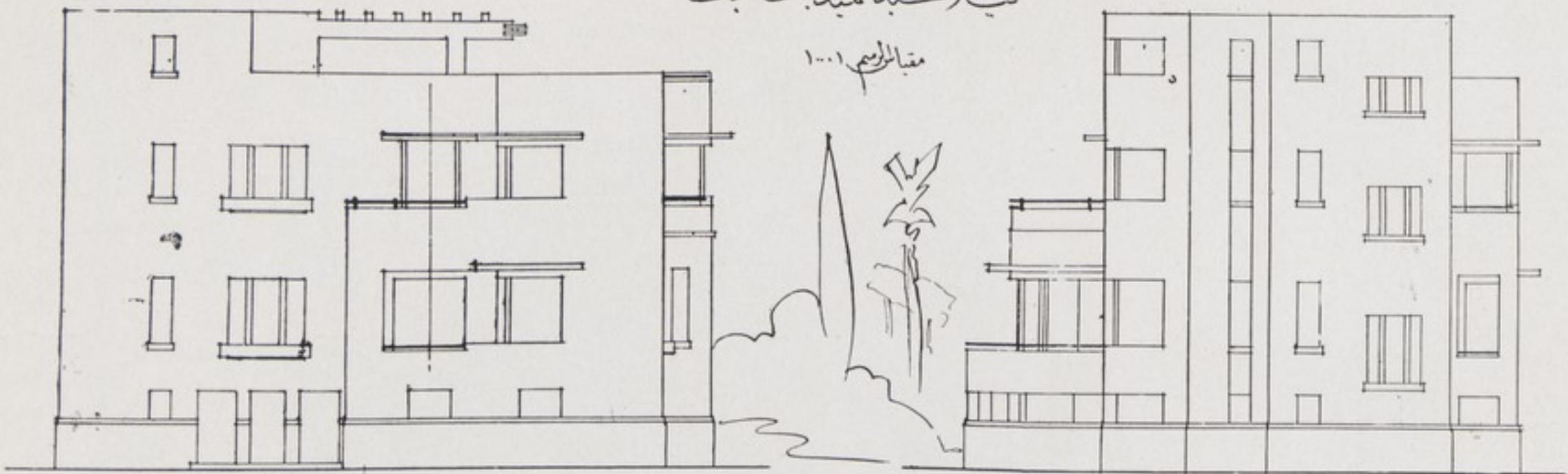
مِفَاسِرُ الْمَسَامِ ١٠٠١

مُنْظَرٌ ٥٠٠  
بَيْنَ الْوَاحِدَتَيْنِ الْفَلَبِيَّةِ وَالْعَرَبِيَّةِ



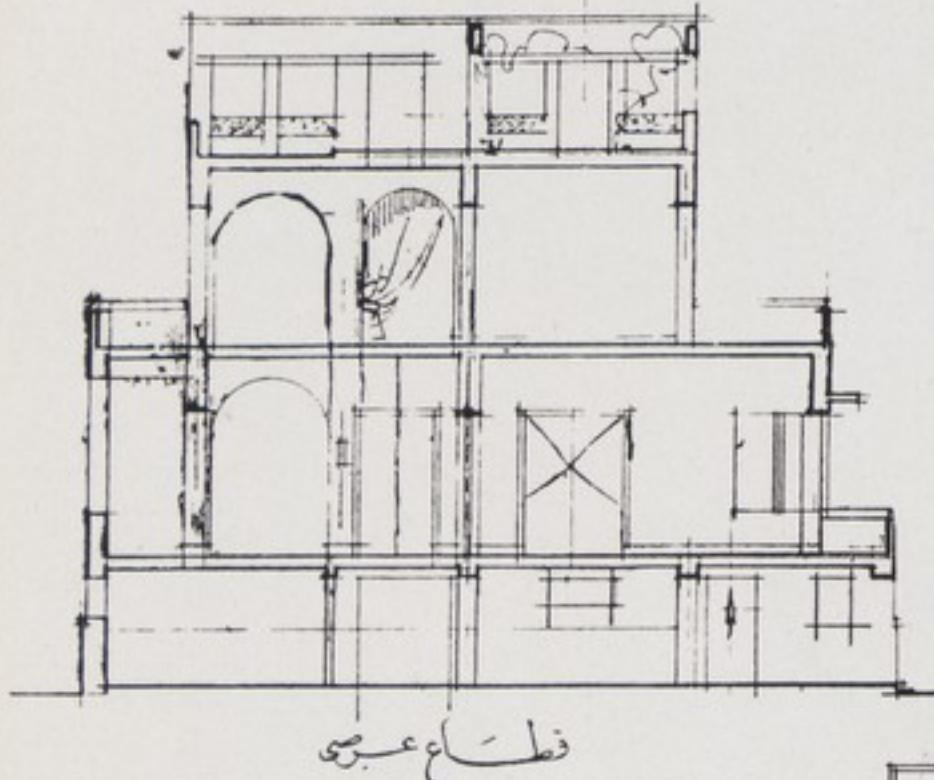
مَسْقَطٌ فُنُقٌ  
الْمَوْرُ الْأَرْضِيُّ (الْأَوْتُ)  
وَالْمَوْرُ

فِي لَأَعْكَبِ الْمَهْدِيِّ أَبَا ضَلَّهِ بْنِ

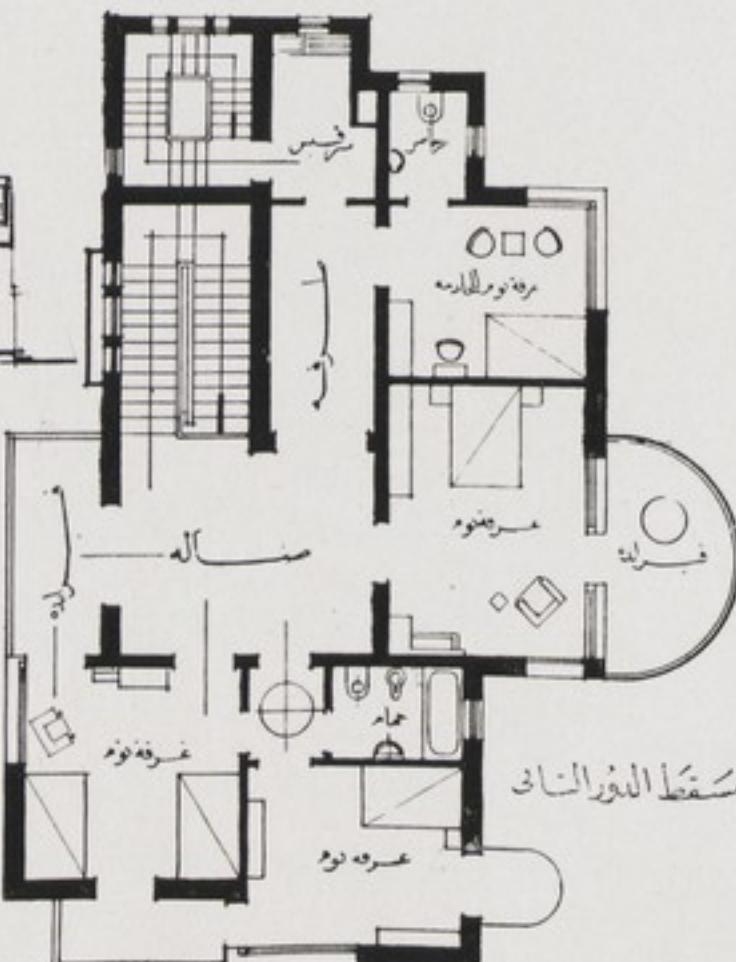


ولهمة تحرير

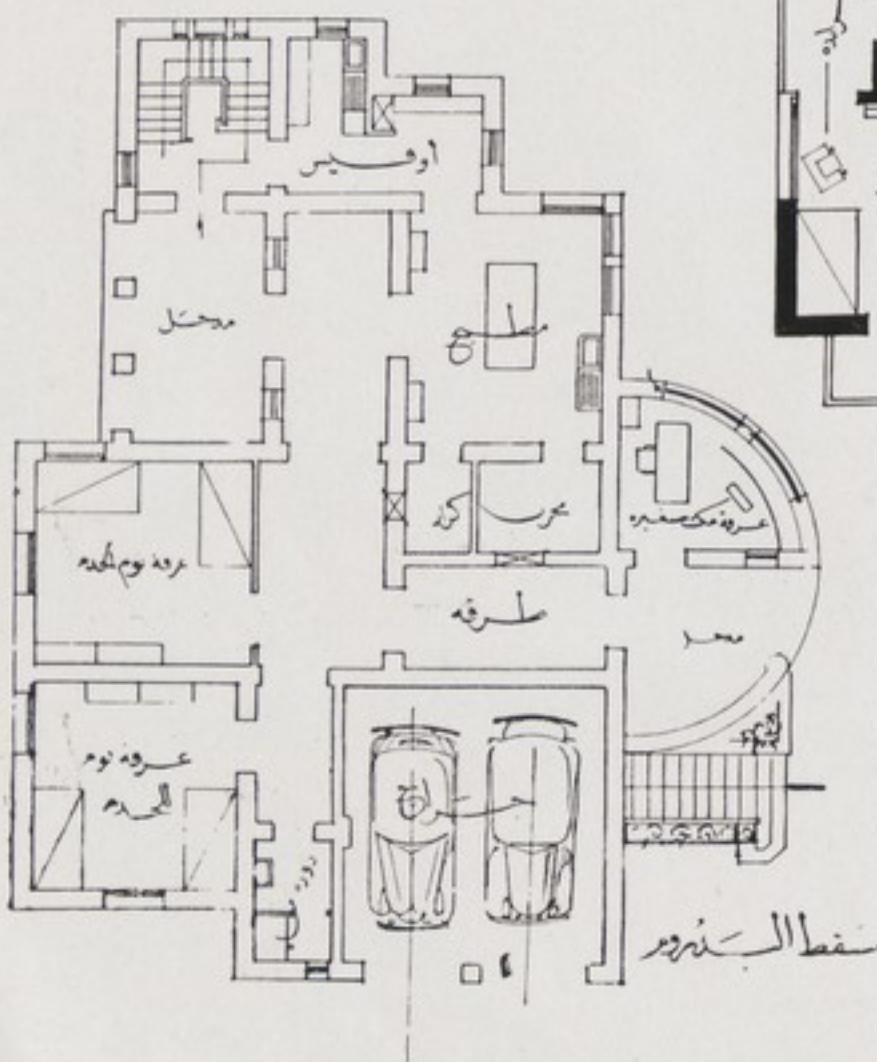
وَلِجَهَةِ شَرْفَهُ



قطاع عصبى

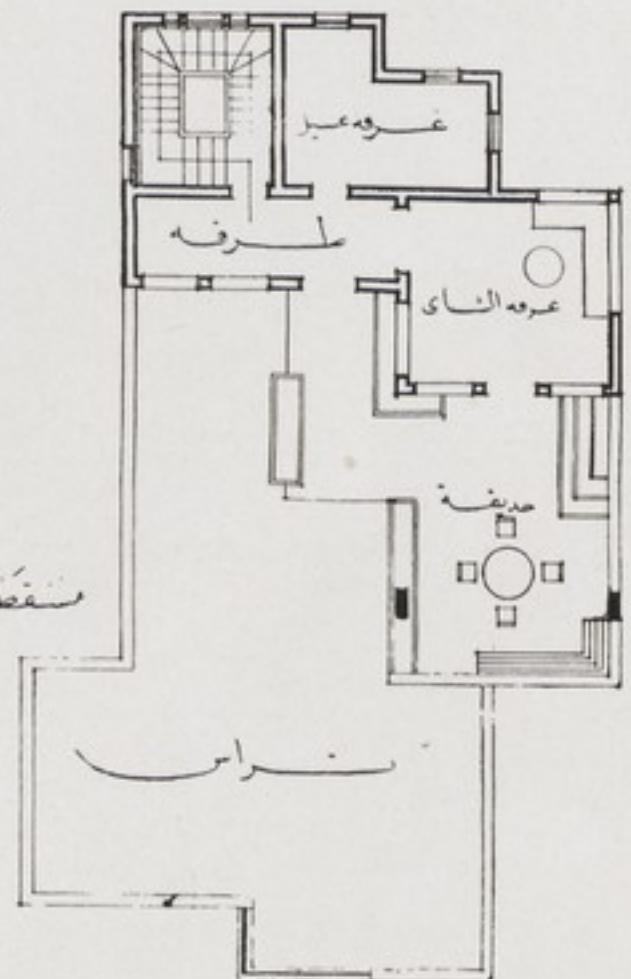


مسقط الموراني

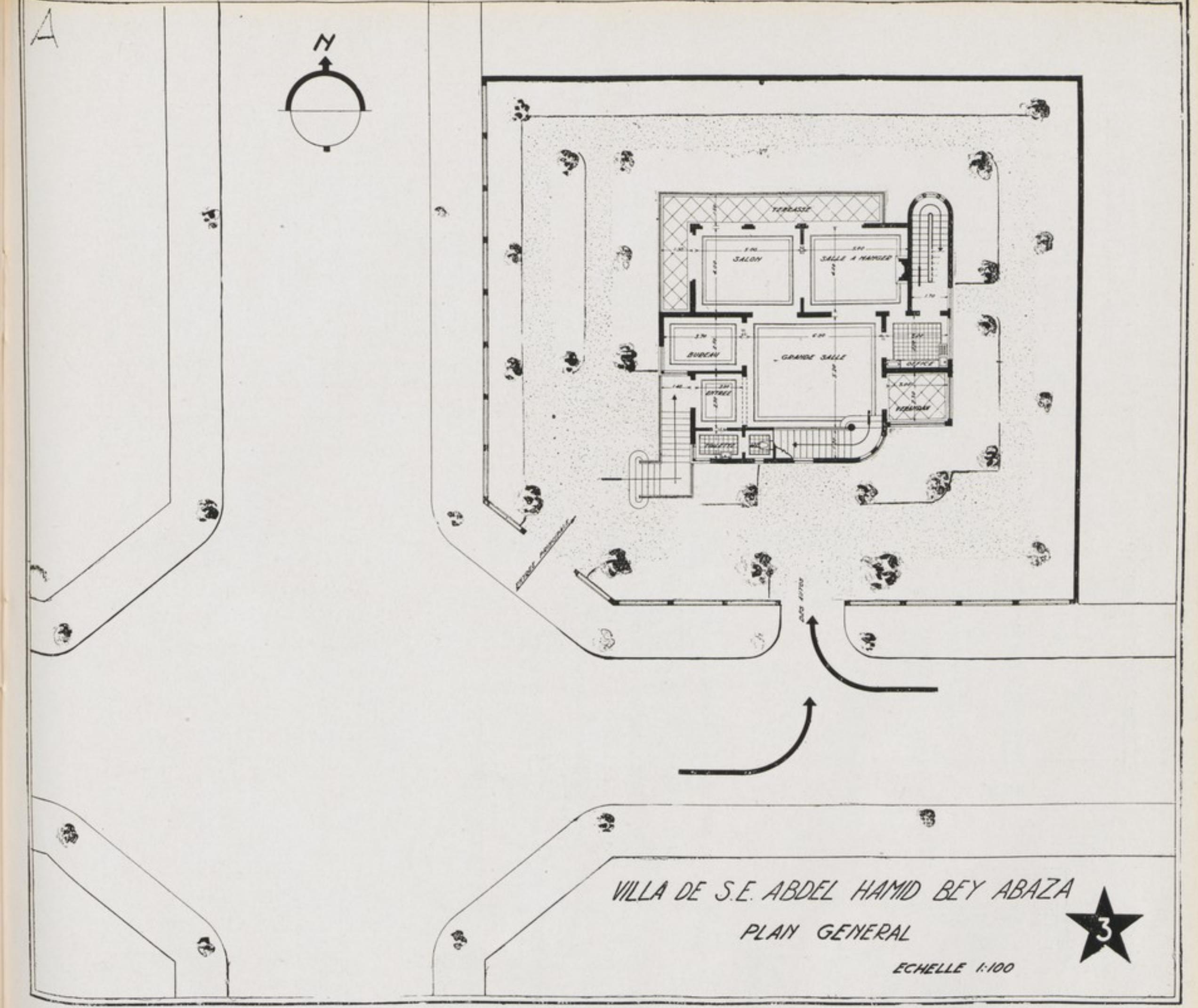


مخطال زنگنه

الوزن مائة سيدنة فرسانه سبعون والثانية الفرع  
الصفوة ورازق منتهي فرسانه سبعون وسبعين فرسانه سبع  
والحادي عشر فرسانه سبعون وسبعين فرسانه وفر  
الصادره فرسانه وسبعين فرسانه وسبعين فرسانه  
السبعين وسبعين فرسانه وسبعين فرسانه وسبعين فرسانه  
فندره سبعة وسبعين فرسانه وسبعين فرسانه وسبعين فرسانه  
سبعين فرسانه وسبعين فرسانه وسبعين فرسانه وسبعين فرسانه  
السبعين فرسانه



مِنْ قَطْعَةِ الْكَلْمَةِ

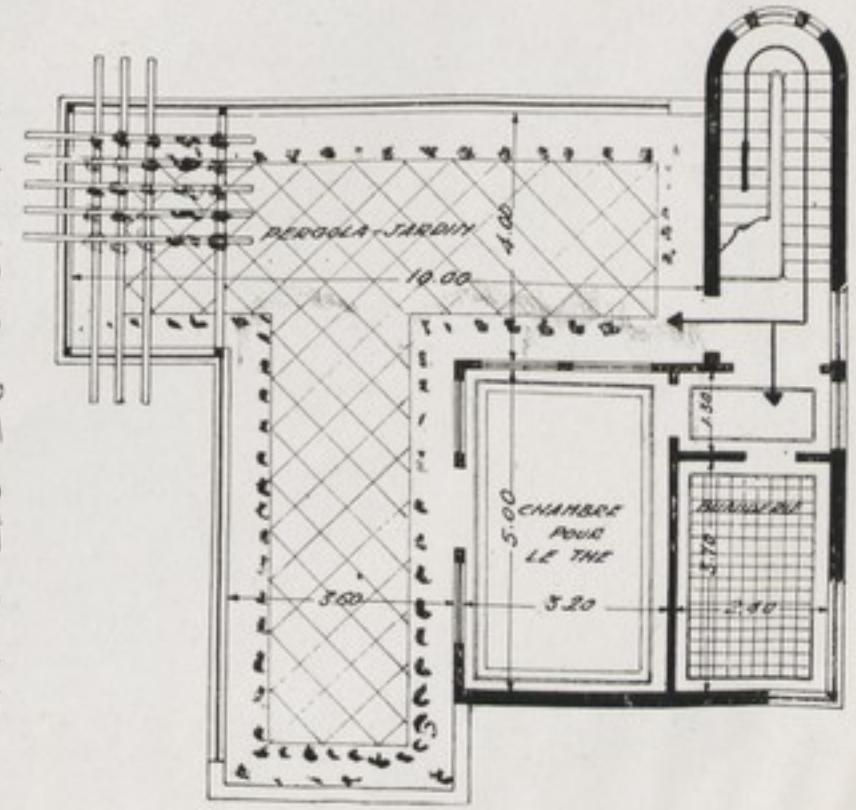


### رسم عمومي

- هذه الشيـلاشتـوية أـكـثر مـنـها صـيفـية وـتـكـون مـنـ دـورـ أـرـضـى يـرـقـع عـنـ سـطـحـ الـأـرـضـ بـقـدـارـ ١ـمـ يـعلـوـهـ دـورـينـ وـسـطـحـ
- الدـورـ الـأـرـضـى - بهـ مـكـتبـ يـصلـحـ كـصـالـةـ اـسـتـقـبـالـ وـمـطـبـخـ كـبـيرـ وـأـوـفـيـسـ وـدـورـةـ مـيـاهـ وـمـخـزـنـ وـجـرـاجـ وـحـجـرـتـينـ لـلـخـدـمـ وـسـلـمـ مـوـصـلـ لـلـسـطـحـ
- الدـورـ الـأـوـلـ - إـرـفـاعـهـ أـرـبـعـةـ أـمـتـارـ وـبـهـ صـالـونـ وـغـرـفـةـ مـائـدـهـ وـمـكـتبـ وـأـوـفـيـسـ وـبـيـنـهـاـ صـالـةـ ، وـقـدـ رـوـعـيـ اـمـكـانـ اـتـصـالـ الصـالـونـ وـغـرـفـةـ الـمـائـدـهـ وـالـمـكـتبـ يـبـعـضـهـاـ لـيـتـكـونـ مـنـهـاـ صـالـةـ وـاحـدـةـ كـبـيرـةـ تـصـلـحـ لـاقـامـةـ الـحـفـلـاتـ الـتـىـ بـهـاـ عـدـدـ كـبـيرـ مـنـ الدـعـوـيـنـ
- الدـورـ الثـانـى - بهـ غـرـفـتـينـ لـلـنـوـمـ يـبـعـضـهـاـ حـامـ مـنـ الـدـرـجـةـ الـأـوـلـىـ وـحـجـرـةـ صـغـيرـةـ تـصـلـحـ لـلـأـطـفالـ وـحـجـرـةـ أـخـرـىـ لـلـخـدـمـ وـهـذـاـ الدـورـ يـحـتـويـ عـلـىـ قـرـنـدـةـ كـبـيرـةـ وـأـخـرـىـ تـحـيطـ بـالـغـرـفـ
- السـطـحـ - بهـ حـجـرـةـ لـلـغـسـيلـ وـحـجـرـةـ مـنـ الزـجاجـ لـلـشـائـيـ مـحـاطـةـ بـأـحـوـاضـ كـبـيرـةـ مـنـ الزـهـورـ
- وـقـدـ رـوـعـيـ فـيـ تـصـمـيمـ هـذـهـ الشـيـلاـشـتوـيـةـ أـنـ تـكـالـيفـهـاـ لـاـ تـجـاـوزـ مـبـلـغـ ٢ـ٠ـ٠ـ٠ـ دـينـارـ مـنـ الـجـنـيـهـاتـ عـلـىـ أـنـ تـكـوـنـ أدـوـاتـ بـنـائـهـاـ مـنـ الـدـرـجـةـ الـأـوـلـىـ .

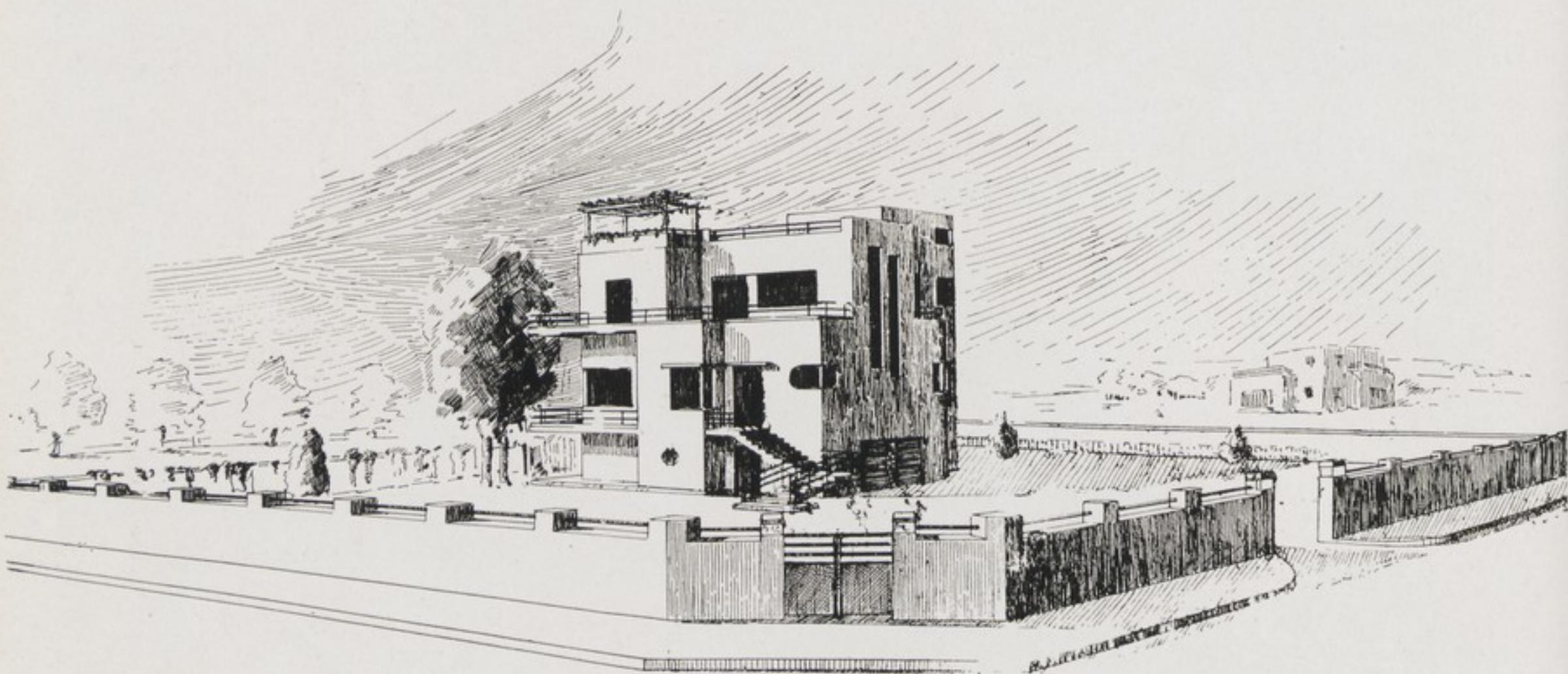
يوسف السبـر

بقلم السـكـبـارـىـ بـهـنـدـسـةـ السـكـكـةـ الـحـدـيدـ



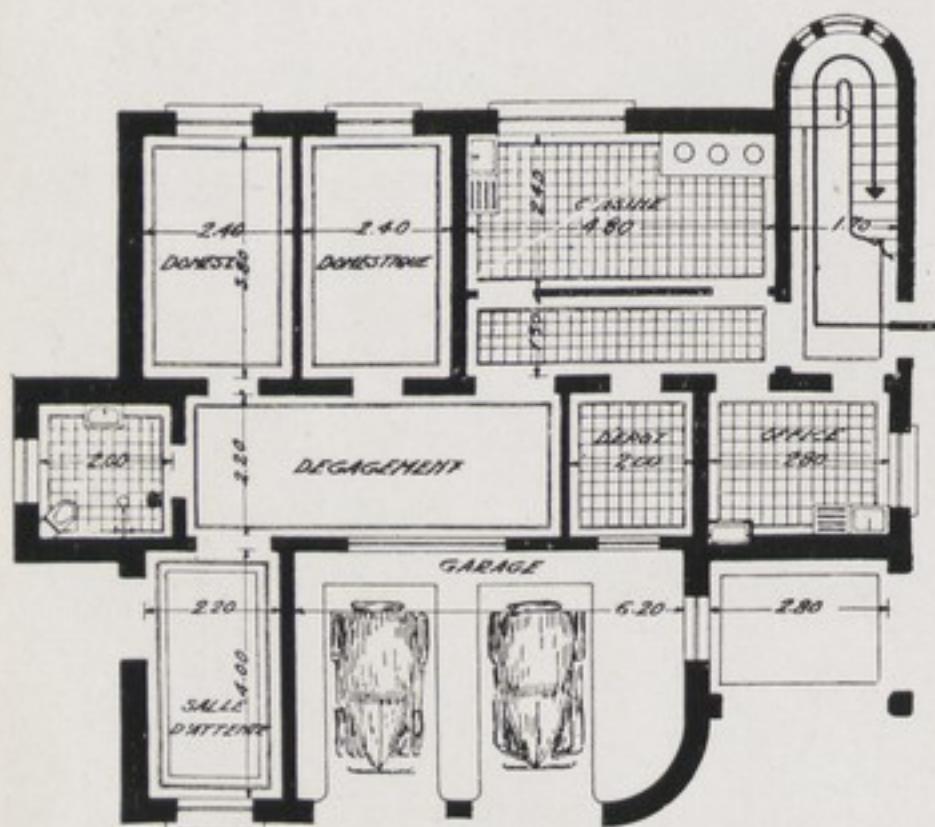
مـسـطـحـ السـطـحـ

الأستاذ يوسف السيد  
مهندس مهندس

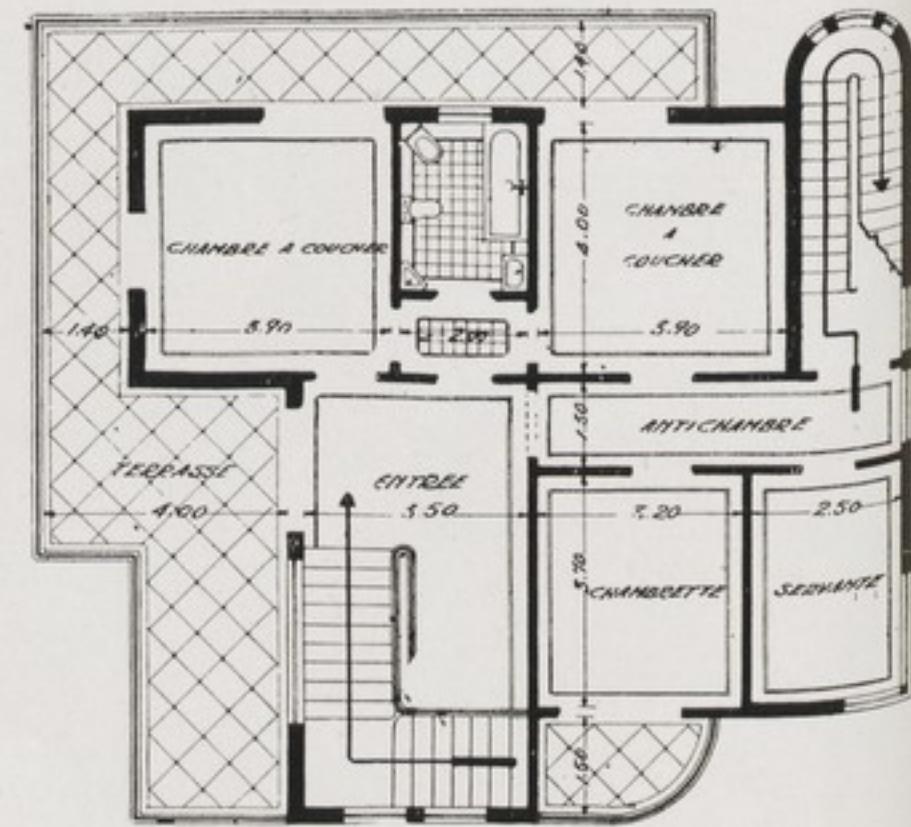


منظر للفيلا

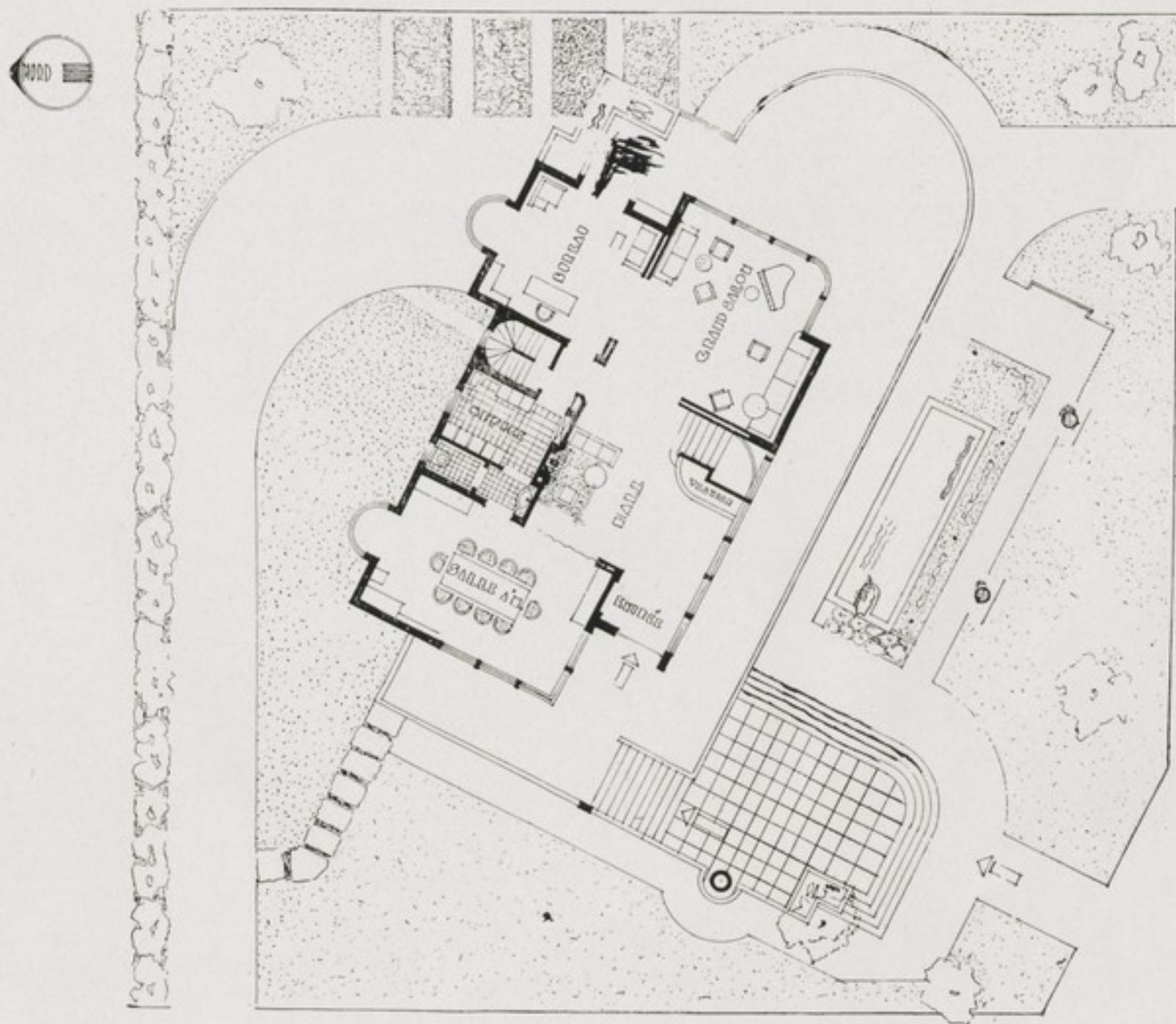
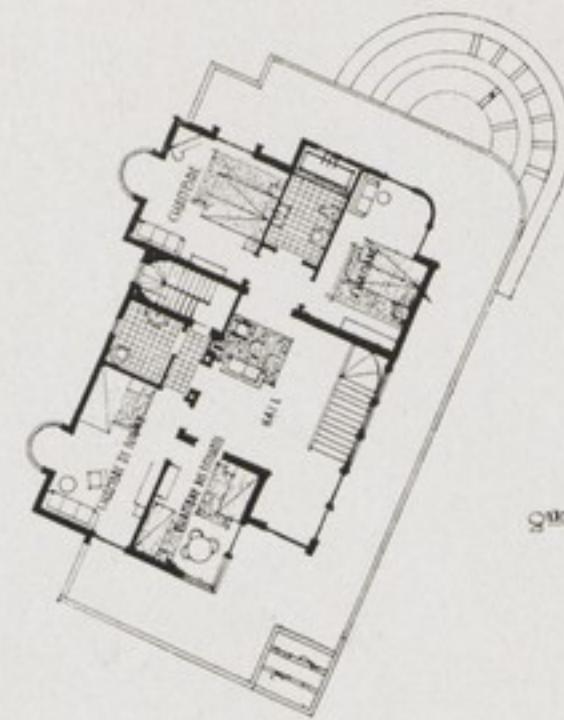
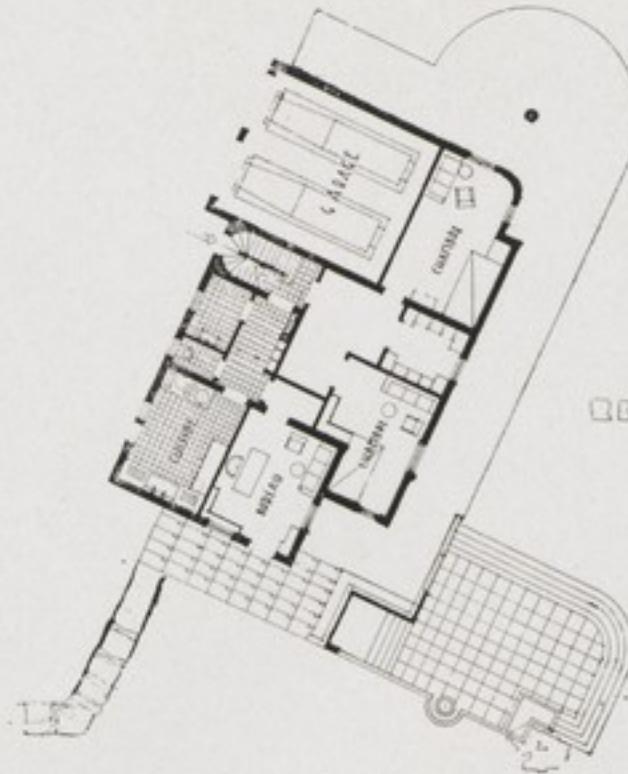
VILLA DE S.E ABDEL HAMID BEY ABAZA  
ECHELLE 1:100



REZ - DE - CHAUSSEE

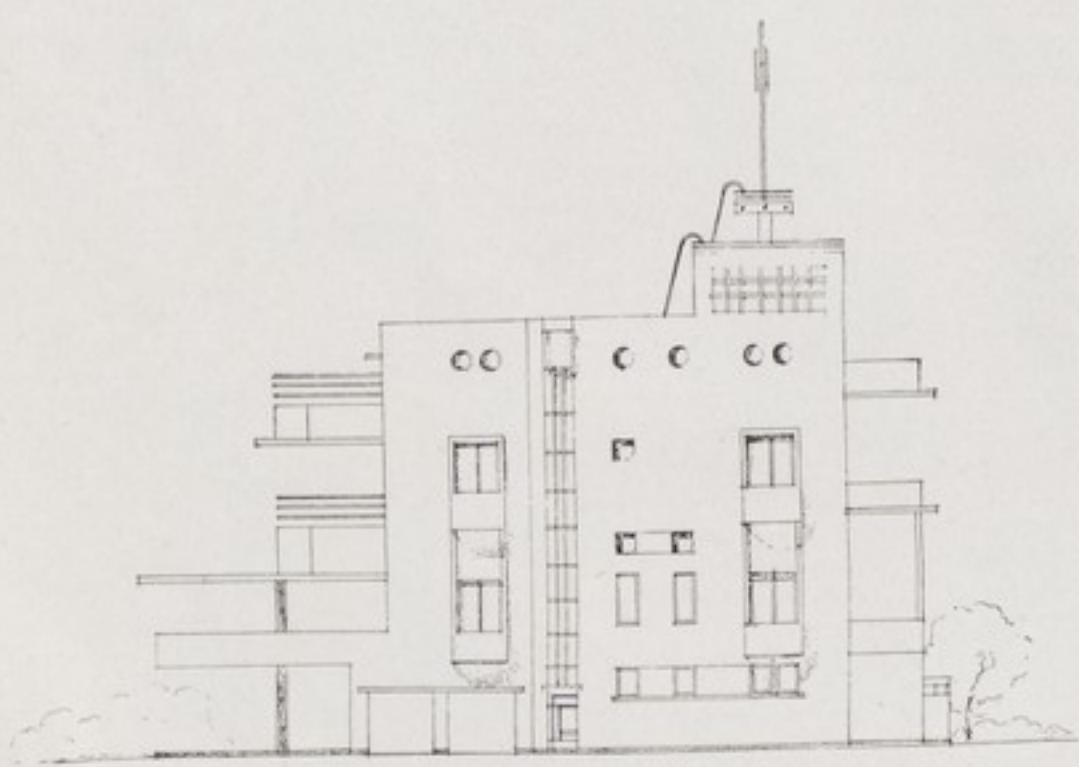
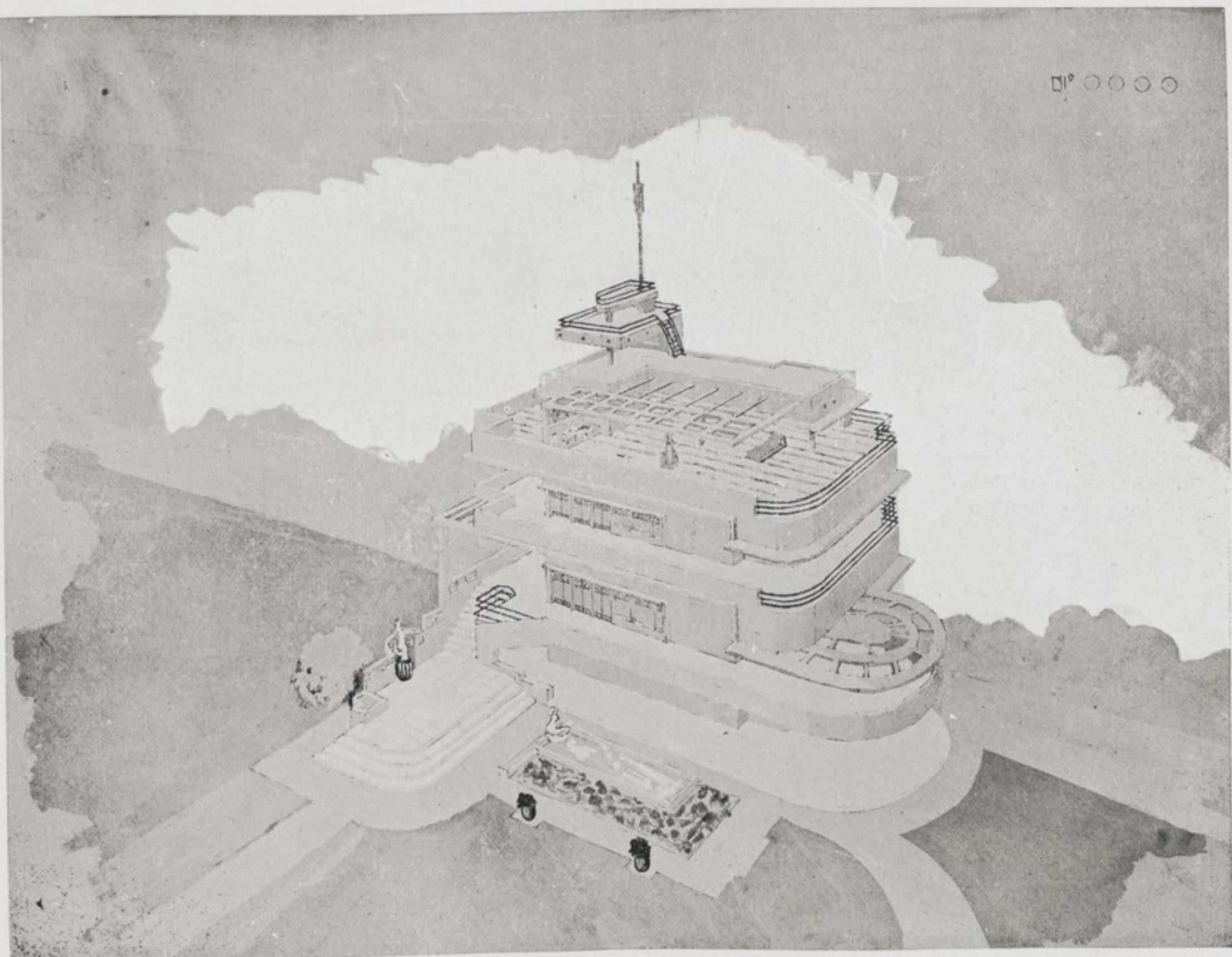


PREMIER ETAGE

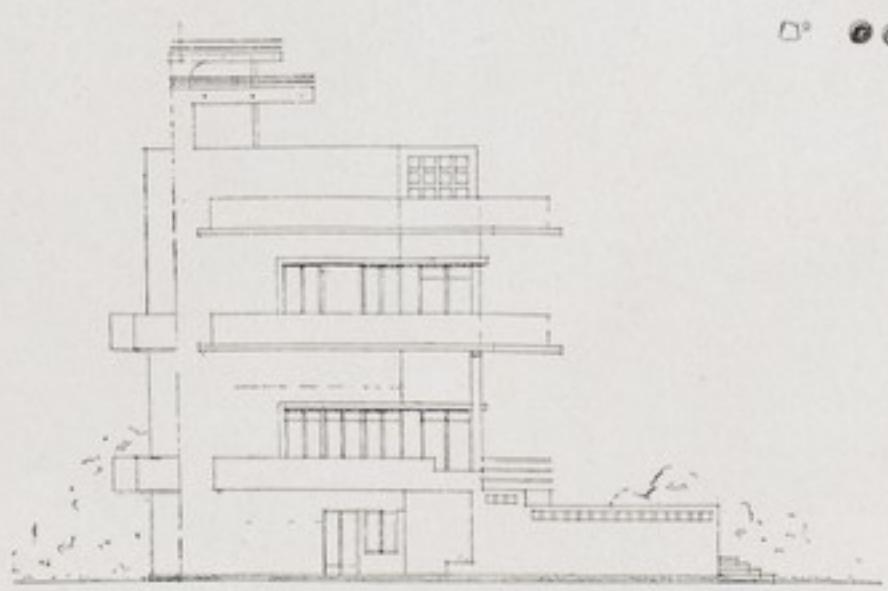


تابت بر سوم

٤١٢

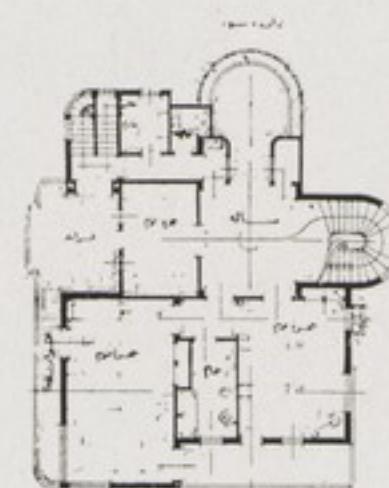


FACADE POSTERIOR

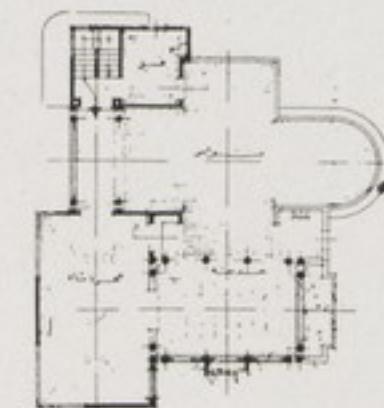


FACADE LATÉRALE

تصميم قبلاً لحضره صاحب الفره عبد الحميد بك باطلي بالمعجزة  
حاس النور

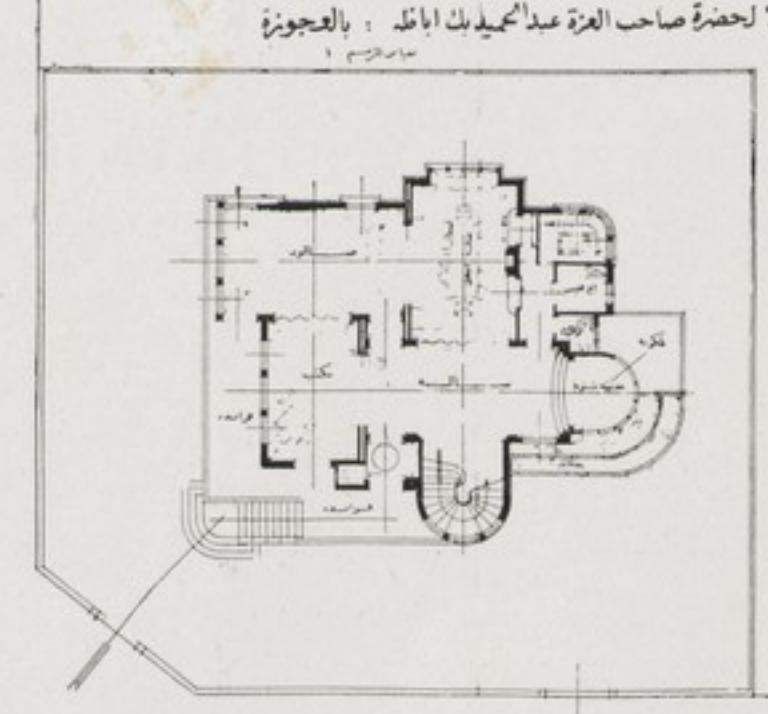


مخطط اسفلت السرداب



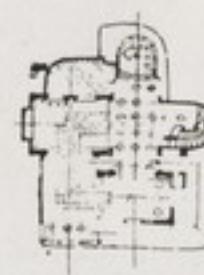
مخطط الماء

تصميم قبلاً لحضره صاحب الفره عبد الحميد بك باطلي بالمعجزة  
حاس النور

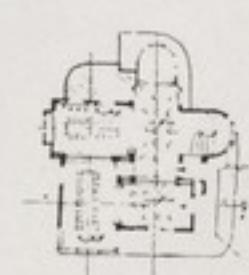


مخطط اسفلت السرداب

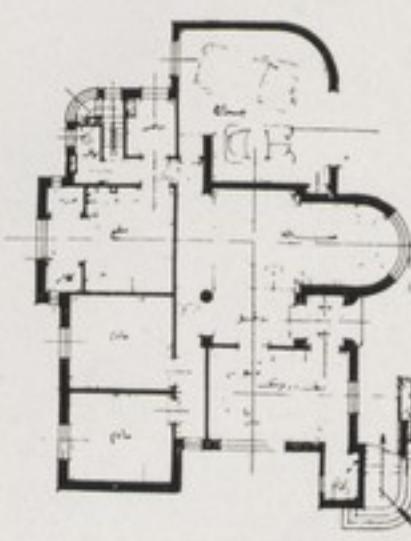
تصميم قبلاً لحضره صاحب الفره عبد الحميد بك باطلي بالمعجزة  
حاس النور



مخطط اسفلت السرداب  
من المقدمة المكتبة متحف  
من المقدمة المكتبة متحف  
وهي تتألف من المقدمة المكتبة متحف  
وهي تتألف من المقدمة المكتبة متحف  
أو غرفة

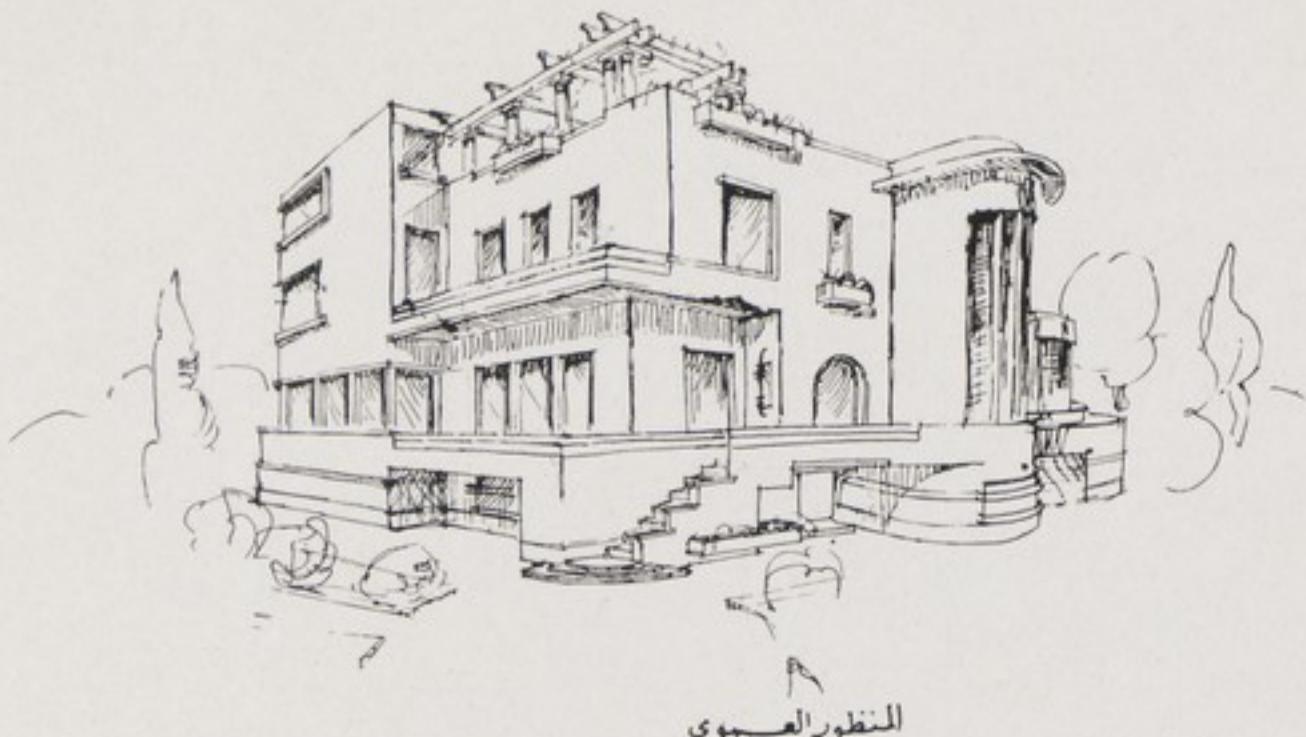


مخطط اسفلت السرداب  
من المقدمة المكتبة متحف  
وهي تتألف من المقدمة المكتبة متحف  
أو غرفة

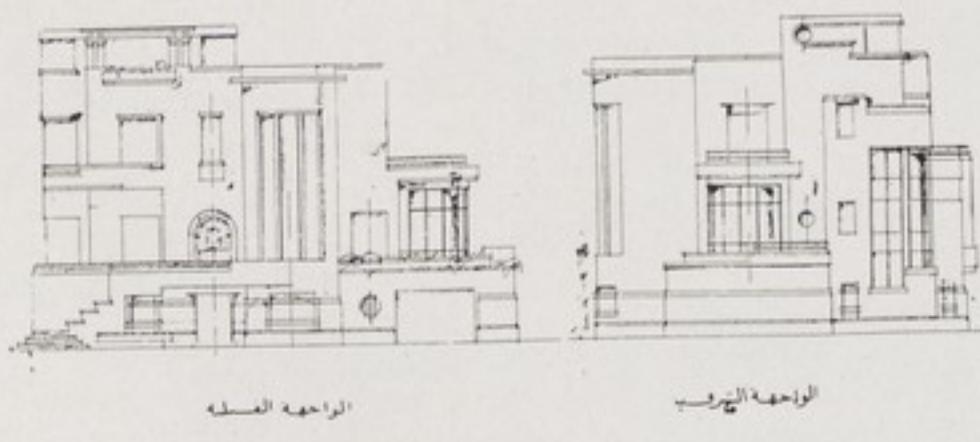


مخطط اسفلت السرداب

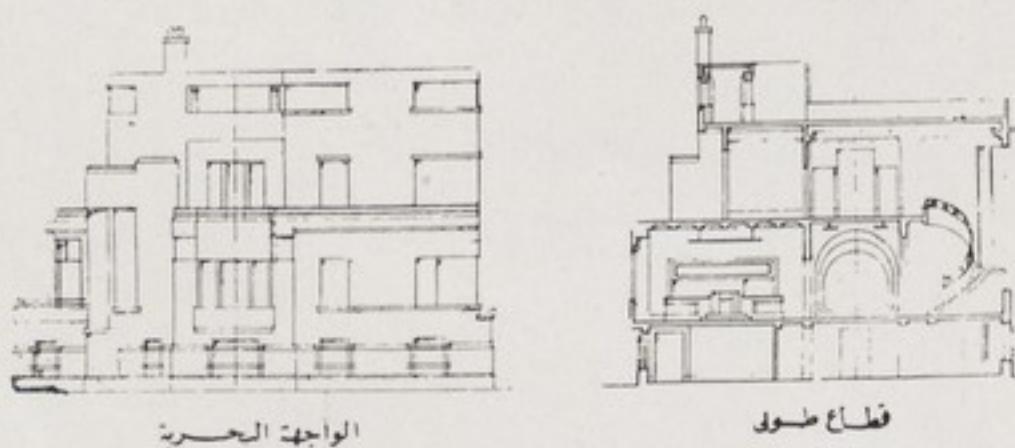
المهندس فؤاد محمد صبرى  
بمصلحة الموارد

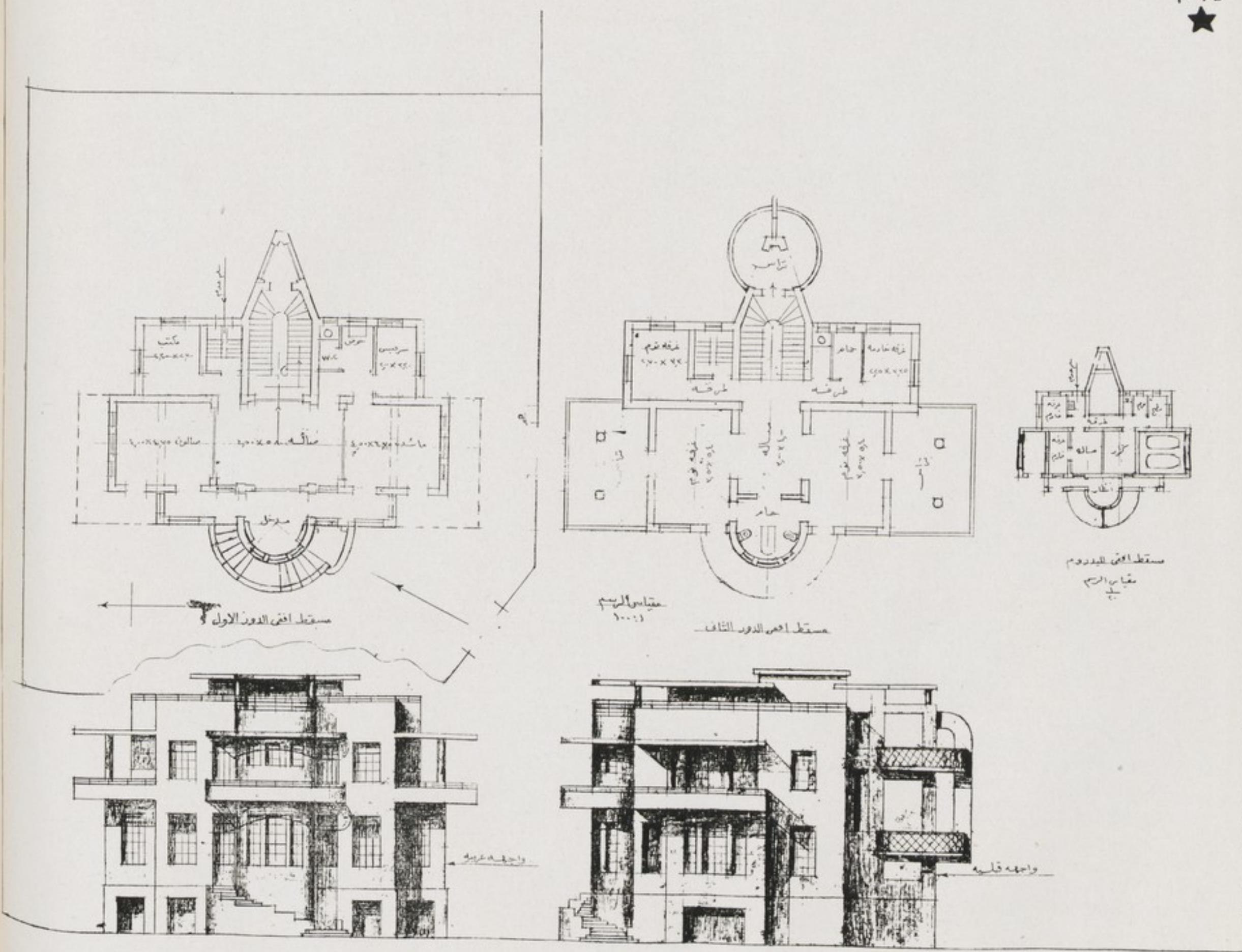


تصميم فيلا لحضرت صاحب العزوة عبد الحميد بك باطليه : بالعجور  
مسار اليم - ١



تصميم فيلا لحضرت مختار عبد الحميد ابراهيم العجور  
مسار اليم





# المسابقة الثالثة

## معرض الربيع العالمي في روما

أبلغنا مكتب النشر لمعرض روما العالمي لسنة ١٩٤٢ أنه قرر عمل مسابقة لتنظيم التنقلات الداخلية في هذا المعرض وعلى من يرغب من قراء مجلتنا الاشتراك في هذه المسابقة ارسال الرسومات والبيانات الالزمة لذلك . وبيانها كالتالي : -

أولاً - مسابقة عن فكرة تنظيم التنقلات الكلية والفردية بداخل المعرض .

ثانياً - « مشروع تنظيم التنقلات الكلية وأخرى للتنقلات الفردية بداخل المعرض .

ثالثاً - ملخص عن شروط هاتين المسابقتين الأساسية .

رابعاً - تقرير تفسيري عن المسابقتين السالفتين .

ولايجد اياضاح أكثر من ذلك بخصوص شروط هذه المسابقة وجوازها ترجو إدارة مجلة العمارة حضرات قراء مجلتها التفضل بالحضور إلى إدارتها للتتفاهم في هذا الغرض .

### ENTE AUTONOMO ESPOSIZIONE UNIVERSALE DI ROMA.

LE BUREAU DE PRESSE DE L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE ROME DE 1942, nous informe avoir lancé un concours pour l'organisation des transports intérieurs dans la dite Exposition et nous communique la documentation y relative, que nous tenons à la disposition de ceux de nos lecteurs que la question intéresserait.

Cette documentation comprend :

- 1°) Conditions d'un concours pour la présentation d'idées pratiques et originales pour le transport collectif et individuel à l'intérieur de l'Exposition.
- 2°) Conditions d'un concours pour l'organisation des transports collectifs et d'un autre concours pour les transports individuels.
- 3°) Résumé des principales conditions de ces deux concours.
- 4°) Note explicative des raisons qui ont provoqué ces deux concours.

Pour plus amples détails, prière de se présenter aux bureaux de la revue pour prendre connaissance de la susdite documentation.

# بین الباب والستیح



الثأمين علے احیاء امان من الفقر  
و ضمان مستقبلک و مستقبل اولادک

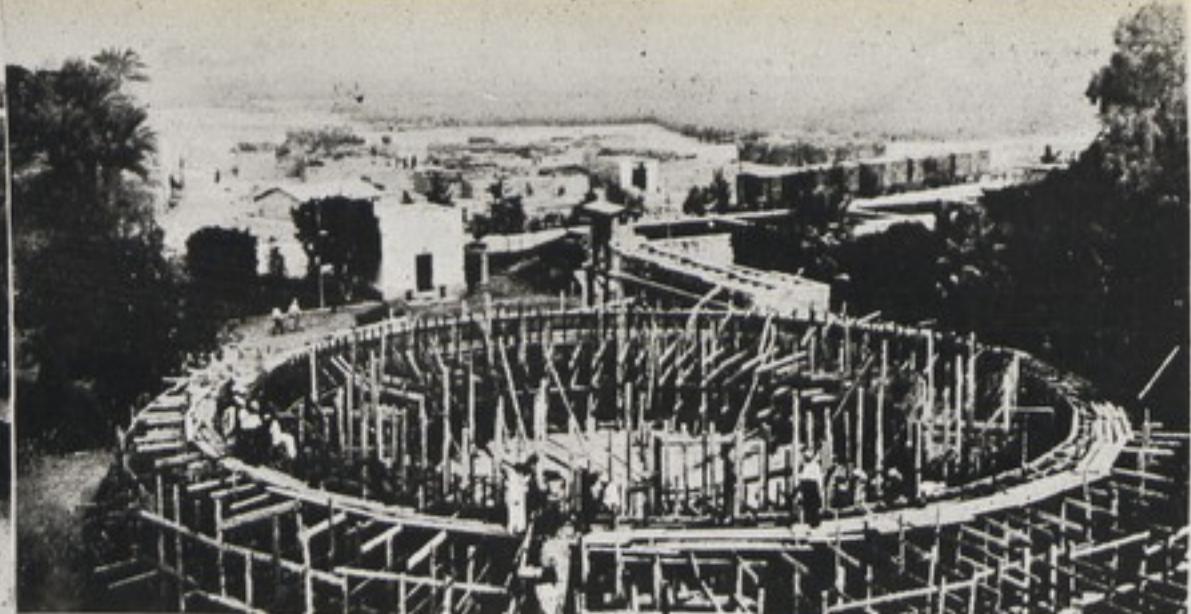
مکتب اعلانات مصر

شراکت مصر لعموم التأمينات

آمن لدى



بعد انتهاء العمل



في أثناء العمل



الصورة تبين حوض ميكانيكي clarifier لترسيب ١٠٠٠٠

متر مكعب من المياه في اليوم لمشروع مياه مدينة حلوان

بـ كفر العلو تصميم وتنفيذ دلبوتي وأولاده

المهندسين والمقاولين الاصحائين في المنشآت الصناعية

## ايدیال رمز الثقة ونخر الصناعة الوطنية

بالأمس كنا في عصر الخشب وكان الأثاث معرضًا للانكسار من الحرارة والرطوبة والتآكل بالحشرات والسوس .. ولا يمكن وقايته من النيران

واليوم نحن في عصر عظمة الصلب.. وقايته مؤكدة من النيران والماء والغبار مقاوم لجميع العوامل الجوية فضلاً عن قلة ازدحام الأثاث في الأماكن وجمال الشكل

لا شتروا إلا أثاث ايدیال لحفظ أوراقكم ومستنداتكم



شركة التعمير

المصرية

شركة مساهمة مصرية

٤٦٥٤٥  
٤٦٥٤٦



# THE MISR CONCRETE DEVELOPMENT Co.

S. A. E.

21, Sh. Fouad Al Awal  
LE CAIRE

Les Etats Unis ont construit un réseau des routes en béton dont la longueur pouvant égaler 40 fois la circonférence du globe et l'Egypte vient de commencer de confectionner ce type de route.



خطاط اخْزَانَة



التبيع



مخزن المهمات

# الملحق لـ إاسمنت مصر لأعمال البناء

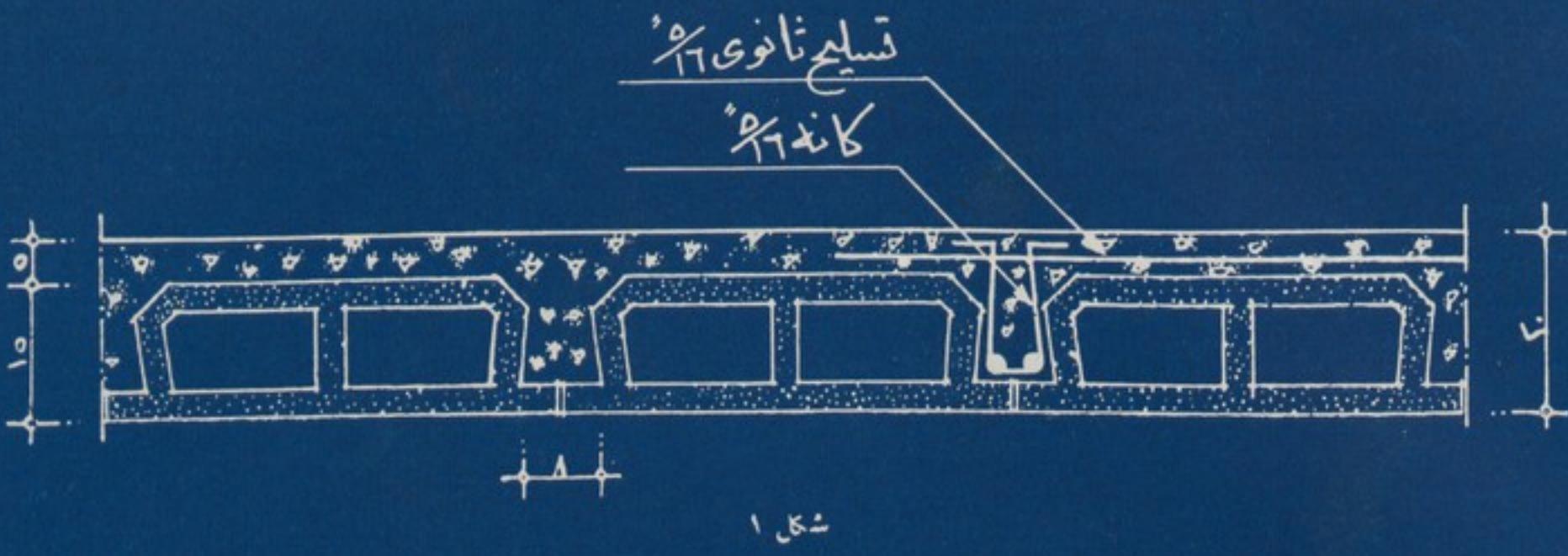
٢١ نواد الأول عمارة لاجنفواز بالقاهرة

الطرق الخمسة

الولايات المتحدة بأمريكا  
أنشأت من الطرق  
الخسانية ما يقدر  
بنحو .٤ ضعفًا لحيط الكرة  
الأرضية في الوقت  
الذى تبدأ فيه  
مصر إنشاء  
الطرق الخسانية

APPLICATION DU HOURDI  
pour PLANCHER et TOIT

استعمال قوالب البوفست  
لل بلاطات والأسقف



Poids immobil = 300 kg/m<sup>2</sup>

Armature par rein:

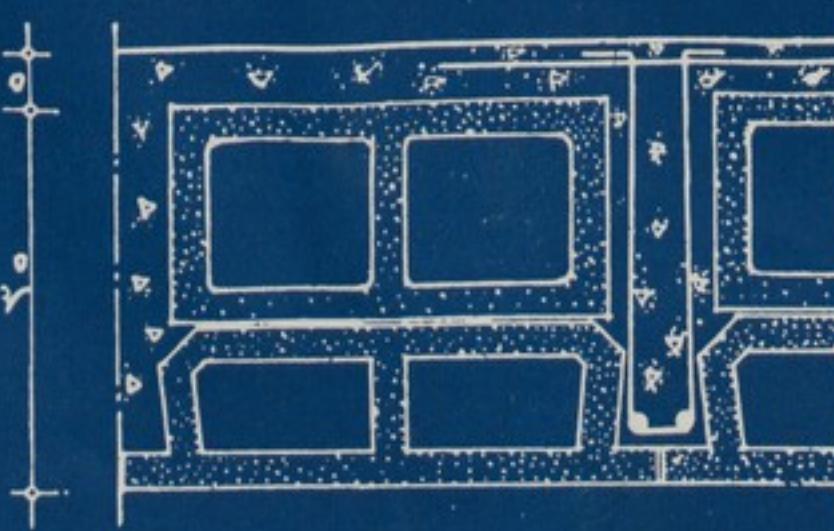
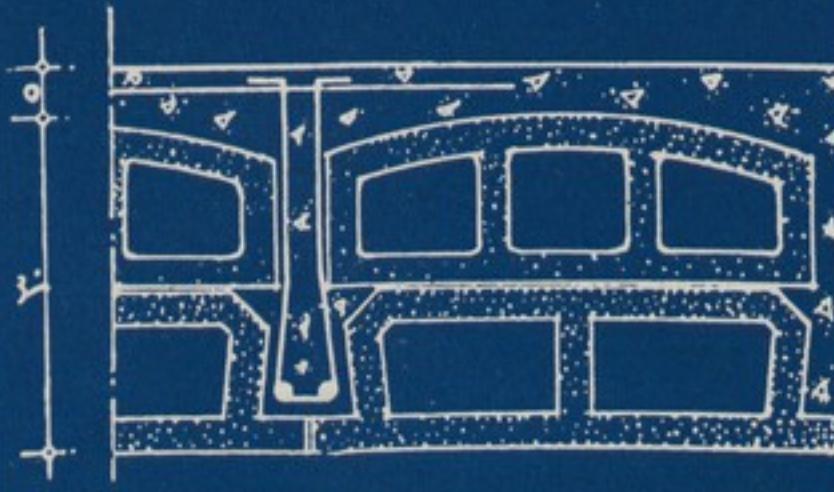
portée = 4.00 m.  
2 diam. 5/8 pouce

portée = 5.00 m.  
2 diam. 3/4 pouce

portée = 6.00 m.  
2 diam. 7/8 pouce

portée = 8.00 m.  
2 hourdis haut. de 15 cm.  
1 diam. 1 p. + 1 diam.  
15/16 p.

portée = 12.00 m.  
2 hourdis de 15 et de 20  
cm. de hauteur.  
2 diam. 1 p. + 2 diam. 15/16 p.



لفتحة باب ٤ متر يلزمها من التسلیح

٢ سيخ قطر  $\frac{7}{8}$

لفتحة باب ٥ متر يلزمها من التسلیح

٢ سيخ قطر  $\frac{7}{8}$

لفتحة باب ٦ متر يلزمها من التسلیح

٢ سيخ قطر  $\frac{7}{8}$

لفتحة قدرها ٨ متر تستعمل القوالب

مزدوجة كا في الرسم ويلزمها من حديد  
التسليح ١ سيخ قطر ١ بوصة + سيخ  
قطر  $\frac{15}{16}$  بوصة

لفتحة قدرها ١٢ متراً يستعمل  
قالبان الأول بارتفاع ١٥ سم والثانى  
بارتفاع ٢٠ سم كا في الرسم ويلزمها من  
حديد التسلیح ٢ سيخ قطر ١ بوصة

٢ " "  $\frac{15}{16}$  بوصة

# PRODUITS "PONCIT"

## منتجات البونسيت

*Servez vous des avantages  
du hourdi.*

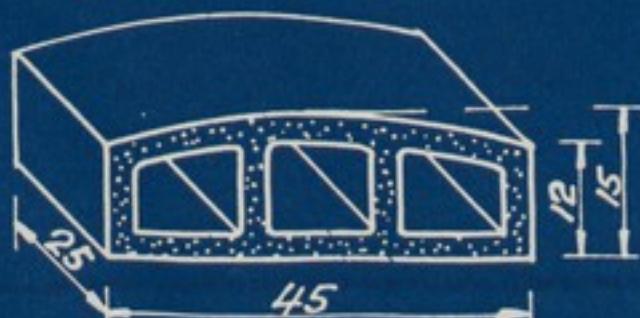
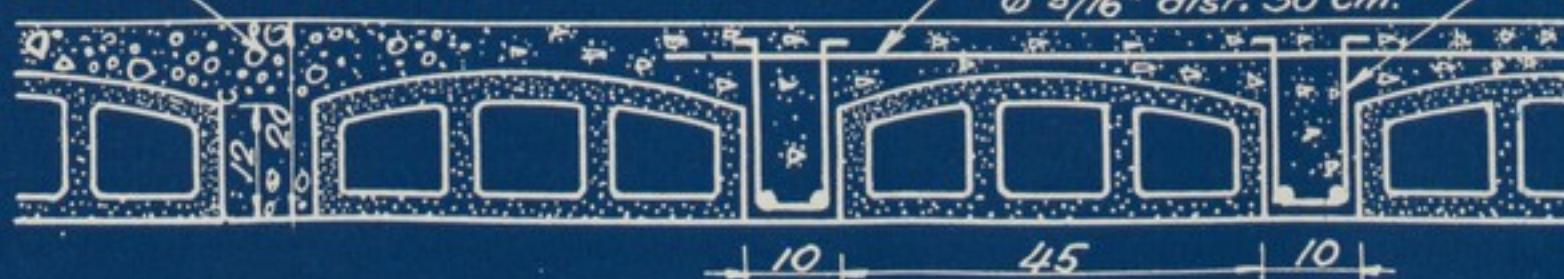


### **SECTION TYPIQUE D'UNE DALLE**

## Béton de gravier

Fers de reportition  
Ø 5/16" dist. 30 cm.

Etrilliers  $\phi 5/16''$   
dist. 30 cm.



**GRAND CHOIX POUR  
TOUTES DIMENSIONS  
DE BRIQUES PLEINES  
ET CREUSES.**

**THE MISR CONCRETE  
DEVELOPMENT CO. S.A.E.  
21 RUE FOUAD 1<sup>ER</sup>, LE CAIRE**

جميع الاستعدادات الخاصة بالبوتاسيت تطلب من  
شركة مصر لاعمال الامم المتحدة الملاعنة  
٢١ شارع فؤاد الاول عماره لامينفواز بالقاهرة

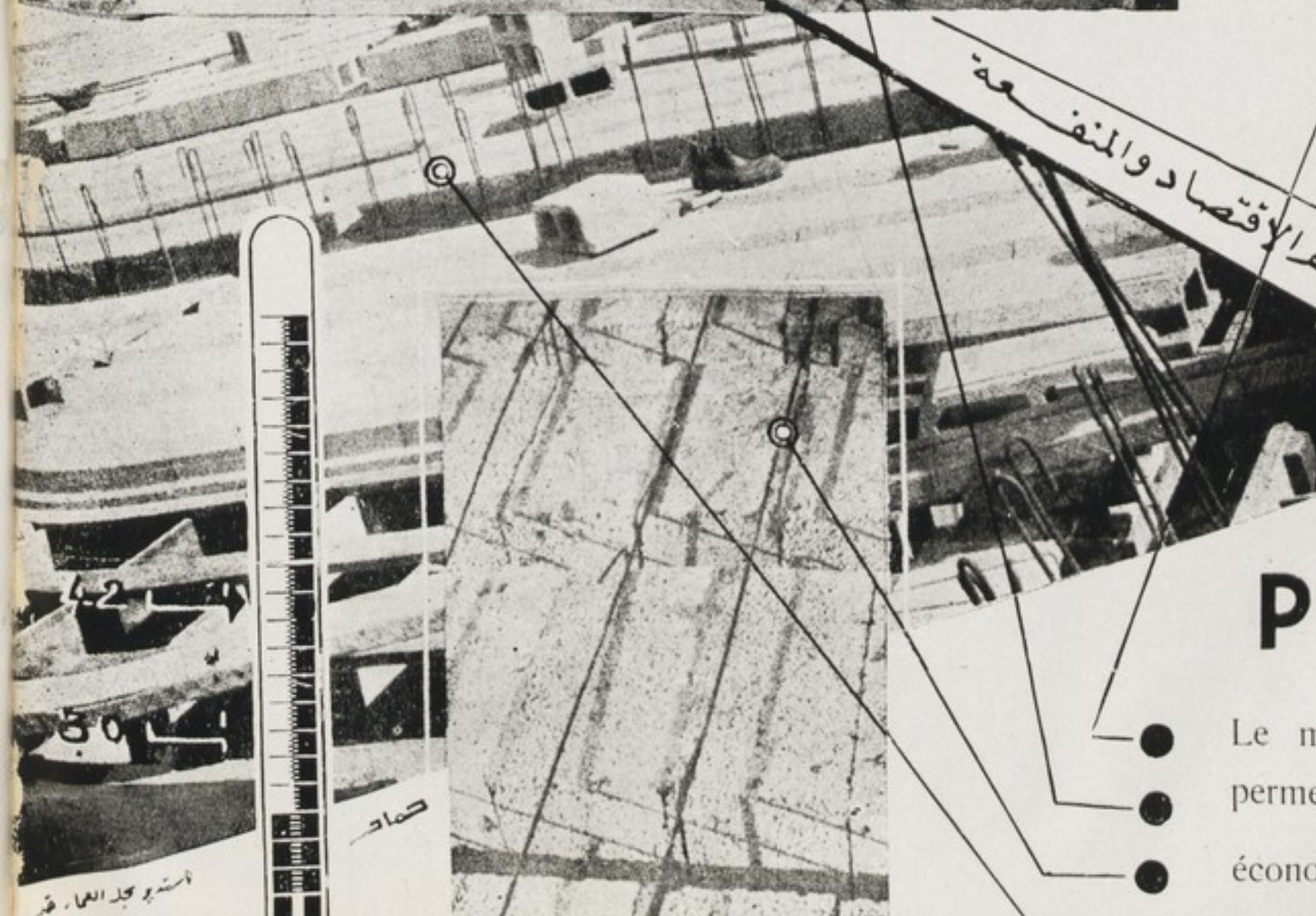
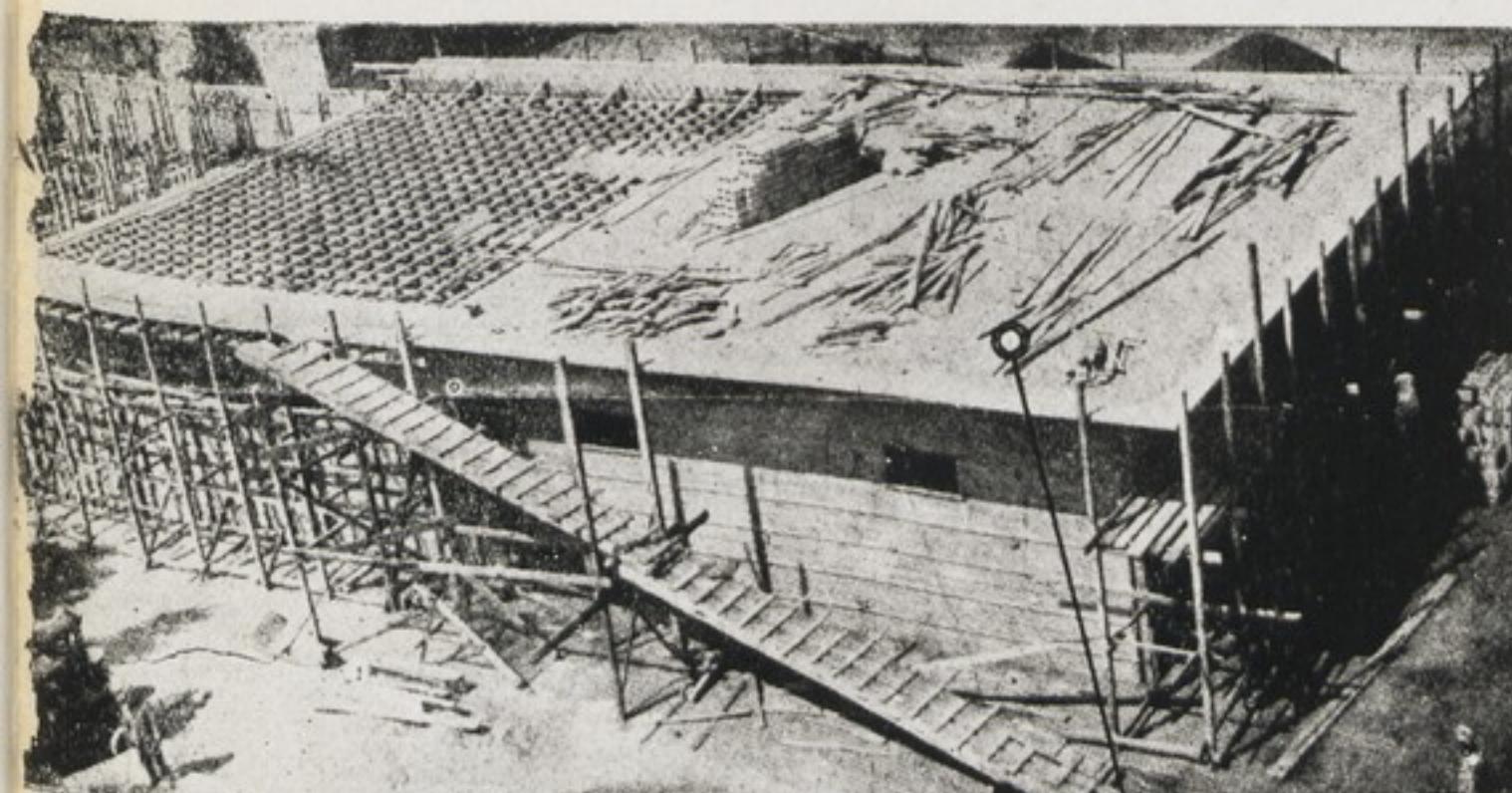


# شکر مصانع اکبر

اللوزی میں  
سابقاً

مختصر اعلانات سے

المسافى المحدّثة تُستعمل طوب البونسٍيت المصنوع من الحجر المغافف  
متين كالحديد . خفيف كالهواء . عازل للحرارة . مقتضب في التسليع  
الاستعدادات مهنة نهر نهر عمال الأذول عماره درجت فواز بالفاشرة



يُغنِّي بالبُونسيت بـ

من تبني بالبُونسيت بـ

## PONCIT

- Le matériel extrêmement léger, permet des portées hardies
- économise les fers d'armature et les frais d'échafaudage,
- vous abrite de la pluie et de la chaleur.

Tous renseignements concernant PONCIT seront données par

**The Misr Concrete Development Company S.A.E**

21, Avenue Fouad 1er — "La Genevoise" Le Caire

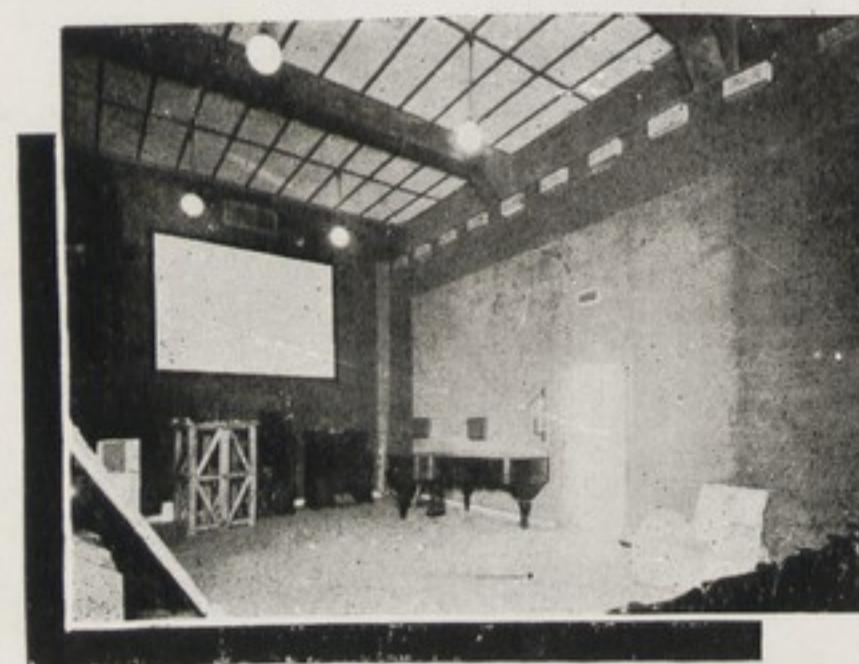
يمكنك الآن أن تناول براحة مهلاً كان الليل شديد الحرارة مرتفع الرطوبة بمحصولك على تكييف الهواء (كاربير) فيصبح الطقس الداخلي بارداً لا رطوبة به ولا غبار وتصبح حجرتك بالمنزل صحية بعد أن ذهب ما كان بها من مضاعفات الحرارة والرطوبة.

يمكنك تركيب تكييف الهواء (كاربير) بسهولة تامة وبدون تعديلات تذكر في المبنى. وهذا الجهاز صممته الشركة العالمية التي جهزت الكابيتول بالولايات المتحدة وكوين ماري ونورماندي ودار الإذاعة بلندن والبرلمان المصري.

من الآن يمكنك معاينة الجهاز والحصول على كل المعلومات من (كاربير) مصر للمهندسين الختصيين في كل ما يتطلب تكييف الهواء والتبريد والتسخين.



منزل محمد بك سلطان



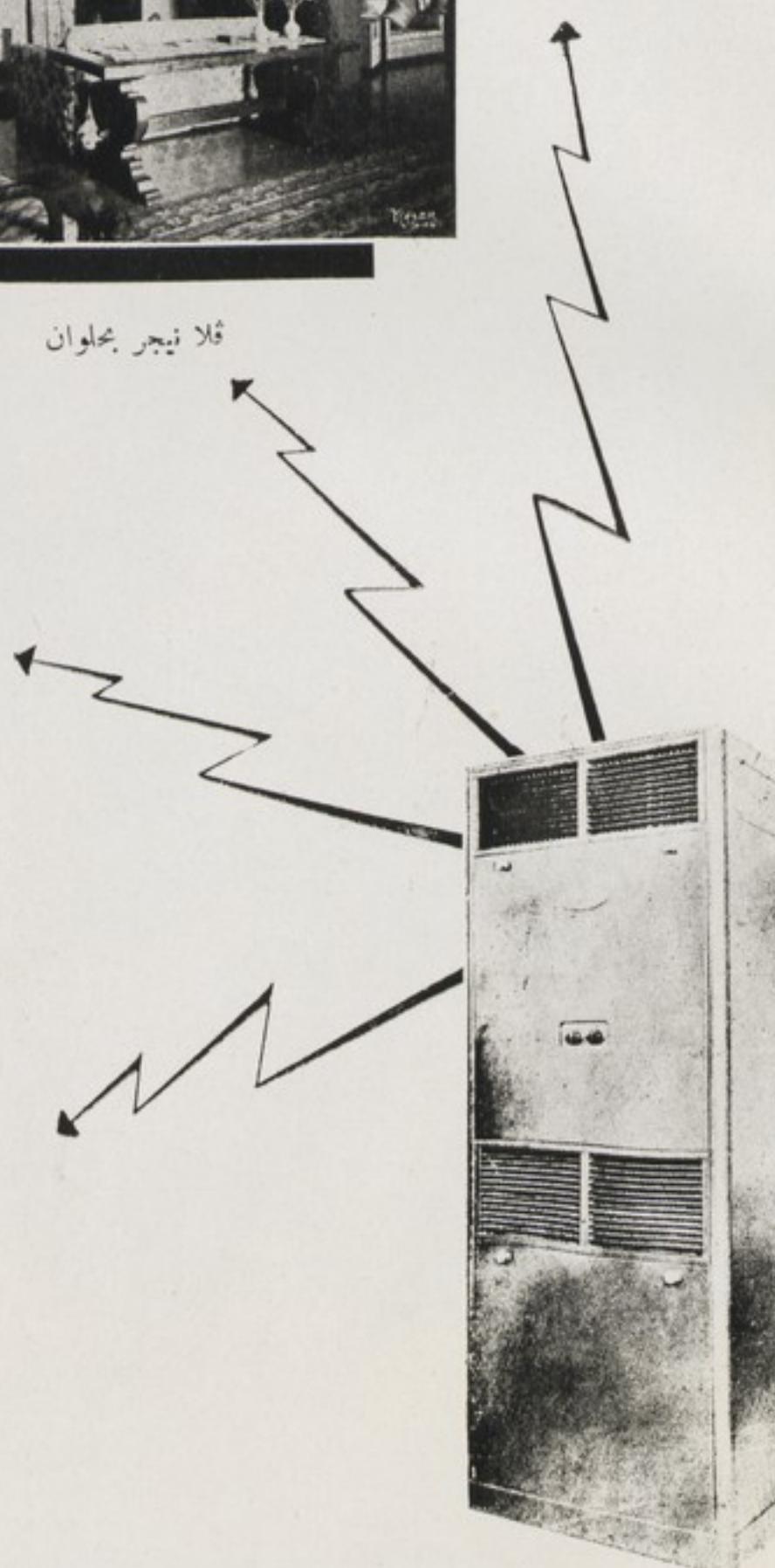
غرفة الصوت باستوديو مصر



فلا مديير شركة اسميت طره



فلا نيجر بخلوان

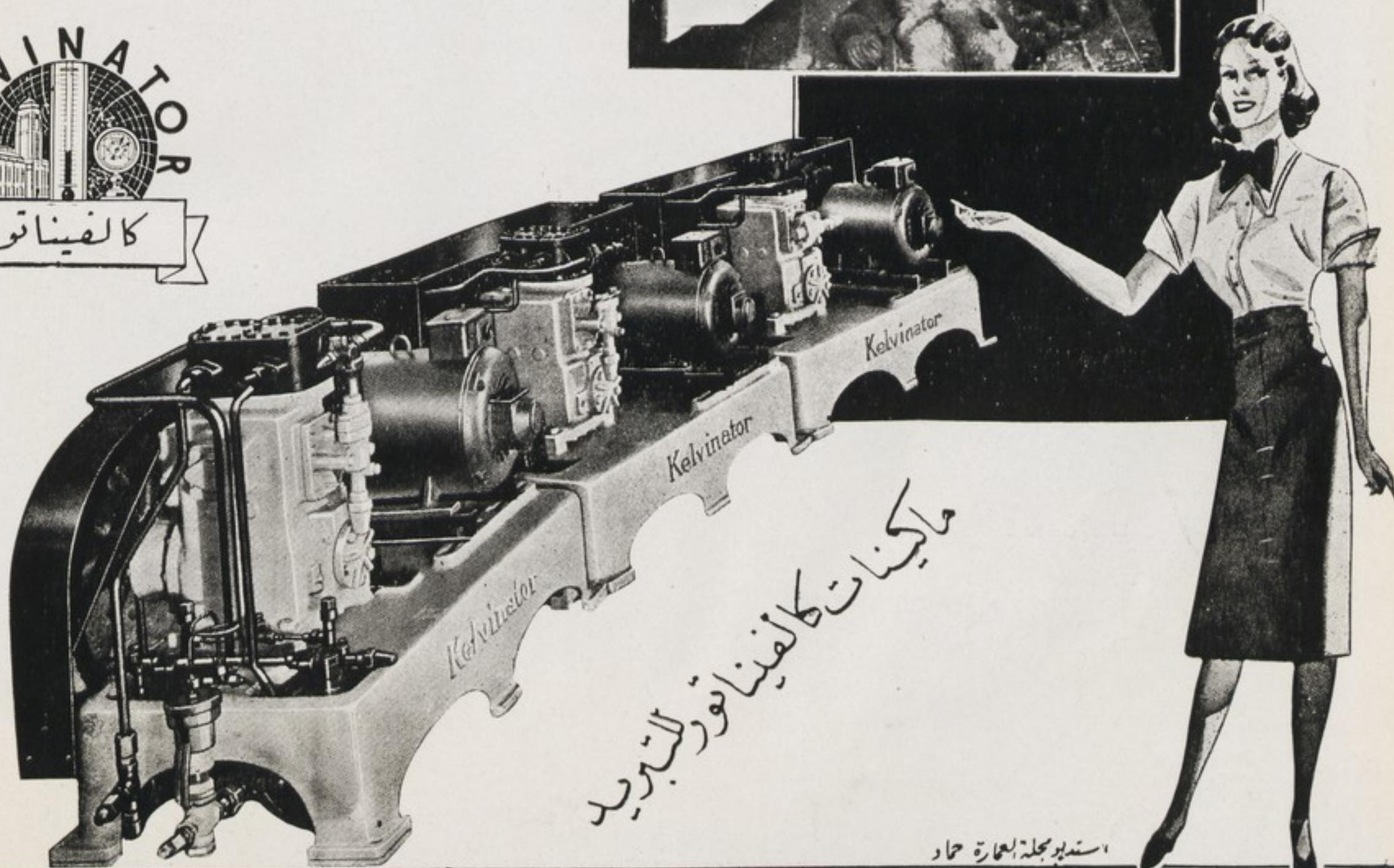
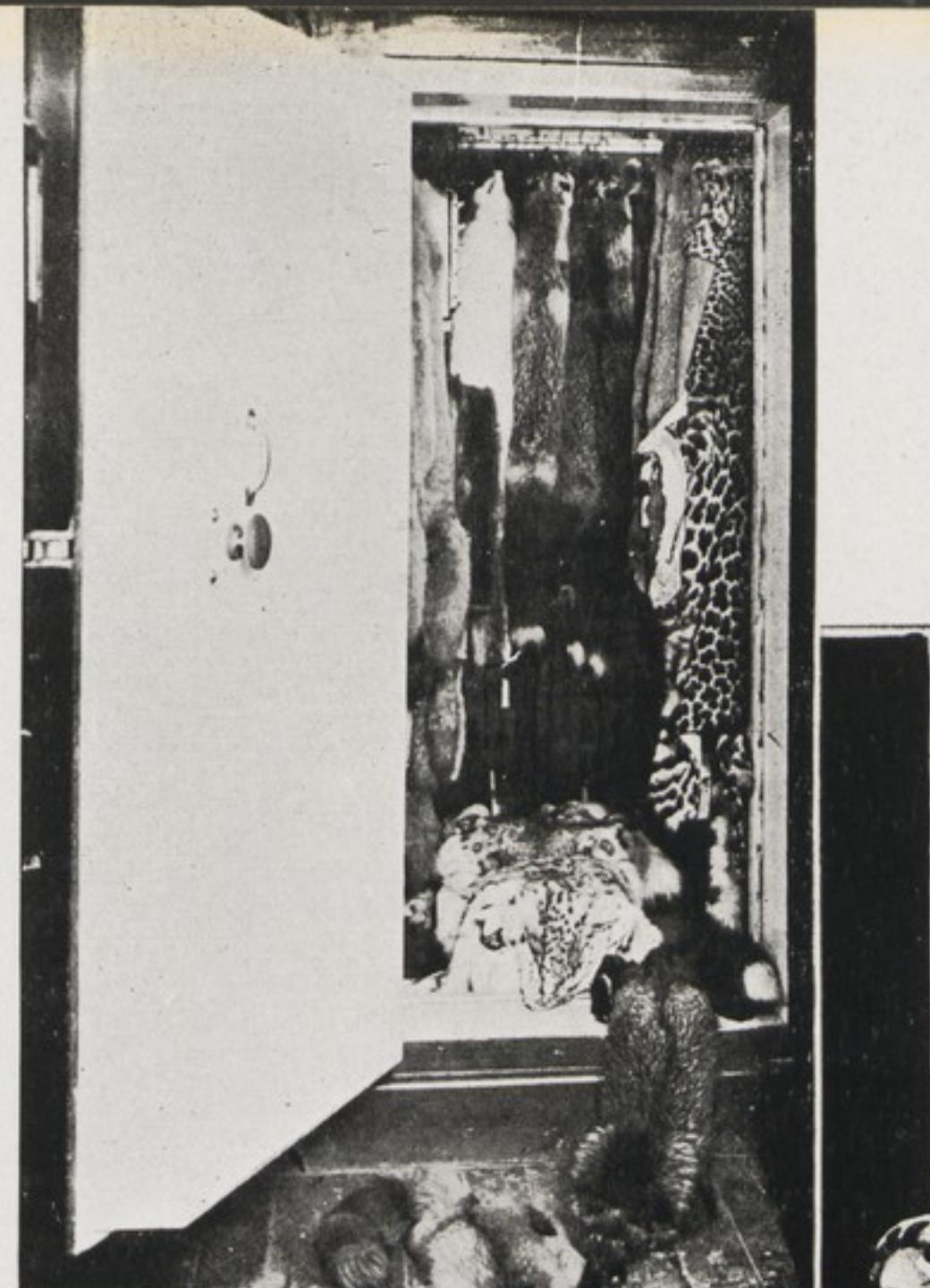


**كاربير مصر شركة مساهمة مصرية**  
مهندسين اختصاصيين في كل ما يتطلب تكييف الهواء

٣٧ شارع قصر النيل بالقاهرة

المزايا الفريدة لمبرد كالفيينا تور  
 البكالس ذات الرأس المبردة  
 المتناثة ودقة الصنع  
 العمل بدون صوت  
 رخص التكاليف  
 عمر طويلاً

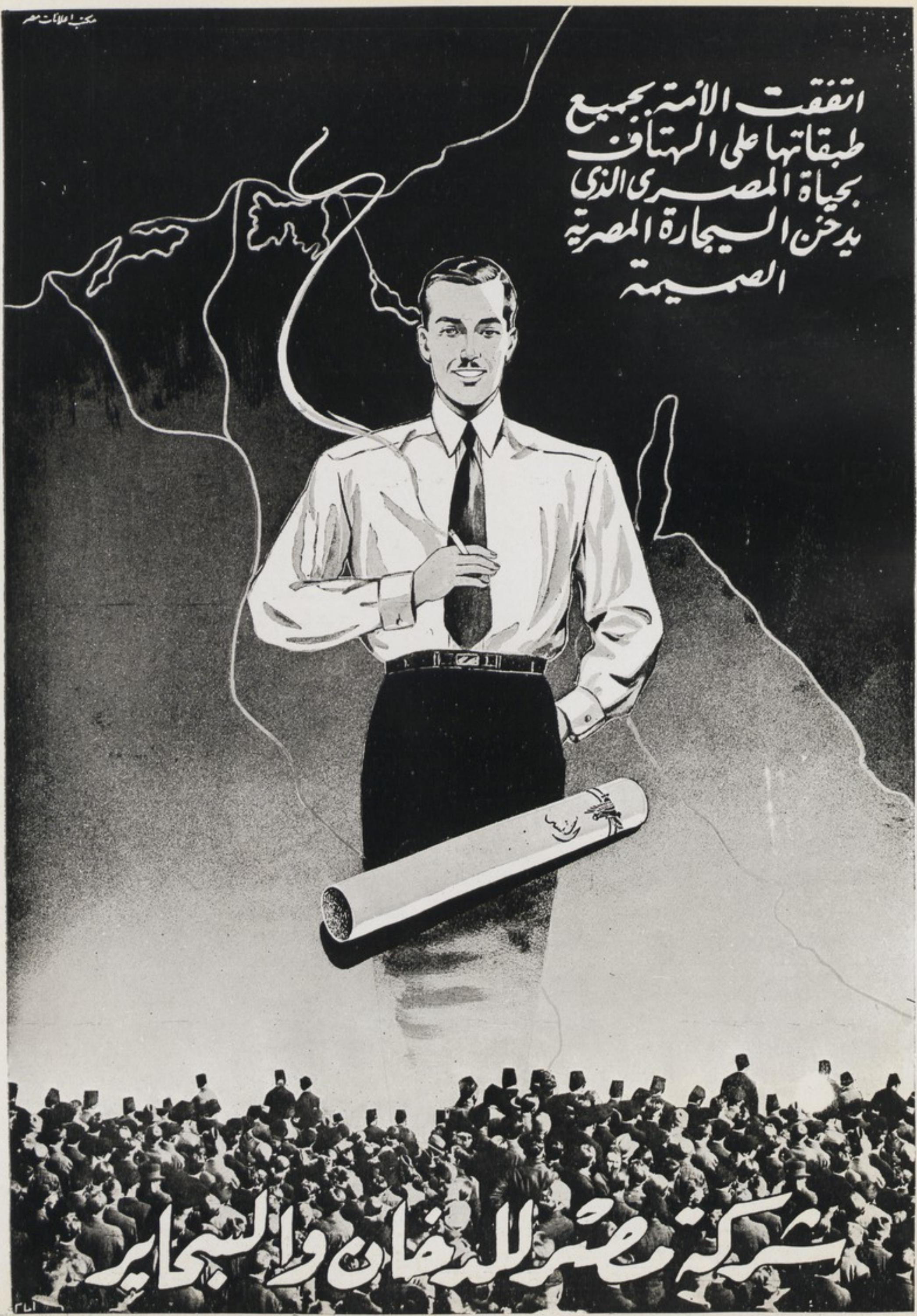
جهاز التبريد المستعمل في  
 محلات بسكالس للفراش  
 وشناعل لحفظ وتخزين الفنادق  
 وهي مجزأة بجهاز كالفيينا تور



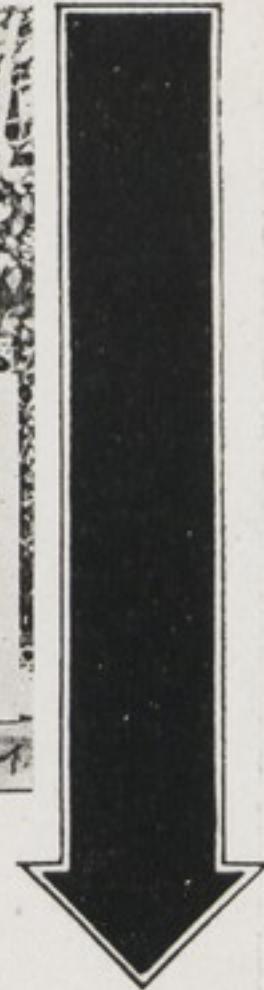
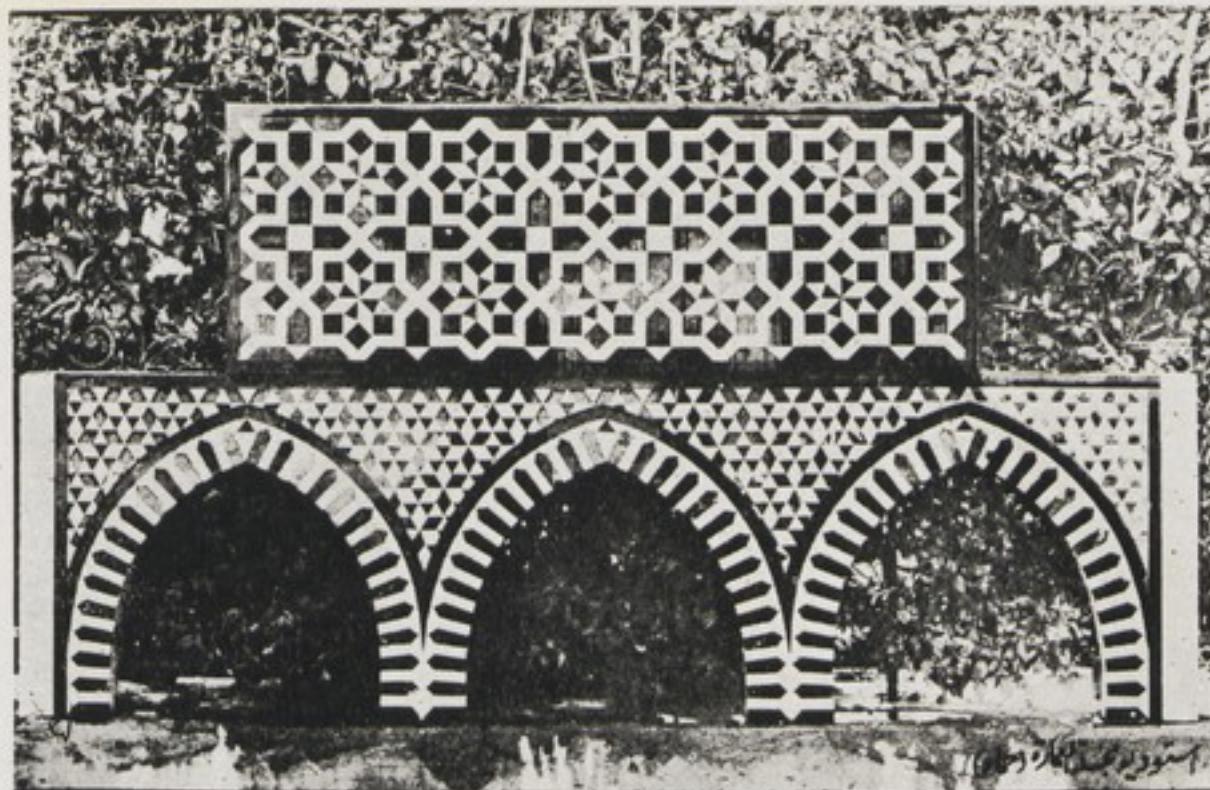
استير بمجلة العمارة حاد

**الشركة المسماة للهندسة والمحاريث**  
 صدر ١٤٠٣٢٩  
 دوكشنر ٧  
 من صناعة الـ ما هو صيرى كورسل وشركاه  
 ٢٧٢٥٧٠

مجلة المعمار  
اتفقت الأمة بمجامع  
طبقاتها على الهاون  
بحيارة المصمرى الذى  
يدخن السجارة المصمرة  
الصمية



الصورة تبين قطع من الرخام  
الاربیك المنفذة في المتحف  
القبطي وهي من الأشغال  
الفنية التي قام بها الاستاذ  
جبران روبي



اختصاصي في فن التخَام  
٧٧ شارع ابراهيم باشا نيفون ٤٥٨٧١

# الأستاذ جبران روبي

Réaction au XV<sup>e</sup> vers le naturalisme et au XVI<sup>e</sup> à l'idéalisme  
Puissance d'expansion sous la Renaissance donnée par  
Leonardo da Vinci.

## ● Critique d'Art

Mohamed Hamada

PAGES  
352 - 383

- a) Expositions des professeurs des Beaux Arts au Continental.
- b) 19<sup>e</sup> Salon du Caire
  - Les Tableaux, La Caricature, La Sculpture.
  - c) Exposition de l'Union des Artistes Egyptiens.
  - d) Le peintre Beppi Martin.
  - e) L'Art Moderne
  - f) Le Sculpteur Mostapha Naguib.
  - g) > > Mostapha Metwally.
  - h) > > M<sup>me</sup> Parvis Balsamadjeva.
  - i) Le Décorateur Gayed Guirguis.

## ● La Fresque

Youssef Toubouzada

PAGES  
388- 394

Historique - Moyen et pratique.

## ● Defense Antiaérienne de Paris, Ville d'Art

Doct. Sayed Mortada

PAGES  
397

Tour de 2000 mètres pour la défense et l'attaque des avions ennemis.

## ● La Fibre Plastique

Mansour Farag

PAGES  
398- 400

Composition et Mode d'utilisation.

## ● Resultat du Concours de la Villa Ahmed Bey Abaza

PAGES  
401- 416

Noms des Participants et projets primés.

## ● Nouveau Concours

PAGE  
417

De l'Ente Autonomo Esposizione Universale di Roma.

## ● **Les Beaux-Arts en Egypte**

S. E. Mohamed Mahmoud Bey Khalil

PAGE  
329

Essor nouveau grâce à l'initiative de S. E. le Prince Yousef Kamel par la fondation de l'Ecole et la Société des Beaux-Arts d'où sont sortis les sculpteurs Mouktar et Dessouksi ainsi que nos artistes actuels.

Regards sur le passé et l'élan des arts en général. Recherche de la meilleure voie vers l'avenir.

## ● **Le Peintre Mahmoud Bey Said**

Ahmed Bey Rassem

PAGES  
330 - 331

Mahmoud Said un peintre predestiné, son groupement avec quelques confrères au Studio Zaniri à Alexandrie lui donne les premiers éléments du métier.

Les voyages d'Europe lui permettent de s'employer à l'étude des grands maîtres, Mahmoud Said peintre National de talent symbolise avec le plus de sincérité l'Egypte et l'Egyptien.

## ● **L'Art Décoratif**

Hussein Youssef Fanzi

Exposé de l'art décoratif.

La part de l'Art décoratif dans les relations entre les lignes d'un objet, la couleur et ses différents éléments.

Celle qui se trouve dans les modèles qui nous sont exposés.

L'Etude de la section de l'Art décoratif à l'Ecole supérieure des Beaux-Arts du Caire et le résultat en espérance.

## ● **Mahmoud Mouktar**

(son mérite) Farid Negme

PAGES  
334 - 335

## ● **Mahmoud Mouktar à Mahmoud Bey Said**

(sa puissance) Jean Nicolaidis

PAGES  
336 - 339

## ● **Mahmoud Mouktar**

(son génie) Mohamed Hamada

PAGES  
340 - 343

Mouktar d'un personnalité non aisée à l'écrivain de décrire par quelques lignes en rapport avec son grand génie.

Son inspiration dans son attavisme et le sol natal d'une farouche frénésie.

Les rapports de son éducation n'exclue pas son rattachement à l'Ecole égyptienne dans le passé qui en témoignent de son talent personnel.

## ● **Que peut compter notre époque dans l'art.**

Mohamad Diah-el-Dine

PAGES  
344 - 347

Nécessité de l'étude de différentes époques pour en discuter de la question.

Nécessité de défense à l'homme aux premiers âges, et causes qui l'amènèrent à l'Art.

Rattachement de l'Art aux religions et à l'Islamisme.

Union des courants et compréhension mutuelle des races.

Révolutions dans l'Art avec les guerres et indivisibilité requise de l'artiste dans son œuvre.

## ● **Relation de la femme dans l'Art**

Mohamed Sedky el Gabakhany

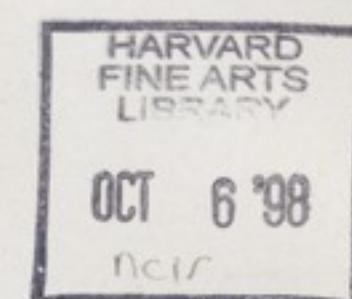
PAGES  
348 - 350

Critique religieuse au XIV<sup>e</sup> sur la pratique du nu, courant en faveur dans certaines villes Italiennes.



AL EMARA

XFA 13.211 (1, 6-7/8) 1939



Aga Khan Fund

7-8  
1939



AL EMARA

صاحب الامتياز سعادة ابراهيم فهمي كريم باشا

رئيس التحرير دكتور سيد كريم ... صدرى بكلية الهندسة  
انيس سراج الدين ... مهندسى معمارى

Direction et Rédaction:

68, Rue Kasr El Einy  
Téléphone: 45470  
LE CAIRE (Egypte)

شارع القصر العيني نمرة ٦٨  
الادارة  
تلفون ٤٥٤٧٠

الاستراحات

Abonnements:

6 mois P.T. 60 |  
1 année » 100 { pour l'intérieur

Pour l'Etranger P.T. 150 par année

٦٠ عن نصف سنة  
١٠٠ عن سنة  
١٥٠ عن سنة



AL

EMARA

7-8  
1939

- ARCHITECTURE
- TECHNIQUE
- CONSTRUCTION
- DECORATION
- ARTS-MODERNES
- PHOTOGRAPHIE
- URBANISME

P.T. 25





The Aga Khan Fund  
for Islamic Art and Architecture

*Fine Arts Library  
Fogg Art Museum  
Harvard University*



XFA  
13.  
211  
(1, 6-  
7/8)  
1939